新課程標準適用

小學國語讀本教學法

初級第八冊

編者　呂伯攸　楊復耀

校者　朱文叔

上海中華書局印行

80761421

新課程標準適用

小學國語讀本教學法

初級第八冊

目次

		頁數
一	山東人搬家(一)	一
二	山東人搬家(二)	一〇
三	女神繡黑紗	二〇
四	五日後	三〇
五	一個電報	四一
六	河流	五〇
七	河流你做工能	五七
八	從濟南來的同學(一)	六七
九	從濟南來的同學(二)	七五
一〇	出門(一) 收拾行李	八三
一一	出門(二) 給介紹人的信	九一
一二	出門(三) 臨別時父親的話	一〇〇
一三	出門(四) 動身	一〇八
一四	航海	一一八
一五	大蜘蛛	一二五
一六	紐約的來信(一)	一三三
一七	紐約的來信(二)	一四三
一八	兒童節紀念大會(一) 市政府的公告	一五三
一九	兒童節紀念大會(二) 紀念式	一六三
二〇	兒童節紀念大會(三) 演講一——民族英雄祖逖	一七二
二一	兒童節紀念大會(四) 講演二——科學的孩子牛頓	一八一
二二	兒童節紀念大會(五) 秩序單	一八九

二三 我們的級任先生(一)……二〇〇
二四 我們的級任先生(二)……二〇八
二五 我們的級任先生(三)……二一五
二六 太陽和醫生……二二三
二七 二巨人爭論(一)……二三三
二八 二巨人爭論(二)……二四二
二九 合作社訪問記……二五一
三〇 成績展覽會開會辭……二六二
三一 一個有趣的廣告……二七二
三二 孔子絕糧……二八四
三三 孫中山先生的廉潔(一)……二九五
三四 孫中山先生的廉潔(二)……三〇四
三五 孫中山先生的廉潔(三)……三一二
三六 國際的信義……三二二
三七 臺灣糖……三三一
三八 火燒莫斯科……三三九
三九 蘇武(一)……三四九
四〇 蘇武(二)……三五六
四一 楚雖三戶亡秦必楚……三六四
四二 四年學校生活的總決算……三七四
附錄一——本冊生字一覽表……三八三
附錄二——詩歌曲譜……三八五
附錄三——總復習……三九五
附錄四——測驗材料……四〇五

新課程標準適用

小學國語讀本教學法

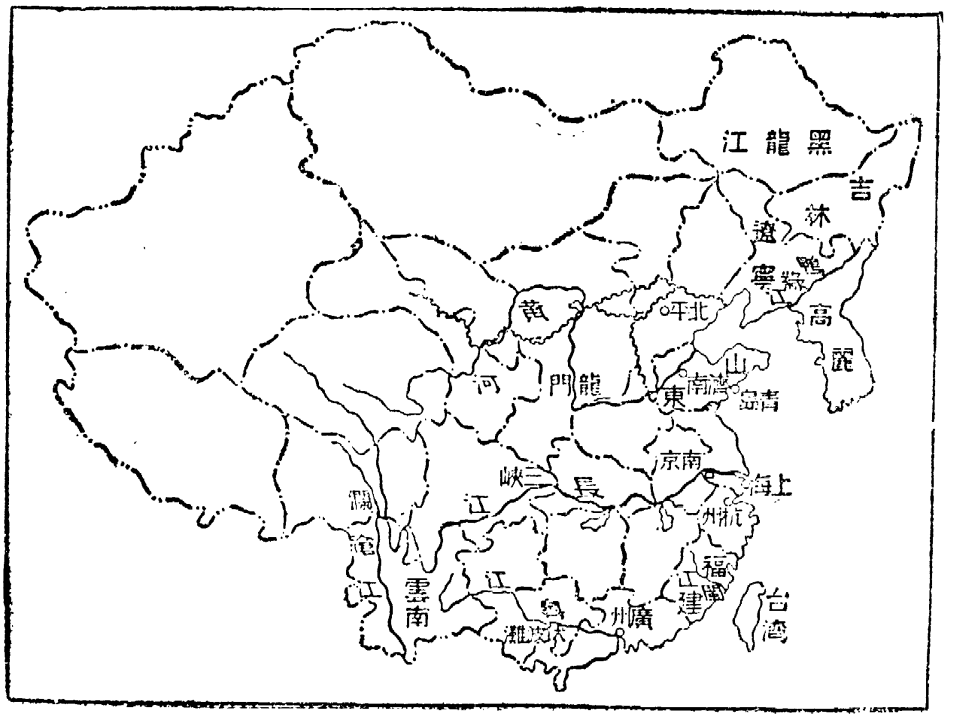
初級第八冊

一 山東人搬家（一）

教材綱要

一 課文

東三省地曠人稀，山東省人煙稠密，所以山東人多移殖東三省。每年臘盡春回，他們便合夥到東三省去，總計起來，不下數十萬人。有的坐火車，有的搭輪船，有的徒步走去，雖千



里迢迢，他們亦不以爲意。

他們到了東三省，便散布各處，受田主們的雇用，春耕夏耘，辛勤勞動。等到秋收已畢，農餘時候，他們已積蓄了一些工資，就回到山東，過一個快樂的新年。過了新年，他們便又一肩行李，蜂擁出去了。

他們好似鴻雁一般，春季北去，秋季南歸。年年往來跋涉，不以爲苦。

二 圖意

東三省和山東省的位置圖。

教學目的

一 使兒童知道東三省土地的廣沃，和移民殖邊的重要。

二 使兒童欣賞一篇「山東人搬家」的記敍文，並研究篇章、句法的構造和新詞、生字的應用。

教學時間

本課教學時間的適中數約一百五十分鐘。

教具準備

一 本課插圖的放大圖。

二 默讀用的卡片、問題紙。

教學過程

一 動機

本課學習的動機，可從下列二種方法引起：

1. 社會科如果研究過東三省或山東省的概略，便可互相聯絡，引起學習本課的動機。

2. 出示放大圖，教師預先用彩色筆，畫出從山東到東三省的路程，使兒童發生疑問，也可因此引入本課範圍。

二　目的

決定欣賞一篇「山東人搬家」的記敍文。

三　預習

1. 略讀課文　令兒童在課前閱讀課文數遍，摘出生字新詞，再用字典詞書，尋到確當的解釋，筆記在預習簿上，記錄以後，再將全文細看數遍，摘出難解的字句，留待質問。

2. 檢查訂正　教師檢查兒童預習的筆記，如有錯誤，卽加訂正，要是錯誤的人數過多，可用談話的方法，指導兒童共同訂正。

四　觀察

教師出示本課放大圖，令兒童仔細觀察，並提出要點，向兒童逐一發問。

五　閱讀

1. 概覽

甲、默讀　令兒童默讀課文，教師用下列方法，考查他們瞭解的程度：

乙、抽片默讀　教師把左面的問題，分別寫在卡片上，閱讀時，先叫兒童把課文默讀一遍，然後指名一人，走來抽一條，默讀一下，再行口答。本課中的問題，略舉數例如下：

(1) 山東人爲甚麼要移到東三省去？

(2) 山東人在每年甚麼時候動身？

(3) 山東人到東三省去的，總數大約有多少人？

(4) 他們怎樣走法？

（5）他們到了東三省，做些甚麼事？

（6）他們要在甚麼時候再回山東？

（7）……

夕、默讀競賽　限定時間，叫兒童默讀課文，等到教師喊聲「停」，兒童便在文字上做一記號，然後叫他們閣上課本，分發問題紙，用是非、選擇等方法，考查理解的程度，教師再於課後，求出兒童每分鐘所讀的平均字數，記載在圖表上，揭示於教室裏，使兒童知道自己默讀的能力，達到怎樣的程度。

乙、問難句　本課中的難句如下：「東三省地曠人稀」「山東省人煙稠密」「每年臘盡春回」「雖千里迢迢」「春耕夏耘」「辛勤勞動」「他們便又一肩行李」「蜂擁出去了」「他們好似鴻雁一般」「年年往來跋涉」……等。

丙、認新詞生字　本課中的新詞生字如下：「東三省」「山東省」「稠密」「移殖」「臘」「合夥」「迢迢」「田主」「耘」「秋收」「農餘」「蜂擁」「鴻雁」「跋涉」

2. 誦習

甲、試讀　用舉手法指名兒童朗讀課文，全體注意靜聽；等讀畢，再由旁的兒童或教師矯正他的錯誤。讀時須令兒童一句一讀，不可逐字慢讀。

乙、導讀　由教師一句一句的說，兒童跟着一句一句的讀，讀時要把發音困難的地方和容易錯誤的地方，格外注意，多加反復。使兒童熟習國音和國語的腔調，訂正土音和方言。

丙、仿讀　導讀以後，再用指名讀、接讀等方法，叫兒童模仿教師的讀法，試讀數回，讀時發音和語調如有錯誤，可俟讀畢後再行矯正。

六　深究

1. 事實　甚麼叫做東三省？（就是我國東北的遼寧、吉林、黑龍江三省。）　東三省怎樣的地曠人稀？（如遼寧省面積約二五〇、八一三平方公里，吉林省面積約二八二、三三二平方公里，黑龍江省面積約五七七、九六四平方公里，而據二十年海關調查報告，三省總人數只有一九、二五〇、〇〇〇人。）　山東省的位置在那裏？（在黃河下流。）　山東省怎樣的人煙稠密？（山東省面積只有一五三、七一一平方公里，而人口有三八、〇〇〇、〇〇〇人。）　山東人爲甚麼不移殖到別省去？（因爲和他們距離最近的地曠人稀的地方，只有東三省，所以大家多移殖到東三省去。）　臘盡春回是甚麼時候？（新年中。）　從山東到東三省，怎樣搭火車？（從濟南乘津浦車到天津轉乘北寧車，可到遼寧的瀋陽。）

從山東到東三省，怎樣搭輪船？（從青島或煙台搭輪可到遼寧的營口。）　徒步怎樣走法？（徒步走法各有不同，如從濟南沿津浦、北寧各路走，可到瀋陽。）　從山東到東三省的路程，能不能用一個較明確的數目來表示？（約二千餘里。）　數十萬人散布在東三省各處，人口的密度怎樣？（仍舊是很稀。）　山東人跑了這許多路，爲甚麼還是要替人做耕種？（因爲在本省就是要耕種，也得不到田主們僱雇。）　「耕」和「耘」有甚麼不同？（犂田叫做耕，除草叫做耘。）　山東人怎麼能忍受這種辛勤勞動的苦楚？（他們的習俗很純

樸而且體格又比別省人強健所以忍得住這種苦楚。）甚麼叫做秋收？（秋天稻穀成熟，有了收成。）甚麼叫做農餘時候。（農家工作告一結束，大家得到餘閒的時候。）秋收完畢以後，農家怎麼會有餘閒？（天氣漸冷田裏沒有工作可做，所以大家都休息着等待春天到來。）他們的工資，怎麼能够積蓄起來？（由於平日省吃儉用，漸漸地便有了積蓄。）過新年爲甚麼要回山東去？（他們的家屬都在山東，回去可以暫時團聚。）過了新年，爲甚麼又要出去？（繼續去做他們勤勞的工作。）怎麼說他們好似鴻雁一般？（鴻雁也是春季北去，秋季南歸的。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（記敍文——故事。）「東三省……，山東省……」兩句，是甚麼句法？（不工整的對句。）「所以」二字，和上兩句有甚麼關係？（「所以」是承接上文，表示因果關係的，這裏上文「東三省……山東省……」兩句是因，下文「山東人多移殖……」是果，因此要用他來承接一下。）「臘盡春回」的意義怎樣？（臘是一種祭祀的名稱，大概都在冬季舉行的，後來就把十二月稱爲臘月了。臘盡春回，就是說臘月已經過完，春天重復回來了。）「合夥」改爲「結伴」意義一樣嗎？（也一樣。）「不下……」的「不下」二字，意義怎樣？（沒有低過。）

這一句可以改造一下嗎？（可改爲「當在數十萬人以上。」）「有的……有的……有的……」三句，是甚麼句法？（疊句。）「千里迢迢」是不是確定形容遼遠得有一千里路程？（不，這是普泛的形容路途遼遠，並不是確實一千里路。）用了「春耕夏耘，辛勤

勞動」兩句，可以省了多少描寫？（可以把在東三省一年來的經過都省去了。）「一肩」二字的意義怎樣？（就是「一擔」，因爲擔子是用肩來挑的，所以可說一肩。）「出去」爲甚麼要用「蜂擁」二字來形容？（蜂兒飛出窠來，都是一羣羣合在一塊的，他們出去時，人多而很擁擠，便用這二字來比喻。）「好似」可以改換兩個甚麼字？（可改「好像」「如同」「彷彿」等字。）「跋涉」是形容怎樣一種狀況？（跋是在草上走，涉是在水上走，合起來是形容行路艱難的狀況的。）「不以爲苦」和上面那一句相像？（不以爲意。）兩句句子的意思同不同？（不同。）「不以爲意，」是表示「滿不在乎；」「不以爲苦」是表示「不覺得苦楚。」）

（原因——東三省地曠人稀，山東省人煙稠密。）

七　整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿：

1. 段落大意：

（1）「東三省……移殖東三省」——敍述山東人移殖到東三省的原因。

（2）「每年……不以爲意」——敍述山東人移殖的時期、人數、路程等。

（3）「他們到了……辛勤勞動」——敍述山東人在東三省的生活及工作。

（4）「等到……蜂擁出去了」——敍述山東人回家的情形。

（5）「他們好似……不以爲苦」——用比喻說明山東人耐苦的性質作結。

2. 內容綱要：

山東人搬家（一）

時期——每年臘盡春回的時候。
人數——總計不下數十萬人。
出行——有的坐火車。
　　有的搭輪船。
　　有的徒步走去。
工作——春耕夏耘，辛勤勞動。
回家——秋收已畢，農餘的時候。

八　想像

東三省怎樣的地曠人稀？山東省怎樣的人煙稠密？數十萬的人數怎樣的多？他們怎樣坐火車？怎樣搭輪船？怎樣徒步的走？怎樣散布各處？春耕夏耘，怎樣的辛勤勞動？秋收已畢，積蓄了一些工資的時候，他們心裏一定覺得怎樣？過新年怎樣的快樂？往來跋涉，怎樣的辛苦？

九　練習

1. 輪流講演　叫兒童把課文裏的故事，引伸得更長些，輪流講演，講畢後，如有錯誤，由教師和兒童共同批評。

2. 抄寫詞句　叫兒童把課文裏的新詞難句，抄寫數遍，教師巡視訂正。

3. 造句練習　教師板示「稠密」「合夥」「迢迢」「蜂擁」「跋涉」等新詞，令兒童造成意義完全的句子。

4. 看圖記述　教師預先作一從山東到東三省

的簡明路線圖，並注明經過各地的地名，叫兒童把牠記成一篇短文。

各科聯絡

一 自然科　研究鴻雁的形態和特性。

二 社會科　講述東三省和山東省的大略，並繪製從山東省到東三省的鐵路、航路圖。

三 勞作科　本地農民生活的調查研究和改良設計。

參考資料

課文註釋

〔東三省〕ㄉㄨㄥ ㄙㄢ ㄕㄥˇ 我國東北的遼寧、吉林、黑龍江三省。

〔山東省〕ㄕㄢ ㄉㄨㄥ ㄕㄥˇ 我國二十八行省之一。

〔人煙〕ㄖㄣˊ ㄧㄢ 有人居住的地方，必有炊煙，所以人煙就是戶口的別稱。

〔稠密〕ㄔㄡˊ ㄇㄧˋ 多而密。

〔移殖〕ㄧˊ ㄓˊ 人民移居生殖於他地或他國，叫做移殖。

〔臘〕ㄌㄚˋ 本是年底的祭名，後來因此把陰歷十二月叫做臘月了。

〔合夥〕ㄏㄜˊ ㄏㄨㄛˇ 大家聯合在一塊。

〔迢迢〕ㄊㄧㄠˊ ㄊㄧㄠˊ 很遠。

〔耘〕ㄩㄣˊ 除草的工作。

〔蜂擁〕ㄈㄥ ㄩㄥˇ 比喻許多人擁擠着。

〔雁〕ㄧㄢˋ 水鳥的一種，形狀像鵝。來去有一定的時候，所以稱爲候鳥。

〔跋涉〕ㄅㄚˊ ㄕㄜˋ 在草上走，叫跋；在水上走，叫涉；合起來，是行路艱難的意思。

二 山東人搬家(二)

教材綱要

一 課文

他們之中，比較有深謀遠慮的，平常儉吃省用，把工資積蓄下來，做了幾年，買一塊小田地，造一所小房子，居然是個小田主了。於是明年再是從山東出來的時候，路上面便有一輛獨輪小車，上面坐着一位老太太，他是那位小田主的母親。又有許多家用什具，亂七八糟的把老太太包圍着，甚麼鋪蓋呀，箱籠呀，盆和桶呀，斗和秤呀，簸箕呀，飯的傢伙風箱，行竈呀，盛油、鹽、醬、醋的罎罐呀，種種都有。那位小田主的母親，還有一個少年，彎着腰在車子前把手的中間，東搖西晃的推着車子。車子前面，還有一個小田主的母親，又有許

趕路；背上拖一根繩子，一端縛在車頭上，原來他正拉着車子，好讓他父親省點力。車子後面，跟着一個婦人，肩上挑一擔籮，籮中各裝一個小孩子，正在顛頭簸腦打磕睡。

行行重行行，這一家老小，跋山涉水，披霜踏雪，最後就移殖新土了。

二 圖意

一個中年農夫，推着一輛獨輪小車，車前有一個少年，用一根繩子拉着車走；車上坐着一位老太太，更載着許多家用什具。車子後，有一個中年婦人，挑着一擔籮，籮中各裝一個小孩，正在籮中打磕睡。

教學目的

一 使兒童知道山東人搬家的情形，藉以引起刻苦創業的決心。

二 同前課。

教學時間

本課約教學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一 本課插圖的放大圖。

二 默讀用的卡片和紙條。

教學過程

一 動機

本課繼續前課教學，可從復習問答，引起動機，例如：前次所講的，是怎麼一回事？山東人每年移殖東三省去，約有多少人？他們怎樣出發的？他們到了東三省，做些甚麼事？以後回不回山東去了？大概在甚麼時候？他們這種生活困苦嗎？你們要不要更知道些他們的情形？

二 目的

今天，再來繼續欣賞「山東人搬家」的記敘文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 觀察

教師出示準備的本課放大圖，令兒童仔細觀察，並提出要點，向兒童逐一發問。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　限定時間，令兒童默讀課文一二遍，使瞭解全篇要點，教師更用下列方法，考查他們默讀的能力。

ㄅ、先默讀，後用卡片決定是非　教師從課文中預備好許多問題——包含「是」和「非」的問題，分條寫在紙上，閱讀時，每個兒童，分發一張卡片，一面寫着「是」字，一面寫着「非」字，等到兒童把課文默讀一過，教師就將各個問題，逐一揭示，使他們默讀一回，然後舉起卡片，把自己決定的一面，向着教師（如不用卡片，改用舉手法也好。）茲將本課中的問題，舉例如下：

(1)他們之中，比較沒有深謀遠慮的，把工資積蓄下來。（非）

(2)做了幾年，便在東三省買一塊小田

地，居然是個小田主了。（是）

(3)獨輪車上坐着一位老太太，他是那位小田主的母親。（是）

(4)那位小田主背上拖一根繩子，一端縛在車頭上。（非）

(5)車子前面還有一個少年，神氣十足，站在車子把手的中間。（非）

(6)車子後面跟着一個婦人，肩上挑一擔籮。（是）

(7)……

夕、先默讀問句，後口答　紙條上寫示「山東人在東三省怎麼會成爲一個小田主？」「他再從山東出來時，一共幾個人同走？」「他們攜帶些甚麼東西？」「小田主在路上做些甚麼事？」「他的兒子呢？」「他的妻怎樣？」「他的母親呢？」等問句，逐一揭示，叫兒童默讀一回，指名口答，答不出時，可叫他們在書本裏默讀了找出來，再行口答。

乙、問難句　本課中的難句如下：「比較有深謀遠慮的」「儉吃省用」「居然是個小田主了」「亂七八糟的把老太太包圍着」「卻神氣十足」「東搖西晃」「正在顚頭簸腦打磕睡」「行行重行行」「跋山涉水」「披霜踏雪」

丙、認新詞生字　本課中的新詞生字如下：「慮」「儉」「什具」「秤」「傢伙」「風箱」「行竈」「醬」「罎」「晃」「顚頭」「簸腦」

2.誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（上項均可參看第一課。）

六 深究

1. 事實 「有深謀遠慮的，」大概是怎樣一種人？（小心謹愼的人。） 做了幾年，爲甚麼要買一塊小田地？（自己耕種自己的田地，當然比替人耕種的利益來得多。） 爲甚麼要在東三省買田地造屋？（東三省既然是地曠人稀，田地的價值，自然也較山東便宜。） 甚麼叫做小田主？（自己有田地的人，叫做田主；田地多的，叫大田主，少的，就叫小田主。） 小田主的母親，爲甚麼要坐獨輪車出來？（坐火車、輪船，費用較大，而且老太太年紀大了，步行又受不了，因此只有坐獨輪車。） 獨輪車比較騾車、馬車等怎樣？（騾車、馬車等，都要牲畜拉走，不如獨輪簡便。） 小田主爲甚麼把許多家具都搬了出來？（他自己在東三省有了田地屋子，便打算永遠住在那邊，所以把全家的人和器物，一齊都搬了出來。） 「鋪蓋」是甚麼東西？（包括被、褥、枕頭等臥具。） 箱籠有甚麼用處？（藏衣服等等。） 盆和桶呢？（洗滌用。） 斗和秤呢？（斗量米，秤稱物。） 煮飯的風箱，行竈……等，爲甚麼也要搬出來？（免得再在東三省另行購買。） 小田主推着車子，怎麼會東搖西晃？（因爲車上的人和物，載得太重了，兩手不容易把住，便會東搖西晃起來。） 少年在車前拉着，他的父親爲甚麼便可省點力？（車前有人拉着，車輪就容易滾動，後面推的人當然只要把住把手，不必多費力。） 籮是怎樣的東西？（底方上圓的竹器。） 挑籮的婦人，大概是甚麼人？（小田主的妻。） 小孩子怎麼會在籮裏顛頭簸腦的打磕睡？（小孩子較大人容易疲倦，他們路走

得多了，小孩子在籮裏也坐得過久了，不期然地便打起磕睡來了。）他們移殖到新土，大約在路上要經過多少時候？（大約須經過二十多天。）

2. 文字　起頭的「他們」是指甚麼人的？（本課是接續上課的，上課中的幾個「他們」都指移殖到東三省的山東人，所以也是一樣。）「比較」上面加上「有幾個」通不通？（也通。不過這句中雖沒有說出「有幾個」，卻已含着有幾個的意思，所以不說也能明白了。）「儉吃省用」可不可以改爲「省吃儉用？」（也可以。）「一所」的「所」和「所以」的「所」意義一樣嗎？（不一樣。這裏是用來表示房屋的名數的。）「居然」二字的用法怎樣？（用來表示「事情的結果不是初意所能料得到」的詞兒。）能再舉一個例嗎？（如：他今天有些頭痛，我以爲他不來上學了，那知他居然來了。）「明年從山東出來」的「從」字上，爲甚麼要加一個「再」字？（因爲上課已說過到了東山省，用一個「再」字，表示他是第二次出來了。）「路上便有……母親」幾句，可以怎樣改造一下？（可改爲「他便用了一輛獨輪車，載着他的母親。」）「甚麼……種種都有」一段，要是把他掉在「亂七八糟……」以前，通不通？（也通。不過·點和，點，也要互掉一下。）要是竟把「甚麼……種種都有」一段刪去了，文字上還講得通嗎？（也通。）「那位小田主呢」的「呢」字，有沒有疑問的口氣？（沒有疑問口氣，這是用來表語氣略頓一頓的。）「東搖西晃」形容怎樣一種狀態？（形容立脚不穩的一種狀態。）「原來」二字

的用法怎樣？（補述上文的原因用的詞兒。）「頭頭簸腦」形容怎樣一種狀態？（形容將入睡時頸骨沒力支持，因而頭隨着振動而倒來倒去的一種狀態。）「行行重行行」的「重」和「輕重」的「重」同不同？（不同。這裏「重」字讀ㄔㄨㄥˊ，有「再」字的意義。）我們要是把這一句改成更近語體一些，應怎樣造句？（可改爲「走着，走着。」）「跋山涉水」「披霜踏雪」兩句，可以改爲「涉山跋水」或「踏霜披雪」嗎？（不可以。因爲山只能說跋，水只能說涉；而雪較霜濃重，如果連在一起說，似乎是披霜踏雪來得妥當些。）改爲「涉水跋山」和「踏雪披霜」通不通？（可通。）

七 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，記錄於筆記簿：

1. 段落大意：

（1）「他們之中……小田主了」一段——敍述小田主成功的原因。

（2）「於是……打磕睡」一段——敍述從山東再出來時，路上的情形。

（3）「行行……移殖新土了」一段——敍述歷盡辛苦而到達目的地。

2. 內容綱要：

鋪蓋
箱籠
盆和桶

山東人搬家(二)

老太太——坐在獨輪車上被{斗和秤 / 風箱 / 鑼 / 罐子}包圍着

小田主——站在車子把手中間推着。

少年——拉着車子彎着腰趕路。

婦人——肩上挑一擔籮，籮中各裝一個小孩子。

小孩子——正在顛頭簸腦打磕睡。

八 想像

由受雇的農夫成爲小田主，一定是怎樣的刻苦？獨輪車上坐着人，裝着這許多什物，怎樣的擁擠？獨輪車怎樣的搖晃？少年彎腰拉車子的姿態怎樣？車子前面有人拉着，推車的人可以怎樣省力？婦人能够挑着兩個小孩子走，他的身體是怎樣的健全？他們到達目的地後，怎樣的快樂？

九 練習

1. 分組講演　用比賽的方法，將全級兒童分做若干小組，順次講演課文，同時教師注意他們的聲調和姿勢，等到講完再用分析的方法，說出優點和缺點。

2. 速寫練習　規定時間，令兒童把課文中的生字新詞，反復抄寫數遍，比賽誰寫得最正確，最迅速。

3. 改正詞句　教師板示「那位老太太呢，卻神氣十足，坐在車子上面，東搖西晃的推着車子。車子後面，還有一個婦人，挺着胸走路，背上拖一根繩子，一端縛在車把上，因爲他正拉着車子，好讓他父親費些力。」等句子，叫兒童指出其中的錯誤，逐一改正。

4. 刪節課文　叫兒童把本課課文縮短一些，例如：「他們之中，比較有深謀遠慮的，把工資積蓄下來，便在東三省買一塊小田地，居然是個小田主了。於是明年再從山東出來時，路上便有一輛獨輪小車，上面坐着他的母親，又有許多家用什具，亂七八糟地把老太太包圍着。那位小田主，東搖西晃的推着車子。車子前面，還有一個少年用繩子拉着，好讓他父親省點力。車子後面，跟着一個婦人，肩上挑一擔籮，籮裏各裝一個小孩。行行重行行，最後就移殖新土了。

各科聯絡

一　公民訓練　不浪費金錢，能定期儲蓄。

二　美術科　畫獨輪車。

參考資料

課文註釋

〔慮〕 ㄌㄩˋ、打算。深謀遠慮，就是爲將來計劃打算着。

〔儉〕 ㄐㄧㄢˇ不豐富。

〔家用什具〕 ㄐㄧㄚㄩㄥˋㄕˊㄐㄩˋ、家庭間日常應用的器物。

〔秤〕 ㄔㄥˋ、稱輕重用的器具。

〔傢伙〕 ㄐㄧㄚㄏㄨㄛˇ、一切器具的總稱。

〔行篋〕 ㄒㄧㄥˊㄑㄧㄝˋ、可以搬動的箧。

〔風箱〕 ㄈㄥㄒㄧㄤ、取風的箱，用以吹爐火，使火力加強。

〔醬〕 ㄐㄧㄤˋ 一種調味的食品。

〔罐〕 ㄍㄨㄢˋ 裝液體的瓦器。

〔把手〕 ㄅㄚˇㄕㄡˇ 可以用力把持的柄。

〔晃〕 ㄏㄨㄤˇ 搖動。

〔顛頭簸腦〕 ㄉㄧㄢ ㄊㄡˊ ㄅㄛˇ ㄋㄠˇ 腦袋忽而顛側，忽而搖動的樣子。

測驗練習（以前二課）

問答法 令兒童回答下面的問題：

1. 山東省人口的密度和東三省相比怎樣？——。
2. 山東人爲甚麼要移殖到東三省去？——。
3. 山東人每年到東三省去的，大概有多少人？——。
4. 山東人到了東三省，大概做些甚麼工作？——。
5. 他們在每年的甚麼時候，再回到山東來？——。
6. 怎麼說山東人好似鴻雁一般？——。
7. 山東人所得的工資，怎麼能够積蓄起來？——。
8. 山東人搬家的時候，爲甚麼要把許多家具都搬了去？——。

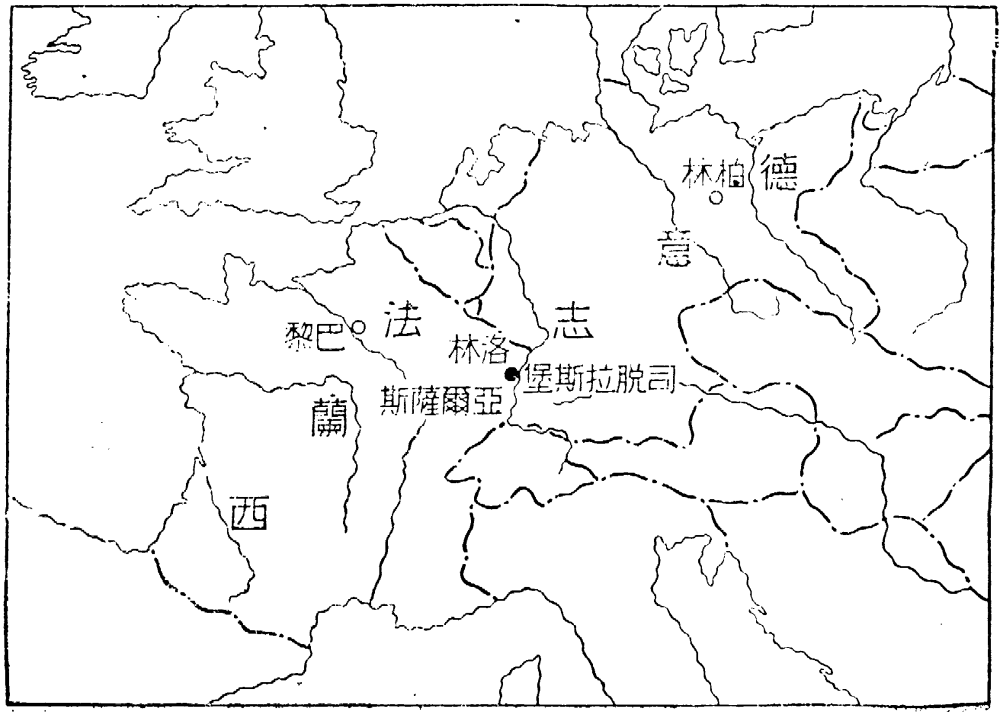
三 女神纏黑紗

教材綱要

一 課文

法國東境的亞爾薩斯、洛林二州，曾因戰敗的結果，割讓給德國。

亞爾薩斯州的首府司脫拉斯堡，是法國的名城，在法國文化上很有貢獻；所以法都巴黎市中，有一座女神的像，代表這個名城。自從德國割去亞、洛二城。



州以後，巴黎市民，便在這神像左臂上，纏了一塊黑紗，表示國喪的意思，

照西人風俗，喪服是黑色的。

每年逢到割讓紀念日，總有無數的人，集在這女神像下，徘徊瞻戀，繼以痛哭，數十年來，年年如此。

不忘國恥，總有雪恥的一天。歐戰休止，亞洛二州，完全光復。巴黎市民，便興高采烈，替女神除去喪服，把美麗燦爛的花球，裝飾女神全身。那女神也滿面光輝，好像顯出無限高興的神情。

二 圖意

地圖一幅，表示法、德二國的國界和法國司脫拉斯堡及巴黎的位置。

教學目的

一 借法國割讓亞洛二州的故事，引起兒童湔雪國恥的決心。

二 使兒童欣賞「女神纏黑紗」的故事，並研究

篇章、句法的構造，新詞、生字的應用。

教學時間

本課教學時間以一百五十分鐘爲適中數。

教具準備

一　本課插圖的放大圖。

二　巴黎女神像的畫片。（此項畫片如無法搜求，可以略去。）

三　默讀用的小黑板和紙條。

教學過程

一　動機

本課教學動機的引起，有下列四種方法：

1. 本週公民訓練，如以「中國公民是知恥的」作中心時，可由此聯絡，引起動機。
2. 社會科如講過國恥痛史，也可漸漸地引到本課範圍。
3. 從討論九一八或一二八事件引起。
4. 預先暗示我國割讓地圖，讓兒童發生疑問而引到本課。

二　目的

決定欣賞一篇「女神纏黑紗」的愛國故事。

三　預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四　觀察

教師出示本課插圖的放大圖，及巴黎女神像的畫片，令兒童觀察，并提出要點，向他們逐一發問。

五　閱讀

1. 概覽

甲、默讀　令兒童默讀課文，教師用下列方法，考查他們瞭解的程度：

勹、先默讀，後記(十)的符號　小黑板上預先寫好左列各句，其中有的是對的，有的

是錯的，等到兒童把課文默讀完了，再叫他們把一個（十）的記號，填在對的句子下面的括弧裏，句子列舉如左：

（1）法國東北境的亞爾洛林薩斯二州，曾因戰敗的結果，割讓給英國。

（2）洛林州的首府亞爾薩斯堡，是法國的名城。

（3）司脫拉斯堡，在法國文化上很有貢獻。（十）

（4）法都巴黎市中，有一座女神的像，代表司脫拉斯堡。（十）

（5）巴黎市民在神像左臂上，纏一塊黑紗，表示國喪的意思。（十）

（6）照西人風俗，喪服是白色的。

（7）不忘國恥，總有雪恥的一天。（十）

（8）……

夂、先默讀問句，後口答　照前課的方法，紙條上寫示問句，指名口答。

乙、問難句　本課難句如下：「曾因戰敗的結果」「在法國文化上很有貢獻」「代表這個名城」「徘徊瞻戀」「繼以痛哭」「便與高采烈」「那女神也滿面光輝」

丙、認新詞生字　本課中的新詞生字如下：

「纏」「亞爾薩斯」「洛林」「首府」「司脫拉斯堡」「文化」「貢獻」「國喪」「風俗」「喪服」「徘徊」「瞻戀」「裝飾」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（上項均可參照第一課。）

六 深究

1. 事實 法國在甚麼地方？（歐洲的西部。）是怎樣的一個國家？（民主國。）亞爾薩斯、洛林二州，是不是重要的地方？（很重要，因爲這兩個地方，介在德、法二國的中間，爲軍事要衝，而且煤鐵的出產很富饒。）法國和德國開戰的原因是怎樣的？（詳參考資料。）開戰時，是在那一年？（一八七〇年。）法國戰敗的情形怎樣？（法帝拿破崙第三，統率八軍，共三十三萬餘人進擊德國，打算一舉直搗柏林。可是，預備還沒有充足，德軍已經開到法國邊境了；而法國的軍隊中，紊亂非常，所以終於被德軍所破，國都巴黎，也竟被圍困了；不得已，只得和德國議和。）爲甚麼因戰敗的結果，要把亞、洛二州割讓給德國？（這是根據議和條約的；因爲德國也知道這兩個地方的重要，所以趁此提出要求。）司脫拉斯堡在法國文化上的貢獻，能舉例證明嗎？（該處本爲羅馬主教領域，羅馬教堂到處都有；而中古時代的一種尖拱式建築物，亦以此地建築最早，即足以代表中古時代的文化。）法國人爲甚麼要在巴黎造一座女神像代表這個名城？（因這地方既有功於法國的文化，好像替有功於社會國家的偉人建立銅像一般，留作永遠紀念。）表示國喪，爲甚麼要把黑紗纏上這女神臂上？（女神既然是代表司脫拉斯堡的，而司脫拉斯堡又是屬於亞爾薩斯州的，所以要把黑紗纏在這女神的臂上。）亞、洛二州的割讓紀念日，在那一天？（於一八七一年九月二十八日正式訂立割讓條約，那一天就是割讓紀念日。）年年逢到割讓紀念日，法國人爲甚麼要集在女神像下徘徊瞻戀？（在女

神像下徘徊瞻戀，就是表示他們不忘故土，他們年年如此，足以鼓勵國人收復失地的決心。（歐戰在那一年開始？（一九一四年。）加入戰團的有幾國？（兩方共計二十一國。）在那一年休止？（一九一八年。）爲甚麼緣故？（德、奧大敗。）亞、洛二州怎麼會完全光復？（德、奧既敗，便在凡爾登議和，和約上規定，德國須將亞、洛二州割還法國。）巴黎市民爲甚麼把花球裝飾女神全身？（表示慶祝。）我們可有土地被人攘奪的？我們應該怎樣預備收復故土？（任兒童說出。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（記敍文——史話。）第一段我們可以把他換一個方式改造一下嗎？（可以。）怎樣改法？（可改爲「德、法戰爭的時候，法國大敗，便把東境的亞爾薩斯、洛林二州，割讓給德國。」）「亞爾薩斯州的首府……這個名城」一段，是怎樣的寫法？（這一段是補寫舊事的，可稱爲插寫法。）「文化」二字的解釋怎樣？（社會上學術、風俗、習慣……的進化情形，叫文化。）怎樣叫做貢獻？（拿出有益的東西給人家。）「自從」二字的用法怎樣？（說到以前起頭的時候用的詞兒。）可以再舉一個例嗎？（如：「自從我進了學校，已經快要四年了。」）「照西人……黑色的」上下，爲甚麼都要加——號？（這兩句是注釋上文的，所以要用這夾注號。）這兩句要是刪去了，上下文能不能連接？（也能連接。）「徘徊瞻戀」用來形容怎樣的狀態？（形容流連不捨的一種狀態。）「如此」二字，可以換兩個同意義的字嗎？（可換「這樣。」）「光復」二字的意義怎樣？（恢復舊業。）女神的喪服指甚

麼？（臂上的黑紗。）　末了兩句，是甚麼句法？（揣度句。）

六　整理

令兒童共同推求段落大意，摘錄於筆記簿：

（1）「法國東境……給德國」一段——敍述法國割讓亞、洛二州的經過。

（2）「亞爾薩斯……這個名城」一段——敍述巴黎女神像的來歷。

（3）「自從德國……黑色的——」一段——敍述巴黎市民給女神像纏黑紗的原因。

（4）「每年逢到……年年如此」一段——敍述巴黎市民對於國恥的痛切。

（5）「不忘國恥……完全光復」一段——敍述不忘國恥所得到的效果。

（6）「巴黎市民……高興的神情」一段——敍述巴黎市民收復失地後的歡樂。

七　想像

法國割讓亞、洛二州時，兩國人民的心裏，一定都覺得怎樣？　法國人民怎樣重視司脫拉斯堡？　巴黎市中的女神像怎樣的莊嚴？　巴黎市民給女神像纏黑紗時的心情怎樣？　女神像纏了黑紗，一定顯出怎樣一種神情？　無數人集在女神像下，怎樣的徘徊瞻戀？　怎樣痛哭？　亞、洛二州全完光復時，全國人民的心裏覺得怎樣？　巴黎市民給女神像除去喪服的心情怎樣？　女神怎樣的顯出無限高興的神情？

八　練習

1. 講演大意　令兒童引伸課文意義，將法國人民對於國恥的痛切情形，一一講給大家聽；講完了，再使全體兒童作友誼的批評。

2. 聽寫新詞　教師口述課文中的新詞，如：「首府」「文化」「貢獻」「國喪」「徘徊

」「瞻戀」「裝飾」……等，叫兒童聽了，一一默寫出來。

3. 仿作句子　教師板示「……曾因戰敗的結果……」「……不忘國恥，總有雪恥的一天……」等作例，令兒童仿造幾句，例如：「小三曾因貪吃零食的結果，患過一次大病。」「哥哥曾因勤學的結果，到得過一件名貴的獎品。」「不逃學的孩子，總有成功的一天。」「不間斷的學習，總有學會的一天。」

4. 加注國音　左面的一段文字，令兒童加上注音符號，並加一個題目：「德法戰爭的結果，法國戰敗了，便把亞爾薩斯、洛林二州割讓給德國。直到歐戰休止時，德國又因爲戰敗的關係，在凡爾登簽定和約，把亞、洛二州仍復還給法國。」

各科聯絡

一　社會科　講述我國的國恥，和法國割讓亞、洛二州的史實，或研究亞、洛二州的地勢、區域、物產、氣候、交通等的大概。

二　公民訓練　以「中國公民是知恥的」作中心。

三　勞作科　用粘土塑造各種模型。

參考資料

一　課文註釋

〔纏〕ㄔㄢˊ，繞起來。

〔亞爾薩斯〕ㄧㄚˋㄦˇㄙㄚˋㄙ，法國的一州。

〔洛林〕ㄌㄨㄛˋㄌㄧㄣˊ，也是法國的一州。

〔首府〕ㄕㄡˇㄈㄨˇ，地域的主要城市，如省城等。

〔司脫拉斯堡〕ㄙ ㄊㄜˋㄌㄚㄙ ㄅㄠˇ，法國亞爾薩斯州的首府。

〔文化〕ㄨㄣˊㄏㄨㄚˋ，文明的事物和教化，

〔貢獻〕ㄍㄨㄥˋㄒㄧㄢˋ，拿出甚麼來給人家。

〔市民〕 ㄕˋ ㄇㄧㄣˊ、住居市內的人民。

〔國喪〕 ㄍㄨㄛˊ ㄙㄤ、國家遭了不幸事件。

〔喪服〕 ㄙㄤ ㄈㄨˊ、死了人穿的衣服。

〔風俗〕 ㄈㄥ ㄙㄨˊ、社會上就大家的性情互相感受的趨勢和習慣。

〔徘徊〕 ㄆㄞˊ ㄏㄨㄞˊ、流連不前進。

〔瞻戀〕 ㄓㄢ ㄌㄧㄢˋ、親近着不忍離開的樣子。

〔裝飾〕 ㄓㄨㄤ ㄕˋ、修整外貌。

二 事實說明

〔德法戰爭〕 德、法二國，一向不相和睦。法帝拿破崙第三，尤其嫉妒德國的强盛。加上法國於公元一八六〇年後，外交屢次失敗，便想恢復他的威望，德國也很忌憚他。一八六九年，德國王族雷普爾將卽西班牙王位，法國便提出抗議，並要求德王擔保西班牙不再發生請雷普爾繼承王位的事。德王不答應，兩國便於一八七〇年七月開戰。德軍圍法軍於師丹地方，法軍大敗，德軍進陷巴黎，便在凡爾塞訂和約，法國割讓亞爾薩斯、洛林二州，並賠款五十億法郎給德國。

〔歐戰〕 公曆一九一四年六月二十八日，奧太子被刺，兇手是塞爾維亞人，因爲牽涉塞政府，於是奧、塞二國就開戰。俄國和塞國是同種，德國和奧國是同盟，法國和德國一向有仇，英國和德國互相爭霸，比國又不許德國假道攻法，於是各國便開戰了。日本和英國是同盟國，便也加入戰團。德奧一方面，叫做同盟國，連土國、保國，共四國。英、法一方面，叫做協約國，加入的共有十七國，就中意國是一九一五年加入的，我國和美國，是一九一七年加入的。戰事經過四年，直到一九一八年十一月十一日才終止。死傷兵士數，協約國約一千四百萬人，同盟國

約一千萬人，每日戰費共二萬萬元，四年共三千萬萬元。

測驗練習

選擇法　下面每一問題，有三個答案，其中只有一個是對的，令兒童把他認出，并在後面的括弧裏，寫上那答案的數字。

1. 亞爾薩斯洛林二州的地位，在法國的：(1)西境。(2)南境。(3)東境。……(3)

2. 亞爾薩斯洛林二州，本來是屬於：(1)德國的。(2)法國的。(3)英國的。…(2)

3. 法國的首都是：(1)巴黎。(2)亞爾薩斯。(3)洛林。……(1)

4. 巴黎市民在神像的左臂上纏一塊黑紗，意思是表示：(1)國慶。(2)國難。(3)國喪。……(3)

5. 法人能够光復亞洛二州，由於：(1)歐戰休止。(2)不忘國恥。(3)在神像左臂上纏黑紗。……(2)

四 五日後

教材綱要

一 課文

一間狹窄的屋子裏，一個全副武裝的少年軍人，向着老翁老婦懇切的說：『爸爸！媽媽！孩兒要去了。』

老婦說：『俊兒，還是不去的好！』

老翁說：『傻孩子，國家不是你一個人的，干你甚事！』

少年激昂慷慨的說：『唉，兩位老人家，正惟國家是大家的，我也有分，所以我要去。』

旁聽的少女，也忍不住激昂慷慨的說：『爸，媽，不要緊的，讓哥哥去好了；現在，正是男兒報國的時候！』

少年說：『妹妹，你替我

做的乾糧袋呢？」少女聽了，便取出繡着「誓死拒敵」四字的乾糧袋，遞給少年。

達達……底，鼕鼕……

鼕，一陣軍號聲起，少年向大家行了一個禮，便頭也不回的去了。

五日後，少女拿着一張號外，念一段新聞給父母聽：

【北平】前線捷報，今午我軍與敵軍大激戰，小隊長陳俊率部奮勇殺敵，截獲敵鐵甲車二輛，射落敵飛機一架，俘敵十五人。（八日專電）

二 圖意

一個少女，拿着一隻乾糧袋，遞給一個全副武裝的少年；老翁和老婦站在旁邊瞧着。

教學目的

一 使兒童明瞭個人和國家的關係，藉以喚起救國的責任。

二 使兒童欣賞一篇愛國故事，並研究篇章、句法和新詞、生字的應用。

教學時間

本課約教學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一 本課插圖的放大圖。

二 報紙的號外一張。

三 默讀用的紙條、卡片。

教學過程

一 動機

1. 復習前課，從「湔雪國恥」的問題上，引入本課。

2. 社會科如講述過人民和國家的關係，由此也可漸漸的引起閱讀本課的動機。

3. 預先暗示放大圖，讓兒童發生疑問而引起。

二 目的

決定欣賞一篇「五日後」的故事。

三 預習

1. 略讀課文。

2. 檢查訂正。

四 觀察

教師揭示本課放大圖，讓兒童仔細觀察，並出示號外，叫兒童說出和普通新聞報不同之點。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 令兒童默讀課文，教師用下列方法，考查他們瞭解的程度。

ㄅ、先默讀，後在封袋中找答案 教師先從課文中預備了許多問題，寫在小黑板上，再用紙條或卡片，寫好各個問題的答案，一併放在封袋內，閱讀時，規定時間，令兒童默讀課文，數分鐘後，等到多數已經讀畢，便叫他們翻轉課本，然後教師揭示小黑板上的問題，使全體默讀一下，再指名

兒童在封袋中找答案，找得了，讀給大家聽；如有錯誤，可叫旁的兒童指正。本課中的問題和答案，略舉數例如左：

（問題）　（答案）

（1）一個全副武裝的少年軍人在甚麼地方？——狹窄的屋子裏。

（2）老婦人的話主旨怎樣？——還是不去的好。

（3）老翁的話主旨怎樣？——干你甚事。

（4）少年軍人的話，主旨怎樣？——國家我也有分。

（5）少女的話主旨怎樣？——讓哥哥去好了。

（6）少女給哥哥的乾糧袋，繡甚麼字？——誓死拒敵。

（7）……

乙、先默讀，後筆答　口答完畢，再叫兒童默讀課文一遍，教師就上面這些問題中，選出幾個來，指名兒童在板上筆答。

乙、問難句　本課的難句如下：「全副武裝的少年軍人」「少年激昂慷慨的說」「正惟國家是大家的」「也忍不住激昂慷慨的說」「正是男兒報國的時候」「便頭也不回的去了」「前線捷報」「率部奮勇殺敵」……等。

丙、認新詞生字　本課中的新詞生字如下：

「俊兒」「傻孩子」「激昂」「慷慨」「旁聽」「報國」「乾糧袋」「繡」「誓」「拒」「號外」「捷報」「截獲」「俘」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上各項，均可參照第一課。）

六 深究

1. 事實 怎樣算是全副武裝？（軍人把個人應有的一切軍用品，完全結束在身上，叫做全副武裝。）軍人在平常時候，可都是全副武裝？（不是。）要在甚麼時候，才全副武裝？（軍事演習或出征時。）這個少年軍人，是老翁老婦的甚麼人？（兒子。）怎麼知道？（他稱呼老翁老婦爲爸爸媽媽。）少年軍人說「孩兒要去了」，大約是到甚麼地方？（到前線上去。）老婦爲甚麼說「還是不去的好？」（戰場上很危險，怕他喪了性命。）老翁說「國家不是你一個人的，干你甚事，」是甚麼意思？（提出理由，更有力的證明他不該去。）要是個個人都像老翁老婦一般，國家一定怎樣了？（一定聽憑他國的侵略，沒有人願意保衛國家了。）少年爲甚麼激昂慷慨？（因爲他已經抱着捨身救國的決心，聽了他爸爸媽媽的話，不覺熱血沸騰起來。）國家到底是不是大家的？（是的，是全國人所有的。）少年軍人爲甚麼因爲國家是大家的，所以一定要去？（既是大家的，當然應由大家出力保護他。）旁聽的少女，爲甚麼也會激昂慷慨？（她也和少年軍人一樣的有着一腔愛國的熱血。）她自己爲甚麼不上前線去呢？（女子的生理上較男子孱弱，而且她的年紀又小，所以不能上前線去，只能在後方做些工作。）她爲甚麼也請求爸爸媽媽，讓哥哥到前線去？（多了一員戰士，使前線的戰鬥力可以增強。）男兒報國的時候，大概是甚麼時候？（強敵壓境，國難當頭的時候。）少女爲甚麼

替哥哥做乾糧袋？（供給軍用品，也算是盡了一分後方民衆的義務。）乾糧袋上，繡着「誓死拒敵」四字，是甚麼意思？（勉勵她哥哥努力衞國。）少年聽到軍號聲，爲甚麼便去了？（出發的時間已到。）爲甚麼頭也不回？（救國的意志非常堅決，再也顧不到自己的私情了。）「號外」是甚麼東西？（報館於每日規定發行的報紙以外，遇有特別事故，臨時刊佈的消息。）得了前線的捷報，爲甚麼要刊行號外？（在戰事時期，後方民衆一定都在盼望前線的消息，所以一得到了捷報，便刊佈出來，使大家立刻可以知道。）「小隊長陳俊」是甚麼人？（就是那個少年軍人。）怎麼知道？（因爲少年軍人的媽媽，曾稱他爲「俊兒。」）少女爲甚麼把這段新聞讀給父母聽？（哥哥得了勝利，使父母知道了可以安心。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（記敍文——小說。）這篇文字的寫法，和以前讀過的，有甚麼不同？（不同的，就是全篇不明寫各人的關係，卻在對話中暗示出來。）「孩兒要去了」一句中，省去甚麼字？（在「要」字和「去」字之間，省去「上前線」三個字。）爲甚麼可以省去？（實際上父母已經知道他要上前線去；而文字中也已寫出「全副武裝」，當然明白他是要上前線去，所以可以省去了。）「還是不去的好」是怎樣的口氣？（規勸的口氣。）「傻孩子……干你甚事」是怎樣的口氣？（詰責的口氣。）「干你甚事」的「干」字，和那一個字相等？（「關」字。）「激昂慷慨」是形容怎樣一種狀態的？（有所感動而憤發的一種狀態。）「激昂慷慨

」改成「慷慨激昂」行嗎？（也行。）「正惟」二字可以改換幾個甚麼字？（可以換作「就因爲。」）「國家是大家的」的「大家」指誰？（指全國同胞。）「我也有分」的「分」字，和「分給你」的「分」意義同不同？（不同。「分給你」的「分」讀ㄈㄣ，作分派講；這裏讀ㄈㄣˋ，和「份」字相通。）「旁聽的……」如果再說得詳細點，該怎樣造句？（「在旁邊聽着的少女。」）「也忍不住」的「也」和上文有甚麼關係？（和上文的激昂慷慨呼應。）「正是……」和「正惟……」兩句，有甚麼不同？（「正是……」有「恰在這時候」的意思。）「誓死拒敵」四字，是甚麼意義？（拼着命去抵抗敵人。）

「達達……底」和「鼕鼕……鼕」表示甚麼的？（「達達……底」是軍號的聲音，「鼕鼕……鼕」是軍鼓的聲音。）「達達」和「鼕鼕」的下面爲甚麼要加……？（這是表示「達達」和「鼕鼕」的聲音的延長。）

「少年向大家行了一個禮」的「大家」指誰？（指爸爸、媽媽和妹妹。）剛在寫少年離家的情形，忽然接着「五日後……」這是一種甚麼寫法？（略寫法。）「北平」二字外，爲甚麼要加一方框？（這是報紙上的一種格式，表示這消息是從北平來的。）末尾的「八日專電」爲甚麼要用（　）號？（這是用來表明和這消息的本身無關，不過注釋這專電是八日所發出的。）

七　整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿。

1. 段落大意：

(1)「一間狹窄的……所以我要去」一段——敍述少年軍人和他父母的談話。

(2)「旁聽的……遞給少年」一段——敍述少年軍人的妹妹的主張和她鼓勵她哥哥的事實。

(3)「達達底……頭也不回的去了」一段——敍述少年軍人出發的情形。

(4)「五日後……八日專電」一段——借一張號外，敍述少年軍人戰勝的消息。

2. 內容綱要：

五日後
- 談話
  - 少年軍人說：「爸爸，媽媽！孩兒要去了。」
  - 老婦說：「還是不去的好。」
  - 老翁說：「國家不是你一個人的，干你甚事。」
  - 少女說：「讓哥哥去好了，現在正是男兒報國的時候。」
- 出發
  - 少女贈「誓死拒敵」的乾糧袋給哥哥。
  - 少年頭也不回的去了。
- 捷報
  - 截獲敵鐵甲車二輛。
  - 射落敵飛機一架。
  - 俘敵十五人。

八 想像

全副武裝怎樣的威嚴？老婦對俊兒說話時，態度怎樣？老翁對俊兒說話時，態度怎樣？少年一定是怎樣的激昂慷慨？少女也怎樣的激昂

慷慨？　少年接受「誓死拒敵」的乾糧袋時，有甚麼感覺？　少年聽到軍號聲，一定激起怎樣一種情緒？　他和敵軍激戰時，怎樣的奮勇？　父母聽到了捷報，心裏覺得怎樣？

九　練習

1. 講演比賽　用比賽的方法，將全級兒童，分做若干小組，順次講演課文，同時注意他們的聲調和姿勢，等到講完，再用分析的方法，加以批評。

2. 行書認識　教師把本課的新詞、生字，在黑板上寫成行書，叫兒童認識一回，再把他譯寫楷書。

3. 集同類詞　叫兒童搜集本課或以前各課中的形容詞，像「激昂」「慷慨」等，愈多愈好。

4. 擬作專電　叫兒童參考報紙，將本校新發生的事實，或校外聽到的消息，擬一則專電，預備作學校新聞的材料。例如：

「【本埠】中山街來電：今晨有小販行經該處，忽然昏倒；幸經口口小學學生三人看見，當即報告警察，送入公立醫院。（十日專電）」

5. 試編短劇　教師和兒童共同討論，採取課文大意，用助作法編成一齣兩幕的短劇，準備表演。

十　表演

劇本編就後，再令兒童共同設想佈景、化裝、扮演等計劃，分組表演。

各科聯絡

一　公民訓練　以「中國公民是勇敢的」作中心。

二　社會科　參考報紙的專電作時事的講述研究。

三　勞作科　製作乾糧袋。

參考資料

課文註釋

〔全副武裝〕ㄑㄩㄢˊㄈㄨˋㄨˇㄓㄨㄤ軍人把個人應有的一切軍用品，完全結束在身上，叫做全副武裝。

〔俊兒〕ㄐㄩㄣˋㄦˊ假設的人名。

〔傻孩子〕ㄕㄚˇㄏㄞˊㄗ意思就是不懂事的孩子。

〔激昂慷慨〕ㄐㄧˊㄤˊㄎㄤㄎㄞˇ受了某種刺激，精神方面興奮的樣子。

〔報國〕ㄅㄠˋㄍㄨㄛˊ替國家盡力。

〔乾糧袋〕ㄍㄢㄌㄤˊㄉㄞˋ軍人出征時儲藏乾糧的袋子。

〔繡〕ㄒㄧㄡˋ用彩絲在織品上刺成各種字畫。

〔誓〕ㄕˋ決定意志。誓死，就是決心拼了性命。

〔拒〕ㄐㄩˋ抵抗。拒敵就是抵抗敵人。

〔達達……底鼕鼕……鼕〕ㄉㄚˊㄉㄚˊ……ㄉㄧˇㄉㄨㄥㄉㄨㄥ……ㄉㄨㄥ軍樂聲。

〔號外〕ㄏㄠˋㄨㄞˋ報館於正式發行的報紙以外，臨時刊布的消息。

〔前線〕ㄑㄧㄢˊㄒㄧㄢˋ戰時接近敵人的地方。

〔捷報〕ㄐㄧㄝˊㄅㄠˋ軍事勝利的消息。

〔陳俊〕ㄔㄣˊㄐㄩㄣˋ假設的人名。

〔截獲〕ㄐㄧㄝˊㄏㄨㄛˋ奪得。

〔俘〕ㄈㄨˊ打仗的時候捉得敵人，或奪得東西。

〔專電〕ㄓㄨㄢㄉㄧㄢˋ報館專聘訪員，爲該報館一家所發的新聞電報。

測驗練習

問答法

1. 俊兒出發的時候，他的母親對他怎樣說？

——。

2. 俊兒和父親告別的時候，父親對他怎樣

的說?——。

3. 俊兒聽了爸爸媽媽的話,怎樣回答他們?——。

4. 俊兒的妹妹,爲甚麼激昂慷慨的說:「爸,媽,讓哥哥去好了」?——。

5. 乾糧袋上繡着「誓死拒敵」四個字,是甚麼意思?——。

6. 陳俊率部奮勇殺敵,得到怎樣的勝利?——。

五 一個電報

教材綱要

課文

周慕豪從軍在北平，正要開拔到邊疆，去堵禦敵國的侵略；忽然接到他弟弟慕傑的快信，說父親得了傷寒症。但是軍情緊急，他不能請假回家省親，只得打個電報去探問；且因軍隊行踪無定，所以囑咐慕傑，覆電打給北平的親戚吳純齋轉交。

了一個覆電的稿：

慕傑當即提起筆來，擬了北平大棚欄六二九號裕泰南貨號吳純齋先生：來電已悉，父親的病，幸虧舅父收到。父親的病，幸虧舅父請了杜吉善醫師來診治，打針服藥，病勢逐漸減輕。現據杜醫師說，危險期已過，只要當心調養，不久即

可痊愈。此覆。杭州柳翠井巷十五號周慕傑上。二月七日。」

慕傑把電稿寫好，拿去請舅父修改。舅父看了一一看，說道：「電報是按字收費的，文字不可冗長，而且我知道，裕泰曾經在電報局裏掛過號，只要用5940一一個號碼就遞得到。」說罷，便替他另擬一個：

「5940 北平。吳純齋轉周慕豪：父病漸痊。傑。虞。」

教學目的

一　使兒童知道電報的功效和應用。

二　使兒童欣賞一篇生活故事，並明瞭電報的作法，研究本課生字、新詞的意義和用法。

教學時間

本課約教學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一　電碼彙編一本，現成的電報一封。

二　電報機的模型。

三　默讀用的小黑板、卡片、封袋等。

教學過程

一　動機

本課學習動機的引起，擬定三種方法如下：

1. 社會科如講述過電報的發明或自然科研究過電報的裝置原理等，便可互相聯絡，從復習問答，引起動機。

2. 復習前課，用談話方式，由號外刊載的專電，討論到本課範圍。

3. 校門外如有電報線通過，可借此引入本課。

二 目的

決定欣賞「一個電報」的記敍文，並研究實用文——電報的格式。

三 預習

1. 略讀課文。

2. 檢查訂正。

四 觀察

教師提示準備的電報機模型、電報、電碼彙編等，給兒童觀察，並用問答法說明電報機的應用，電報號碼的檢查方法等。課餘，更可聯絡社會科和自然科，率領兒童到電報局去作實地觀察。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　令兒童默讀課文，教師用下列方法，考查他們瞭解的程度：

乙、先默讀，後找補充的詞句　教師在小黑板上先期寫好許多不完全的語句，卡片上再寫補充的詞句，一併放在封袋內。等到兒童把課文默讀完了，再指名數人輪流從封袋裏拿出卡片，一一對照起來，對得正確的，就用圖釘釘在那語句的下面，倘有錯誤，全體共同訂正。句子舉例如下：

（黑板上寫的語句）　（卡片）

（1）周慕寰從軍在——北平。

（2）說父親得了——傷寒症。

（3）覆電打給北平的親戚——吳純齋

轉交

(4)慕傑提起筆來，擬了一個——覆電的稿。

(5)幸虧舅父請了杜吉善醫師來——診治。

(6)只要當心調養，不久卽可——痊愈。

(7)……

乙、先默讀，後報告大意　令兒童再把課文默讀一遍，隨讀隨記大要；數分鐘後，見到多數兒童已經讀畢，便叫他們把課文翻轉，靜靜思索一回，再指名數人報告大意，如有錯誤，可於報告完畢後，共同訂正。

丙、問難句　本課的難句如下：「去堵禦敵國的侵略」「父親得了傷寒症」「他不能請假回家省親」「且因軍隊行踪無定」「所以囑咐慕傑」「危險期已過」「文字不可冗長」……等。

丙、認新詞、生字　本課新詞生字如下：「慕傑」「傷寒」「省親」「囑咐」「吳純齋」「大棚欄」「裕泰南貨號」「杜吉善」「危險期」「杭州」「柳翠井巷」「冗長」「虞」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上各項可參照第一課。）

六　深究

1. 事實　周慕豪爲甚麼在北平從軍？（因爲他們的軍隊正駐守在北平。）　從軍的大概是甚麼人？（照國民政府所頒的約法，凡屬國民，男子到了相當的年齡，都有從軍服兵役的義務。）　邊疆是甚麼地方？（本國的疆土，靠近

別國土地的地方。）敵國的侵略，爲甚麼要去堵禦？（不去堵禦，國土必被霸佔。）傷寒是怎樣的一種病症？（由於微菌害腸而起傳染性的一種熱病。）父親得了傷寒症，弟弟爲甚麼要寫快信給慕豪？（傷寒是危險的病症，一個不小心，往往會喪了性命，而且父親年紀大了，更是經受不起；所以應該用快信通知他哥哥。）軍情緊急的時候，爲甚麼不能回家省親？（軍人以捍衞國家爲職責，軍情緊急的時候，國家已處於危險的地位，雖然父親病危，也是很重要的事，但是終究不能以私害公。）爲甚麼要用電報去探問？（電報傳遞迅速，立刻可以得到回音。）軍隊怎麼會行蹤無定？（軍隊開拔到前線去，完全要看地勢或臨時的變動而佈防，行蹤當然不能確定。）軍隊的行蹤既是不定的，北平的親戚怎麼能找得到他？（他們佈防的地方，大約離北平不遠，比較容易探訪。）慕傑爲甚麼把父親病勢減輕的事實，覆電告訴哥哥？（使他得到安慰，可以專心於戰事。）電稿交電報局，他們送發出去的，可就是一個個的漢字？（不，漢字不能發送，大概都用符號來代替１２３……等號碼，收到了這樣號碼，再依照電碼簿，譯出漢字來。）慕傑的電稿，爲甚麼要請舅父修改？（恐有不妥的地方。）電報怎樣按字收費？（普通都看路途的遠近，電報的等級，定收費的多少；如本省以內的四等電，每字收費五分，三等電就要增加三倍；出省的四等電，卻要一角了。）文字爲甚麼不可冗長？（文字愈長，收費愈大。）掛過號的電報，是不是都用5940一個號碼，就可遞到？（不，在電報局裏掛過號，電局就規定一個號碼給你，用來專門代

替你的地址，所以每家的掛號電報，號碼都不相同。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（附帶實用文的記敍文）「從軍在北平」改爲「在北平從軍，」通不通？（也通。）「開拔到邊疆」加上「正要」二字，和不加有甚麼分別？（「開拔到邊疆，」似乎是已經開拔出去了，加上「正要」二字，意思卻是表示還沒有開拔出去。）「省親」的「省」和「行省」的「省」同不同？（不同。行省的省，讀ㄕㄥˇ，是區域的名稱，這裏讀ㄒㄧㄥˇ，作探望講。）「且」字的用法怎樣？（說了一層意思，再要說一層意思，往往用這詞兒來承接。）能再舉一個例嗎？（如：天要下雨了，且時候已不早，我要回家了。）電報的開首，爲甚麼先要寫明地址和姓名？（使收報的電局，可以按址遞送。）平常寫信，爲甚麼開首不寫地址？（信件是連信封遞送的，只要把地址姓名寫在信封上便行了，電報不能把實物遞去，所以先在發送的時候先要聲明。）「幸虧」的用法怎樣？（凡敍述一件免不了而居然免了的事，都用這個詞兒來引出。）試舉一個例。（如：差一點兒被他們捉住了，幸虧我跑得很快。）「逐漸」一個詞兒，可以改換幾個甚麼字？（可改換「一點一點兒。」）「不久即可痊愈」要是把「即可」二字刪去了，意義有沒有改變？（沒有「即可」二字，即成「現在已經痊愈」的意思了。）敍述完了爲甚麼加「此覆」二字？（表示這就是回覆他的話。）照這個電稿，要是頭尾的稱呼略加修改，當做一封書信，可以成立嗎？（可以成立。）應該怎樣修改？（頭上從北平起，到先生止，完全刪去，改

爲「大哥」或「哥哥，」末尾的「杭州……」刪去，改成「弟傑上」就行啦。）舅父擬的電稿，怎麼只縮成「父病漸痊」四個字？（因爲現在他哥哥所要知道的，就是父親的病勢，所以只要告訴他這四個字就够了；其餘醫治的經過，儘可慢慢的再寫信說明。）具名的下面，爲甚麼加一個「虞」字？（發電報爲要減少字數的緣故，通常都用詩韻來代日期，如詩韻中規定是「一東、」「二冬、」……就拿「東」來代一日，「冬」代二日，「虞」是「七虞，」所以這個「虞」字，就代替「七日」二字。）

七 整理

令兒童共同推求段落大意，摘錄於筆記簿：

（1）「周慕豪……傷寒症」一段——敍述周慕豪於將出發時，得到父親患病的消息。

（2）「但是……轉交」一段——敍述周慕豪於沒有辦法中想得一個應付的辦法。

（3）「慕傑當即……二月七日」一段——敍述慕傑擬的覆電稿。

（4）「慕傑把電稿……傑虞」一段——敍述舅父修改電稿的動機、理由及所改電稿。

八 想像

將要開拔到邊疆去堵禦敵人時的心情怎樣？忽然得到了父親患病的消息心裏覺得怎樣？軍情緊急時，軍人的生活怎樣？軍隊的行蹤怎樣的無定？打去探問病狀的電報，大約怎樣措辭？醫師怎樣診治？怎樣打針？舅父看到慕傑的電稿，心裏一定怎樣的想？舅父擬的電稿，比較慕傑擬的怎樣？

九 練習

1. 分段講演　叫兒童講演課文，每人講一段或

二段，講完後，共同批評。

2. 默寫競賽　把全體兒童分成兩組或三組，教師口述新詞短句，叫他們到黑板上默寫——每組一人依次輪流——寫對一字的，給一分，寫錯一字的，扣一分，等到全體默寫完了，看那組得分最多。

3. 難字練習　教師板示本課中兒童容易寫錯的字，如「豪」「齋」「宂」「虞」……等，或把這些字另行組成新句，叫他們各自抄寫，寫畢，再用比賽的方法，指名兒童板書，看誰寫得最多最快。

4. 刪節電稿　教師擬一則較長的電稿，叫兒童刪節成最短的文字，例如：「南京花牌樓三十七號張文繡小姐：許久不見，記念萬分！刻妹因要事擬乘明日早車來京，大約下午四五時，可以到達下關。但是，妹對於南京路途，都不熟悉，很爲躭心！屆時，可否請我姐親自到站一行，以便接受指教！彼此深交，恕我不客氣了。此請日安！妹吳俊英上。二月十日。」可刪節爲：「南京花牌樓三七號張文繡：妹定明早車來京，請到站指導一切！俊灰。」

各科聯絡

一　社會科　講述電報的發明。

二　自然科　研究電報裝置、原理等。

三　勞作科　做電報機模型。

參考資料

一　課文註釋

〔邊疆〕ㄅㄧㄢ ㄐㄧㄤ，本國的疆土靠近別國土地的地方。

〔周慕豪〕ㄓㄡ ㄇㄨˋ ㄏㄠˊ，假定的人名。

〔周慕傑〕ㄓㄡ ㄇㄨˋ ㄐㄧㄝˊ，假定的人名。

〔傷寒症〕ㄕㄤ ㄏㄢˊ ㄓㄥˋ，日本人稱爲腸窒扶

斯。是由於微菌害腸而起的一種傳染性的熱病。

〔省親〕 ㄒㄧㄥˇ ㄑㄧㄣ 探望父母。

〔行踪〕 ㄒㄧㄥˊ ㄗㄨㄥ 出門人足跡所到的地方。

〔囑咐〕 ㄓㄨˇ ㄈㄨˋ 溫和的吩咐。

〔吳純齋〕 ㄨˊ ㄔㄨㄣˊ ㄓㄞ 假定的人名。

〔大棚欄〕 ㄉㄚˋ ㄆㄥˊ ㄌㄢˊ 北平的地名。

〔裕泰〕 ㄩˋ ㄊㄞˋ 假定的店鋪名。

〔杜吉善〕 ㄉㄨˋ ㄐㄧˊ ㄕㄢˋ 杜本作本地出產的講；善本作好講；這裏借作假定的人名。

本課中省親的「省」讀ㄒㄧㄥˇ，和各省、儉省的「省」讀ㄕㄥˇ的不同。

測驗練習

是非法 下面這些句子，有幾句是對的，有幾句是錯的，叫兒童把對的在（ ）裏打個＋，錯的在括弧裏打個－。

1. 周慕豪將從北平開拔到邊疆，去堵禦敵國的侵略（＋）。
2. 周慕豪接到弟弟慕傑的信，知道父親得了傷寒症（＋）。
3. 他因爲父病危急，立刻請假回家（－）。
4. 慕傑在電稿上說，父親的病，是醫師吳純齋診治的（－）。
5. 電報按字收費，文字不可冗長（＋）。
6. 在電報局裏掛過號的機關或商店，只要用一個號碼就遞得到（＋）。

六 河流

教材綱要

課文

泉水急急行，澗水忙忙流；流到大河中，去會四方朋友。

誰說水性太輭弱，合了羣時力量便雄厚；你看那些大船和小舟，他們都在扛着走；就是幾千幾萬噸，他們朝也流，暮也流，水流沖積無時休；高岸能穀沖成谷，泥土能穀積成洲。滄海桑田多變遷，原來主動是河流。

教學目的

一 使兒童知道河流的利益和變遷的情形。

二 使兒童從欣賞一首新詩中，熟習新詞、生字的應用，並研究造句及叶韻的方法。

教學時間

本課教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 流水匯成大河的掛圖。

二 默讀用的小黑板。

教學過程

一 動機

教學本課引起動機的方法，可採用下列三種中的一種：

1. 復習第七冊「夏禹治洪水」的歌劇，用談話的方式，漸漸引入本課。
2. 社會科如果講述過我國的河流，可以互相聯絡，引起學習本課的動機。
3. 自然科如果研究過河流變遷的原因，也可以由此引到本課範圍。

二 目的

決定欣賞一首「河流」的新詩。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　用下列方法，訓練默讀：

ㄅ、先默讀後填字　教師預先把課文中重要的句子，寫在小黑板上，每句中省去幾個字，上課後，叫兒童把課文默讀一下，然後揭示小黑板，作填字比賽，看誰填得快而正確。本課中的填字試題，舉例如下：

（1）泉水流到大河中去會（　）好朋友。

（2）誰說水性（　），合了羣時力量便（　）。

（3）那些（　），他們都在（　）。

（4）水流（　）無時休。

（5）滄海（　）多變遷。

（6）……

ㄆ、先默讀後問答　限定時間，令兒童再把課文默讀一遍，等讀完了，教師把內容要

點用有趣的問句，叫兒童回答，如有錯誤，可再令旁的兒童加以矯正，或者叫他們再在課文中默讀一回，找出答案。

乙、問難句　本課的難句如下：「泉水急急行」「溯水忙忙流」「介了羣時力量便雄厚」「他們都在扛着走」「朝也流暮也流」「水流沖積無時休」「滄海桑田多變遷」「原來主動是河流」等。

丙、認新詞生字　本課的新詞生字如下：「溯水」「水性」「輭弱」「雄厚」「噸」「沖積」「谷」「滄海桑田」「變遷」「主動」

2. 朗讀

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上各項都可參照第一課。）

丁、美讀　本課爲韻文，可令兒童依了音樂的節奏，字句的長短，用抑揚緩急的聲調吟唱數遍。

五　深究

1. 事實　泉水和溯水有甚麼分別？（地中的水湧出於地面的，叫做泉；兩山中間的水溝，叫做溯。）泉水和溯水怎麼會流到大河中去？（水性都是向下的，泉水本是水源，溯水又發生在高處，而大河卻較地面爲低，所以他們向下流去，一直便流到大河裏了。）他們的好朋友是甚麼？（各處的河流、海洋等。）你可能證明水性是輭弱的嗎？（人們一向都說：「住在近水地方的人，因爲受了他的影響，性質也便比較的柔弱」這便可爲證明。）水合了羣力量怎麼便會雄厚？（譬如：一條小溪，當然是沒有甚麼力量，但是如果把許多小溪併在

一起，成了一條大河，那河水泛濫起來，影響就不小了。）一噸的重量，約有多少斤？（照英國的噸數，約合中國一七〇二斤，美國噸數約合中國一五二〇斤）水爲甚麼能把幾千萬噸的大船扛着走？（水具有一種上壓力，所以物體下壓的重量，能够和水的上壓力互相抵消；倘若物體的重量，甚至比水還輕的時候，可以使物體浮在水面上。而水的上壓力，無論他抵消物重的量怎樣，總有使物上浮的性，這又叫做浮力。）那麼有些東西，爲甚麼又會沉到水底裏去呢？（這也有一種緣故：因爲凡物體的重量，小於他同體積的水的重量時，入水必浮，反之，物體的重量，大於他同容積的水的重量時，入水便沉。）水朝也流，暮也流，有沒有停止的時期？（他本是一種流動體，不過到阻礙，決不會停止。）怎樣的一種現象，叫做沖積？（江河從上流沖來的泥沙，遇着阻力，便堆積起來。）谷是怎樣的東西？（低陷的地方。）甚麼叫做洲？（水中的陸地。）高岸怎麼會沖成谷？（高岸常常給水沖刷，泥土漸漸的減少，便低陷了下去。）泥土怎麼會積成洲？（泥土被水沖下，一點一點積聚起來，漸漸的便在水中長成了一塊陸地。）滄海桑田怎麼會多變遷？（經過一個極長的時間，海邊上積着泥土，有時會變成一塊可以種桑的田地；有時本是一塊桑田，因爲水勢泛濫，把土地沉沒，又會變成一片滄海。）

2. 文字 本課是甚麼文體？（詩歌。）那幾句是叶韻的？（凡句末是流、友、厚、舟、走、休、洲等字的。都是叶韻的。）怎麼知道？（因爲這幾個字的韻符都是又。）「泉水」和「澗水」可不可以對掉一下？（可以。）「急急行」和

「忙忙流」改爲「忙忙行」和「急急流」通不通？（也通。）「去會……」的「會」是不是開會的意思？（不是，這裏作訪問講。）「誰」字可改甚麼字？（可改「那個。」）「合了羣時」的「時」字，可不可以刪去？（刪去「時」字，必須在「羣」字下加，點才通。）這樣改造好不好？（通雖通，但是有韻的文字，在中間多夾無韻的短句，讀起來一定不大順口。）「你看」的「你」字指誰？（作詩的人的對手方，就是讀詩的人，所以就是指讀這首詩的人。）「那些」指那一種舟和船？（泛指一切的舟和船。）水不會扛，也不會走，爲甚麼說「扛着走？」（這是一種擬人的寫法，把水當人看待，所以用「扛」和「走」來形容他。）這裏「就是」二字的用法怎樣？（用來引出推進一層的意思。）你能再舉一個例嗎？（如：不要說我知道愛國，就是我家的小妹妹，也知道愛國。）「朝也流，暮也流」兩句，是甚麼句法？（平列句。）「無時休」的「休」和「休想」的「休」意義同不同？（不同，「休想」的「休」作「不要」講，這裏的「休」作「停止」講，和「休息」的「休」差不多。）（「高岸……」「泥土……」兩句，是甚麼句法？（不工整的對句。）「滄海桑田」一個詞，普通用來形容怎樣一種狀況？（形容時勢變易無定。）也可略作「滄桑。」）能不能够舉一個例？（如：這地方本來是一片荒場，現在居然造起了這許多高樓大屋，使人不禁起了滄桑之感。）

六　整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿。

1. 段落大意：

(1)「泉水急急……四方好朋友」一段——寫泉水和澗水滙合而成大河。

(2)「誰說水性……也是扛着走」一段——寫水力的雄偉和功能。

(3)「他們朝也……主動是河流」一段——寫因河流沖積而發生變遷。

2. 內容綱要：

- 河流
  - 會合
    - 泉水
    - 澗水
  - 力量
    - 合羣便雄厚
    - 扛走大船和小舟
  - 主動
    - 高岸沖成谷
    - 泥土積成洲
    - 滄海變桑田

七 想像

泉水怎樣的急急行？澗水怎樣的忙忙流？泉水和澗水流到大河中便怎樣？水性怎樣的輭弱？合起來的力量，怎樣的雄厚？水怎樣扛着大船和小舟行走？高岸怎樣沖成谷？泥土怎樣積成洲？滄海怎樣變桑田？

八 練習

用下列方法，實施練習，或再參用以前各課的其他方法：

1. 表情吟唱　用表情的方法，叫兒童吟唱本課課文，唱時，最好先由教師示範，叫兒童跟唱。

2. 視寫練習　叫兒童把課文中的新詞、生字、難句，抄寫數遍，在開始練習時，教師對於筆順、結構等，仍須一一指導。

3. 改組文體　將本課韻文，改成敍述文。例如：

「泉水和澗水，急急忙忙的流着，一直流到大河中，便和四方流攏來的水朋友會見了。誰

說水性太輭弱，他們合攏的時候，力量卻非常雄厚；你看那些大船和小舟，他們都在扛着走動；就是重量有幾千萬噸的，他們也能够扛着走動。他們日夜的流着，可說是沒有一個時間會休止的；有時能够使高岸沖成了一個谷，有時能够把泥土積聚成一個洲。還有那滄海桑田的變遷，也全是河流在那裏做主動呢！」

4. 選韻作詩　叫兒童選取本課中的「ㄡ」韻各字，作成短詩，例如下：

「溪水急急的流，
水裏浮着一隻小舟；
有一個漁翁坐在舟中垂釣，
他是我父親的好朋友。」

各科聯絡

一　自然科　研究河流變遷，和船隻能在水面停留的原理。

二　音樂科　唱附錄中的曲譜和歌辭。

參考資料

課文註釋

〔河流〕ㄏㄜˊ ㄌㄧㄡˊ　流動的河水，也叫河道。

〔澗水〕ㄐㄧㄢˋ ㄕㄨㄟˇ　兩山中間的水溝。

〔水性〕ㄕㄨㄟˇ ㄒㄧㄥˋ　水的性質。

〔輭弱〕ㄖㄨㄢˇ ㄖㄨㄛˋ　沒有力的現狀。

〔雄厚〕ㄒㄩㄥˊ ㄏㄡˋ　偉大深厚。

〔噸〕ㄉㄨㄣ　英美的衡名。

〔沖積〕ㄔㄨㄥ ㄐㄧ　水流注入或帶來泥沙而積聚起來。

〔谷〕ㄍㄨˇ　低陷的地方。

〔滄海〕ㄘㄤ ㄏㄞˇ　蒼色的海。

〔桑田〕ㄙㄤ ㄊㄧㄢˊ　種桑的田地。

〔變遷〕ㄅㄧㄢˋ ㄑㄧㄢ　變換移動。

〔主動〕ㄓㄨˇ ㄉㄨㄥˋ　依自己的意思發生動作。

七 河流你做工罷

教材綱要

課文

在二十世紀，電是工業上最重要的原動力。發電取之不盡，用之不竭的，所以用水力發電，成爲二十世紀最時髦的新事業。據說世界最近統計，美國用水力發電的，有九百五十萬匹馬力，日本有二百四十萬匹馬力；小小的瑞士，也有一一千多匹馬力！

百萬匹馬力。我們中國怎樣呢？可憐得很，只有一一千多匹馬力！

其實，據最近調查測量，我們中國的河流，如黃河流的水力。因爲水力是向來用煤，近來逐漸改用電力。發電業最近以一千萬匹馬力，日本有二百四十萬匹馬力；小小的瑞士，也有一一

有水力的。估計全國水力，約有二千萬匹馬力。在二千萬匹馬力之中，我們已經利用的，僅僅一千多匹，豈不可惜可歎！

在現今的電世界，我們要振興工業，必須傾注全力，建設水電工程，押着河流，替我們發電，替我們做工。

『河流，你做工罷！』就是我們的口號。

教學目的

一 使兒童知道利用水力的重要，和各國利用水力的統計和我國的比較。

二 使兒童研究一篇議論文的作法，並明瞭本課新詞、生字的意義及用法。

教學時間

本課約數學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一 龍門、三峽、伏波灘、瀾滄江、闖江、鴨綠江的位置圖。

二 水力發電機的簡單模型。

三 默讀用的小黑板。

教學過程

一 動機

本課學習動機的引起，擬定三種方法如左：

1. 由復習前課，用談話法引到本課。
2. 教室中先期暗示準備的掛圖、或模型，讓兒童看見了因發生疑問，而要求教師講述，便可乘機引導他們閱讀課文。
3. 社會科如果講述過我國的三大河流，也可由此引入本課範圍。

二 目的

決定欣賞一篇「河流你做工罷」的議論文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 觀察

教師揭示準備的掛圖或模型，讓兒童仔細觀察，並用問答法說明要點。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　令兒童默讀課文，教師用下列方法，考查他們默讀的能力。

乙、先讀問題後做答案　小黑板上，預先寫一組問句——這些問句，要用幾個字可以回答的，例如：

(1)在二十世紀，電是工業上的甚麼？——最重要的原動力。

(2)向來用甚麼發電？——煤。

(3)近來逐漸改用甚麼發電？——水力。

(4)那一國用水力發的電，有九百五十萬匹馬力？——美國。

(5)那一國用水力發的電，有二百四十萬匹馬力？——日本。

(6)小小的瑞士，用水力發的電，也有多少馬力？——一百萬匹。

(7)中國用水力發的電，有多少馬力？——

一千多匹。

(8)……

閱讀時，教師先把問題揭示出來，叫兒童看一遍，再從課文中找尋答案，找得了，再把答詞寫在黑板上各個問題下面。如有錯誤，由全體兒童矯正。

戊、默讀競賽　參照第一課的方法。

乙、問難句　本課的難句如下：「電是工業上最重要的原動力」「取之不盡」「用之不竭」「成爲二十世紀最時髦的新事業」「據最近調查測量」「豈不可惜可歎」「必須傾注全力」「押着河流」……等。

丙、認生字新詞　本課的生字新詞如下：「二十世紀」「原動力」「水力」「竭」「時髦」「新事業」「統計」「馬力」「測量」「粵江」「伏波灘」「瀾滄江」「福建」「閩江」「遼寧」「鴨綠江」「估計」「歎」「傾注」「水電工程」「口號」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上各項，都可參照第一課。）

六　深究

1. 事實　甚麼叫做世紀？（歐美各國，以耶穌紀元後開始，每一百年爲一期，稱爲一世紀。在紀元以前的，稱爲紀元前第幾世紀。）二十世紀，就是耶穌降生後的多少年？（約二千年。）

甚麼叫做原動力？（依力學上的話，凡甲物體加力於乙物體，使他運動的，那甲物體所發出來的力，就稱爲原動力。）工業上的原動

力，爲甚麼以電爲最重要？（因成本很輕，應用便利，工業容易發展。）向來用煤發電爲甚麼近來改用水力？（煤出產有限，近來因帝國主義者的攘奪，漸漸地支配無遺，所以不得不改用別的方法。）甚麼叫做馬力？（是計算發動力的單位，英國以在一秒鐘內將一磅的重物，提高五百五十呎爲一馬力；法國以在一秒鐘內將千克的重物，提高七十五糎爲一馬力。）美國用水發電的馬力，怎麼會有這樣的大？（美國因地形和水量的優惠，水力很豐富，又跟着文化的進展，電的需要很大，所以對於水力發電的開發，也愈進步。）日本的水力，怎麼也這樣發達？（日本地形狹長，全國由山脈構成，河流湍急，雨量充足，所以水力很優惠，又因國內煤礦少，價格貴，和工業的猛進，更促進水電事業的發達。）小小的瑞士，爲甚麼也有一百萬匹馬力的水力？（瑞士水力地點，在地形上水量上，都可說是優惠的國家。如阿爾河，來因河，尼羅河，費里小湖等，都可供他們利用。而且國內沒有煤礦，當局鑒於世界大戰中極感痛苦的經驗，所以對於水力經濟的發展，研究不遺餘力。）我國這許多富有水力的河流，以那幾處爲最大？（照孫中山先生所指示我們的，就以黃河的龍門，長江的三峽，粵江的伏波灘爲最大。）這三處的水力怎樣？（龍門可發生千萬匹馬力，三峽可發生四十餘萬匹馬力，伏波灘可發生一百萬匹馬力。）全國既有二千萬匹馬力，約可佔世界水力第幾位？（約佔第四位。）現在只利用一千多匹馬力，約佔世界第幾位？（最末位。）我們要發展水電工程，該怎樣建設？（應該遵照孫中山先生的實業計劃，努力開發。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（議論文。）開始兩句，和全篇有甚麼關係？（可說是全篇的綱領，沒有這兩句，全篇的主要點，便不能表達出來。）「因爲……」這一段文字，對於上文的作用怎樣？（解釋改用水力的原因，並且反映出煤是要取盡、用竭的。）「日本有……」「小小的瑞士也有……」「我們中國……只有……」這幾個國名下，都省去些甚麼文字？（「用水力發的電」幾個字。）爲甚麼把他省略去了？（因爲第一句「美國用……」已經說明了，下文把他省去，以免累贅。）「我們中國……」「可憐得很……」兩句，是甚麼句法？（問答句。）「以及」二字，如果也改「如」字，並且在「福建」「遼寧」上面，也像上文一般都加「如」字，通不通？（也通。）爲甚麼不是這樣造句？（句法太沒有變化，似乎嫌單調些，而且不能把重要的和次要的分別清楚。）「豈不可惜可嘆」是甚麼句法？（感嘆句。）末段在全文的價值怎樣？（是全篇的結論，點清怎樣利用水力，且和開首幾句呼應。）末行「河流，你做工罷」一句爲甚麼要用引號？（表示這兩句是特別提出的。）

七　整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，記錄於筆記簿：

1. 段落大意：

（1）「在二十世紀……新事業」一段——說明二十世紀注重用水力發電的原因？

（2）「據最近……一千多匹馬力」一段——說明外國利用的水力，和中國比較。

（3）「其實……豈不可惜可嘆」一段——說

明中國固有的水力，和已經利用的水力。

(4)「在現今……我們的口號」一段——說明現在水電工程的重要，喚起國人努力建設。

2. 內容綱要：

河流你做工罷
- 水力的優點——取之不盡，用之不竭。
- 外國利用的水力
  - 美國——九百五十萬匹馬力。
  - 日本——二百四十萬匹馬力。
  - 瑞士——一百萬匹馬力。
- 中國最富水力的河流
  - 黃河的龍門。
  - 長江的三峽。
  - 粵江上流的伏波灘。
  - 雲南的瀾滄江。
  - 福建的閩江。
  - 遼寧的鴨綠江。
- 中國全國的水力——約二千萬匹馬力。
- 中國已經利用的水力——僅僅一千多匹馬力。
- 今後的設施
  - 必須傾注全力，建設水電工程。
  - 押着河流，替我們發電做工。

八 想像

電在工業上怎樣的重要？用煤怎樣發電？水力怎樣發電？九百五十萬匹馬力所發的電是怎樣的大？一千多匹馬力所發的電是怎樣的小？要是中國所有的水力，完全利用起來，一定怎樣？

九 練習

用下列的幾種方法，指導兒童練習，或再參用以前各課中的其他方法：

1. 分組講演　方法見第二課。
2. 集同類詞　叫兒童抄集本課和以前各課中關於地理的名詞，如「美國」「日本」「瑞士」「中國」「黃河」「龍門」「長江」「三峽」……等。
3. 仿造句子　板示「……怎樣呢？……得很，……」「我們……豈不……」叫兒童仿照着，造成句子。例如：「小福兒怎樣呢？可愛得很，他竟能寫二三百字的文章了。」「我們要是眞能跑到月亮裏去，豈不有趣。」
4. 聯續作文　教師先在黑板上寫作一段文字，如：「本縣（或市）雖也有一個發電廠，但是，仍用煤來發電，並不利用水力……」或「在我們這地方，眞可憐，連用煤發電的電廠也沒有，不要說利用水力了……」叫兒童憑着自己的意思，聯續作成短文。

各科聯絡

一　自然科　研究水力發電機的裝置。

二　社會科　認識龍門、三峽、伏波灘、瀾滄江、岡江、鴨綠江等的位置。

參考資料

一 課文註釋

〔二十世紀〕ㄦˋ ㄕˊ ㄕˋ ㄐㄧˋ，歐、美以耶穌紀元後

開始，每一百年爲一期，稱爲一世紀，二十世紀，就是耶穌生後第二十個世紀。現在世界各國也都通用。

〔原動力〕 ㄩㄢˊㄉㄨㄥˋㄌㄧˋ，主動的力量，和反動力相對。

〔水力〕 ㄕㄨㄟˇㄌㄧˋ，水的力量。

〔竭〕 ㄐㄧㄝˊ，完。

〔時髦〕 ㄕˊㄇㄠˊ，近今以爲最出色的。

〔統計〕 ㄊㄨㄥˇㄐㄧˋ，將同範圍內的許多事物集於一處，用算式比較，以觀其一般的狀態，叫統計。

〔馬力〕 ㄇㄚˇㄌㄧˋ，汽機和其他發動機計算力量的標準。

〔測量〕 ㄘㄜˋㄌㄧㄤˋ，依算理用器具而推測地面或河流的高低、深淺、大小、和廣狹。

〔粵江〕 ㄩㄝˋㄐㄧㄤ，爲嶺南諸水所匯成，全系流經四省，長約二千五百餘公里。

〔伏波灘〕 ㄈㄨˊㄅㄛㄊㄢ，粵江上流分東江、北江、西江三支，伏波灘在西江中。

〔瀾滄江〕 ㄌㄢˊㄘㄤㄐㄧㄤ，上源叫做鄂穆楚，出自西藏喀木部察木多西北的格爾吉山，南流經雲南西境，入暹羅老撾境，叫做湄公河。

〔福建〕 ㄈㄨˊㄐㄧㄢˋ，我國二十八行省之一，在東海沿岸。

〔閩江〕 ㄇㄧㄣˊㄐㄧㄤ，一名建江，發源於福建西部仙霞嶺山脈中，長約一千三百里。

〔遼寧〕 ㄌㄧㄠˊㄋㄧㄥˊ，在我國東北，爲二十八行省之一。和吉林、黑龍江總稱東三省。

〔鴨綠江〕 ㄧㄚㄌㄩˋㄐㄧㄤ，發源於長白山，西流入遼寧省，爲遼寧和朝鮮的天然界水。

〔估計〕 ㄍㄨˋㄐㄧˋ，測度。

〔歎〕 ㄊㄢˋ，因悲愁而發的一種呼聲。

〔傾注〕 ㄑㄧㄥ ㄓㄨˋ，灌輸。

〔水電工程〕 ㄕㄨㄟˇ ㄉㄧㄢˋ ㄍㄨㄥ ㄔㄥˊ，關於水和電的有計劃的工作。

〔口號〕 ㄎㄡˇ ㄏㄠˋ，羣衆呼號的標語。

本課中押着河流的「押」讀ㄧㄚ，和畫押的「押」讀ㄧㄚˊ的不同。

測驗練習（以前二課）

填字 把下面的句子，每句中抽出一個或一個以上重要的字，叫兒童按句填進去。

1. 泉水——行，——水忙忙流，流到四方去會好朋友。
2. 誰說水性太——，合了羣時力量便——。
3. 滄海桑田多變遷，——主動是河流。
4. 發電向來用煤，近來——改用河流的水力。
5. 用水力發電，——二十世紀最時髦的新事業。
6. 我們全國的水力，約有二千萬匹馬力，現在——利用的，僅僅一千多匹，——可惜可歎！
7. 我們要振興工業，必須——全力，建設水電工程。

八 從濟南來的同學（一）

教材綱要

課文

一天上午，南京市立某小學校正在上課，校長先生忽然帶了一個陌生的小孩，輕輕走進四年級教室。那小孩，體格壯健，氣概軒昂，笑嘻嘻的站着，很惹人歡喜。校長先生將他交給了級任先生，低聲說了兩句話，就出去了。

級任先生攙着那小孩的手，向學生說道：『你們大家應該歡喜，今天有一位新同學，到本校來插班，是山東濟南人。因爲他的父親，供職鹽務署，把家眷接到南京，了。他叫熊德昭，是所以他轉學到本校來。他是遠道來的，你們大家要特別愛護他，要殷勤照顧他。他的故鄉，是我國古代

聖賢的產生地現在，強健的勞動者、和勇敢的軍人，也多產生在那裏。那裏有名山，也有大川，是我國的名勝地方。將來他會有許多故事，講給你們聽呢。」

教學目的

一 借新生插班的事實，使兒童知道山東省的人物、山川，以引起研究史地的興味。

二 使兒童研究一篇記敍文，並學習篇章、詞句的構造。

教學時間

本課教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 山東省全圖。

二 泰山、孔林、亞聖林的風景畫片。

三 默讀用的卡片、紙條、小黑板等。

教學過程

一 動機

本課學習的動機，可任用下列三種中的一種方法引起：

1. 社會科如研究過山東省的名山、大川，或孔子、孟子等先哲以後，可互相聯絡，從復習問答，引起學習本課的動機。

2. 校中如有新生來插班時，那是最自然的自發的動機。

3. 本週公民訓練，如以「中國公民是親愛的」條目作中心時，也可由此引入本課範圍。

二 目的

決定研究一篇「從濟南來的同學」的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 觀察

教師出示山東省圖，使兒童認識濟南的位置；並提供準備的風景畫片，讓兒童欣賞一會。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 參照本書第一課的方法，考查兒童閱讀的能力。

乙、問難句 本課難句如下：「體格壯健」「氣概軒昂」「很惹人歡喜」「到本校來插班了」「供職鹽務署」「要特別愛護他」「要殷勤照顧他」「是我國古代聖賢的產生地」……等。

丙、認新詞生字 本課的新詞生字如下：「濟南」「陌生」「軒昂」「惹」「熊德昭」「鹽務署」「家眷」「殷勤」「故鄉」「古代」「聖賢」「產生地」「移動者」「名山」「大川」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上各項都可參看第一課。）

六 深究

1. 事實 校長先生爲甚麼忽然帶一個陌生的小孩，走到四年級教室裏？（這小孩是來轉學的，他第一天到校，一切都不熟悉，所以要由校長先生領導。） 那小孩怎麼會體格壯健，氣概軒昂？（大約是日常注意體育的效果。）

校長先生爲甚麼和級任先生低聲說了兩句

話（對他說明原因，讓他可以知道這孩子的來歷。至於說話要低聲的緣故，卻是防恐妨礙教室裏的安寧。）新同學進校來，爲甚麼應該歡喜？（可以多一個伴侶了。）山東在我國那一邊？（在河北省的東南。濟南就是他的省會。）鹽務署的職司怎樣？（掌監督各省鹽務機關，保管全國鹽款，稽核各省鹽稅等事宜。）他父親到南京來任職，爲甚麼要把家眷接到南京來？（以便就近可以照顧。）怎麼說他是遠道來的？（因濟南距離南京的路程約有六百五十餘公里。）遠道來的新同學，爲甚麼要特別愛護他？（他遠離家鄉，一切習慣、語言、都感覺得異樣，心裏一定很不快樂，要是同學們不能特別愛護他，使他更加會感到孤獨而少興趣了。）山東在古代產生過那幾個聖賢？（聖人如孔子，賢人如孟子。因爲山東曲阜縣，是孔子的產生地。曲阜城西南，有一個叫做闕里的地方，就是孔子的舊時里居。所以現在還有孔子廟建築着，城北有孔林，是孔子的墓地。山東的鄒縣，是孟子的產生地，縣城東北三十里，現在還有孟子的墓，碑上題着「亞聖林」三字。）山東怎麼會產生強健的勞動者和勇敢的軍人？（那裏的人，體格大都魁梧奇偉，而且性情上又是歡喜武術的居多，所以產生這許多強健、勇敢的人。）山東有甚麼名山？（就是泰山。這山周圍約一百六十餘里，高四十餘里。最有名的，如山頂的丈人峯；又有東、南、西三天門，及東、西、中三溪等。其餘勝境，更說不盡這許多了。）山東有甚麼大川？（最大的是黃河，橫貫在中部地方，其他尚有淮水、濟水等。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（記敍文。）「一

天」是指那一天？（是指許多天數中的有一天，或是某一天。）就改爲「有一天」或「某天」好不好？（也好。）「忽然」二字要是刪去了，通不通？（也通。但神情的描寫，似乎平淡些。）下一句刪去「輕輕」二字怎樣？（通是也通的。不過不能把校長先生那種眞切的神情，完全描寫出來。）「那小孩」指那一個小孩？（陌生的小孩。）「體格壯健」「氣概軒昂」兩句，是甚麼句法？（對句。）「軒昂」是怎樣一種狀態？（氣度很高超。）怎樣叫做「惹人」？（「引起別人」的意思。）「低聲」二字，可不可以刪去？（和上文的「輕輕」二字一樣。）「說了兩句」的「兩」字，是不是確定只指兩句話？（不，這個「兩」字，是和「幾」字的意思一樣的。）「你們」指誰？（所有全級的小朋友。）「一位新同學」和「他叫……」的「他」指誰？（都指那個陌生的小孩。）「因爲」和下文的那兩個字常常是夾用的？（所以。）「要特別……」「要殷勤……」兩句，是甚麼句法？（平列句。）古代是指那一個時期？（周朝。）「那裏」是代替甚麼地方？（山東。）「也多產生……」「也有……」兩句，都用一個「也」字，有甚麼意義？（上文已說產生聖賢，這裏又說到產生勞動者，所以要用「也」字表明；上句已說過有名山，下句又說到有大川，所以也要用「也」字表明。）「將來他會……」是怎樣的口氣？（料想的口氣。）級任先生的這一段說話，和上文那一句有關係？（「低聲說了兩句話。」因爲，如果沒有這兩句，級任先生也一定不知道他的來歷，這一段話便太突兀了。）

七　整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，摘錄於筆記簿：

1. 段落大意：

(1)「一天上午……四年級教室」一段——敍述校長忽然帶一個陌生小孩進教室。

(2)「那小孩……惹人歡喜」一段——敍述那孩子的神情態度。

(3)「校長先生將……就出去了」一段——敍述校長處置那孩子的事實。

(4)「級任先生……講給你們聽呢」一段——敍述級任先生介紹那小孩的來歷，和他家鄉的偉大，勉勵同學要愛護他。

2. 內容綱要：

從濟南來的同學(一)
- 新同學的姓名——熊德昭。
- 新同學的家鄉——山東濟南。
- 新同學的家族——父親供職鹽務署。
- 對待新同學的態度
  - 要特別愛護他。
  - 要殷勤照顧他。

山東省的特點
- 我國古代聖賢的產生地。
- 產生强健的勞動者。
- 產生勇敢的軍人。
- 有名山
- 有大川
  - 是我國名勝的地方。

八 想像

對於陌生的小朋友，會發生怎樣一種感覺？體格壯健，氣概軒昂，而且笑嘻嘻的孩子，可愛嗎？校長對級任先生，大概說幾句甚麼話？學校裏多了一個新同學，覺得怎樣？我們如果經過遠道到別地方去，心裏一定怎樣？新同學要怎樣愛護照顧他？山東的勞動者，怎樣強健？山東的軍人怎樣勇敢？你們也歡喜聽人講遠方的故事嗎？

九 練習

用下列的方法，實施練習，或再參用以前各課的其他方法：

1. 講演大意　方法見第三課。
2. 默寫課文　教師口述課文一段，叫兒童聽了，默寫出來。
3. 敷暢課文　叫兒童把課文第一段，順次加入相當的字句，成爲較長的課文。例如：「一天上午，大約十點鐘光景，南京市立某小學校正在上課，大家靜悄悄的，只聽得門扭響了一下，校長先生忽然帶了一個陌生的小孩，很留神的，輕輕走進四年級教室。大家看那小孩，只見他穿着一套整潔的學生裝，體格壯健，氣概軒昂，笑嘻嘻的站着，從他那兩隻圓而大的眼睛裏，放出和愛的光來，很惹人歡喜。校長先生攜着他的手，走到黑板邊，將他交給了級任先生，低聲說了兩句話，回轉身來開了門，就出去了。」
4. 憶寫練習　叫兒童回憶自己初入校時的情景，作一篇簡短的記敘文。

十 表演

俟下課教學完畢，一併表演。

各科聯絡

一 社會科　講述山東省的概略，及孔子、孟子的

史實。

二 公民訓練 養成兒童互相親愛的德性。

參考資料

一 課文註釋

〔濟南〕ㄐㄧˇㄋㄢˊ、山東省的省會。

〔陌生〕ㄇㄛˋㄕㄥ、不熟識。

〔軒昂〕ㄒㄩㄢ ㄤˊ、氣度高超。

〔惹〕ㄖㄜˇ、引起。

〔熊德昭〕ㄒㄩㄥˊㄉㄜˊㄓㄠˋ、假設的人名。

〔家眷〕ㄐㄧㄚˉㄐㄩㄢˋ、家族。

〔殷勤〕ㄧㄣ ㄑㄧㄣˊ、情意周到。

〔故鄉〕ㄍㄨˋㄒㄧㄤ、自己出生的地方。

〔古代〕ㄍㄨˇㄉㄞˋ、離現在很久的時代。

〔聖賢〕ㄕㄥˋㄒㄧㄢˊ、道德很高的人。

〔產生地〕ㄔㄢˇㄕㄥ ㄉㄧˋ、誕生的地方。

〔勞動者〕ㄌㄠˊㄉㄨㄥˋㄓㄜˇ、用體力工作的人。

〔名山〕ㄇㄧㄥˊㄕㄢ、著名的山。

〔大川〕ㄉㄚˋㄔㄨㄢ、大水。

二 事實說明

鹽務署，是監督鹽務的機關，屬國民政府財政部，其職司爲監察各省鹽務處、鹽運使、榷運局辦理之成績及屬官之升降調遷，保管全國鹽款，稽核各省鹽稅收入，審定各省鹽務定率等項。

九 從濟南來的同學(二)

教材綱要

一 課文

級任先生說到這裏，就在中華民國全圖上指示濟南和南京的位置，給學生看。接着又說：「濟南人，南京人，都是中國人。所以一濟南小孩到南京來，你們要親切的待遇他，使他不覺得生疏，只覺得親熱；使他知道在中國，無論進何處的學校，所遇到的都是相親相愛的同胞。假如有人，因爲他不是本地人，便歧視他，欺侮他，那就沒有面目見中國國旗！總之，請你們好好記憶着：濟南人，南京人，都是中國人。」

級任先生略停一下，喚道：「羅拱璧，請你過來。」羅拱璧離了坐位，走近新同學的面前。

「你是級長，請你對這位新同學致歡迎辭，請你代表南京的孩子，歡迎濟南的孩子。」羅拱璧依級任先生的吩咐，再走上一步，緊緊握住新同學的手，很誠懇的說：「小朋友，我們大家都歡迎你！」接着，全級學生都拍手。新同學也十分感激，欣然答道：「謝謝，謝謝！」

二 圖意

教室中正在上課，教師吩咐兩個兒童在握手。

教學目的

一 使兒童從歡迎新同學的儀節中，知道濟南同屬中國，以引起愛國愛同胞的觀念。

二 同前課。

教學時間

本課教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 本課插圖的放大圖。

二 中華民國全圖。

三 默讀用的紙條、卡片或小黑板。

教學過程

一 動機

教學本課的動機，可從復問前課引起。

二 目的

決定繼續欣賞一篇「從濟南來的同學」的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四 觀察

教師先揭示準備的中華民國全圖，發問：這一幅是甚麼圖？指山東問：這是甚麼省？指濟南問：這是甚麼地方？再指南京問：這是甚麼地方？從南京到濟南遠不遠？接着，再出示本課插圖的放大圖，提問要點。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　指導兒童默讀課文，可參用本書第一課到第七課的方法，考查兒童理解的程度。

乙、問難句　本課的難句如下：「你們要親切的待遇他」「便歧視他」「那就沒有面目見中國的國旗」「請你們好好記憶着」「請你對這位新同學致歡迎辭」「欣然答道」……等。

丙、認新詞生字　本課的新詞生字如下：「中華民國全圖」「親切」「本地人」「歧視」「記憶」「羅拱壁」「級長」「代表」「吩咐」「握」「欣然」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上各項都可參看第一課。）

六 深究

1. 事實　級任先生爲甚麼指山東濟南的位置給學生看？（要使學生確實知道山東濟南在

中國的那一方。）你們知道山東省的位置怎樣？（西北界河北，西南界河南，南界江蘇，東面凸出海中。）中國人爲甚麼要親切的待遇中國人？（大家都是同胞，關係當然十分親切，所以應當用親切的態度去待遇他。）使他覺得親熱，使他知道都是相親相愛的同胞，有甚麼好處？（不會感到異鄉的寂寞，可以不分彼此的互相研討學問。）歧視或欺侮不是本地人，爲甚麼便沒有面目見中國國旗？（因爲中國的國旗是代表整個中國的，濟南是中國的一部分，南京也是中國的一部分，本來沒有甚麼兩樣，如果對於不是本地人便歧視欺侮，那便違反了國旗所表示的意義，所以說沒有面目見中國國旗。）爲甚麼要級長做代表，對新同學致歡迎辭？（全級的同學很多，不能一個個個別致辭，級長是全級的領袖，所以要由他代表。）爲甚麼要緊緊握住新同學的手？（表示熱烈的相愛。）全級的學生，爲甚麼都要拍手？（擁護他們的代表，要使新同學知道他們全體的意志都是這樣，並不是級長個人的行動。）新同學爲甚麼十分感激？（因爲他看見全級的同學，都對他表示好感。）我們對於新來的同學，應該怎樣看待他？我們對於從別省或別縣來的同胞，應該怎樣看待他？（以上二問都任兒童回答。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（和前課一樣。）開首說「級任先生說到這裏」，是指甚麼說的？（指上課末了級任先生向學生說的一段話。）「指示」可不可以改「指着」？（也通。但是和下文「接着」的「着」湊得太近，讀起來不大好聽。）級任在指示地圖以後的一段說話裏，那幾句最重要？（「濟南人，南

京人，都是中國人。」）怎樣叫做「歧視？」（用另外一副態度去對待人。）「假如有人……」是甚麼句法？（懸擬句。）「不是本地人」的「本地」二字，改爲「南京」通不通？（也通。不過這一段話的目的，不一定是要使南京的小朋友知道這個道理，就是別地方的小朋友，也應該知道他，所以要用本地二字來泛指一切。）「總之」二字的用法怎樣？（用來結束全段說話的詞兒。）這一段話的起頭已說過「濟南人，南京人，都是中國人，」爲甚麼末了再說一遍？（這幾句話是這一段的主旨，末了再說一遍，格外顯出他的重要。）「你是級長……」這一段話，是誰說的？（也是級任先生說的。）爲甚麼不在這段以前加上「級任先生又說」這一句？（上文已說過「接着又說，」如果這裏再這麼一寫，似乎太嫌單調了，而且下文有「羅拱璧依級任先生的吩咐」一句補足，當可明白是級任先生說的。經過這樣一變化，似乎比較的總要活潑一些。）「走上一步」爲甚麼要在上面加一個「再」字？（因爲上文已說過「走近新同學的面前，」加一個「再」字，可以互相呼應。）「握手」和「拍手」可以互相對換一下嗎？（不可以。因爲握手是表示親愛，拍手是表示同意，意義既不同，用法也當然有分別。）「欣然」的「然」和「雖然」的「然，」意義同不同？（不同。「欣然」的「然，」含有「這麼樣」的意義；「雖然」二字連用，卻是一個承接的語詞。）

七 整理

令兒童共同推求落段大意，摘錄於筆記簿：

（1）「級任先生……給學生看。」一段——敍

述級任先生用直觀物使學生明瞭濟南和南京的位置。

(2)「接着又說……都是中國人」一段——敍述級任先生說明濟南人和南京人都是中國人，訓練學生要互相親愛。

(3)「級任先生略停……歡迎濟南的孩子」一段——敍述級任先生叫級長代表全級致歡迎辭。

(4)「羅拱璧依……謝謝謝謝」一段——敍述級長歡迎新同學的儀式，和新同學的答謝。

八 想像

待遇異鄉來的同學，應該怎樣親切？爲甚麼要使他知道，無論進何處的學校，所遇到的都是親愛的同胞？歧視異鄉人，欺侮異鄉人的，大概是怎樣的一種孩子？我們要是歧視自己的同胞，對着我們的國旗一定會覺得怎樣？級長向新同學致歡迎辭，態度要怎樣誠懇？全級學生拍手時的心情一定怎樣？新同學怎樣的感激？

九 練習

用下列方法，練習語言和文字，或再參用以前各課的其他方法：

1. 試說訓話　叫兒童試說本課和上課課文中級任先生對學生所說的一段訓話——從「你們大家應該……」起到「都是中國人」止——說時，要注意聲調和姿勢。

2. 抄寫課文　叫兒童抄寫本課課文一段或數段。

3. 摘錄佳句　叫兒童將自己認爲優美的句子，摘錄在筆記簿上。

4. 擬歡迎詞　依據本課事實，叫兒童憑着自己的意思，另作一篇較長的歡迎新同學辭。例如：「小朋友，你雖然是從遠道新來的，但是我們

從此便成爲親愛的同學了。請你不要以爲不是本地人，大家會歧視你，欺侮你，要知道，我們同在中華民國的國旗下生活着，誰都是親愛的同胞。請你不要怕生疏，以後你需要甚麼，或是有甚麼不方便，儘管對我們說，我們一定可以盡力幫助你，不使你受到困難；同時，你有甚麼意見，也要請你盡量指教。親愛的新同學呀，從你加入了我們這個團體，我們將會更加的快樂了；因此，我們十二分的歡迎你！」

【注】 或再作一篇新同學的答辭。

十 表演

1. 計劃 摘取本課大意，編成短劇；教師和兒童共同討論，設計表演；討論的問題如下：劇本要怎樣編排？要用多少人扮演？那幾個扮全級的同學？誰扮校長先生？誰扮級任先生？誰扮級長？誰扮新同學？要預備些甚麼器具？怎樣佈景？怎樣說話？怎樣表情？

2. 實行 照計劃表演。

3. 批評 表演完畢，教師和兒童共同批評、矯正。

各科聯絡

一 公民訓練 同前課。

二 社會科 南京和濟南的比較講述。

三 美術科 畫握手圖。

參考資料

課文註釋

〔中華民國全圖〕ㄓㄨㄥ ㄏㄨㄚˊ ㄇㄧㄣˊ ㄍㄨㄛˊ ㄑㄩㄢˊ ㄊㄨˊ 包括全個中華民國的地圖。

〔親切〕ㄑㄧㄣ ㄑㄧㄝˋ 親愛而切近。

〔本地人〕ㄅㄣˇ ㄉㄧˋ ㄖㄣˊ 生長在本地方的土著。

〔歧視〕ㄑㄧˊ ㄕˋ 不是公平的看待。

〔記憶〕ㄐㄧˋ ㄧˋ 把過去的事跡留在腦筋裏。

〔羅拱璧〕 ㄌㄨㄛˊ ㄍㄨㄥˇ ㄅㄧˋ，羅，本作捉鳥網，或一種絲織品講；璧，本是一種平圓而有孔的玉。這裏羅拱璧連用，是一個假設的人名。

〔級長〕 ㄐㄧˊ ㄓㄤˇ，學校中一級的領袖。

〔代表〕 ㄉㄞˋ ㄅㄧㄠˇ，自己的意思，委託他人代爲表示，或衆人的意思委託一人代爲表示。

〔吩咐〕 ㄈㄣ ㄈㄨˋ，用命令來支使人。

〔握〕 ㄨㄛˋ，用手執住。

〔欣然〕 ㄒㄧㄣ ㄖㄢˊ，很高興的樣子。

測驗練習（以前二課）

選擇法

1. 熊德昭的故鄉是在：(1)江蘇南京。(2)山東濟南。(3)陝西長安。(4)浙江杭州。……(2)

2. 熊德昭的父親，供職於：(1)縣政府。(2)市立小學。(3)鹽務署。(4)地方法院。……(3)

3. 四年級的級任教師，叫級長對新同學致：(1)演講辭。(2)敬禮。(3)歡迎辭。(4)祝辭。……(3)

4. 羅拱璧聽了級任先生的吩咐，緊緊握住新同學的手，并且說：(1)小朋友，我們大家都歡喜你。(2)小朋友，我們大家都感激你。(3)小朋友，我們大家都愛護你。(4)小朋友，我們大家都歡迎你。……(4)

一〇 出門(一)

收拾行李

教材綱要

課文

大哥已經在本縣縣立商業學校畢業，現由姨丈介紹到省城墾業銀行裏，去充當練習生，明天他就要出門了。

李。大哥拿出繩索和氈毯，父親幫着他，摺疊被褥打鋪蓋。母親蹲在地上，把單衣、夾衣、棉衣，一一疊，放進皮箱裏，最後放進一包東西去，回頭對大哥說：「這包裏是兩雙布底鞋子，大概夠半年穿；有空我再做幾雙，託便人帶來。」

吃過晚飯，大家收拾行李，

接着理網籃。大哥先在網籃底下，墊幾張報紙；我把母親理好了，擱在一邊的零用東西：紙、墨、筆、硯、算

盤、書籍、面盆、面布、肥皂、茶杯、牙粉、牙刷、火柴、蠟燭、雨具、草紙等等，一件一件，遞給大哥，由大哥親手放下去。快要理好了，母親忽然說：『喔，我忘記了兩件東西！』立刻跑進房裏，拿出一罐辣醬、一簍筍乾來，遞給大哥，說道：『這是你姨母歡喜吃的，替我送給他。自從他出嫁以後，我就沒有見過他，不知他近來怎樣。他見了你，恐怕也不認識了！』母親一邊說，一邊拿半張油紙，罩在網籃面上。

教學目的

一 使兒童知道動身出門以前應有的準備。

二 使兒童研究一篇「出門」的記敍文，並學習新詞、生字的意義和用法，篇章、句法的構造。

教學時間

本課教學時間的適中數，約一百二十分鐘。

教具準備

默讀用的紙條、卡片或小黑板。

教學過程

一 動機

本課教學的動機，可參照下面的例子或看教學時的情勢，斟酌引起：

1. 復習本冊第一課，從搬家的問題上，討論到「出門時要不要整理行李？」引入本課範圍。

2. 由教師發如下的問題引起：你們家裏的人，有沒有出門到別處去過？到那裏去？動身時帶些甚麼東西？在動身以前，怎樣準備？……等。

二 目的

決定研究一篇出門——收拾行李的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。

2. 檢查訂正。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 參照本書第一課到第七課的方法，考查兒童瞭解的程度。

乙、問難句 本課難句如下：「現由姨丈介紹到省城墾業銀行裏」「摺疊被褥打鋪蓋」「大概够半年穿」「快要理好了」「自從他出嫁以後」等。

丙、認新詞生字 本課的新詞生字如下：「縣立商業學校」「畢業」「姨丈」「介紹」「省城」「墾業銀行」「練習生」「縴索」「氈毯」「被褥」「鋪蓋」「蹲」「網籃」「墊」「算盤」「面盆」「面布」「肥皂」「牙粉」「牙刷」「蠟燭」「雨具」「草紙」「辣醬」「笋乾」「姨母」「出嫁」「油紙」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上各項，都可參照第一課。）

五 深究

1. 事實　商業學校和普通學校有甚麼不同？（商業學校是專門造就商業人材的，所以他的科目，注重於經濟、商品、簿記……等商業知識。）姨丈是甚麼人？（母親的姊夫或妹夫。）大哥在商業學校畢了業，爲甚麼還要到銀行裏去當練習生？（商業學校裏所學習的，不過是商業上的一種抽象的知識，對於應用方面，非經過實驗不可，所以畢業以後，還要到銀行裏去作實地練習。）爲甚麼要姨丈介紹？（大約姨丈對於銀行方面很熟悉。）「縴索」是甚麼東西？（尋常船家作拉縴用的一種繩子。）「氈毯」是怎樣的東西？（用毛揉在一塊兒壓成的一種毯子。）打鋪蓋爲甚麼要用縴索和氈毯？（氈毯包裹被褥，縴索綑縛打好的鋪蓋。）單衣、夾衣、棉衣，爲甚麼都要帶去？（大哥出門，一時不會回來，而天氣冷暖不常，一起帶了去，以便隨時穿服。）母親爲甚麼又替大哥做了布鞋帶去？（自己做的布鞋，比較買的經穿，而且省錢。）「網籃」是怎樣的東西？（竹絲編成的籃子，上面用繩子結着網，以便在出門的時候，裝盛什物。）網籃底下，墊幾張報紙，是甚麼意思？（使細微的東西，不致漏出來，外面塵灰不會摻進去。）紙墨筆硯和零用的東西，爲甚麼也要帶去？（以便客中應用。）爲甚麼要由大哥親手放下去？（用時可以明白那東西的藏處。）省城裏一定也有辣醬和筍乾可買，爲甚麼要從家鄉帶出去？（大概這是本地的著名土產，別地方沒有這般好。）姨母見了他，怎麼

會不認識？（幾年不見，小孩子已經長大了，或許會改變了面貌。）網籃上面爲甚麼罩上油紙？（防恐下雨時，打濕了籃中的東西。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（記敍文。）第一段中「已經」「現」「明天」這三個詞，有甚麼分別？（表示三個不同的時期：「已經」是表「過去」，「現」是表「目前」，「明天」是表「未來」。）「他」字代「大哥」呢，還是代「姨丈」？（代大哥。）「大家」代誰？（家裏的人。）「打鋪蓋」的「打」字和打狗的「打」同不同？（不同。）怎樣的不同？（這裏是表示把被褥摺疊好以後，再把牠包裹、綑縛起來的一種動作。）從母親對大哥說的「這包裹是兩雙布底鞋子……」這一段話中，我們可以看出含着怎樣一種情意？（母親對兒子的摯愛。）第三段如果不用「接着……」可以怎樣改造？（可改爲「鋪蓋和箱子收拾好了，大家再理網籃。」）那一句好？（原文來得簡括，不像改句那麼累贅。）「零用東西」句下的「紙、墨、筆……等等」一齊刪去了，可以嗎？（也可以，不過在「西」字旁的「：」點，也應該改爲「，」點。）「母親忽然說」和「母親說」有怎樣的不同？（加上「忽然」二字，可以把母親說這句話時的神情，格外描寫得逼眞。）「喔，……」是甚麼口氣？（突然覺悟的口氣。）「這是你姨母歡喜吃的……」這一段話，可分幾層意思？（可分三層：第一層是送辣醬筍乾給姨母的緣因；第二層是因送東西而想起姨母；第三層是猜想姨母和大哥見面時的情景。）「一邊……一邊……」的用法怎樣？（表兩件事情同時進行時，往往用這個

方式。）試再舉一例。（如：「他一邊拍球，一邊看護搖籃裏的小弟弟。」）

令兒童共同推求內容大綱列成簡表，摘錄於筆記簿：

六 整理

出門(二)收拾行李
- 鋪蓋和皮箱
  - 大哥拿出繩索和氈毯，父親幫他打鋪蓋。
  - 母親把單衣、夾衣、棉衣、布鞋等放進皮箱裏。
- 網籃裏的東西
  - 紙　墨　筆　硯　算盤　書籍　面盆　面布　肥皂　茶杯
  - 牙粉　牙刷　火柴　蠟燭　雨具　草紙——備大哥自己應用。
  - 辣醬　筍乾——母親帶給姨母的。

七 想像

大哥將要出門去，發生怎樣一種感想？練習生的職務怎樣？鋪蓋怎樣打法？母親怎樣把單衣、夾衣、棉衣放進皮箱？這許多零用東西，怎樣放下網籃裏？母親忽然說「喔……」時的神情怎樣？母親怎樣知道姨母歡喜吃辣醬和筍乾？母親說這一段話時，內心一定感到怎樣？

用下列方法，練習語言和文字，或再參用以前各課的其他方法：

1. 演講大意　方法同前。
2. 行書認識　方法見第四課。
3. 名詞分類　叫兒童將本課課文中的名詞，分類抄集出來。如：

機關類：

縣立商業學校　墾業銀行

人物類：
父親　母親　姨丈　姨母　大哥
臥具類：
氈毯　被褥　鋪蓋
衣服類：
單衣　夾衣　棉衣　鞋子
食物類：
辣醬　笋乾
文具類：
報紙　紙墨筆硯　算盤　書籍
什物類：
繩索　皮箱　網籃　面盆　面布　茶杯
雨具　牙刷
用品類：
肥皂　牙粉　火柴　蠟燭　草紙　油紙

4. 選詞作文　叫兒童選用上列名詞，作成短文。

各科聯絡

一　美術科　選用課文中的五種類似的東西，配成一幅完整的圖。

二　勞作科　練習打鋪蓋。

參考資料

課文註釋

〔縣立商業學校〕　ㄒㄧㄢˋㄌㄧˋㄕㄤ ㄧㄝˋㄒㄩㄝˊㄧˊㄒㄧㄠˋ　一縣所設立的專門造就商業人才的學校。

〔畢業〕　ㄅㄧˋㄧㄝˋ　學生修完某學級的功課。

〔姨丈〕　ㄧˊㄓㄤˋ　母親的姊夫或妹夫。

〔介紹〕　ㄐㄧㄝˋㄕㄠˋ　居間招接。

〔省城〕　ㄕㄥˇㄔㄥˊ　一省的都會。

〔墾業銀行〕　ㄎㄣˇㄧㄝˋㄧㄣˊㄏㄤˊ　以助長墾業的發展爲主要任務的金融機關。

〔練習生〕　ㄌㄧㄢˋㄒㄧˊㄕㄥ　在公司或商店內

練習商業的學生。

〔縴索〕 ㄑㄧㄢˋㄙㄨㄛˇ、船夫拉縴用的一種繩子，因性質堅牢平常都用來綑縛巨大的東西。

〔氈毯〕 ㄓㄢㄊㄢˇ、用獸毛製成的厚布。

〔被褥〕 ㄅㄟˋㄖㄨˋ、臥具，蓋在上面的叫被，墊在下面的叫褥。

〔鋪蓋〕 ㄆㄨㄍㄞˋ、把所有的臥具，包成一個包裹的總稱。

〔蹲〕 ㄘㄨㄣ、屈着兩腿似坐非坐的站在那裏。

〔便人〕 ㄆㄧㄢˋㄖㄣˊ、順便可以委託辦事的人。

〔網籃〕 ㄨㄤˇㄌㄢˊ、一種橢圓形的竹籃，上面張着網，專爲出門時盛零星物件用的。

〔墊〕 ㄉㄧㄢˋ、襯在下邊。

〔算盤〕 ㄙㄨㄢˋㄆㄢˊ、珠算所用的計算器。

〔面盆〕 ㄇㄧㄢˋㄆㄣˊ、洗臉時用來盛水的盆子。

〔肥皂〕 ㄈㄟˊㄗㄠˋ、即胰子。洗東西時用來除髒的東西。

〔牙粉〕 ㄧㄚˊㄈㄣˇ、用來擦牙，使他潔白的粉。

〔牙刷〕 ㄧㄚˊㄕㄨㄚˇ、潔淨牙齒的毛刷。

〔蠟燭〕 ㄌㄚˋㄓㄨˊ、用白蠟或蜜蠟製成圓柱形，可以點起火來代燈用的東西。

〔雨具〕 ㄩˇㄐㄩˋ、下雨天應用的器具，包括雨傘、皮鞋、雨衣等東西。

〔草紙〕 ㄘㄠˇㄓˇ、用稻草製成的極粗劣的紙。

〔辣醬〕 ㄌㄚˋㄐㄧㄤˋ、用辣茄磨細做成的醬。

〔筍乾〕 ㄙㄨㄣˇㄍㄢ、把煮熟的筍，在太陽中曬乾而成的一種食品。

〔姨母〕 ㄧˊㄇㄨˇ、母親的姊或妹。

〔出嫁〕 ㄔㄨㄐㄧㄚˋ、女子和丈夫結婚，叫出嫁。

〔油紙〕 ㄧㄡˊㄓˇ、一種塗過油不會透水的紙張。

本課中的「空」字作空閒解，讀ㄎㄨㄥ和空虛的「空」讀ㄎㄨㄥ的不同。

一一 出門(二)

給介紹人的信

教材綱要

課文

這時候，父親也想起一件事，就坐在書桌旁邊寫信。寫好了，交給大哥，說道：

「這是給你姨丈的信，到了省城，當面交給他。」

這封信，信面寫的是：

要函面呈

姨丈大人　親啓

延年手緘　三月十八日

信內寫的是：

子亨襟兄大鑒，省城一別，匆匆又是一年，想近來闔第納福，諸事如意，爲祝！小兒昭善，承介紹至墾業銀行，弟本當親自陪同來省，奈事忙不能分身。茲因摯友潘仲處兄赴省，託便偕行，到省後一切務祈照拂保證人亦請吾

兄擔任。種種費神，不勝感激！專此，敬頌

儷綏，並問　甥輩安好。

襟弟　魏延年頓首　三月十八日

帶上土產二事，是內子送給尊夫人的，乞哂納。

教學目的

一　使兒童知道一封當面呈遞的書信的格式。

二　使兒童研究一篇記敍文，和一種書信的寫法，並學習新詞、生字的應用。

教學時間

本課約教學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一　照課文中書信寫好的信紙信封。

二　默讀用的紙條、卡片或小黑板。

教學過程

一　動機

教學本課的動機，可從復習前課用問答法歸結到「要不要知道大哥把行李收拾好了以後的事？」引起。

二　目的

決定繼續欣賞一篇出門——給介紹人的信的記敍文。

三　預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四　觀察

教師出示準備的寫好的書信，叫兒童觀察牠的

格式，和以前讀過的書信，有甚麼不同，並提出要點發問。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　參看第一課到第七課的方法。

乙、問難句　本課的難句如下：「要函面呈」「延年手緘」「子亭襟兄大鑒」「閤第納福」「諸事如意爲祝」「奈事忙不能分身」「託便偕行」「一切務祈照拂」「敬頌儷綏」「乞哂納」……等。

丙、認新詞生字　「要函」「面呈」「姨丈大人」「延年」「手緘」「子亭」「襟兄」「大鑒」「閤第」「納福」「承」「陪」「茲」「摯友」「偕行」「吾」「不勝」「儷綏」「哂納」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（各項都可參照第一課。）

六 深究

1.

事實　父親怎麼也會想起一件事來？（大約被母親那段話所引起。）爲甚麼要寫信去給姨丈？（大哥的位置既然是姨丈所介紹，當然先要去和姨丈接洽。）寫信要用信封，是甚麼作用？（一、護信紙，不致遺失；二、掩蔽文字，保守祕密；三、標明地址，便利投遞。）「信面」是信封的那一部分？（不是封口的那面。）

「襟兄」是甚麼人？（姊妹的丈夫，通常叫做連襟，他們互相客氣的稱呼，叫做襟兄或襟弟。）從「匆匆又是一年」這句話看起來，他們曾在甚麼時候見過面？（去年的這個時候。）對自己的兒子爲甚麼稱「小兒」？（

表示謙虛。）兒子出門就業，爲甚麼說本當親自陪同來省？（兒子年紀輕，深恐在路上遭受意外，並且別人代爲幫了忙，也應該親自去致謝。）託摯友陪同出門，和自己親自陪去，有甚麼不同？（路上雖然可以放心，但總不能向對方當面道謝了。）爲甚麼還要託對方照拂一切？（進銀行時，當然還有種種手續，要是沒有人照顧，兒子一定不能應付。）甚麼叫做保證人？（就是通俗所謂保人，因爲一個人到外面去做事，對方不明白底細，不知道靠不靠得住，所以一定要請一個比較有身分的，或是對方熟識的人，擔保他的行爲或以後的銀錢關係。）甚麼叫做土產？（本地方所出產的貨物。）這裏是指甚麼東西說的？（上課所說的辣醬和笋乾。）

2. 文字 本課是甚麼文體？（也是記敍文。）和上課有甚麼不同？（上課是純粹的記敍文，本課卻以附帶的實用文——書信——爲主體的。）甚麼叫做「要函？」（重要的書信。）怎樣叫做「面呈？」（當面奉上。）「手緘」「延年」代誰？（是父親的名字。）「手緘」二字的意義怎樣？（親手封緘。）中間一行爲甚麼不寫姓名，卻寫「姨丈大人？」（信面上的文字，大概是給遞送的人看的，所以依照遞送人的口氣。）尋常歸郵差寄遞的，是不是這樣寫法？（不，郵差不知道每封信要遞到那裏去，所以應該在第一行中寫明地址；而且郵差不一定是收信人的外甥，也不能寫姨丈大人，只能寫某某先生。）「親啓」二字的意義怎樣？（親自開拆。）在明信片上面，可不可以寫這兩個字？（不可。明信片是不必開拆的。）書信文和別種體裁的文字，有甚麼

區別？（參看第七冊第八課。）「子亭」代誰？（姨丈的名字。）「大鑒」二字的用法怎樣？（寫信時用在稱呼的下面，表示請對方閱讀的謙詞。）「闔第納福」的「第」字，和「第一第二」的「第」同不同？（不同。這裏作「府第」講，是對於別人家庭的尊稱。）「納福」是甚麼意思？（得到幸福。）「闔第納福，諸事如意」爲祝」如果用語體文寫起來，該怎樣？（「祝你全家幸福，一切如意。」）「小兒」和下面的「弟」「襟弟」「內子」等字爲甚麼要偏在一邊？（「小兒」是對人稱自己的兒子，「弟」和「襟弟」都是自稱詞，「內子」是對人稱自己的妻。凡是關於自己一方面的人，因爲要表示謙虛，所以都寫得很小而且偏在一邊。）「摯友潘仲虞」連名帶姓都寫出，爲甚麼對於自己的兒子不寫明「魏昭善」？（兩方既是親戚，對方當然知道他的姓，可以不必寫出；可是自己的朋友，對方未必一定認識，所以必須把全名介紹出來。）那麼信尾具名的地方，爲甚麼又要連名帶姓的具出來呢？（表示尊敬。）「介紹」上加一個「承」字，是甚麼意思？（「承」是「承蒙」如果再說得明白一點，就是「依仗的意思，」是表示客氣的。）「茲」字可改甚麼字？（現在。）「不勝」的「勝」和「勝敗」的「勝」有甚麼不同？（「勝敗」的「勝」讀ㄕㄥˋ作贏解，這裏讀ㄕㄥ；「不勝」有「非常」的意味。）「專此」二字的意義怎樣？（「特地寫了這個」的意思。）

甚麼叫做「儷綏？」（夫妻倆稱爲「伉儷」「綏」字有「平安」的意思，「敬頌儷綏」連起來講，就是「敬祝你倆平安！」）「

魏延年」具名下的草體符號，是表示甚麼的？（這就是「頓首」二字的草書，和我們寫信時用「鞠躬」二字，一樣的作用。）「二事」的「事」，和「事情」的「事」，意義一樣嗎？（不一樣，這裏是作「件」字講的。）怎樣叫做「哂納？」（禮物菲薄，雖然見笑得很，但仍請收受的意思。這也是表示謙虛用的詞兒。）全課中的「閣第」「照拂」「兄」「儷綏」「甥輩」「尊夫人」「哂納」等詞，爲甚麼都要另行寫？（這許多詞，都是指對方說的，另行寫，叫做「擡頭」，是表示敬意的，卻和對於自己方面的詞兒打偏寫，立於相對的地位。）

七 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，記錄於筆記簿。

1. 段落大意：

（1）「這時候……當面交給他」——敍述父親寫信叫大哥帶給姨丈。

（2）「這封信……三月十八日」——舉出信封的格式。

（3）「信內寫的……乞哂納」——舉出信的內容。

2. 內容大綱：

敍述部分
1. 父親寫信。
2. 交大哥帶給姨丈。

信封格式
1. 呈遞方法——面呈。
2. 受信人——姨丈。

出門(二)給介紹人的信

書信內容

1. 受信人的稱呼——子亨襟兄。
2. 啓事
   ㄅ、敍舊及祝語。
   ㄆ、不能親自陪兒子來省及託友偕行的緣故。
   ㄇ、請做保證人。
   ㄈ、謙詞。
3. 具名和寫信日期——魏延年三月十八日。
4. 附白——帶上土產二事。

3. 寫信人——延年。
4. 日期——三月十八日。

1. 講述大意　方法見前。
2. 抄寫課文　令兒童把課文中的書信，依照一定的格式，在信紙上抄寫一遍。
3. 行書認識　教師將本課書信，寫成行書，令兒童認識一回。
4. 翻譯課文　令兒童將本課書信，譯成語體，例如下：

八 想像

父親怎麼會忽然想起一件事？　他寫信時一定發生怎樣的感覺？　要是不寫一封信帶去怎樣？　姨丈看到這封信，將會怎樣？

九 練習

用下列方法，練習語言文字，或再參用以前各課的其他方法。

「子亭襟兄：　我們在省城分別，匆匆又是一年了。想近來府上一切都好！這一回，小兒昭善，承你介紹到銀業銀行，弟本當親自陪他上省的，只因事務很忙，沒有閒空脫身。現在卻好有好友潘仲虞兄到省，託便請他帶走。到了省城，一切還得請你指導，保證人也要麻煩你擔任一下。種種費神，非常感激！祝你

闔府安好！　襟弟魏延年上　三月十八日。

帶上土產二種，這是內子送給尊夫人的，請勿見笑！」

5. 擬寫覆信　令兒童參照課文書信中的事實，替受信人寫一封覆信。例如：

「延年襟兄：　今天昭善賢甥由鄉來省，帶來手書，敬悉！尊夫人送給內子的辣醬筍乾，也照收，請代為謝謝！令郎本當今日親送進行，因適逢星期，所以暫在舍下躭擱一天。彼此既是至親，一切弟自當代為照料，請勿遠念！至於進行後情形如何，當再函告。此上，即頌

儷福！　弟李子亭頓首　三月二十日　內子隨加」

各科聯絡

一 勞作科　信紙信封的製造。

二 公民訓練　訓練兒童對於扶助我的人要感謝。

參考資料

課文註釋

〔介紹人〕ㄐㄧㄝˋㄕㄠˋㄖㄣˊ居間招接的人。

〔要函〕ㄧㄠˋㄏㄢˊ要緊的信。

〔面呈〕ㄇㄧㄢˋㄔㄥˊ當面遞上。

〔大人〕ㄉㄚˋㄖㄣˊ對於客氣的人或長輩的尊稱。

〔親啓〕ㄑㄧㄣㄑㄧˇ親自開拆。

〔延年〕ㄧㄢˊㄋㄧㄢˊ延字的本意是加長。這裏

延年二字接用，是一個假設的人名。

〔手絨〕ㄕㄡˇㄖㄨㄥˊ親手絨封。

〔子亭〕ㄗˇㄏㄧㄥˊ假設的人名。

〔襟兄〕ㄐㄧㄣㄒㄩㄥ姊妹的丈夫，叫做連襟；襟兄是連襟和連襟互相的稱呼。

〔大鑒〕ㄉㄚˋㄐㄧㄢˋ請對方閱讀的尊稱詞。

〔闔第〕ㄏㄜˊㄉㄧˋ闔家的意義，和合字相通，闔第就是全家。

〔納福〕ㄋㄚˋㄈㄨˊ享受幸福。

〔承〕ㄔㄥˊ蒙。

〔陪同〕ㄆㄟˊㄊㄨㄥˊ伴在一起。

〔茲〕ㄗ現在。

〔摯友〕ㄓˋㄧㄡˇ知己的朋友。

〔潘仲虞〕ㄆㄢㄓㄨㄥㄩˋ假設的人名。

〔偕〕ㄒㄧㄝ和別人在一塊兒。

〔吾〕ㄨˊ我。

〔不勝〕ㄅㄨˋㄕㄥ非常的意思。這「勝」字和讀去聲作勝敗講的不同。

〔儷綏〕ㄌㄧˋㄙㄨㄟ儷是伉儷，指夫妻說的；綏是平安的意思。儷綏就是夫婦倆都平安。

〔甥〕ㄕㄥ姊妹的兒女或連襟的兒女。

〔哂納〕ㄕㄣˇㄋㄚˋ哂，是微笑。合起來有見笑得很，而請收受的意思。

一二 出門(三)

臨別時父親的話

教材綱要

課文

大哥把信放進皮箱裏，上了鎖，藏好鑰匙，行李是收拾妥當了。爸爸又對大哥說：『從本地到省城，有三天的水路，頭兩天是民船，第三天是輪船。雖然有潘老伯同行，有他照顧，一路還是要自己當心。上船下船，切勿爭先恐後；換船的時候，尤其要謹愼。至於怎樣買船票，怎樣照顧行李，行船最忌甚麼，對於同舟共濟的人，應該守點甚麼公德，都得處處用心觀察，用心記住。好在你從小並不嬌生慣養，行旅的辛苦，諒必擔受得起。

『你一向很樸實，很刻苦。不過省城是很繁華的

都市，有種種享樂的機會，有種種使人墮落的誘惑。你得時時警戒自己，別給環境誘惑，改變了向來的好習慣。一個人出門在外，總要自己有見識，自己有把握，才不會走上邪路啊！

教學目的

一 使兒童知道出門時應注意的事，和青年人初入社會時自己應有的警覺。

二 使兒童繼續欣賞一篇「出門」的記敍文，並研究篇章句法的構造，生字、新詞的應用。

教學時間

本課教學時間的適中數約需一百二十分鐘。

教具準備

一 船票數紙。

二 默讀用的紙條、卡片或小黑板等。

教學過程

一 動機

聯絡前課，從問答要點引起學習本課的動機。

二 目的

決定繼續研究一篇「出門」的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 觀察

教師提供準備的船票，令兒童仔細觀察，並提出

要點發問。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　參照本書第一課到第七課的方法，考查兒童默讀的能力。

乙、問難句　本課難句如下：「行李是收拾妥當了」「頭兩天是民船」「切勿爭先恐後」「行船最忌甚麼」「對於同舟共濟的人」「好在你從小並不嬌生慣養」「諒必擔受得起」「有種種享樂的機會」「有種種使人墮落的誘惑」「你得時時警戒自己」「別給環境誘惑」「才不會走上邪路啊」

丙、認生字新詞　本課生字新詞如下：「鑰匙」「妥當」「民船」「輪船」「潘老伯」「忌」「嬌生」「慣養」「享樂」「墮落」「誘惑」「警戒」「邪路」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上均可參照第一課。）

六 深究

1. 事實　大哥爲甚麼把信放進皮箱裏？（以免遺失。）鑰匙爲甚麼要藏好？（不藏好，臨走時非常忽促，也許會忘記在家裏，連箱子也開不開了。）甚麼叫做民船？（普通用人力行駛的船。）輪船是怎樣的船？（用汽機發動的船。）民船每點鐘可以行駛多少路？（約七八里。）輪船呢？（輪船因大小不同，速率也不同；普通在內河行駛的輪船，大約每點鐘約行二十里光景。）照這樣看來，三天的水路，約有多少里？（如果晚上停泊不駛，約有四

百多里。）有潘老伯照顧，爲甚麼自己還要當心？（靠別人的照顧，總不能纖細不遺，所以還得要自己當心。）上船下船爲甚麼切勿爭先恐後？（大家如果爭先恐後，秩序一定大亂，在公共場所亂了秩序，容易發生危險。）換船的時候爲甚麼尤其要謹愼？（不謹愼，必至失足墮水。）船票怎樣買？（這是指輪船說的。大概先向公司中的售票處購買；最要注意的，就是到達地和等位。）行船最忌甚麼事？（船中的人，良莠不齊，每每會在無意中惹出是非來，所以最忌的是：和不認識的人多攀談，或是把銀錢顯露出來。此外，如同船有傳染病的人也不可和他親近。）對於同舟的人，應該守甚麼公德？（勿高聲談笑，勿擅移他人的物件，勿偷聽他人的談話，勿多在他人的艙位間挨進挨出……等都是。）行旅有怎樣的辛苦？（如：船隻的簸蕩，風浪的危險，飲食的簡陋等，而且自己時時要照顧一切，當然不能像在家裏那麼舒適。）從小並不嬌生慣養的人，怎麼會擔受得起行旅的辛苦？（平日早已有了耐勞耐苦的習慣，雖然在行旅中更較家裏爲苦，但一定也可挨得過去。）繁華的都市中，有些甚麼享樂的機會？（如遊戲場、跳舞場、茶樓、酒肆、賭窟……等，因爲在那裏進出的人類很複雜，年青的人每每容易被他們引誘，走到墮落的路上去。）甚麼叫做邪路？（不正當的趨向。）父親爲甚麼對大哥說這一段話？（因爲大哥年紀輕，知識不豐，意志薄弱，容易受人的暗算和引誘。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（也是記敍文。）本課的主體是甚麼？（父親的一段訓話。）「大哥把信放進……」「放」字上可以加

一個甚麼字？（「也」字。）甚麼緣故？（因爲上文已說過把衣服等放進皮箱。）（藏好鑰匙」一句要是刪去，通不通？（也通。不過有了這句，描寫上可以更加顯得細膩些。）

「對大哥說」的「對」字上爲甚麼要加一個「又」字？（在上課父親已經對大哥說過話。）「本地」指那裏？（指他們住着的地方。）「頭兩天」改爲「第一二兩天」好不好？（不如原文簡潔。）「民船」和「輪船」上，都加一個「乘」字，怎樣？（隱有「乘」的意思，可以不必。）上文是「雖然……」在下文「一路還是……」上省去了兩個甚麼字？（「但是」二字。）「爭先恐後」如果要說得詳明一點，該怎樣造句？（應該是「爭上前去，防恐落在後頭。」）「換船……」一句，和上文那幾句呼應？（頭兩天……第三天……）「至於怎樣買船票怎樣照顧行李，行船最忌甚麼……應該守點甚麼公德」等句，是不是疑問句？（不是。因爲他雖然具有問句的形式，但並不需要答語，所以還是敍述句。）「都得……」的「得」，可改甚麼字？（應該。）「好在」二字的意義，和那兩個字相等？（幸虧。）「諒必……」是怎樣的語氣？（猜想的語氣。）怎樣叫做「享樂？」（受快樂。）怎樣叫做「墮落？」（陷入下流。）怎樣叫做誘惑？（引誘和迷惑。）「向來的好習慣」指甚麼事？（很樸實，很刻苦。）「一個人出門……那路啊」是甚麼句法？（總結全篇說話的總結語。）在本課末尾，可以再加添幾句嗎？（可加「大哥聽說，不住的點頭答應。」）

七 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，摘錄於筆記簿。

1. 段落大意：

(1)「大哥把……妥當了」——接續上課，敍述行李整理完畢。

(2)「爸爸又對……諒必擔受得起。」——敍述父親指導哥哥在路上應注意的事。

(3)「你一向……不會走上邪路啊！」——敍述父親訓誡哥哥到省城後應注意的事。

2. 內容綱要：

出門(三)臨別時父親的話

- 路程——三天水路
  - 頭兩天是民船。
  - 第三天是輪船。
- 動身時應注意的事
  - 上船下船切勿爭先恐後。
  - 換船的時候尤其要謹慎。
  - 怎樣買船票。
  - 怎樣照顧行李。
  - 行船最忌甚麼。
  - 對於同船的人應守甚麼公德。
- 到省城應注意的事
  - 有種種享樂的機會。
  - 有種種使人墮落的誘惑。
  - 要時時警戒自己。
  - 別給環境誘惑，改變向來的好習慣。
  - 要自己有見識，自己有把握。

八 想像

坐民船比較坐輪船怎樣？ 出門時，在路上自己要怎樣當心？ 上船下船要怎樣注意？ 換船的時候，要怎樣謹慎？ 買船票要注意甚麼？ 怎樣照顧行李？ 行船最忌的事，要怎樣留心？ 行旅有怎樣的辛苦？ 都市中怎樣的繁華？ 自己要怎樣警戒？ 怎樣的習慣算是好習慣？ 走上了邪路，將會怎樣？

九 練習

用下列方法，練習語言和文字，或再參用以前各課的其他方法。

1. 學習談話　令兒童依照課文中父親的一段談話，練習數遍。

2. 寫易誤字　教師板示兒童容易錯誤的字，如：「鑰」和「論、」「匙」和「題、」「妥」和「要、」「忌」和「恐、」「嬌」和「橋、」「諒」和「涼、」「享」和「享、」「墮」和「隨、」「戒」和「成、」……等，叫他們各自抄寫，寫畢，再用比賽的方法，指名板書，看誰寫得最快最正確。

3. 仿造句子　仿照「……切勿……尤其……至於……都得……」和「好在……諒必……」等的形式，另造句子，例如：「你讀書時，切勿只認單字，尤其要了解全篇大意；至於句子的構造，新詞的用法，都得注意。」「好在這篇故事沒有生字，諒必能夠讀得下去。」

4. 聽寫短文　教師口述下面一段文字，令兒童聽過了，記述下來。例如：「有一個孩子，初次出門，他不知道買船票的手續，等了許多時候，才買到手；可是在這許多時候中，他又沒有照顧好自己的行李，所以回身轉來，行李已經不見了。後來上船去了，他又是爭先恐後的擠着，一

個不小心，幾乎跌下水去。到了船裏，他更不知道行船所忌的事，和應守的公德，因此同船的人都很討厭他。」

各科聯絡

一 社會科　講述行旅所應注意各點，及鄉村和城市的比較。

二 公民訓練　以「中國公民是自制的」作中心。

三 美術科　繪畫繁華都市的想像圖。

參考資料

課文註釋

〔鑰匙〕 ㄩㄝˋㄕ˙、開鎖的器具。本課中鑰匙的「匙」讀ㄕ，和湯匙的「匙」讀ㄔ的不同。

〔妥當〕 ㄊㄨㄛˇㄉㄤˋ、穩穩當當，或完備。

〔忌〕 ㄐㄧˋ、禁忌。

〔公德〕 ㄍㄨㄥㄉㄜˊ、對於社會公衆的道德。

〔嬌生慣養〕 ㄐㄧㄠ ㄕㄥ ㄍㄨㄢˋ ㄧㄤˇ、從小愛護過分。

〔諒必〕 ㄌㄧㄤˋ ㄅㄧˋ、猜想起來，一定……

〔都市〕 ㄉㄨ ㄕˋ、工商業聚集的地方。

〔享樂〕 ㄒㄧㄤˇ ㄌㄜˋ、享受快樂。

〔墮落〕 ㄉㄨㄛˋ ㄌㄨㄛˋ、陷入下流。

〔誘惑〕 ㄧㄡˋ ㄏㄨㄛˋ、引誘而被迷惑。

〔警戒〕 ㄐㄧㄥˇ ㄐㄧㄝˋ、自己抑制自己，不去做不該做的事。

〔環境〕 ㄏㄨㄢˊ ㄐㄧㄥˋ、人身周圍所接觸的事物。

〔見識〕 ㄐㄧㄢˋ ㄕˊ、有分別善惡的能力。

〔把握〕 ㄅㄚˇ ㄨㄛˋ、有一定的主意。

〔邪路〕 ㄒㄧㄝˊ ㄌㄨˋ、不正當的行徑。

一三 出門(四)

動身

教材綱要

一 課文

第二天清晨，母親在爐邊籠下，忙着預備早膳，先沖一碗豆腐漿，給大哥吃。接着一邊剖醃蛋，一邊叮囑大哥：『出門在外，飲食、寒暖，第一要小心！』

吃過早飯，腳夫來挑行李，不能不動身了。母親送到門口，又叮囑大哥：『路上小心，到了就寫信來！』

父親和我，一同送大哥上船去。

到了埠頭上，潘老伯正在指揮腳夫，挑行李上船；給爸爸便吩咐大哥道：『潘老伯行禮。』又拱拱手說：『小兒年輕，一路要老哥照應，費心費心，拜託！』

行李安頓好，父親付訖挑力，水手吹海螺了，船要開了。父親也叮囑一遍：「路上小心，到了，就寫信來！」

「我也對大哥說：『大哥，再會，一路順風！』

跳上了岸，水手解了纜，篙子點幾點，船就撐到河中央，開走了。父親和我，站在埠頭上望着，遠遠看見，大哥也從篷窗裏探出頭來，望着我們。

二 圖意

船埠頭的船上，船夫已在持篙等候着；岸上的柳樹下，父親介紹一個孩子，正在和父親的朋友相見。父親的身後，站着那孩子的弟弟；脚夫也把一肩行李停了下來。

教學目的

一 使兒童知道父母對於子女的摯愛，及臨別時的依戀。

二 使兒童繼續欣賞一篇記敍文，並瞭解課文的篇章、句法，及生字、新詞的意義和用法。

教學時間

本課教學時間，約一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一 本課插圖的放大圖。

二 默讀用的紙條、卡片或小黑板。

教學過程

一 動機

從復習前課，用問答法引起。

二 目的

決定繼續欣賞出門(四)——動身的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四 觀察

教師提供準備的放大圖，令兒童仔細觀察，並指示要點發問。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　指導兒童默讀課文，並參用本書第一課到第七課的方法，考查兒童瞭解的程度。

乙、問難句　本課難句如下：「母親在爐邊竈下」「一邊叮囑大哥」「費心費心」「拜託拜託」「水手吹海螺了」「一路順風」「篙子點幾點」「大哥也從篷窗裏探出頭來」

丙、認新詞、生字　本課的新詞生字如下：「爐邊」「早膳」「豆腐漿」「剖」「醃蛋」「叮囑」「脚夫」「費心費心」「拜託拜託」「付訖」「挑力」「海螺」「一路順風」「纜」「篷窗」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（各項都可參看第一課。）

六 深究

1. 事實　母親爲甚麼要忙着預備早餐？（防恐

時候遲了，就誤行程。）爲甚麼母親先沖一碗豆腐漿給大哥吃？（豆腐漿含着很豐富的滋養料，每天早晨吃一碗，對於身體很有益處。）母親對於兒子的愛，雖到臨走時，還是處處顧到。）剖腌蛋做甚麼？（大概給大哥吃早飯時作下飯菜。）出門在外，爲甚麼對飲食、寒暖第一要小心？（大哥一向沒有出過門，一切飲食、寒暖都有母親照顧，不成問題；現在獨個人孤零零的住在外邊，也許會因飲食不潔，寒暖失常而發生疾病，所以要特別關照他。）甚麼叫做「脚夫？」（專門替人扛搬東西的工人。）脚夫來挑行李，爲甚麼不能不動身了？（開船的時候快到了。）母親爲甚麼又叮囑大哥「到了就寫信來？」（使家裏的人可以放心。）「潘老伯」是誰？（就是父親的摯友潘仲虞。）爲甚麼稱他「老伯？」（父親的朋友，都比自己長一輩，應該當他像「伯父」一般看待，通常都尊稱爲老伯。）父親爲甚麼吩咐大哥給潘老伯行禮？（表示敬意。）爲甚麼又對潘老伯拱拱手？（表示誠意懇託。）甚麼叫做「水手？」（就是在船上執役的人。）海螺是怎樣的東西？（海裏的一種有回旋線硬殼的軟體動物。如果把肉挖出，殼子可以吹奏發聲。）水手爲甚麼要吹海螺？（內地航船，在將開船的時候，都吹海螺作信號，好像輪船、火車的放汽笛一般。）「纜」是怎樣的東西？（繫住船的繩子。）船走了，爲甚麼還要站在埠頭上望着？（離愁別恨，充滿心頭，不覺表現出依依不捨的樣子來了。）大哥爲甚麼從篷窗裏探出頭來望着？（也是同樣的心情。）

2. 文字　本課的文體，是不是和前三課一樣的？

（是的，也是記敍文。）只用一個「爐邊」或只用一個「電下」通不通？（也通，不過下句的「忙」字，不能充分顯出。）第三句要是把「忙着」二字刪去了，怎樣？（只能寫出預備早膳的事實，卻不能把母親的神情表現出來。）怎樣叫做「叮囑？」（再三的交代。）「出門在外……」幾句，是怎樣的口氣？（十分不放心的口氣。）「不能不……」上面，可以再加幾個字嗎？（可以。）加甚麼字？（「大哥便。」）「路上……」兩句，是怎樣的口氣？（和上兩句話的口氣一樣。）「到了埠頭上」上面，可以加「我們」二字嗎？（也可以。）「吩咐」改爲「叮囑」好不好？（不好。因爲「吩咐」是「命令」的意思，和「叮囑」的意義不同。）「給……」改「向……」怎樣？（也好。）「費心費心，拜託拜託！」爲甚麼都要重複的說？（表示十分懇切。）怎樣叫做「安頓？」（安排。）「挑力」改爲「挑費」通不通？（也通。）「船要開了」要是刪去「要」字，意義有沒有改變？（有「要」字，是表示將開而還沒有開，刪去「要」字，變成船已開行了。）父親叮囑大哥的話，和母親所叮囑的口氣同不同？（同的。）「一路順風」一句的用法怎樣？（用來祝頌出門的人旅途平安的祝辭。）「跳上了岸」一句上面，可以加幾個甚麼字？（可加「我們」或「父親和我。」）這裏爲甚麼不是這樣的寫？（下文有「父親和我」一句，兩句接得太近了，不大好。）「大哥也從篷窗……」上文沒有說過從「篷窗裏探出頭來」爲甚麼要用「也」字？（「從篷窗裏……」一句，是插句，這「也」字實在是

接着「望着我們」一句的，因爲上文已說過……在埠頭上望着」一句的緣故。）

七 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，記錄於筆記簿。

1. 段落大意：

（1）「第二天……第一要小心」——敍述母親預備早餐，及第一次叮囑大哥的話。

（2）「吃過早飯……送大哥上船去」——敍述離家時的情形，及母親第二次叮囑的話。

（3）「到了埠頭上……拜託拜託」——敍述到了埠頭上，父親介紹潘老伯，及託付潘老伯的情形。

（4）「行李安頓好了……一路順風」——敍述船將離岸時的事實。

（5）「跳上了岸……望着我們」——敍述船走後各人的情緒。

2. 內容綱要：

清晨——母親預備早膳——先冲豆腐漿。
　　一邊剖醃蛋。
　　一邊叮囑大哥小心飲食寒暖。
早飯後——脚夫——來挑行李。
　　母親——送到門口，叮囑大哥到了就寫信來。
　　父親和我——一同送大哥上船。
　　潘老伯——正在指揮脚夫。

出門(四)動身
- 到埠頭
  - 父親——吩咐大哥給潘老伯行禮。拱拱手託付潘老伯。
  - 父親——付挑力。叮囑大哥就寫信來。
  - 水手——吹海螺。
  - 我——對大哥說再會。
  - 水手——解了纜，船撐到河中央。
  - 父親——站在埠頭上望着。
  - 我——站在埠頭上望着。
  - 大哥——從篷窗裏探出頭來望着。

八 想像

母親怎樣在爐邊寵下預備早膳？母親叮囑兒子要當心飲食、寒暖時的心情怎樣？將要離開家庭時，感覺得怎樣？母親送到門口時感覺得怎樣？脚夫怎樣挑行李上船？船開走時，送行的人覺得怎樣？船開遠了，大哥爲甚麼還要從篷窗裏探出頭來望着？

九 練習

1. 講述大意　方法見前。
2. 練習短語　教師摘出課文中父親和母親叮囑大哥的話，及父親囑託潘老伯的話，弟弟對大哥說的告別語，叫兒童一一加以練習。

3. 抄寫難字　叫兒童將課文中難寫的字，如「醃」「螺」「囑」「纜」「篷」……等，抄寫數遍。

4. 比較詞類　叫兒童將課文中的「叮囑」「吩咐」和第五課學習過的「囑咐」等詞，互相比較，並加簡明的註解。如：

「叮囑」——再三交代。

「吩咐」——用命令來交代人。

「囑咐」——溫和的比較有情感的吩咐。

5. 試編短劇　將本課課文，用助作法，試編短劇，準備表演，要點如下：

ㄅ、分幕——可分兩幕：第一幕，從母親預備早餐起，到母親在門口叮囑止。第二幕，從到了埠頭上起，直到末了止。

ㄆ、人物——第一幕：母親、父親、大哥、弟弟、脚夫……等。第二幕：父親、大哥、弟弟、潘老伯、脚夫、水手等。

ㄇ、佈景——第一幕：佈家庭景；第二幕：佈河邊船埠景。

ㄈ、對話——可參照課文，加以補充。如第一幕中，母親在預備早餐時，可加些獨白；大哥看見母親這樣忙碌，可加些抱歉的話；母親叮囑大哥時，大哥可加以回答；脚夫來時，可加些應答的話；弟弟要跟父親去送行，也可加些相當的要求的話。……其餘都可照這種例子補充。

十　表演

1. 計劃　參照編成的劇本，教師和兒童共同討論表演的方法。

2. 實行　照計劃表演。

3. 批評　表演完畢，教師和兒童共同批評、矯正。

各科聯絡

一 社會科　考查本地到省城，或到某縣市某鄉村的航路。

二 體育科　表演水手工作的模仿操。

三 公民訓練　實習對尊長的禮貌。

參考資料

課文註釋

〔清晨〕 ㄑㄧㄥˊㄔㄣˊ 天剛亮的時候。

〔爐邊〕 ㄌㄨˊㄅㄧㄢ，爐子是生火的器具。爐邊，就是爐子的旁邊。

〔早膳〕 ㄗㄠˇㄕㄢˋ 早飯。

〔豆腐漿〕 ㄉㄡˋㄈㄨˇㄐㄧㄤ 用黃豆磨成的一種液體，色白像乳，滋養力和牛乳不相上下。

〔剖〕 ㄆㄡˇ 用刀破開來。

〔醃蛋〕 ㄧㄢ ㄉㄢˋ 用食鹽浸漬過的雞蛋或鴨蛋。

〔腳夫〕 ㄐㄩㄝˊㄈㄨ 替人扛搬器物的工人。

〔埠頭〕 ㄅㄨˋㄊㄡˊ 停船的碼頭。

〔費心〕 ㄈㄟˋㄒㄧㄣ 請託的套語，和費神一樣。

〔拜託〕 ㄅㄞˋㄊㄨㄛ 恭敬的委託。

〔付訖〕 ㄈㄨˋㄑㄧˋ 付給完了。

〔挑力〕 ㄊㄧㄠㄌㄧˋ 挑過東西給他的酬報。

〔水手〕 ㄕㄨㄟˇㄕㄡˇ 船上的工人。

〔海螺〕 ㄏㄞˇㄌㄨㄛˊ 海裏的一種軟體動物，殼上有回旋線的。這裏只指他的殼子。

〔一路順風〕 ㄧㄌㄨˋㄕㄨㄣˋㄈㄥ 祝走水路的人，路上平安的套語。

〔纜〕 ㄌㄢˇ 繫船的繩子。

〔篷窗〕 ㄆㄥˊㄔㄨㄤ 船篷上的窗子。

測驗練習（以前四課）

問答法

1. 大哥由姨丈介紹到甚麼機關裏去充當練習生？——。

2. 收拾行李時，母親把甚麼東西放進皮箱裏?——。

3. 母親送給姨母的是那兩件東西?——。

4. 昭善進省時，由甚麼人陪着同去?——。

5. 昭善進銀行，請誰做保證人?——。

6. 出門人上船下船應該當心甚麼事情?—。

7. 母親說出門在外，甚麼事情最要小心?——。

8. 開船的時候，父親怎樣叮囑昭善?——。

一四 航海

教材綱要

課文

乘風破浪，駛出長江口，只見那岸上的樹木房屋，盤旋行走。舉目四望，只見水連天，天連水，一一片茫茫。有時現出一一片黃金色，是映着太陽，有時現出一一片銀白色，是映着月亮。忽然間大風呼呼，波浪滔滔，船身搖搖，等到那風息了，浪平了，卻又是雪花亂飄。許多水手忙個不了。留神呀！不要撞着對面的來船，不要觸着水中的暗礁，關係性命幾千條！到了，到了，上岸了。高高的樓，寬寬的街道，奇奇怪怪的人，慢慢的走，細細的瞧。

夜來倦了，睡在牀上，夢

裹模糊，還像船身簸蕩。

教學目的

一 使兒童知道海上航行的狀況，並引起他們冒險的精神。

二 使兒童欣賞一首新詩，並明瞭篇章、句子的構造，叶韻的方法，和生字、新詞的應用。

教學時間

本課約教學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一 長江口的放大地圖和風景畫片。

二 航海的畫片。

三 默讀用的卡片、紙條或小黑板。

教學過程

一 動機

本課動機的引起，擬定三種方法如左，實施教學時可任用一種：

1. 復習上課，從乘船航行的事實，漸漸引到本課的範圖。
2. 出示準備的航海圖，用問答法引起學習本課的動機。
3. 社會科如果研究過海洋的大概，便可互相聯絡，因而喚起閱讀本課課文的興趣。

二 目的

決定吟詠一首「航海」的新詩。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 觀察

教師提供準備的長江口的放大地圖和風景畫片，讓兒童仔細觀察，並問答要點。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　參照以前各課的方法，考查兒童默讀的能力。

乙、問難句　本課難句如下：「乘風破浪」「盤旋行走」「一片茫茫」「波浪滔滔」「卻又是雪花亂飄」「關係性命幾千條」「夢裏模糊」「還像船身簸蕩」

丙、認新詞生字　本課的新詞生字如下：「乘風破浪」「駛」「滔滔」「觸」「暗礁」「模糊」「簸蕩」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀

丁、美讀（以上各項，都可參照第一課。）

六　深究

1. 事實　長江口在我國的那一邊？（在東邊。）出了長江口就到那裏？（海中。）岸上的樹木房屋，怎麼會盤旋行走？（並不是樹木房屋眞會盤旋行走；不過人在船中，船向前進，好像是岸上的樹木房屋，都在盤旋行走一般。）爲甚麼舉目四望，只見天連水，水連天，一片茫茫？（船一駛出長江口，便到了大海裏，海面是很闊大的，所以只看見這樣一個景象了。）天眞的連着水，水眞的連着天嗎？（不會的。因爲大海茫茫，望過去，看不清他的邊際，只見水天一色，彷彿是水天相連的樣子罷了。）在甚麼地方現出一片黃金色和一片銀白色？（水面上。）在海中怎樣會遇到這許多風浪和下雪的變幻？（海中的行程較長，一時不能達到目的地，氣候的變化，天天不同，因此常常會遇到這些景象。）爲甚麼恐怕撞着對面的來船？（既然雪花亂飄，對面的一切，當然看

不清楚了。）暗礁是怎樣的東西？（暗藏在水底的小島。）船觸着暗礁，便會怎樣？（沉沒。）爲甚麼恐怕觸着暗礁？（也因爲雪花亂飄，航路不易辨清。）怎樣說關係性命幾千條？（同船的人很多，如果一個不留神，全船都會喪了性命。）有着高高的樓，和寬寬的街道的，一定是怎樣的一個處所？（一個繁華的大都會。）人怎麼會有奇奇怪怪的？（繁盛的都會中，每每有各式各樣的人，或是從遠處來的外國人居住着，他們的容貌、體態、服飾既大不相同，看起來自然覺得奇奇怪怪了。）

夜來睡在床上，怎會像是船身簸蕩？（久坐船內，受到長時間的簸蕩，一時雖然離了船，這種影像，卻還不能消滅，所以夢裏還像在船中簸蕩。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（詩歌。）叶不叶韻？（叶的。）叶的那幾個韻？（「口」和「走」一韻，韻符都是「又」；「望」和「茫」「陽」「亮」又是一韻，韻符都是「尢」；「滔」和「搖」「飄」「礁」「條」「道」「瞧」又是一韻，韻符都是「幺」；「上」和「蕩」又是一韻，韻符也是「尢」。）第二段可以把他改造一下，叶一個別的韻嗎？（可以。）怎樣改造？（可改爲「望望四面，只見茫茫一片，水天相連。」）兩個「有時」是指甚麼時候？（第一個指白天，第二個指晚上。）

「大風呼呼」「波浪滔滔」「船身搖搖」是甚麼句法？（平列句。）「不要撞着對面……」「不要觸着那……」二句，可以上下互易一下嗎？（可以，不過不叶韻了。）「不要觸着那……」一句上面再加一句「留神呀，」可不可以？（可以。）「關係」二字

的意義怎樣？（事物有連帶作用的。）「關係性命幾千條」一句，是怎樣的句法？（倒裝句。應該是「關係着幾千條性命。」）照這樣改造，可不可以？（不叶韻了。）「高高……」「寬寬……」「奇奇怪怪……」三句，可任意上下掉換嗎？（可以。不過照習慣，總以字少的放在前面，字多的放在後面爲宜。）本課一共用了幾個疊詞？（一共用了八個，如「茫茫」「呼呼」「滔滔」「高高」「寬寬」「奇奇怪怪」「慢慢」「細細。」）這許多疊詞，可不可以互相掉換？（不可，因爲每個詞各有一種意義，掉換一下，便不通了。）

七 整理

令兒童共同推求內容綱要，列成簡表，記錄於筆記簿：

航海
- 起行的景況
  - 駛出長江口。
  - 岸上的樹木房屋，盤旋行走。
  - 水連天，天連水，一片茫茫。
- 海中的遭遇
  - 有時現出黃金色的太陽。
  - 有時現出一片銀白色的月亮。
  - 忽然間大風呼呼，波浪滔滔。
  - 等到風平浪息，又是雪花亂飄。
- 水手的注意
  - 不要撞着對面來船。
  - 不要觸着水中暗礁。

到目的地——岸上有 高高的樓，寬寬的街道。奇奇怪怪的人。慢慢的走，細細的瞧。

夜裏的感覺 倦了。還像船身簸蕩。

八 想像

航海時看見岸上的樹木房屋，怎樣的盤旋行走？水連天天連水的景象怎樣？波浪滔滔，船身搖搖，在船上覺得怎樣？水手們在船上是怎樣的留神？船如果觸着暗礁便怎樣？夢裏怎樣覺得好像船身簸蕩？

九 練習

用下列方法，實施練習，或再參用以前各課的其他方法：

1. 拍節吟唱　本課韻文，可令兒童合了唱歌的節拍，吟唱數遍。

2. 集寫美句　課文中兒童認爲優美的句子，叫他們各自抄寫下來。

3. 改正詞句　把課文中的詞句，故意顛倒錯亂，或脫落幾字，令兒童指出訂正。例如：「乘浪破風，駛出長河口，只見那岸上的樹木盤旋，房屋行走。舉頭四望，只見水連岸，岸連天，兩面滔滔。有時觀出一片黃金色，是影着太陽；有時觀出一片銅白色，是影着月亮。忽然間大雨陣陣，波浪茫茫，船身亂飄；等到雨息了，風平了，卻又是波浪滔滔……」

4. 擬作新詩　限定以「海」爲範圍，叫兒童各

憑自己的意思，擬作新詩一首。

各科聯絡

一 社會科　海洋的研究。

二 公民訓練　養成兒童勇敢冒險的精神。

三 勞作科　製作航海船的模型。

四 美術科　繪畫航海的想像圖。

參考資料

一 課文註釋

〔航海〕ㄏㄤˊ ㄏㄞˇ 在海洋上行船。

〔乘風破浪〕ㄔㄥˊ ㄈㄥ ㄆㄛˋ ㄌㄤˋ 意思就是航海遠行，後來引伸爲有遠大志向的譬喻詞。

〔駛〕ㄕˇ 馬跑得快叫駛，引伸起來，凡是行得很快，都可稱駛。

〔滔滔〕ㄊㄠ ㄊㄠ 水往下流的樣子。

〔觸〕ㄔㄨˋ 物體相遇，或撞着。

〔暗礁〕ㄢˋ ㄐㄧㄠ 不露出海面的小島。

〔簸蕩〕ㄅㄛˇ ㄉㄤˋ 左右的搖動起來。

二 事實說明

長江到吳淞口入海，江口有崇明島，口外爲黃海和東海交界處。往來我國與各國間的大輪船，大都由此出口。

測驗練習

詞句重組　用本課中讀過的句子，把文字倒亂了，令兒童重行排成有意義的句子。

1. 舉目一片茫茫四望只見天連水天連水（舉目四望，只見水連天，天連水，一片茫茫。）

2. 不要對面的來船撞着留神呀不要暗礁的水中觸着（留神呀，不要撞着對面的來船，不要觸着水中的暗礁。）

3. 夢裏模糊睡在牀上夜來倦了船身還像簸蕩（夜來倦了，睡在船上，夢裏模糊，還像船身簸蕩。）

一五 大蜘蛛

教材綱要

課文

大哥從外國回家，我要求他講些外國的事情。

大哥說：『我此番從倫敦上船，就講倫敦罷。倫敦地方，市上商賈雲集，港口帆檣如林。他好比一個大蜘蛛。他在全世界各地，布滿了密密層層的網，那就是一條條聯絡商船的航路。不拘亞洲、美洲、非洲、澳洲，各地的原料，都紛紛運到倫敦來，好比蜂、蟬、蛾、蝶等小蟲，自己投到蛛網來一般。大蜘蛛安安穩穩坐在當中，肚子就吃得飽飽的了。

從倫敦到上海，有一萬多海里；但是我們的蛋，我們的豆，我們的生絲和茶葉，在倫敦市上，都可以找

到呢(ㄉㄠˋㄋㄜ)。」

教學目的

一 使兒童知道倫敦和全世界的交通、貿易的大概，以引起研究外國地理的興趣。

二 使兒童欣賞一篇記敍文，並了解篇章、句法的構造，練習新詞、生字的應用。

教學時間

本課約教學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一 世界大地圖，及倫敦的港口圖。

二 默讀用的紙條卡片或小黑板。

教學過程

一 動機

本課動機的引起，擬定四種方法如左：

1. 用問答法復習前課，歸結到「從長江口駛行出去，可不可以到外國去？我們再來研究一些外國的情形好不好？」漸漸引入本課。
2. 社會科如果研究過世界重要各國的都會，便可互相聯絡，引起兒童學習本課的動機。
3. 教師試問兒童「家屬中有沒有到過或現在在外國的人？有沒有講過，或寫信來報告過外國的情形？……」由此也可引到本課範圍。
4. 自然科如果研究過蜘蛛的形態，也可互相聯絡，引起學習本課的動機。

二 目的

決定欣賞一篇「大蜘蛛」的說明文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 觀察

教師提供準備的世界地圖和倫敦港口圖，令兒童觀察後，指問要點。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　參照以前各課的方法，考查兒童默讀的能力。

乙、問難句　本課的難句如下：「市上商賈雲集」「港口帆檣如林」「那就是一條條聯絡商船的航路」「大蜘蛛安安穩穩坐在當中」……等。

丙、認新詞生字　本課新詞生字如下：「倫敦」「商賈」「雲集」「帆檣」「商船」「航路」「不拘」「亞洲」「美洲」「非洲」「澳洲」「原料」「蛾」「安安穩穩」「海里」「生絲」「茶葉」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上各項均可參照第一課。）

六 深究

1. 事實　甚麼地方叫做外國？（本國以外的國家。）　大哥爲甚麼從外國來？（大概在外國留學，或是經商，或是遊歷。）「倫敦」是甚麼地方？（英國的首都。）　在英國的那一邊？（在英格蘭東南部，跨太晤士河兩岸，綿亘愛塞克斯、米特爾塞克斯、塞萊、肯特四州的地方。）　倫敦市上爲甚麼商賈雲集？（因爲倫敦是英國商務金融市場的中心。）　港口怎麼會帆檣如林？（倫敦是自由貿易港，世界各國都到這裏交易，河中船舶往來擁擠，所以一眼望去，但見船上的帆檣如林了。）　倫敦對全世界各地既有這許多聯絡的航路，他所有的商船約有多少？（約一八·八百萬噸。）　倫敦在世界的那一洲？（歐洲。）　亞、美、非、澳各洲，

有些甚麼原料運到倫敦？（以五穀、棉花、羊毛、煙草等爲大宗。）是不是輸入英國的原料，都要運到倫敦來的？（是的。）爲甚麼緣故？（因爲倫敦既跨太晤士河兩岸，而各地的貨物，都須由太晤士河進口後，才可由鐵道、運河散入內地。）內地如有貨品輸出世界各地呢？（也要經過鐵道、運河，從太晤士河運出來。）輸出的，是些甚麼東西？（以棉布、呢絨、各種金屬器和器械等爲大宗。）爲甚麼說大蜘蛛安安穩穩坐在當中，肚子就吃得飽飽的了？（牠吸收各地的生貨，是用賤價買進的；等到牠把生貨製成了熟貨，仍舊運回到各地方來，卻要以很大的價錢出賣了，像這樣的坐收其利，正和一個坐着等待食物的蜘蛛很相像。）我們的蛋，他們怎樣運去？（英國曾在南京設立一家和記公司，專在我國內地收買雞蛋……等食物，裝在洋鐵箱中，運到他們本國。）我們的豆，以那裏出產最富？（東三省。）生絲呢？（江浙等省。）茶葉呢？（福建浙江……等省。）都從甚麼地方出口？（大部分從上海出口。）倫敦距上海既有一萬多海里，爲甚麼要從這樣遠的送回去呢？（因爲他們的出產不够食用，我們的產量既多，價又便宜。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（記敍文。）爲甚麼用「大蜘蛛」做題目？（本課的重心，就在把倫敦比做「大蜘蛛」，一點拿大蜘蛛做題目，比較新穎而多趣味。）要是把「倫敦」二字做題目怎樣？（通是也通得過的，不過太呆板點，似乎和社會課本一般了。）「回家」改「回來」通不通？（也通。）「我要求他……」一句敍述句，倘使要做成請求句，應

該怎樣改造？（應改爲「我要求他說：『大哥，請你講些外國的事情給我聽！』」）從「我此番……就講……」兩句話中隱含着怎樣的意思？（隱含着「我到過的地方很多，叫我從那裏講起呢！好吧，……」的意思。）「商賈」改爲「商人」好不好？（商和賈，嚴格的講起來，是有分別的，就是：運貨出賣的叫做商，存貨待賣的叫做賈。這裏改爲商人，雖也可通，但不如原文來得範圍較大些。）「雲集」二字的意義怎樣？（這是譬喻的詞兒，比方像天上的雲一般，從四方聚集攏來。）「市上商賈雲集」「港口帆檣如林」兩句，是甚麼句法？（對句。）「他好比……」的「他」代甚麼？（代倫敦這個地方。）「密密層層」四字形容怎樣的一種現象？（稠而多的一種現象。）「不拘」可不可以改爲「不論？」（可以。）如果不把「亞洲、美洲……」等名稱說出，可以怎樣造句？（可改爲「不拘全世界那一個地方的原料。」）「蜂蟬蛾蝶」刪去「蟬蛾」二種，對於句法上有沒有甚麼變動？（沒有甚麼變動。）從「他好比……」到「吃得飽飽的了」一段，是怎樣的一種寫法？（夾敍夾譬喻的一種寫法。）末段中的我們代誰？（中國人。）這一段含着怎樣的意義？（用比較切近的事實來證明上段的說話。）

七　整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，記錄於筆記簿。

1. 段落大意：

（1）「大哥從……外國的事情」——敍述大哥開始講述的原因。

(2)「大哥說……就講倫敦罷」——敍述大哥提出倫敦作講述的中心。

(3)「倫敦地方……吃得飽飽的了」——敍述大哥用大蜘蛛作譬喻來說明倫敦的情形。

倫敦——大蜘蛛
- 一條條聯絡全世界各地商船的航路——好比密密層層的網，
- 亞、美、非、澳各地的原料的運來——好比小蟲自己投到網裏。
- 安安穩穩坐在當中——好比是一個大蜘蛛。

我國和倫敦
- 距離——約一萬多海里。
- 運去的貨物
  - 蛋。
  - 豆。
  - 生絲。
  - 茶葉。

(4)「從倫敦到上海……都可以找得到呢，」——敍述大哥說明我國和倫敦的貿易。

2.內容綱要：

八 想像

倫敦地方商賈怎樣雲集？港口帆檣如林的景象怎樣？一條條的航路，怎樣像蜘蛛的網？各地的原料運到倫敦，怎樣會像小蟲投到網裏一般？蜂、蝶、蟬、蛾等，怎樣投到蛛網裏去？一萬多海里有怎樣的遠？我們的蛋、豆、生絲和茶葉，怎樣運到倫敦去？

九 練習

用下列方法，練習語言和文字，或再參用以前各課的其他方法：

1. 輪流講演　令兒童輪流講述本課大意，講畢，共同批評訂正。

2. 聽寫新詞　叫一個兒童說出本課的新詞（參照默讀項），使其餘的兒童聽了寫出來，寫畢由教師個別訂正。

3. 改組課文　將本課課文中間一段比喻的文字，改成直敘體。例如：「倫敦地方，市上商賈雲集，港口帆檣如林，並且有聯絡全世界各地商船的航路，不拘亞洲、美洲、非洲、澳洲各地的原料，都紛紛運過來。」

4. 加注國音　叫兒童將本課課文末了一段，加上注音符號。（參看教材綱要）

各科聯絡

一　社會科　講述倫敦的位置及形勢等，並研究亞、美、非、澳各洲的特產。

二　自然科　研究我國的生絲、大豆、茶葉。

三　美術科　繪畫蛾的標本圖。

參考資料

一　課文註釋

〔倫敦〕 ㄌㄨㄣˊㄉㄨㄣ、英國的首都。

〔商賈〕 ㄕㄤ ㄍㄨˇ，運貨出賣的人叫商，存貨待賣的人叫賈。

〔雲集〕 ㄩㄣˊㄐㄧˊ，許多人聚集攏來。

〔帆檣〕 ㄈㄢˊㄑㄧㄤˊ，船上掛帆的桅杆。

〔商船〕 ㄕㄤ ㄔㄨㄢˊ，載運貨物的船舶。

〔航路〕 ㄏㄤˊㄌㄨˋ，水上行船的路線。

〔不拘〕 ㄅㄨˋㄐㄩ，無論。

〔亞洲〕 ㄧㄚˋㄓㄡ，即亞細亞洲的簡稱，是全球最大的一洲，在東半球上，面積占所有陸地三分之一。

〔美洲〕ㄇㄟˇ ㄓㄡ ㄞˋ 即亞美利加洲的簡稱。西半球的大洲，中央有一地峽，由此分爲南北美洲。

〔非洲〕ㄈㄟ ㄓㄡ ㄞˋ 即亞非利加洲的簡稱。

〔澳洲〕ㄠˋ ㄓㄡ ㄞˋ 即澳大利亞的簡稱。舊稱爲五大洲之一，是亞細亞東南海中的一個大島，屬英國。

〔原料〕ㄩㄢˊ ㄌㄧㄠˋ 製造物品的材料，也稱生貨。

〔蛾〕ㄜˊ 昆蟲類的一種，形狀和蝴蝶差不多。

〔安安穩穩〕ㄢ ㄢ ㄨㄣˇ ㄨㄣˇ 平安穩固。

〔海里〕ㄏㄞˇ ㄌㄧˇ 計海面長度的單位。英以六〇八〇呎爲一浬（即海里），美以六〇八六呎爲一浬。

〔生絲〕ㄕㄥ ㄙ 蠶吐出來的細絲，沒有經過製練的。

〔茶葉〕ㄔㄚˊ ㄧㄝˋ 採了茶樹上的葉片，經過烘焙的工作，可以用水泡了作飲料。

測驗練習

是非法

1. 倫敦是美國的首都。（一）
2. 倫敦地方，市上商賈雲集，港口帆檣如林。（十）
3. 倫敦在全世界各地，布滿了聯絡航船的航路。（十）
4. 亞洲美洲非洲澳洲各地的製造品，都紛紛運到敦倫去。（一）
5. 從倫敦到上海有十萬多海里。（一）
6. 在倫敦市上，可以找到我國的生絲和茶葉。（十）

一六 紐約的來信(一)

教材綱要

課文

欽明表弟如晤：別後在太平洋上，過了半個月的船上生活。每天或在艙內閱書，或在甲板上散步，或與旅伴閒談，有時更從無線電裏，聽聽祖國的消息，一路頗不寂寞。惟在舊金山登岸時，稅關對於華人，檢查甚嚴：幸虧我是學生，還不受甚麼留難。

登岸後，即改乘火車，到了紐約。紐約地方眞富庶，在地圖上，他不過這麼一個小小的圓圈，誰知這小小圓圈中，竟住着七百萬人，因爲人太多了，地面不夠住，他們就去占據水面：以一船爲家，外又造了長大的橋，橋上再造市街，人口夜萬家燈火，映入水中，透

明如畫。但是水面也有限，他們又向上擴展，用鋼骨水泥，建築八九十層的高屋；並搭起高架鐵路，火車在上面往來，轟隆轟隆，好像空中雷鳴。最奇怪的，他們又深入地下，挖掘很寬的隧道，敷設鐵路，滿載行人的列車，在地下暢行無阻。

教學目的

一 使兒童知道到紐約去的行程，及紐約地方的建設情形。

二 使兒童研究一封較長的書信的作法，並練習新詞、生字的應用。

教學時間

本課教學時間的適中數約需一百五十分鐘。

教具準備

一 世界地圖，及紐約的大橋、高架鐵路、地下鐵道等畫片。

二 默讀用的紙條卡片或小黑板。

教學過程

一 動機

本課教學的動機，可用下列三種方法：

1. 社會科如果研究過美國的大概，便可互相聯絡，引起本課教學的動機。

2. 教師提供準備的紐約街市畫片，讓兒童發生

疑問而引起。

3. 復習前課，用談話的方式歸結到「你們已經知道英國都城倫敦的情形了，現在要不要知美國的大都會——紐約的情形？」由此也可引起。

二 目的

決定欣賞一篇「紐約的來信(一)」的應用文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 觀察

教師揭示準備的世界地圖，讓兒童觀察紐約的位置；接着再出示紐約的各種建築物畫片，教師提出要點發問。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　參照本書第一課至第七課的方法，考查兒童默讀的能力。

乙、問難句　本課難句如下：「欽明表弟如晤」「還不受甚麼留難」「紐約地方眞富庶」「他不過這麼一個小小的圓圈」「入夜萬家燈火」「透明如晝」「他們又向上擴展」「並搭起高架鐵路」「在地下暢行無阻」

丙、認新詞生字　本課的新詞、生字如下：「紐約」「欽明」「如晤」「太平洋」「甲板」「旅伴」「閒談」「無線電」「祖國」「舊金山」「稅關」「檢查」「留難」「富庶」「透明」「擴展」「鋼骨水泥」「建築」「高架鐵路」「敷設」「列車」「暢行」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（上項均可參照第一課。）

六 深究

1. 事實 太平洋在地球上的那一方？（東界美洲，西界亞洲和澳洲，南北都界冰洋。） 約有怎樣大小？（面積約五五六二四〇〇〇方哩，占世界全海面五分之二。） 爲甚麼在太平洋上過半個月的船上生活？（我國人到歐、美去遊歷，以從太平洋進行爲最便，而這個洋的面積既是這樣的大，路程自然很遠，所以要在船上過着長時期的生活。） 甚麼叫做甲板？（船的面上。） 旅伴是甚麼人？（同船的旅客。） 無線電是怎樣的東西？（藉電浪的作用，不用線而把一切說話和音樂等傳遞到遠方去的一種東西。） 在船裏怎樣能聽到祖國的消息？（我國在上海等處，設有無線電臺，把國內的消息傳播開去，船裏設備着收音機，便能聽到。） 舊金山在那裏？（在太平洋沿岸，就是美國的聖法蘭西斯科。） 稅關爲甚麼要檢查？（防止漏稅。） 爲甚麼對於華人檢查甚嚴？（因爲華人到美國作工的一天增加一天，工資卻很便宜，美國本地的勞動界都受着影響，所以美政府設了許多過分的條例來取締華人。） 學生爲甚麼不受留難？（知道他不是去做工的，可以放心。） 紐約是怎樣的一個地方？（是美國最大的商埠。） 從舊金山到紐約，怎樣乘火車？（乘聯合太平洋鐵路火車，可以直達。） 紐約地方怎麼會這樣富庶？（美國自歐戰後，爲世界最大的資本國，勢力足以支配世界各國的經濟，而操這支配世界經濟權的，就是紐約的銀行家。加之水

陸交通很完備，附近農產品又極豐盛，因此地方非常富庶。）這小小的圓圈約占多少地方？（約占八百方公里的面積。）紐約水面上的船隻，怎樣的停泊？（在哈得遜河和伊斯脫河沿岸，造成數百船塢，排列如櫛齒，無論甚麼船隻，都停泊在那裏。）橋樑最著名的，有那幾條？（如：伯羅愷利大鐵橋，長約六千五百三十七呎；維利亞謀技克大鐵橋，長約七千二百呎。）高屋最著名的，是那一個？（最著名的叫做恩派亞斯帶脫皮爾亭，本身有八十五層，此外尚有頂臺十七層，地下室兩層。）高架鐵路和地下鐵路敷設的情形怎樣？（如縱貫曼赫達區的地下鐵路，自百二十五街處出現於地上，漸漸地通過高架鐵路，渡哈列慕河鐵橋，以達於布侖克斯的北端。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（書信文。）和第十一課中附帶的那封信，有甚麼不同？（那封是文言信，這封是語體的。）「如晤」二字，怎樣用法？（意思是「如同當面談話」，寫信給同輩時常常把這兩個字寫在稱呼的下面。）不用這兩個字通不通？（也通。）如果照以前那封文言信寫起來，起頭一段可以怎樣改作？（可改爲「國內一別，匆匆又是半個多月，想近來闔第納福，諸事如意爲祝！」）語體的信上，爲甚麼不是這樣的寫？（因爲這種客套詞，大都是千篇一律的，並沒有甚麼價值，所以現在漸有主張把他廢棄的。）「或……或……或……」這一種方式的用法怎樣？（大概用來說明幾件類似的事物的。）你可以再舉一個例嗎？（如：「園裏的花兒開得眞繁盛，或是白色的，或是紅色的，或是黃色的，多麼好看啊！」）「有時更從……」也

改爲「或從……」可不可以？（也可以。）「惟」字可換甚麼字？（可換「不過」「只是」「但是」等詞。）「卽」字可換甚麼字？（「就」或「便」字。）「紐約地方……」是甚麼口氣？（贊美的口氣。）「他不過……」的「他」指甚麼？（紐約。）「他們就去……」的「他們」指甚麼？（指紐約的居民。）「竟住着……」是甚麼口氣？（驚訝的口氣。）「他們就……水面」一句爲甚麼句尾要用「：」號？（因爲下面「除以……如畫」一段，就是說明怎樣佔據水面的情形的。）「入夜」二字，如果要說得容易懂一點，該怎樣造句？（可改爲「到了晚上。」）「萬家燈火」形容怎樣一種現象？（形容晚上市面的繁盛。）「但是，……也……又……」的一種方式，用法怎樣？（接續上文，更推進一層意思時，多用這種方式。）試舉一例！（如：「王家的老鼠很多，他們便養了一隻小貓來捕捉，但是，漸漸地連那小貓也精疲力盡了，他們只得又去買了幾個捕鼠籠子來。」）「並……」的用法怎樣？（用來說明平列的兩件事的。）

七　整理

令兒童共同推求段落大意，內容大綱，列成簡表，摘錄於筆記簿。

1. 段落大意：

（1）「欽明表弟……不受甚麼留難」——敍述在船上的生活及初登岸時情形。

（2）「登岸後……七百萬人」——敍述紐約人口衆多。

（3）「因爲人……透明如畫」——敍述紐約大橋上的市街。

(4)「但是水面……八九十層的高屋」——敍述紐約屋子的高度。

(5)「並搭起……空中雷鳴」——敍述紐約的高架鐵路。

(6)「最奇怪的……暢行無阻」——敍述紐約的地下鐵路。

2. 內容綱要：

八 想像

紐約來信(一)

- 船上生活
  - 路由——在太平洋上。
  - 每天的消遣
    - 在艙內閱書。
    - 在甲板上散步。
    - 與旅伴閒談。
    - 從無線電裏聽祖國消息。
- 紐約的繁盛
  - 人口——七百萬。
  - 地面——不够住。
  - 水面——造了長大的橋，橋上再造市街。
  - 空中——建築鋼骨水泥的八九十層的高屋。搭起高架鐵路，火車在上面往來。
  - 地下——挖掘很寬的隧道，敷設鐵路。

太平洋怎樣的闊大？半個月的船上生活，比較

陸上生活怎樣？　在海外聽到了祖國的消息，一定覺得怎樣？　舊金山稅關上對於華人的檢查，怎樣嚴厲？　一個小小的城市，住了七百萬人，怎樣的擁擠？　長橋上造成的市街，怎樣的特別？　八九十層的高屋，比較我們普通的屋子高多少？　高架鐵路你們看見過嗎？　火車怎樣在高架鐵路上行走？　地下鐵路怎樣的奇怪？

九　練習

用下列方法，練習語言文字，或再參用以前各課的其他方法：

1. 分組演講　方法見前。

2. 抄寫書信　叫兒童將本課書信，重覆抄寫一遍。

3. 聽寫參考　教師口述下面一段參考，叫兒童聽了，記述下來。例如：「紐約有一個中國城本是華僑居住的地方。那邊共有短街數道。原有華僑二萬餘人，近兩年來，因被迫回國的，約有三分之一。各僑胞在那裏所經營的工商業，除菜館、洗衣作和雜貨店外，還有古玩店和國產特貨批發店等。其中有一家久茂升皮貨店，是專門販運西北皮貨的，每年可以做到三百萬元的生意，可算是華人商店中最大的一家。」

4. 改組文體　將本課書信，改成詩歌，例如：

「紐約人多地方小，
水面市街造長橋；
水面到底也有限，
向上擴展造成樓屋八九十層高；
還有高架鐵路，
火車在空中跑；
還有地下鐵路，
火車鑽進了隧道。」

各科聯絡

一 社會科 講述紐約的大概。

二 自然科 研究建築高樓、高架鐵路和隧道的材料。

三 勞作科 製高架鐵路的模型。

四 美術科 繪畫地下鐵路的隧道。

參考資料

一 課文註釋

〔紐約〕 ㄋㄧㄡˇ ㄩㄝ、美國最大的都市，人口占世界第二位。

〔欽明〕 ㄑㄧㄣ ㄇㄧㄥˊ，欽字的本意作敬解。這裏和明字連用，是假設的人名。

〔如晤〕 ㄖㄨˊ ㄨˋ、相見叫做晤面，如晤，意思是如同晤面一般。寫信時，往往作爲套語。

〔太平洋〕 ㄊㄞˋ ㄆㄧㄥˊ ㄧㄤˊ、五大洋之一。東以美洲爲界，西以亞洲、澳洲爲界，南北以南冰洋北冰洋爲界。

〔甲板〕 ㄐㄧㄚˇ ㄅㄢˇ、本是輪船上每層所覆的鐵甲板，後來轉爲凡船面都叫甲板。

〔旅伴〕 ㄌㄩˇ ㄅㄢˋ、旅行中的同伴。

〔閒談〕 ㄒㄧㄢˊ ㄊㄢˊ、沒有事情的時候，隨便的談話。

〔無線電〕 ㄨˊ ㄒㄧㄢˋ ㄉㄧㄢˋ、藉電浪的作用，不用線而和遠方通話的方法。也有用來傳播音樂或演說的。

〔祖國〕 ㄗㄨˇ ㄍㄨㄛˊ、祖宗所屬的國家。

〔舊金山〕 ㄐㄧㄡˋ ㄐㄧㄣ ㄕㄢ、屬於美國的太平洋沿岸的良港。

〔稅關〕 ㄕㄨㄟˋ ㄍㄨㄢ、水陸交通的關口上，設立的徵稅機關。

〔檢查〕 ㄐㄧㄢˇ ㄔㄚˊ、查驗。

〔留難〕 ㄌㄧㄡˊ ㄋㄢˋ、阻止而故意爲難。

〔富庶〕 ㄈㄨˋ ㄕㄨˋ、人民富足而繁盛。

〔透明〕 ㄊㄡˋ ㄇㄧㄥˊ 一望可以到底的樣子。

〔擴展〕 ㄎㄨㄛˋ ㄓㄢˇ 推廣開去。

〔鋼骨水泥〕 ㄍㄤ ㄍㄨˇ ㄕㄨㄟˇ ㄋㄧˊ 用鋼條做骨子，再澆上水泥的一種建築。

〔建築〕 ㄐㄧㄢˋ ㄓㄨˋ 建造高大而不能移動的東西，都稱建築。

〔高架鐵路〕 ㄍㄠ ㄐㄧㄚˋ ㄊㄧㄝˇ ㄌㄨˋ 在空中架起來行駛火車的鐵路。

〔敷設〕 ㄈㄨ ㄕㄜˋ 布置而鋪設起來。

〔隧道〕 ㄙㄨㄟˋ ㄉㄠˋ 地下的道路。

〔列車〕 ㄌㄧㄝˋ ㄔㄜ 鐵路機車拖帶着的客車或貨車。

〔暢行〕 ㄔㄤˋ ㄒㄧㄥˊ 自由的行駛。

二 事實說明

紐約市的公共交通機關，除全建築在地下的地下火車及建築在空中的高架火車以外，其他在地面的，有電車和公共汽車。地道和高架兩種火車，往來各分快慢兩種，所以普通都是四軌平列的。甚至地道之下更有地道，高架之上更有高架，工程浩大，實堪驚異。合上面四種車路長達八〇〇哩，軌長達一九四五哩，每年載客三十五萬萬，票發總數爲二萬萬美金。（參看吉鴻昌孟憲章合編二十一年版環球視察記。）

一七 紐約的來信(二)

教材綱要

課文

橫亙東西的謂之街，縱貫南北的謂之路。自南而北，順數過去，有一街、二街、三街……自東而西，順數過去，有一路、二路、三路……街與街間的距離相等，穿過二十條街是一英里；路與路間的距離也相等，穿過八條路也是一英里。

紐約的街路很是整齊：五路四十二街口，是紐約最繁盛的地段，有幾個警察，在那裏管理交通。警笛吹一聲，便斷絕東西的交通；警笛吹兩聲，卻正相反。每當午後五時許，行人和車輛，在警笛的命令之下，好似潮水一般的湧過那裏。同時被攔住去路的行人，便

摩肩接踵，重重疊疊擠立，
着，車輛也首尾銜接，長蛇
似的排列着。

有一次，我在那裏只站
了十分鐘，默數通過的行
人，約有一千八百人，比我
們全村的人數還多一倍。

欽弟，你想多麼熱鬧！

愚表兄 沈光裕手啓。
五月一日

教學目的

一 使兒童知道紐約的路政和繁盛的情形。

二 使兒童繼續研究一封較長的書信的作法，並練習新詞、生字的應用。

教學時間

本課約教學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一 紐約街道的風景畫片。

二 默讀用的紙條卡片或小黑板。

教學過程

一 動機

本課教學的動機，可由復習前課，用問答法引起。

二 目的

決定繼續欣賞「紐約的來信(二)」的應用文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四 觀察

教師提供準備的風景畫片，讓兒童仔細觀察，並由教師發問研討。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　由教師指導兒童默讀，可參用本書第一課到第七課的方法，考查兒童理解的程度。

乙、問難句　本課的難句如下：「橫亙東西的謂之街」「縱貫南北的謂之路」「街與街間的距離相等」「路與路間的距離也相等」「便斷絕東西的來往」「打開南北的交通」「便摩肩接踵」「車輛也首尾銜接」「默數通過的行人」

丙、認新詞生字　本課的新詞生字如下：「橫亙」「謂之」「縱貫」「英里」「五路四十二街口」「地段」「警笛」「車輛」「潮水」「摩肩接踵」「銜接」「長蛇」「排列」「默數」「憑表兄」「沈光裕」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上各項都可參照第一課。）

六 深究

1. 事實　紐約的街路，怎麼會很整齊？（因爲地方既富庶，對於公用方面的經費也很充足，路政當可盡力設施。）一街二街……爲甚麼要自南而北的順數過去？（街既是橫亙東西的，當然是由南到北的並列着，而一街的地位又處於最南的一方，所以要由南而北的順數過去。）一路二路爲甚麼要自東而西的順

數？（也是同樣的道理。）這樣看起來，街和路交錯的地方，一定成爲怎樣一種形狀？（一個一個的長方形格子。）穿過二十條街是一英里，每一條街和街之間的距離約多少？（約二百七十八英尺。）穿過八條路也是一英里，每一條路和路之間的距離約多少？（約七百五十四英尺。）這是怎樣計算出來的？（因爲一英里等於五千二百八十英尺，二十條街有十九個距離，八條路有七個距離，只要用十九或七去除五二八〇，便可以得到這個數字。）八條路是不是都以數字順着排下去的？（不，其間也偶然插以人名或區域名的，如愛迪生路、公園路等。）五路四十二街口，爲甚麼這樣繁盛？（因爲這是紐約的商業區域，各種大商店，大概都聚在這個地方。）這一段地方，爲甚麼要有幾個警察管理交通？（市面既很繁盛，要是沒有人管理交通，秩序一定大亂，大家東奔西竄的，容易鬧出亂子來。）打開南北的交通時，是街上的行人車馬可以走呢，還是路上的行人車馬可以走？（路上的行人車馬可以走。）警笛吹兩聲，怎樣的相反？（就是南北的交通斷絕，讓街上的行人車馬從東西兩頭通過。）每天下午五時許，爲甚麼行人和車輛特別多？（這時大家工作完畢了，有的急急地趕回家去，有的到各處去遊散。）這個地方，行人車輛這樣多，他們有沒有精確的計算過？（有的。據警察精確的計算，平均每二秒鐘有一輛汽車，每一秒鐘有三個行人在那裏通過。）十分鐘約有一千八百個行人通過，和警察的計算相符嗎？（相符。）

2. 文字 本課和前課有甚麼關係？（前課只是半封未完的信，本課接續前課，實是前信的後

半。）「很是整齊」句爲甚麼要加「：」號？（因爲下面一段就是說明怎樣整齊的情形的。）怎樣叫做「橫亙？」（橫着從這頭延長到那頭。）「謂之」二字的意義，和那兩個字相等？（叫做。）怎樣叫做「縱貫？」（直的通過去。）「自南而北……自東而西」的兩個「而」字，意義怎樣？（有「到」字的意味。）「三街」下面，爲甚麼用「……」號？（因爲下面還應該有「四街五街六街」等，把牠刪節去了，所以用刪節號。）「與」字可不可以改「和」字？（可以。）「在那裏管理……」的「那裏，」指甚麼地方？（五路四十二街口。）「警笛吹……」的上面，省去甚麼字？（「警察把」三個字。）「卻正相反」要是改成「便斷絕南北的來往，打開東西的交通，」可以嗎？（也可以。）那一句好些？（原句來得簡潔。）「五時許」的「許，」和「允許」的「許」意義同不同？（不同。這裏是作「光景」講的。）「好似潮水……」一句，是甚麼句法？（比喻句。）

「同時」二字的用法怎樣？（大概敍述兩件不先不後發生的事實時，在第二件事上，往往加這兩個字。）「摩肩接踵」形容怎樣一種狀態？（形容許多人你挨我，我挨你的一種狀態。）「長蛇似的……」改爲「好似長蛇一般的……」意思一樣嗎？（也一樣。）

信尾倘使照第十一課一般加上幾句頌祝的話，應該怎樣寫法？（可加「敬請學安！」或「敬祝闔第納福！」等句；但這些都是虛僞的俗套，所以現在寫信的人，常常把他刪去了。）

「表兄」上面，爲甚麼要加一個「愚」字？（這是自稱的謙詞，表示客氣，但是不用也不

七 整理（要緊）

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿中。

1. 段落大意：

（1）「紐約的街路……謂之路」——總敍街和路的分別。

（2）「自南而北……也是一英里」——詳敍街和路的分布和距離。

（3）「五路四十二街……卻正相反」——敍述紐約最繁盛的地段，警察管理交通的情形。

（4）「每當午後……排列着」——敍述紐約繁盛地段行人車輛的擁擠。

（5）「有一次……沈光裕手啓」——敍述實地考察的情形和具名。

2. 內容綱要：

紐約的來信（二）

- 橫亙東西的
  - 一街
  - 二街
  - 三街
  - ……
  - 穿過二十條街是一英里。
- 縱貫南北的
  - 一路
  - 二路
  - 三路
  - ……
  - 穿過八條路是一英里。

交通的管理
- 警笛吹一聲——斷絕東西往來，打開南北交通。
- 警笛吹兩聲——斷絕南北往來，打開東西交通。

行人和車輛
- 車輛首尾銜接，長蛇似的排列着。
- 十分鐘通過行人約一千八百人。

八 想像

整齊的街路，有甚麼好處？本縣（市）以那一處的街路最整齊？這樣距離相等的街路，如果用圖畫表現出來，是怎樣的一種形狀？繁盛的地段要是沒有警察管理交通，一定會怎樣？行人和車輛怎樣像潮水一般湧過？在我們這裏，車輛有沒有像長蛇般的排列着的時候？在我們這裏，要是街路上同時有一千八百多人走着，一定怎樣的擁擠？

九 練習

1. 分段講演　方法同前。
2. 視寫練習　方法同前。
3. 繙譯漢字　將下面的注音符號，叫兒童譯成漢字，並加上一個題目：

ㄨㄛˇㄇㄣㄗㄨㄛˋㄌㄜㄔㄜㄗ，ㄐㄧㄥㄍㄨㄛˋ
ㄌㄜㄗㄨㄟˋㄈㄢˊㄕㄥˋㄌㄜㄉㄧˋㄌㄨㄢˋ，ㄅㄧ
ㄢˋㄉㄠˋㄌㄜㄍㄨㄛˊㄏㄨㄛˋㄍㄨㄥㄔㄤˇㄌㄜ
ㄇㄣˊㄎㄡˇㄌㄜ；ㄓㄜˋㄕㄩㄥˋㄍㄤㄍㄨㄕㄨㄟˇ
ㄋㄧˊㄐㄧㄢˋㄓㄨˊㄌㄜ，ㄨㄘㄥˊㄌㄜㄍㄠㄨ，ㄧ
ㄍㄜˋㄏㄣˇㄌㄚˋㄌㄜㄧㄢㄘㄨㄥ，ㄍㄠㄍㄠㄌ
ㄜㄙㄨㄥˇㄌㄧˋㄓㄜ，ㄓㄥˋㄗㄞˋㄅㄨˋㄓㄨˋㄌㄜ
ㄆㄣㄓㄜㄏㄜˋㄧㄢ；ㄨㄗㄌㄧˇㄏㄨㄥㄌㄨㄥˊ
ㄏㄨㄥㄌㄨㄥˊㄌㄜㄐㄧㄑㄧˋ，ㄍㄥˋㄕㄒㄧㄤˋ
ㄌㄟˊㄇㄧㄥˊㄧㄅㄢ，ㄒㄧㄤˇㄍㄜˋㄅㄨˋㄓㄧㄏ

ㄨㄟˋㄦˊ，ㄑㄧㄢˊㄨㄨㄉㄠˋㄐㄧㄡˇㄉㄠˋㄌㄚ，ㄐㄧㄡˋㄉㄠˋㄌㄚ，ㄒㄧㄚˋ

〔橫亙〕 ㄏㄥˊㄍㄣˋ橫的方面，從這頭到那頭。

〔謂之〕 ㄨㄟˋㄓ叫做。

〔縱貫〕 ㄗㄨㄥˋㄍㄨㄢˋ直的方面兩頭貫串。

〔英里〕 ㄧㄥㄌㄧˇ英國的長度名，約合五二八〇英尺，縮寫作哩。

〔地段〕 ㄉㄧˋㄉㄨㄢˋ一段地方。

〔警笛〕 ㄐㄧㄥˇㄉㄧˊ警察用來作警戒或信號用的一種吹器。

〔潮水〕 ㄔㄠˊㄕㄨㄟˇ海水受太陽和月亮的吸力，因而漲高和低落的，叫做潮水。

〔摩肩接踵〕 ㄇㄛˊㄐㄧㄢ ㄐㄧㄝ ㄓㄨㄥˇ 肩膀互相摩擦，脚踵前後連接。形容非常擁擠的一種現象。

〔銜接〕 ㄒㄧㄢˊㄐㄧㄝ上下或前後互相聯接着。

〔長蛇〕 ㄔㄤˊㄕㄜˊ一種無足的爬蟲類動物，身體很長，所以有這個名稱。

〔排列〕 ㄆㄞˊㄌㄧㄝˋ很有次序的陳列起來。

〔默數〕 ㄇㄛˋㄕㄨˋ不發聲的計數着。

〔愚表兄〕 ㄩˊㄅㄧㄠˇㄒㄩㄥㄑㄧㄥ表兄對於表弟的謙稱。

〔沈光裕〕 ㄔㄣˊㄍㄨㄤ ㄩˋ假設的人名。

二 事實說明

〔紐約市的汽車〕 紐約全市的私用汽車，約三百萬輛，平均約合每二人一輛；在衝要街路上，不但首尾相連，抑且排隊平列，所以就紐約市的車輛說起來，最快的是地道車，次爲高架車，而汽車的行駛反最緩慢。

〔紐約市的交通指揮〕 據二十一年吉鴻昌環球視察記，美國各城市近年已廢止用警察指揮車輛的制度，在各街巷交口，幾無處不有自動開閉的紅綠燈，指揮車輛行止，以代行警察職務。

測驗練習(以前二課)

填字

1. 別後在太平洋上，過了半個月的船上生活，一路頗不——。
2. 在舊金山登岸時，稅關對於華人，檢查甚嚴——我是學生，還不受甚麼——。
3. 紐約地方眞富庶，在地圖上，他——這麼一個小小的圓圈，——這小小的圓圈中，竟住着七百萬人。
4. 紐約的街路，很是整齊：——東西的謂之街，縱貫南北的謂之路。
5. 五路四十二街口，是紐約最——的地方。
6. 每當午後五時許，行人和車輛，在警笛的命令之下，——潮水一般的湧過繁盛的地方。
7. 警笛吹一聲，東西的交通便斷絕，行人摩肩——，重重疊疊的擠立着；車輛也首尾——，長蛇似的排列着。

一八 兒童節紀念大會(一)

市政府的公告

教材綱要

課文

十字路口揭示牌上，貼着這樣的一張布告：

國曆四月四日爲兒童節，自上午九時起，假座本市凱旋路大衆舞臺，舉行兒童節紀念大會。屆時務望父母兄姊，攜帶子女弟妹，踴躍參加。

市政府公告

中華民國二十三年四月一日

四日上午八時，我跟着父親，到了凱旋路大衆舞臺。只見門楣上裝有「兒童節紀念大會」的匾額，框子用柏枝紮成，點綴着紙做的菊花；兩旁又有一副對聯，聯語是：

「國家命脈是子女民族前程在兒童」

教學目的

一 使兒童知道兒童節的意義，及會場門口的佈置情形。

二 使兒童欣賞一篇記敍文，並研究應用文——公告和匾額對聯的格式。

教學時間

本課約教學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一 照課文中字句寫好的匾額、對聯的模型。

二 默讀用的小黑板或卡片、紙條等。

教學過程

一 動機

1. 教學本課時，如在兒童節以前，可從本校預備慶祝兒童節的事實，發問引起。

2. 公共團體如有邀請本校兒童參加兒童節紀念大會的公函，可預先揭示，讓兒童發生疑問而漸漸引到本課。

3. 社會科如果討論過兒童節的由來，也可互相聯絡，引起閱讀本課的動機。

二 目的

決定欣賞一篇「兒童節紀念大會(一)——市政府的公告」的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。

2. 檢查訂正。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 同前。

乙、問難句 本課的難句如下：「國曆四月

四日」「假座本市凱旋路大衆舞臺」「屆時務望父母兄姊」「國家命脈是子女」「民族前程在兒童」等。

丙、認新詞生字　本課的新詞生字如下：「兒童節紀念大會」「市政府」「公告」「十字路」「揭示牌」「國曆」「兒童節」「假座」「凱旋路」「大衆舞臺」「屆時」「參加」「門楣」「匾額」「框子」「紮」「菊花」「對聯」「命脈」「前程」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上各項都可參看第一課。）

五　深究

1. 事實　我國向來有沒有兒童節？（沒有。）在別國呢？（有許多國家都有的，如美國以五月一日爲兒童節，英國以七月四日爲兒童節，日本以三月三日爲女童節，五月五日爲男童節。）　我國的兒童節是怎樣產生的？（民國二十年三月七日由中華慈幼協會呈請上海市社會局，轉呈上海市政府，再轉呈國民政府，請求規定四月四日爲中國兒童節，當由國民政府行政院指令教育、內政兩部會同討論，討論之下，認爲可行，行政院更批令教育部制定紀念辦法頒行，從此，在我國便也有了一個兒童節。）　第一次舉行紀念是在那一年？（二十一年。）　兒童節的宗旨怎樣？（以鼓舞兒童興趣，啓發兒童愛羣、愛國、愛家庭之心理，並喚起社會注意兒童事業爲宗旨。）　兒童節應該怎樣紀念？（詳參考資料。）　市政府爲甚麼要在十字路口貼布告？（十字路口是最

熱鬧的地方使市民可以知道開紀念會的地點。）紀念會的會場要假座大衆舞臺，是甚麼意思？（到會的人一定很多，別的場所沒有戲院那麼廣大，恐怕容納不下。）爲甚麼父母兄姊也要去參加？（兒童節紀念會，本來不是專門注重於兒童一方面的，對於父母兄姊應該怎樣爲兒童謀幸福，同時也須顧到，所以父母兄姊也當參加。）布告爲甚麼在四月一日便須貼出？（預先通告，讓大家可從容預備。）布告上既說九時起舉行大會，爲甚麼在八時便去赴會？（無論對於甚麼集會，總當保守時刻，寧可早到會場，等待開會，切不可挨到開會的時候，忽忽地趕去。）甚麼地方叫做「門楣？」（門上架橫樑的地方。）門楣上和兩旁，點綴這些柏枝和紙花綴成的匾額、對聯，是甚麼意思？（表示慶祝。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（附帶應用文的記敍文。）那一部分是應用文？（市政府的布告、匾額、對聯等。）「貼着這樣……」一句，可不可以改爲「貼着一張布告，上面寫着：」兩句？（可以。不過，不如原文簡潔。）「四月四日爲……」改爲「本屆兒童節」怎樣？（也通。只是兒童節是新近才規定的，深恐一般市民還不知道是那一天，所以要把日期寫明。）

怎樣叫做「假座？」（借地方。）「屆時」和那幾個字的意義一樣？（到了時候。）「務望」和以前讀過的「務請」「務祈」有甚麼分別？（「務請」和「務祈」比較客氣，大概是對長輩和平輩說的，「務望」不大客氣，大概是對小輩和屬下說的。）「父母兄姊」和下文的「子女弟妹」有怎樣的關係？（「子女」是對「父母」說的，「弟妹」

是對兄姊說的。）「踴躍」是形容怎樣一種情況的？（形容很歡喜的去做這件事。）「公告」二字和「布告」有甚麼不同？（布告是將一件事情通告大衆的泛稱，公告只限於政府以法律或命令宣示人民。）以前有沒有讀到過布告？（第五冊第二課讀過。）那個布告具名的地方，是不是用「公告」二字？（不是。）爲甚麼緣故？（因爲學生自治會不是政府。）那張布告，開頭有一個稱呼，這張布告爲甚麼沒有？（學校裏除了同學以外，還有教師、校工、那張布告是只給同學看的，所以要寫出「各級同學，」市政府的這張布告，卻給全市的市民看的，其中並不分出那一種人，所以不必加稱呼。）「只見」下加「黨國旗高高的掛着」一句，好不好？（也好。）「紙做的」三字要是刪去了怎樣？（在文字上是可以通得過的，可是，和本課的內容卻有衝突；因爲，菊花是秋天間的，兒童節在四月四日，決沒有眞的菊花。）對聯和匾額有甚麼不同？（匾額是單獨一件就能成立的，而且語句簡單率直，就大體上分別起來，大約有兩種：一種是用來標明一個名稱，如本課中所說的；一種是類似題詞的，如「賞心悅目」「無邊風月」或「富擬瑯環」……等。對聯卻都以上下兩句爲一副，而且文字和聲音都是上下聯相對的。）在這副對聯裏的文字和聲音怎樣相對？（如：「國家」對「民族；」「命脈」對「前程；」「是」對「在；」「子女」對「兒童；」而「家」字是平聲，對仄聲的「族；」「脈」字是仄聲，對平聲的「程；」「女」字是仄聲，對平聲的「童」字。）

七 整理

1. 段落大意；

（1）「十字路口……四月一日」——敍述兒童節前數天市政府預先揭示公告，和公告的具體格式。

（2）「四日上午……大衆舞臺」——敍述兒童節出發赴會的情形。

（3）「只見門楣……在兒童」——敍述會場門口的佈置。

2. 內容綱要：

兒童節紀念大會（一）

- 公告內容
  - 會期——四月四日上午九時。
  - 地點——本市凱旋路大衆舞臺。
  - 目的——希望父母兄姊攜帶子女弟妹參加。
  - 發布時日——中華民國二十三年四月一日。
  - 發布機關——市政府。
- 門口布置
  - 匾額——兒童節紀念大會。
  - 對聯
    - 國家命脈是子女。
    - 民族前程在兒童。

八 想像

我們對於兒童節感覺得怎樣？參加兒童節紀念大會，心裏發生怎樣的感想？兒童節那天曾經（或預備）跟誰同去赴紀念會？你們家裏有些甚麼佈置沒有？（或預備怎樣佈置？）本地公共機關，可有邀請你們去參加的公告沒有？

九 練習

1. 講演大意　用比賽的方法，指名兒童，依次講演課文大意。

2. 聽寫新詞　叫一個兒童說出本課和前課中的新詞，使其餘的兒童聽着，並且照寫出來，寫畢共同訂正。

3. 抄寫公告　叫兒童將本課課文中的市政府公告，用楷書抄寫一遍。

4. 擬作公告　用共作法，教師和兒童經過討論後；擬作一張本校自治團體——市政府——擬開市民大會的公告。例如：

「國曆○月○○日，○午○時，假座本市○○路○○○，舉行第○次市民大會。屆時務望全體市民，踴躍參加。

○○市政府公告

中華民國二十○年○月○○日。」

5. 試撰對聯　用助作法，叫兒童再試撰一副兒童節會場的對聯。例如：

「天青日朗，是兒童光明世界。
鳥語花香，正小友快樂時光。」

十 表演

俟本單元五課完畢後，合併表演。

各科聯絡

一 社會科　講述兒童節的意義。

二 音樂科　唱兒童節歌曲。

三 勞作科　佈置兒童節紀念會會場。

四 算術科　計算兒童節紀念會的費用。

參考資料

一 課文註釋

〔兒童節〕ㄦˊ ㄊㄨㄥˊ ㄐㄧㄝˊ，以鼓舞兒童，並喚起社會注意兒童事業爲宗旨的節日。

〔兒童節紀念大會〕ㄦˊ ㄊㄨㄥˊ ㄐㄧㄝˊ ㄐㄧˋ ㄋㄧㄢˋ ㄉㄚˋ ㄏㄨㄟˋ

一ㄢˊㄉㄚˋㄏㄨㄟˋ紀念和慶祝兒童節的集會。

〔市政府〕ㄕˋㄓㄥˋㄈㄨˇ管理市政的官廳。

〔公告〕ㄍㄨㄥㄍㄠˋ政府以法律或命令宣示人民的布告叫公告。

〔十字路〕ㄕˊㄗˋㄌㄨˋ像十字形一般的四通的道路。

〔揭示牌〕ㄐㄧㄝ ㄕˋㄆㄞˊ張貼布告的木牌。

〔國曆〕ㄍㄨㄛˊㄌㄧˋ國家規定通行於全國的曆法。

〔假座〕ㄐㄧㄚˋㄗㄨㄛˋ借地方開會，或請客。

〔凱旋路〕ㄎㄞˇㄒㄩㄢˊㄌㄨˋ假定的路名。

〔大衆舞臺〕ㄉㄚˋㄓㄨㄥˋㄨˇㄊㄞˊ假定的戲院名。

〔屆時〕ㄐㄧㄝˋㄕˊ到了時候。

〔參加〕ㄘㄢㄐㄧㄚ參預加入。

〔門楣〕ㄇㄣˊㄇㄟ門上架橫梁的地方。

〔匾額〕ㄅㄧㄢˇㄜˊ標示會場、店鋪名稱的橫榜，或園林堂榭的題額。

〔框子〕ㄎㄨㄤㄗ一種器物外面的輪廓。

〔紮〕ㄗㄚ把許多東西束縛起來。

〔菊花〕ㄐㄩˊㄏㄨㄚ秋天開花的一種草本植物，莖略帶木質，葉有缺刻，花冠周圍爲舌狀，中部爲管狀，列爲頭狀花序，種類很多。

〔對聯〕ㄉㄨㄟˋㄌㄧㄢˊ懸掛成對的字句。

〔命脈〕ㄇㄧㄥˋㄇㄛˋ生命的根源。

〔前程〕ㄑㄧㄢˊㄔㄥˊ未來的途徑。

二 事實說明

〔兒童節紀念辦法〕 教育部所頒佈之兒童節紀念辦法如下：

（一）宗旨：本節舉行紀念，以鼓舞兒童興趣，啓發兒童愛羣、愛國、愛家庭之心理，並喚起社會注意兒童事業爲宗旨。

（二）辦法：

（甲）各小學（幼稚園）應舉行左列事項：

子、演講本國革命先烈及古代偉人之兒時軼聞，（以闡明忠孝仁愛信義和平之德目爲主。）或世界上科學家、發明家之兒時生活。

丑、表演足以啓發兒童愛羣、愛國、愛家庭的心理之遊戲或短劇。（特別注重親子之愛。）

寅、印發關於兒童教育及衞生等有色畫片。

卯、贈送兒童紀念品。（如文具圖畫用物等，限於本校或本園生。）

辰、本校或本園兒童懇親會。

巳、本校或本園健康比賽會或運動會。

午、本校兒童文藝成績展覽會。

此外並得舉行各種足以引起興趣之活動，如選舉模範兒童等。

（乙）各社會教育機關（如民衆教育館等）應舉行左列事項：

子、召集兒童節紀念大會，（鼓勵當地民衆攜帶兒童參加。）並酌量舉行兒童節紀念遊行。

丑、公開展覽關於本地兒童調查之各種統計圖表。

寅、舉行與兒比賽，及兒童健康或兒童知能比賽，前數名酌贈獎品。

卯、演講「爲父母者之責任與義務」「保胎、保產、保嬰之常識」「訓練賢父良母之方法」及「社會救濟孤貧兒童之必要」等。

辰、聯絡當地慈幼機關（如育嬰堂孤兒院等）及爲兒童謀幸福之團體，擴大關於兒童幸福及兒童救濟的宣傳。

巳、印發「兒童衞生」及「保胎」「保產」「保嬰」等常識之傳單，散發於爲父母者。

午、表演關於兒童生活的電影或遊戲，歡迎兒童參觀。

未、當地之美術館博物館等，應特爲兒童開放，歡迎兒童參觀。

申、提倡各家庭於是日在家庭內舉行左列事項：

(1)親族朋友兒童懇親會。

(2)舉行賀節，成人送兒童以物品，大孩送小孩以物品。（物品限用國貨，以引起兒童愛美、愛羣及含有科學意味者爲主。）

(3)備辦特爲兒童節蒸製之糕餅食品，（此種食品設計，應含有教育意味。）以點綴節令。

酉、提倡兒童從事左列適當之遊戲：

(1)放風箏。

(2)打棒。

(3)踢毽。

(4)其他。

一九 兒童節紀念大會(二)

紀念式

教材綱要

課文

步上石階，掀開簾子，走進門去，只見樓上包廂裏，樓下正廳裏，鬧哄哄的都是人。坐定之後，看見舞臺後方，用雪白的棉絮，堆成很大的「慈幼」二字，上面鑲嵌着花朵，底下襯托着紅綢，周圍也用青青的柏枝，紮成圓的框子。四壁更貼滿標語，有的寫着「爲孩子們謀幸福！」有的寫着「沒有兒童，我們便沒有將來！」有的寫着「希望我們的子女勝過我們！」眞是五花八門，記也記不完。

九時正，舉行紀念式：首向國旗、黨旗及孫中山先生遺像行敬禮，次唱國歌、

黨歌，又次唱兒童節歌，歌詞如下：

四月四，兒童節，我們大家都快活！青山含笑水欲語，春花燦爛春草碧：一片大自然，生氣正蓬勃，我們大家都快活！

四月四，兒童節，我們大家要努力！燕子做窠養兒女，蜂兒採花去釀蜜：看那小動物，自強不休息，我們大家要努力！

唱畢，由主席——市長富維均先生致開會辭，大意說：『我們的國家，我們的民族，將來是否能勝過現在，全看諸位小朋友的努力如何。』可見我們的責任眞重大！

教學目的

一 使兒童知道兒童節紀念大會會場的布置和開會時的儀式。

二 使兒童繼續欣賞一篇記敍文和附帶的詩歌，並明瞭他的作法及生字、新詞的應用。

教學時間

本課約教學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一 照課文寫好的標語。

二 默讀用的小黑板或卡片、紙條等。

教學過程

一 動機

從復習前課，發問引起。

二 目的

決定繼續欣賞兒童節紀念大會(二)——紀念式的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四 觀察

教師提供準備的標語，讓兒童觀察，並發問要點。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 指導兒童默讀課文，並參用本書第一至九課的方法，考查兒童理解的程度。

乙、問難句 本課難句如下：「步上石階」「爲孩子們謀幸福」「眞是五花八門」「青山含笑水欲語」「春花燦爛春草碧」「一片大自然」「生氣正蓬勃」「自強不休息」「可見我們的責任眞重大」……等。

丙、認新詞生字 本課新詞生字如下：「紀念式」「簾子」「　」「正廳」「鬧

哄哄」「棉絮」「慈幼」「鑲嵌」「襯托」「標語」「含笑」「碧」「大自然」「蓬勃」「釀」「自強」「主席」「市長」

2. 誦習

甲、試讀

乙、默讀

丙、仿讀（以上各項都可參看第一課。）

六 深究

1. 事實 甚麼叫做包廂？（戲院樓上的特別小房間。）甚麼叫做正廳？（戲院樓下正對舞臺的地方。）包廂裏、正廳裏爲甚麼鬧哄哄的都是人？（市民都帶領兒童到會了。）棉絮是甚麼東西？（就是棉花。）用棉絮、花朵、紅綢、柏枝等紮成的圓框子，裝在舞臺後面有甚麼意思？（作會場上的點綴品。）四壁爲甚麼要貼標語？（使人看到了這種簡單的語句，容易明白這個集會的意義。）爲甚麼要爲孩子們謀幸福？（孩子們能力薄弱，要是大人不替他們謀幸福，他們便享不到幸福了。）沒有兒童，爲甚麼便沒有將來？（人類的生命有限，長一輩的人都死亡了，要是沒有兒童繼續下去，世界上的人類也要滅絕了。）爲甚麼希望子女勝過自己？（兒童是未來世界的主人翁，子女如果不能勝過父母，未來的世界上便永遠沒有進步。）這幾條標語，是不是給兒童們看的？（不是，是給父母們看的。）甚麼叫做紀念式？（紀念的禮節。）舉行紀念式，爲甚麼向國旗黨旗及孫中山先生遺像行禮？（引起尊重黨國旗和國父的心意。）——這種節目，現在已成爲所有一切集會的當然儀式了。）爲甚麼要唱兒童節歌？（喚起

兒童對於兒童節的興趣。）甚麼叫做「大自然？」（就是天地間。）甚麼叫做「生氣？」（萬物生長發育的現象。）怎樣叫做「自強？」（自己努力上進。）市長是怎樣的人？（管理全市公共事務的領袖。）國家和民族有甚麼區別？（國家是具有土地、人民、主權三元素的一種組織。民族是國民的種族。有一個民族造成幾個國家的，也有一個國家之內，包含着幾個民族的。）我們的責任既是這樣重大，應該要怎樣的努力才行？（任兒童說出。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（附帶詩歌的記敘文。）「步上」和「走上」意義一樣嗎？（一樣。）這裏爲甚麼不用「走上」，卻用「步上」呢？（下面有「走進……」兩個「走」字，連接得太近了。）「鬧哄哄」形容怎麼一種狀況？（形容人數衆多，聲音嘈雜的一種狀況。）「坐定……」上加「我們」二字，可不可以？（也可以。）「慈幼」二字的意義怎樣？（慈是慈愛，幼是幼小；併起來講，就是愛護兒童。）「青青的柏枝」可以刪去一個「青」字嗎？（可以。）「圓的框子」可不可以說「圓圓的框子？」（也可以。）四壁貼滿標語，爲甚麼要加一個「更」字？（因爲上文已說過舞臺上的布置情形，現在再要說到四壁的布置情形，所以要加一個「更」字。）「有的……有的……有的……」這個方式的應用怎樣？（大概同時舉出幾種類似的事物，往往應用這個方式。）下面再加幾個「有的……」可不可以？（普通約舉例子，多以三個爲限，多舉出來，雖在文字方面也可通得過去，但總嫌太累贅了。）標語和

對聯有甚麼區別？（標語不一定要成對的，就是一條也能成立，不像對聯一般要有上下二聯才能成立。）「五花八門」形容怎樣一種狀態？（形容式樣很多。）「首……次……又次……」這個方式的應用怎樣？（敍述幾件不同時間而連接發生的事情時，多用這種方式。）下面的兩首歌詞，爲甚麼用另一種字體？（照本書的形式，詩歌一類的東西，因爲是美文，所以都用較美的字體來排。）這兩首歌詞叶不叶韻？（叶韻的。）怎樣叶法？（如第一首裏的「活」和「勃」，第二首裏的「力」「蜜」「息」等字。）「青山含笑水欲語」是甚麼句法？（擬人句。因青山本來不會笑的，水本來不會語的，現在說他們「笑」「語」，完全把他們人格化了。）「春草碧」改爲「春草綠」通不通？（也通。）怎樣叫做「蓬勃？」（發長得繁盛的現狀。）「青山含笑……」和「春花燦爛……」兩句，是甚麼句法？（對句。）「燕子做窠……」「蜂兒採花……」是甚麼句法？（也是對句。）「那小動物」指甚麼東西說的？（燕子和蜂兒。）「主席」下爲甚麼要用——號？（破折號的用法有兩種：一種是標明文句中語氣的斷續或急轉；一種是標明文句裏有夾註的詞類和語句，這裏「主席」下的破折號，就是第二種作用。）「大意」兩個字，可不可刪去？（不可。因爲一篇開會辭，一定不止這幾句，現在不能把全篇都寫出來，當然只能說大意。）

七 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿中。

1. 段落大意：

（1）「步上石階……都是人」——敍述初走進會場時所見到的現象。

（2）「坐定之後……記也記不完」——敍述會場中的布置。

（3）「九時正……大家要努力」——敍述紀念式開始時情形，和兒童節唱歌詞。

（4）「唱畢……責任眞重大」——敍述市長開會辭的大意和自己的感想。

2. 內容綱要：

兒童節紀念大會（二）紀念式

- 會場情形
  - 包廂裏
  - 正廳裏 — 鬧哄哄的都是人。
  - 舞臺後方——用棉絮堆成「慈幼」二大字。
  - 四壁——貼滿標語。
- 紀念式
  - 首向國旗黨旗及孫中山先生遺像行敬禮。
  - 次唱國歌黨歌。
  - 又次唱兒童節歌。
  - 市長致開會辭。

八 想像

樓上樓下都坐滿了人，是怎樣的熱鬧？柏枝紮成的框子，堆着白字，襯着紅綢，鑲着花朵，怎樣的美麗？你對於這幾條標語的意義覺得怎樣？我們在兒童節怎樣的快活？我們應該怎樣的努力？大家覺得我們將來的責任，怎樣重大？

九 練習

用下列的幾種方法，指導兒童練習，或再參用以前各課中的其他方法：

1. 演講大意　方法同前。
2. 表情吟唱　叫兒童將本課附帶的詩歌，依了音樂的節奏，字句的長短，用表情的方法吟唱數遍，唱時最好先由教師示範，叫兒童倣效。
3. 視寫詩歌　叫兒童把課文中的詩歌，抄寫數遍。
4. 擬撰標語　仿照本課中的標語，叫兒童另行擬撰數則。例如：

ㄅ、兒童節是小朋友們最幸福的日子。
ㄆ、兒童是家庭的主體。
ㄇ、兒童是國家未來的主人翁。
ㄈ、愛國要愛兒童。
ㄉ、保護國家先要保護兒童。
ㄊ、今日的好兒童，便是將來的好國民。
ㄋ、兒童應學忠勇救國的軍人。
ㄌ、兒童要用功讀書，研求科學。
ㄍ、兒童應鍛鍊身體，將來保衛國家。

5. 仿作詩歌　仿照本課的詩歌，續作兒童節歌。例如：

「四月四，兒童節，我們大家鍊身體！肌肉堅結耐勞苦，筋骨健全抗强敵；責任多重大，國難正危急，我們大家鍊身體！」

十 表演

俟本單元完畢，一併表演。

各科聯絡

一 勞作科　製作兒童節應用的柏枝框子。
二 音樂科　唱本課附錄中的兒童節歌。
三 美術科　繪製標語紙上的圖案。

參考資料

課文註釋

〔紀念式〕 ㄐㄧˋㄋㄧㄢˋㄕˋ紀念的儀式。

〔簾子〕 ㄌㄧㄢˊㄗ˙用竹絲或蘆葦一類的東西編成的，可以用來隔離內外或遮蔽太陽的東西。

〔包廂〕 ㄅㄠㄒㄧㄤ戲院樓上的特別小房間。

〔正廳〕 ㄓㄥˋㄊㄧㄥ戲院樓下正對舞臺的地方。

〔鬧哄哄〕 ㄋㄠˋㄏㄨㄥㄏㄨㄥ人聲嘈雜。

〔棉絮〕 ㄇㄧㄢˊㄒㄩˋ棉花。

〔慈幼〕 ㄘˊㄧㄡˋ愛護幼小者。

〔鑲嵌〕 ㄒㄧㄤㄑㄧㄢˋ用一種物品配合到別個東西上面去。

〔襯托〕 ㄔㄣˋㄊㄨㄛ墊在裏邊。

〔標語〕 ㄅㄧㄠㄩˇ標示大衆的宣傳用的要語。

〔含笑〕 ㄏㄢˊㄒㄧㄠˋ帶着笑容。

〔碧〕 ㄅㄧˋ青綠色。

〔大自然〕 ㄉㄚˋㄗˋㄖㄢˊ天地間。

〔蓬勃〕 ㄆㄥˊㄅㄛˊ茂盛的樣子。

〔釀蜜〕 ㄋㄧㄤˋㄇㄧˋ蜜蜂採百花的蕊汁，醞釀而成甜蜜。

〔自強〕 ㄗˋㄑㄧㄤˊ自己努力上進。

〔主席〕 ㄓㄨˇㄒㄧˊ開會時主持會場的人。

〔市長〕 ㄕˋㄓㄤˇ管理全市公共事務的領袖。

二〇 兒童節紀念大會(三)

演講一——民族英雄祖逖

教材綱要

課文

接着是演講，先由市立民衆教育館館長熊成棟先生講「民族英雄祖逖。」

他說：

「祖逖是晉朝人，少年就有大志。他有一個朋友，名叫劉琨；兩人非常相契，常常共被同寢。有一晚，祖逖中夜醒來，忽聞報曉的雞聲，自遠而近，一陣高似一陣。他便喊醒劉琨，說道：

「天快亮了，你聽這雞聲多麼激昂！」兩人便披衣起來，搖下壁上寶劍，同舞一番。

不久，五胡亂華，晉室南遷，中國的北方，都被胡人侵占。祖逖奉命北伐，他督率部隊，乘舟渡江。舟至中

流，他便擊着楫，指着江水，發誓道：「祖逖不能肅清中原，決不再渡此江！」渡過長江，他又鑄造兵器，添募士卒，然後前進，屢戰屢勝，果然把黃河以南，完全克復。

像他這樣，才算得是民族英雄。」

教學目的

一 使兒童從一篇演講詞中，知道民族英雄祖逖的史實，並養成愛護民族的觀念。

二 使兒童繼續欣賞一篇記敍文，並研究篇章、句法，練習新詞、生字。

教學時間

本課教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 五胡侵占地域圖。

二 默讀用的紙條、卡片或小黑板。

教學過程

一 動機

復習前課從談話引起。

二 目的

決定繼續欣賞一篇兒童節紀念大會(三)的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四 觀察

教師揭示準備的五胡侵占地域圖，讓兒童仔細觀察，並提出要點發問。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　參用第一課到第七課的方法，考查兒童理解的程度。

乙、問難句　本課的難句如下：「民族英雄祖逖」「兩人非常相契」「報曉的雞聲」「一陣高似一陣」「五胡亂華」「晉室南遷」「祖逖奉命北伐」「他便擊着楫」「祖逖不能肅清中原」

丙、認新詞、生字　「民族英雄」「祖逖」「市立民衆教育館館長」「熊成棟」「晉朝」「大志」「劉琨」「相契」「中夜」「摘下」「寶劍」「五胡」「督率」「部隊」「楫」「肅清」「中原」「鐘遒」「募」「士卒」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（各項都可參照第一課。）

六 深究

1. 事實　民衆教育館是怎樣一種機關？（是普及民衆教育的中心機關。內部的組織，視工作的繁簡，酌設總務、圖書、科學……等部，並實施民衆健康、生計、文字、休閒等教育，可參看本書第七冊第三課參考資料項。）　爲甚麼要請民衆教育館館長演講？（他是負有全市民衆教育的責任的，兒童節的舉行，和民衆教育也有連帶關係，所以要請他演講。）　怎樣叫做民族英雄？（爲了愛護自己的民族，能够竭力

抵抗外族侵略的人。）晉朝離現在約有多少年？（約一千六百多年。）祖逖是晉朝甚麼地方人？（范陽人。）他做過些甚麼事？（詳參考資料。）劉琨是甚麼地方人？（魏昌人。）他做過些甚麼事？（詳參考資料。）聽到激昂的雞聲，爲甚麼要起來舞劍？（因爲那時外族常常來侵略中國，祖逖雖在少年時代，已具有救民族的決心，他一時聽到了激昂的雞聲，不覺把滿腔的積憤，都引動了起來，所以要起來舞劍，勉勵自己，以便將來上陣殺敵。）

甚麼叫做五胡？（就是匈奴、羯、鮮卑、氐、羌五種胡族。）五胡怎樣亂華？（見參考資料。）

祖逖怎麼奉命北伐？（這時他正在做豫州刺史，元帝便叫他去北伐。）中原指甚麼地方？（指黃河下流一帶地方。）楫是甚麼東西？（船上的槳。）他爲甚麼要擊楫發誓？（表示誓死殺敵的決心。）他渡江以後，在甚麼地方鑄兵器，募士卒？（淮陰。）爲甚麼要在渡江以後，才鑄兵器，募士卒？（因爲當時的政府，沒有一定要北伐的決心，只叫他帶了一百個兵，給了他些糧食布匹，也沒有軍械，他渡江以後，知道軍力薄弱，不能抵抗，所以就在淮陰鑄兵器，添募兵士。）他所戰勝的是誰？（羯族石勒。）他的結果怎樣？（因爲政府不能十分信任他，他終於憂鬱死了。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（敍述文。）起頭爲甚麼就用「接着……？」（這篇文字，是連續上課的，其實就是一長篇中的一段，所以可以這樣寫法，以與上文連接。）「由市立……」上面爲甚麼要加一個「先」字？（因爲不止一個人演講，加一個「先」字，可和正文呼應。）「民族英雄祖逖」爲甚麼要加「

」號？（標出演講的題目。）怎樣叫做「相契？」（意志相合。）「共被同寢」和「同被共寢，」意義是不是一樣？（一樣。）「中夜」二字，可改「午夜」或「半夜」嗎？（可以。）「自……而……」的用法怎樣？（就是「從……到……。」如「從南京到上海」可說「自京而滬，」「從東到西」可說「自東而西。」）「你聽，這雞聲……」的口氣怎樣？（命令帶感嘆的口氣。）「中國的……都被……」兩句，可以換一種作法嗎？（可以換成「胡人侵占了中國的北方。」）「奉命」二字，怎樣解釋？（受到尊長或政府、上官的命令。）這裏爲甚麼不說出奉誰的命令？（出兵北伐，當然是政府的命令，所以不必說出。）「擊楫」二字，現在都借用來表示怎樣一種情況？（表示憤懣激鬱的情況。）「決不再渡此江」隱含着怎樣的意思？（含着「寧可戰死，不願回來了」的意思。）「果然……」兩句，和上文那句呼應？（「不能肅清中原……」）末尾兩句，和全篇演講詞，有甚麼關係。（這是演講的人下的斷語，用來總結全篇講詞。）

七　整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿中。

1. 段落大意：

（1）「接着是……民族英雄祖逖」——敍述教育館長的演講題。

（2）「他說……共被同寢」——敍述故事中主要人物——祖逖少年時的略歷。

（3）「有一晚……同舞一番」——敍述祖逖少年時的修養。

(4)「不久……乘舟渡江」——敍述祖逖奉命抗敵。

(5)「舟至中流……完全克復」——敍述祖逖的堅決和功績。

(6)「像他……民族英雄」——贊美祖逖作結。

2. 內容綱要：

民族英雄祖逖
- 晉朝人。
- 少年有大志。
- 中夜聞雞聲，和朋友同起舞劍。
- 五胡亂華，奉命北伐。
- 發誓要肅清中原。
- 鑄造兵器，添募士卒。
- 克復黃河以南的土地。

八 想像

少年時就有大志的，一定是怎樣的人？你們在半夜聽到過雞聲嗎？覺得怎樣？祖逖聽到了激昂的雞聲，心裏覺得怎樣？他和劉琨舞時，一定發生怎樣的心情？五胡亂華時，中國北方擾亂的情形怎樣？祖逖督率部隊出發的氣概怎樣？祖逖所發的誓，怎樣堅決？他克復了黃河以南的地方，全國人民對他的感想怎樣？我們對他的感想怎樣？

九 練習

用下列的幾種方法，指導兒童練習，或再參用以前各課中的其他方法：

1. 分組演講　方法見前。

2. 默寫競賽　方法見前。

3. 仿作句子　教師叫兒童仿照課文中「報曉的雞聲，自遠而近，一陣高似一陣。」的例，各自造成句子。例如：

「數數這牆上的磚塊，自上而下，一塊厚似

一塊。」

4. 擬演講詞　叫兒童各擬一篇兒童節的演講詞。例如：

「我們小朋友，都是中國來未的主人翁，一切重大的責任，我們都要預備去擔當；但是，擔當大責任，不是隨便甚麼人都能做得到的，所以，在我們年紀小的時候，便要有一種修養。——諸位小朋友知道，我們應該怎樣修養，那就是『努力讀書』四個字。今天，我就趁着兒童節的機會，講一個刻苦讀書的故事給小朋友們聽聽：

「從前某鄉中，有個小孩，名叫承宮，家境困苦；度日艱難，他的父親在別處務農，每天可得工資二三角，只能養活自身。

「承宮從小就替鄰家牧豬爲生，一天他出外牧豬，經過私塾，聽到讀書聲音，他一心要想念書；可是他沒有錢，沉吟了一會，自語道：『我可把牧豬的錢積起來，拿來作讀書之用，不是很好嗎？』又說：『這牧豬的事怎樣呢？難道可以不管嗎？倘被主人知道了，不是要連飯盌也打破了？』他想了一會，忽然覺悟道：『好吧，我還是早晚讀書；日間牧豬吧！』於是他便和徐子盛先生商量，要他允許！徐先生聽了，見他好學，立志堅決，便允許了他。

「到了第二天的晚上，他就開始讀書，塾師給他幾本書，他看了書，覺得比甚麼都有趣！幾乎連飯也不吃了！在日間一面牧豬，一面看書，一天到晚，手不離卷。

「在晚上夜深人靜，人家都在牀上酣睡；只有他還在塾師房中念書，可是他不打瞌睡，可知他求學之激昂！這樣刻苦耐勞的讀了幾年書，結果成了有學問，有思想的學者。

「他又做了好幾部書，都是有益於國計民生的。諸位要想看看他的書嗎？好！有機會時，可以到圖書館中任意去看的。」——故事錄自兒童時報讀書故事特刊。

各科聯絡

一 社會科　講述五胡亂華的史實和祖逖故事。

二 美術科　畫祖逖聞雞起舞的想像畫。

參考資料

一 課文註釋

〔民族英雄〕ㄇㄧㄣˊㄗㄨˊㄧㄥˊㄒㄩㄥˊ 愛護自己的民族，竭力抵抗外族的漢子。

〔祖逖〕ㄗㄨˇㄊㄧˋ 古人名。

〔市立民衆教育館館長〕ㄕˋㄌㄧˋㄇㄧㄣˊㄓㄨㄥˋㄐㄧㄠˋㄩˋㄍㄨㄢㄍㄨㄢㄓㄤˇ 主持市立民衆教育館一切設施的人。

〔熊成棟〕ㄒㄩㄥˊㄔㄥˊㄉㄨㄥˋ 假設的人名。

〔晉朝〕ㄐㄧㄣˋㄔㄠˊ

〔大志〕ㄉㄚˋㄓˋ 偉大的志向。

〔劉琨〕ㄌㄧㄡˊㄎㄨㄣ 古人名。

〔相契〕ㄒㄧㄤ ㄑㄧˋ 意志相合。

〔中夜〕ㄓㄨㄥ ㄧㄝˋ 半夜裏。

〔摘下〕ㄓㄞ ㄒㄧㄚˋ 除下。

〔寶劍〕ㄅㄠˇㄐㄧㄢˋ 一種古時的兵器，兩面有刃而上尖的。

〔五胡〕ㄨˇ ㄏㄨˊ 五種胡人，就是匈奴、羯、鮮卑、氐、羌。

〔督率〕ㄉㄨˇ ㄕㄨㄞˋ 督促而率領着。

〔部隊〕ㄅㄨˋ ㄉㄨㄟˋ 軍隊。

〔楫〕ㄐㄧˊ 船上的槳。

〔肅清〕ㄙㄨˋ ㄑㄧㄥ 削平亂事。

〔中原〕ㄓㄨㄥ ㄩㄢˊ 指黃河下流一帶地方。

〔鑄造〕ㄓㄨˋ ㄗㄠˋ 熔化金屬做成器物。

〔晉朝〕ㄐㄧㄣˋㄔㄠˊ 司馬炎受魏禪，建立晉朝。

〔募〕 ㄇㄨˋ招集。

〔士卒〕 ㄕˋㄗㄨˊ兵士。

二 事實說明

〔祖逖〕 晉范陽人，字士雅。元帝時，爲豫州刺史，不久，五胡作亂，晉室南遷，他便擊楫渡江，發着誓道：「不清中原，而復濟者，有如此江。」部兵和石勒相持，黃河以南，盡爲晉土。後來他死了，豫州士女，好像喪了父母一般的悲痛。

〔劉琨〕 晉魏昌人，字越石。惠帝時候，做范陽王虓司馬，共同破東平王楙，斬石超，降呂朗，以功封廣武侯。愍帝時，拜都督幷、冀、幽三州諸軍事，元帝稱制江左，琨遣長史溫嶠上表勸進，轉侍中太尉。琨忠於晉室，素有重望，段匹磾忌之，遂爲所害。

〔五胡亂華〕 民國前一千六百年以後，我國境內，漢族和接近的各民族，發生很激烈的競爭，同時便起了極有力的同化。其中和漢族關係最久的是匈奴。他們從秦漢以來，屢次和漢族爭戰，終於敗降，降的便徙居內地。及到晉朝，劉淵劉曜等又在中國北部立國。晉朝只得遷避江南，稱爲東晉。這時候在中國北部立國的，除匈奴外，還有羯、鮮卑、氐、羌等族，歷史上稱爲「五胡亂華」。——節錄新中華歷史課本。

二一 兒童節紀念大會(四)

講演二——科學的孩子牛頓

教材綱要

課文

其次，由市立科學館館長饒民智先生講「科學的孩子牛頓。」他說：

「牛頓是英國的科學家。他的母親，是一個可憐的寡婦；他是一個可憐的遺腹子，出了娘胎以後，身體多病，全靠母親和祖母，盡心竭力撫養他，才能長大起來。

他在少年時代，就會發明。他有一套小小的木工用具，刀、鋸、斧、鑿、鉗、鎚、鉋、鑽，件件俱全。他就用這一套工具，做出種種奇怪的東西來。

在他村落附近的地方，有人裝置了一架風車；他仔細去觀察，把那複雜的

構造，完全看明白了。回到家裏，便用那一套工具，不聲不響，祕密製作。不多時，他就仿造了一架小風車，裝在自己屋頂上。那小風車，構造很靈巧，風來了，便骨碌骨碌，旋得圓溜溜的。

你們想，他是多麼能幹！像他這樣，才算得是科學的孩子。」

教學目的

一 使兒童知道牛頓的故事，並引起學習科學的興趣。

二 使兒童繼續欣賞一篇記敍文，並研究篇章、句法，學習新詞、生字。

教學時間

本課約教學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一 牛頓畫像。

二 風車的模型。

三 默讀用的紙條、卡片或小黑板。

教學過程

一 動機

從復習前課引起。

二 目的

決定欣賞一篇兒童節紀念大會(四)的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四 觀察

教師揭示牛頓像，讓兒童認識一會，並提供風車的模型，指問要點。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　參用第一課到第七課的方法，考查兒童理解的程度。

乙、問難句　本課的難句如下：「科學的孩子牛頓」「是一個可憐的寡婦」「他是一個可憐的遺腹子」「件件俱全」「祕密製作」「構造很靈巧」

丙、認新詞、生字　本課的新詞、生字如下：「市立科學館館長」「饒民智」「牛頓」「科學家」「寡婦」「遺腹子」「娘胎」「撫養」「鉋」「鑽」「工具」「村落」「複雜」「構造」「祕密」「仿造」……等。

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（各項都可參照第一課。）

六 深究

1. 事實　科學館是怎樣的一種機關？（是以普及民衆科學知識，或輔助研究者作科學實驗爲目的的一種機關。）爲甚麼要請科學館館長演講？（我國國勢不振的大原因，是一般人缺乏科學知識。科學館館長，一定是個科學家，請他演講，可以由此引起兒童研究科學的興趣。）牛頓是英國甚麼地方人？（英格蘭林肯鄉人。）甚麼叫做科學家？（研究關於

自然界的一系有組織的知識的人。）他的母親在甚麼時候做寡婦的？（嫁他父親才幾個月。）怎麼說他是個遺腹子？（他的父親三十六歲便死了，那時候，牛頓沒有出世。）牛頓是那一年生的？（一六四二年的耶穌誕日。）他除了母親以外，爲甚麼還要祖母撫養他？（後來他的母親再嫁腦斯維得姆的牧師斯密司，便把他的教養事宜，完全託他祖母料理。）他在少年時代，發明些甚麼東西？（他曾用紙製燈，繫在紙鳶的尾上，那時候，還沒有人做過這種遊戲，看見的人，都當是彗星出現哩。）他用那套木工用具，做出些甚麼奇怪東西？（如一架計時刻的水鐘，和日規……等。）他住着的村落叫甚麼名稱？（吳爾斯少普。）村落中爲甚麼要裝置風車？（利用風力使他轉動起來，可以做種種工作。）牛頓怎麼一看就會明白？（他平日歡喜研究科學，對於各種機械原理，已很熟悉，所以一看就能明白。）我們應不應做一個「科學的孩子？」要做「科學的孩子，」平日該怎樣修養？（以上任兒童自由說出。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（也是記敍文。）「其次」二字，也改「接着」怎樣？（也通。不過和上課開頭相同，太單調了。）「他說」的「他」和「他的母親」的「他，」有沒有分別？（有分別。前一個「他」代饒民智；後一個「他」代牛頓。）兩個「可憐的，」可不可以刪去？（刪去了雖也可通，但不能把他們那種困苦的情形顯示出來。）「出了娘胎……身體……」兩句，可以改作一句嗎？（可以。）怎樣改作？（可改爲「生下來就很孱弱。」）「盡心竭力」倘使改爲「竭盡心

力」意義一樣嗎？（一樣。）「木工用具」上面，爲甚麼要加「小小的」三字？（表明和普通工匠所用的不同。）「件件俱全」和「樣樣都有」的意思同不同？（同的。）「種種」可不可以說「許多」？（也可以。）「村落」的「落」和「落下」的「落」意義是不是一樣？（不一樣。落下的落，是表示一種動作；村落二字連用，是表示一件實物。）「有人」二字的用法怎樣？（敍述某一個人的動作、事故……等，而不需要把這人的姓名提出來，或泛指一人時，往往用「有人」二字來代替。）把「不聲不響」改爲「悄悄的」怎樣？（也通。）如果刪去了「不聲不響」一句，上下文還能連貫嗎？（仍能連貫。）「那複雜的構造」和「構造很靈巧」的兩個「構造」用法同不同？（不同。前一個「構造」是表示一件事實，後一個「構造」是表示一種動作。）「他是多麼能幹」句的口氣怎樣？（贊嘆。）末了兩句和上課末了兩句，形式同不同？（不同。）

七 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿中。

1. 段落大意：

(1)「其次……科學的孩子牛頓」——敍述科學館長的演講題目。

(2)「他說……長大起來」——敍述牛頓的身世。

(3)「他在少年時代……奇怪的東西來」——泛敍牛頓少年時代的發明。

(4)「在他村落……他是多麼能幹」……——敍述牛頓所製造的具體物件作證。

(5)「像他……科學的孩子」——贊美牛頓作結。

2. 內容綱要：

牛頓
- 英國的科學家。
- 母親是寡婦。
- 小時候多病，全靠母親和祖母撫養長大。
- 少年時代就用一套木工用具做出種種奇怪的東西來。
- 曾經仿製一架複雜的風車。

七　想像

寡婦怎樣的可憐？　遺腹子怎樣的可憐？　母親和祖母對於這個遺腹子一定怎樣盡心竭力的撫養？　刀、鋸、斧、鑿、鉗、鉋、鑽，各有怎樣的用處？　構造複雜的東西，要怎樣才能看得明白？　小風車骨碌骨碌旋轉時，怎樣有趣？

八　練習

用下列的幾種方法，指導兒童練習，或再參用以前各課中的其他方法：

1. 分段演講　同前。

2. 習寫行書　教師將本課課文的一段或數段，在黑板上寫成行書，叫兒童練習書寫，並譯成楷書。

3. 改正詞句　教師板示：「這個可憐的遺腹子，對他的父親很孝順。」（遺腹子沒有父親，應改爲母親。）「你要把這株樹砍下，應該去拿一把鉋或鑽來」（鉋和鑽不能砍樹，應改爲刀或斧。）「這張畫的構造很複雜」（

繪畫不能說「構造」應改結構。）「愛迪生仿造的留聲機，誰都很歡喜。」（愛迪生以前沒有人造過留聲機，不能說仿造，應改爲發明等，叫兒童改正。）

4. 聽寫故事　教師口述下面的故事，叫兒童聽完後，照着寫出來：

「牛頓愛好科學，他無論對於甚麼小事情，都是用心觀察，細細研究。他以爲世界上的事物，都含有一種科學作用，雖然是極平常的事，只要把他研究一番，一定會發明出一個大道理來。有一天，他在村中散步，偶然走到一株蘋果樹下，他便坐下來預備休息一會。忽然，聽得撲的一聲，一個又紅又大的蘋果，便從樹上掉下來。於是，他對這件極平常的事，又引起了研究的興趣了。他想：各種死的東西，我們常常看見他從上面掉下來，爲甚麼卻沒有從下面升上去呢？他盡心竭力的研究着，後來終於給他發明一個祕密：原來地心中有一種吸力，在吸引着一切東西，所以一切東西都就往下掉了。」

十　表演

俟下課完畢，一併表演。

各科聯絡

一　社會科　講述牛頓的故事。

二　自然科　研究風車的構造。

三　美術科　畫牛頓像。

參考資料

一　課文註釋

〔科學〕ㄎㄜ ㄒㄩㄝˊ，自然界的一系有組織的知識。

〔科學館館長〕ㄎㄜ ㄒㄩㄝˊ ㄍㄨㄢˇ ㄍㄨㄢˇ ㄓㄤˇ，主持科學館一切事務的人。

〔饒民智〕ㄖㄠˊ ㄇㄧㄣˊ ㄓˋ，假設的人名。

〔牛頓〕 ㄋㄧㄡˊㄉㄨㄣˋ英國的科學家，詳事實說明。

〔科學家〕 ㄎㄜ ㄒㄩㄝˊ ㄐㄧㄚ研究科學的人。

〔寡婦〕 ㄍㄨㄚˇㄈㄨˋ死了丈夫的女人。

〔娘胎〕 ㄋㄧㄤˊ ㄊㄞ嬰兒在母親肚子裏，外面裹着的一層膜。也叫做胞。

〔撫養〕 ㄈㄨˇ ㄧㄤˇ保護教養。

〔鉋〕 ㄆㄠˋ刮平或刮光木頭的工具。

〔鑽〕 ㄗㄨㄢˋ穿孔的工具。

〔俱全〕 ㄐㄩˋㄑㄩㄢˊ一切都完全。

〔工具〕 ㄍㄨㄥ ㄐㄩˋ作工時所用的器具。

〔村落〕 ㄘㄨㄣ ㄌㄨㄛˋ村莊。

〔複雜〕 ㄈㄨˋㄗㄚˊ事物裏面包含着好幾種東西，而不是單純的。

〔構造〕 ㄍㄡˋㄗㄠˋ器物各部的配置情形。

〔祕密〕 ㄇㄧˋㄇㄧˋ事情暗藏着，不讓人家知道。

〔仿造〕 ㄈㄤˇㄗㄠˋ依照了樣子製造。

二　事實說明

〔牛頓〕 牛頓（Sir Isaac Newton）是英國數學家及物理學家。青年時代曾入岡比里治大學研究數學。公元一六六九年任數學教授。一六八八年任岡比里治大學代表，列席於議院。一六九六年，任王室技藝院會長，一六九九年任造幣局長。他一生發明的學術，爲微分法及引力的原理，幷改良望遠鏡。（公元一六四二年生一七二七年歿。）

二二 兒童節紀念大會

(五)秩序單

教材綱要

課文

演講完畢，已經是晌午時候，招待員把市政府特備的「慈幼糕」分給到會兒童，每人一塊。主席便登臺說：『時候不早，諸位小朋友，要回家用午膳了，這塊糕，聊以助餐，願諸位吃了，易長易大。下午，還有許多節目，在各處分別舉行，請諸位儘量的樂一天。」

說罷，就搖鈴散會。

出門的時候，招待員分一張秩序單給我，格式如下：

兒童節紀念大會秩序單

甲、紀念式 （上午九時至十一時半大衆舞臺）

子 向國旗黨旗及孫中山先生遺像行敬禮

丑 唱國歌黨歌及兒童節歌

寅 開會辭 市長富維均

卯 演講

一 民族英雄祖逖 市立民衆教育館館長熊成棟

二 科學的孩子牛頓 市立科學館館長饒民智

辰 分慈幼糕

乙、展覽兒童生活畫片 （下午一時至五時市立民衆教育館）

丙、兒童運動會 （下午二時至五時市立公共體育場）

丁、兒童健康比賽 （下午一時至三時市立衞生館）

子 嬰兒比賽

丑 兒童健康比賽

戊、兒童科學試驗 （下午二時至四時市立科學館）

子 水的科學把戲 市立第十八小學

丑 空氣的科學把戲 市立第二十四小學

己、戲劇 （下午二時至五時大衆舞臺）

子 歌劇 夏禹治洪水 市立第一小學

丑 話劇 盡忠報國 兒童劇社

寅 平劇 改良機房教子 雅聲票房

庚、電影 （下午七時至八時半光明電影場）

兒童的樂園 美藝電影公司贈演

教學目的

一 使兒童知道秩序單的格式。

二 使兒童繼續欣賞一篇記敍文，並明瞭生字新詞的意義和用法。

教學時間

本課教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 現成的某種集會的秩序單。

二 默讀用的小黑板，或紙條卡片等。

教學過程

一 動機

本課引起動機的方法，仍可從復習前課，用談話方法引起。

二 目的

決定欣賞一篇兒童節紀念大會(五)的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四 觀察

教師提供準備的秩序單，叫兒童和課文中秩序單比較觀察，並發問要點。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 同前。

乙、問難句 本課的難句如下：「已經是晌午時候」「招待員把市政府特備的慈幼糕」「聊以助餐」「易長易大」等。

丙、認生字、新詞 本課新詞、生字如下：「秩序單」「招待員」「慈幼糕」「聊以」「節目」「格式」「丑」「寅」「卯」「辰」「兒童生活畫片」「兒童健康比賽」「市立衞生館」「嬰兒比賽」「兒

童科學試驗」「水的科學把戲」「空氣的科學把戲」「歌劇」「話劇」「平劇」「改良機房教子」「兒童劇社」「雅聲票房」「電影」「光明電影場」「兒童的樂園」「美藝電影公司」「贈演」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（各項都可參照第一課。）

六 深究

1. 事實 「晌午」是甚麼時候？（快要到上午的十二點了。） 從九時開會起，到這時已經過多少時候？（兩點多鐘。） 招待員是怎樣一種人？（應接來賓的人員。） 市政府爲甚麼要把「慈幼糕」分給兒童？（因爲教育部頒發的兒童節紀念辦法中，有各社會教育機關應備辦特爲兒童節蒸製之糕餅食品一條，所以要市政府特備這種食品，分給兒童，以點綴節令。） 吃了這塊慈幼糕是不是眞的便能易長易大？（不，這是祝頌他們的話。） 甚麼叫做「節目？」（定一種秩序，分出來的一條條的名目。） 許多節目，爲甚麼要在各處分別舉行？（因爲各種節目性質不同，各需適宜的場所，而且節目多了，同時在一個地方舉行，時間一定不够，所以只在各處分別舉行。）

爲甚麼大家要儘量的樂一天？（就是要達到紀念這個節的目的，鼓舞兒童的興趣。） 「秩序單」是怎樣一種東西？（記載開會節目的一種單子。） 爲甚麼要展覽兒童生活畫片？（照紀念辦法，本有表演關於兒童生活的電影或戲劇一條，或者因爲措備不易，所以改用畫片來代替，目的是要使兒童知道正當

的生活情形。）爲甚麼要舉行運動會？（提創兒童體育。）市立公共體育場是怎樣的一種機關？（供市民實施體育的場所。）爲甚麼舉行健康比賽？（這也是照紀念辦法所規定，目的在使父母們注意兒童的健康。）市立衞生館是怎樣一種機關？（處理市民衞生事項的機關。）爲甚麼要表演科學試驗？（引起兒童對於科學的興趣。）「夏禹治洪水」歌劇的本事怎樣？（見本書第七冊第三五、三六、三七課。）「盡忠報國」話劇的本事怎樣？（見本書第六冊第三三課。）「機房教子」的本事怎樣？（見本書第五冊第四一課。）甚麼叫做票房？（非職業的專門研究唱平劇的人所組織的團體。）爲甚麼要演戲劇和電影？（使兒童可趁此機會，充分地娛樂一番，並給予一種知識。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（是附帶應用文——秩序單——的記敘文。）「演講完畢」和「饒先生的演講完畢後」有甚麼不同？（原文是指演講這個節目說的，包括熊、饒二先生的演講，如果這樣一改，只單指饒先生一個人的演講了。）這樣改法對不對？（也可通。）「分給到會兒童」如果把「到會」二字刪去，意義上有沒有甚麼變化？（刪去「到會」二字，便沒有限制了，好像隨便對於那個兒童，都分給一塊。）「分給……」和「每人……」二句，有甚麼關係？（在文氣上似乎寫到「分給到會兒童」可以結束了，所以下句「每人一塊」是補足上句的意思的。）「主席」就是「市長」，這裏改稱「市長」怎樣？（不大好。因爲他在紀念會中的職務，既是主席，和市長的職務反沒有關係。）「用

午膳」的「用」和用東西的「用」意義同不同？（略有不同，這個「用」字有「吃」的意味。）「這塊糕」加入「慈幼」二字，成爲「這塊慈幼糕」可不可以？（也可以。）「聊」字的用法怎樣？（和「姑且」二字的用法一樣。）可以再用「聊以」二字來做一個例嗎？（例如：「你既然知道了自己的過失，我也不來責罰你；聊以看你的將來吧！」）

秩序單上的「甲乙丙丁……」和「子丑寅卯」有甚麼分別？（「甲乙丙丁……」表示大節目，「子丑寅卯……」表示包括在大節目中的小節目。）「甲乙丙丁……」改爲「一二三四……」怎樣？（也可以。）「子丑寅卯……」可改爲「ㄅㄆㄇㄈ……」嗎？（也可以。）此外還可以用甚麼字來代替「甲乙……」或「子丑……」？（如：1 2 3 4……Ⅰ Ⅱ Ⅲ Ⅳ……A B C D……等。）

節目下面標出的小字，爲甚麼有的用括弧有的不用括弧？（用括弧的表示時間和地點，不用括弧的表示擔任這個節目的個人或團體。）

七 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿中。

1. 段落大意：

（1）「演講完畢……每人一塊」——敍述招待員分給慈幼糕的情形。

（2）「主席便……就搖鈴散會」——敍述散會以前主席的說話，結束紀念式。

（3）「出門的時候……美藝電影公司贈演」——敍述散會以後的情形，和秩序單的內容。

2. 內容綱要：

八 想像

兒童節紀念大會(五)秩序單

- 紀念式
  - 向國旗黨旗及孫中山先生遺像行敬禮。
  - 唱國歌黨歌及兒童節歌。
  - 開會辭。
  - 演講
    - 民族英雄祖逖。
    - 科學的孩子牛頓。
- 大衆舞臺。
- 展覽兒童生活畫片——市立民衆教育館。
- 兒童運動會——市立公共體育場。
- 兒童健康比賽
  - 嬰兒比賽。
  - 兒童健康比賽。
- 市立衞生館。
- 兒童科學試驗
  - 水的科學把戲。
  - 空氣的科學把戲。
- 市立科學館。
- 大衆舞臺。
  - 歌劇——夏禹治洪水。
  - 戲劇
    - 話劇——盡忠報國。
    - 平劇——改良機房教子。
- 電影——兒童的樂園——光明電影場。

慈幼糕的形式大約怎樣？到會的兒童聽了主

席的話，一定覺得怎樣？兒童生活畫片描寫些甚麼事情？兒童運動會表演些甚麼技術？怎樣的兒童才合於健康的標準？水可以做些甚麼科學把戲？空氣可以做些甚麼科學把戲？兒童樂園的內容大約怎樣？

九 練習

用下列方法練習語言和文字，或再參用以前各課的其他方法：

1. 報告秩序　叫兒童用響亮而清楚的語調，照課文中的秩序單，練習報告秩序。
2. 默寫競賽　方法見前。
3. 擬秩序單　叫兒童仿照課文中的秩序單，另擬一張「運動會」或「遊藝會」……等的秩序單。例如：

○○小學校學生自治會第○次遊藝會秩序單（○月○○日○時開始）

1. 奏樂　本校國樂社
2. 向國旗黨旗及孫中山先生遺像行敬禮
3. 唱國歌黨歌和校歌　全體
4. 開會辭　學生自治會主席
5. 試驗
   - ㄅ、火的科學把戲　四年級　吳克文
   - ㄆ、風的科學把戲　三年級　呂福宜
6. 表演
   - ㄅ、一個乞丐　四年級
   - ㄆ、諸葛子瑜之驢　三年級
   - ㄇ、鷸蚌相爭　二年級
   - ㄈ、小鵝種麥　一年級
7. 唱歌
   - ㄅ、航海歌　四年級
   - ㄆ、田家四季歌　三年級
   - ㄇ、春天來了　一二年級合
8. 舞蹈
   - ㄅ、浪花舞　二年級
   - ㄆ、好朋友舞　一年級
9. 閉會——奏樂　本校師生同樂會

4. 命題作文　由教師命題，叫兒童作一篇「兒童節記事。」

十　表演

將本單元五課加以增刪，編成劇本，叫兒童表演；表演完畢後，教師和兒童共同批評。

各科聯絡

一　衛生科　健康檢查。

二　自然科　水和空氣的實驗。

三　體育科　籌備開運動會。

四　美術科　繪兒童生活畫片。

參考資料

課文註釋

〔秩序單〕ㄓˋㄒㄩˋㄉㄢ，刊載開會時先後一定的次序的單子。

〔招待員〕ㄓㄠ ㄉㄞˋㄩㄢˊ，應接來賓的人員。

〔慈幼糕〕ㄘˊㄧㄡˋㄍㄠ，兒童節特製的一種點心假定的名稱。

〔聊〕ㄌㄧㄠˊ，姑且。

〔節目〕ㄐㄧㄝˊㄇㄨˋ，從一種記載中分出來的一條一條的名目。

〔格式〕ㄍㄜˊㄕˋ，樣子。

〔丑〕ㄔㄡˇ，地支的第二位，節目上往往用來代表「第二」二字。

〔寅〕一ㄣˊ，地支的第三位，節目上往往用來代表「第三」二字。

〔卯〕ㄇㄠˇ，地支的第四位，節目上往往用來代表「第四」二字。

〔辰〕ㄔㄣˊ，地支的第五位，節目上往往用來代表「第五」二字。

〔兒童生活畫片〕　ㄦˊㄊㄨㄥˊㄕㄥ ㄏㄨㄚˋㄆㄧㄢˋ，描寫各種兒童生活的繪畫。

〔兒童健康比賽〕ㄦˊㄊㄨㄥˊㄐㄧㄢˋㄎㄤ ㄅㄧˇㄙㄞˋ

ㄐㄧㄢˇ檢查兒童身體，用比較的方法評定優劣。

〔市立衛生館〕 ㄕˋㄌㄧˋㄨㄟˋㄕㄥ ㄍㄨㄢˇ 市民衛生事項的機關。

〔嬰兒比賽〕 ㄧㄥ ㄦˊㄅㄧˇㄙㄞˋ 檢查嬰兒身體，用比較的方法評定優劣。

〔兒童科學試驗〕 ㄦˊㄊㄨㄥˊㄎㄜ ㄕˋㄧㄢˋ 由兒童用各種儀器、標本、藥品等，依據科學方法，分析出各種物體的性質的一種工作。

〔水的科學把戲〕 ㄕㄨㄟˇㄉㄜ ㄎㄜ ㄒㄩㄝˊ ㄅㄚˇ ㄒㄧˋ 用科學方法拿水作種種實驗。

〔空氣的科學把戲〕 ㄎㄨㄥ ㄑㄧˋ ㄉㄜ ㄎㄜ ㄒㄩㄝˊ ㄅㄚˇ ㄒㄧˋ 用科學方法拿空氣作種種實驗。

〔歌劇〕 ㄍㄜ ㄐㄩˋ 以唱歌作主體的戲劇。

〔話劇〕 ㄏㄨㄚˋ ㄐㄩˋ 以對話作主體的戲劇。

〔平劇〕 ㄆㄧㄥˊ ㄐㄩˋ 舊稱京劇。就是從前北京地方所盛行的一種皮黃劇。

〔改良機房教子〕 ㄍㄞˇ ㄌㄧㄤˊ ㄐㄧ ㄈㄤˊ ㄐㄧㄠˋ ㄗˇ 平劇中本有機房教子一齣戲，其中一部分曾經加以改良，所以成爲這個名稱。

〔雅聲票房〕 ㄧㄚˇ ㄕㄥ ㄆㄧㄠˋ ㄈㄤˊ 假設的票房名稱。

〔兒童劇社〕 ㄦˊㄊㄨㄥˊㄐㄩˋ ㄕㄜˋ 兒童們共同組織的表演戲劇的團體。

〔電影〕 ㄉㄧㄢˋ ㄧㄥˇ 利用電光，把膠片上的影像放射到白幕上，使他成爲種種連續動作的一種娛樂品。

〔光明電影場〕 ㄍㄨㄤ ㄇㄧㄥˊ ㄉㄧㄢˋ ㄧㄥˇ ㄔㄤˇ 假設的專映電影的戲院名稱。

〔兒童的樂園〕 ㄦˊㄊㄨㄥˊㄉㄜ ㄌㄜˋ ㄩㄢˊ 兒童的電影名稱。

〔美藝電影公司〕 ㄇㄟˇ ㄧˋ ㄉㄧㄢˋ ㄧㄥˇ ㄍㄨㄥ ㄙ

假設的電影公司名稱。

〔贈演〕 ㄗㄥˋ ㄧㄢˇ，不收代價，供人開演。

測驗練習（以前五課）

問答法

1. 兒童節紀念大會在甚麼地方舉行？——。
2. 兒童節張貼的標語，寫着那些句子？——。
3. 兒童節歌詞的第一段怎樣？——。
4. 祖逖和甚麼人非常相契？——。
5. 祖逖聽到報曉的雞聲，爲甚麼要喊醒劉琨？——。
6. 晉室南遷以後，我國北方，被甚麼人侵占着？——。
7. 祖逖指着江水，怎樣的發誓？——。
8. 牛頓少年時代常常用甚麼工具製造東西？——。
9. 牛頓在自己的屋頂上，裝置了一架甚麼？——。
10. 怎麼說牛頓可算是科學的孩子？——。

二三 我們的級任先生（一）

教材綱要

課文

我們的級任傅先生病了。他總攬全級的事務，每天有四小時功課；正課之外，還要批改作文，訂正算術；還要督促我們自修；還要料理種種瑣屑的事情。一天到晚，爲了我們忙着，所以身體漸漸衰弱了，從沒有一會兒安逸的工夫。

上星期起，便請病假。

我有一星期不見傅先生，非常惦記他；昨天散課回家，稟明了母親，到他家裏去探病。

師母領我到寢室裏，只見先生靠在牀上，兩頰消瘦，鬍子也長了。我走到牀前，先生微笑着，伸出手來，搭在我肩上，說道：「你來看看我嗎？謝謝你！我有一星

期不到校裏了，你們還是照常用功嗎？』

我低着頭，答應了一聲『是。』

教學目的

一 借學生探望先生病況的事實，引起師生間的感情。

二 使兒童欣賞一篇記敍文，並明瞭篇章、句法，練習生字、新詞。

教學時間

本課約教學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

默讀用的小黑板或紙條、卡片。

教學過程

一 動機

教學本課的動機引起法，有下列三種：

1. 本校教師，如有患病的事實發生時，即可由此用談話方式引起。
2. 本週公民訓練如以「中國公民是親愛的」作中心，也可互相聯絡，引到本課。
3. 兒童中倘有不信任教師的偶發事項時，可用懇切的態度，從談話漸漸引入本課範圍。

二 目的

決定欣賞一篇我們的級任先生(一)的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　指導兒童默讀，並參用本書第一課

到第七課的方法，考查兒童理解的程度。

乙、問難句　本課的難句如下：「他總攬全級的事務」「還要料理種種瑣屑的事情」「沒有一會兒安逸的工夫」「非常惦記他」「兩頰消瘦」……等。

丙、認生字新詞　本課的生字新詞如下：「總攬」「事務」「批改」「作文」「訂正」「算草」「督促」「自修」「料理」「瑣屑」「安逸」「工夫」「衰弱」「病假」「惦記」「師母」「寢室」「兩頰」「消瘦」「鬍子」「答應」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上各項都可參看第一課。）

五　深究

1. 事實　級任先生總攬全級甚麼事務？（大約除了藝術科外，差不多一學級的全科目，都要他擔任，而且對於小朋友們的訓育方面，衛生方面，課室的佈置方面……等，也要他負責；還有種種表冊等，也要他處理。）　我們大約每天上課幾小時？（大約五六小時。）　級任先生每天上四小時課，佔全天的多少？（三分之二光景。）　作文爲甚麼要批改？（一方面使學生可以知道自己不妥之處，一方面又得領略先生的示範，由此得到進步。）　算草爲甚麼要訂正？（使學生知道自己的錯誤，從此可以明瞭演算的方法。）　自修爲甚麼要督促？（小朋友們往往遊戲過度，忘記了自己的功課，要是沒有先生督促，必致漸漸荒廢學業。）

級任先生要料理些甚麼瑣屑事情？（如解決小朋友們相互間的糾紛；以及對外的種種

接洽事件等。）一天到晚沒有安逸的工夫，爲甚麼身體便要漸漸衰弱？（精神疲勞過度，自然便會影響到肉體方面，所以漸漸的衰弱了。）到了請病假的時候，一定怎樣了？（一定支持不住了。）有一星期不見先生，爲甚麼便要惦記？（先生盡心竭力的教育學生，學生對他當然非常親愛，所以一星期不見，便要惦記。）先生患病，爲甚麼要去探望？（一方面自己可以明瞭先生的病況，一方面可使先生得到些安慰。）去探先生的病，爲甚麼要稟明母親？（使母親知道他的行蹤，不致因找尋不到他而着急。）師母是甚麼人？（是先生的妻。）師母爲甚麼要領他到寢室裏去？（先生病着不能起牀，只得領到寢室裏去相見。）兩頰是甚麼部分？（臉的兩旁。）先生的兩頰爲甚麼會消瘦？（人生了病，一定飲食減少，而且把原有的養分也漸漸的消失了，所以全身就很消瘦，而面部卻最容易看得出來。）鬍子爲甚麼也長了？（臥病在牀，長久不修的緣故。）先生看見他走到牀前，爲甚麼現出微笑？（先生在病中，當然感到萬分的寂寞，現在看見自己的學生來了，心裏便快活起來了。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（記敍文。）「我們的級任……」的「我們」二字代誰？（代全級的同學。）把「我們的」三字刪去，通不通？（也通。不過比較的不大懇摯。）「他總攬……」的「他」和「總攬」之間，加上「平日」二字，可以嗎？（也可以。）「還要……還要……」這三個「還要」表示怎樣一種意義？（表示級任先生事務的忙碌。）「爲了我們」四字要是刪去了，把

「忙着」二字併入上句，怎樣？（也通，不過不能把先生和自己的關係點清楚。）「他總攬……」一句，直接連接到「一天到晚」句，通不通？（也通。）「兩頰消瘦」「鬍子也長了」兩句，描寫怎樣一種情況？（描寫先生的病容。）這句有甚麼好處？（使上文「爲了我們……」一段，格外可以表露出來，而引動人的感情。）「你們還是照常用功嗎」一句的口氣，怎樣？（惦記着學生們而急於要知道他們的近況的口氣。）

六　整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿中。

1. 段落大意：

(1)「我們的級任……便請病假」一段——敍述傅先生的生病和原因。

(2)「我有一星期……去探病」一段——敍述到先生家裏去探病的準備。

(3)「師母領我……鬍子也長了」一段——敍述先生的病狀。

(4)「我走到……答應了一聲是」一段——敍述初見先生時的情形。

2. 內容綱要：

先生生病的原因——每天有四小時正課。還要批改作文，訂正算草。還要督促我們自修。還要料理種種瑣屑的事情。——所以身體漸漸衰弱。

我們的級任先生(一)

先生的病狀 兩頰消瘦。鬍子也長了。

先生的態度 微笑着。伸出手來搭在我肩上。

先生開始的話 你來看我嗎？謝謝你！我有一星期不到校裏了，你們還是照常用功嗎？

七 想像

總攬全級的事務，怎樣的繁忙？批改作文，訂正算草，怎樣的勞心？先生爲我們這樣忙着，該怎樣體貼他？你們要是有幾天不見先生，心裏感覺得怎樣？看到先生兩頰消瘦的情狀，會感覺到怎樣？聽了先生「你們還照常用功嗎」的話，又會感覺到怎樣？

八 練習

用下列方法練習語言文字，或再參用以前各課中的其他方法：

1. 演講大意 方法見前。
2. 速寫練習 方法見前。
3. 詞句重組 教師將課文第一段，顛倒錯亂地預先寫在小黑板上，練習時，揭示出來，叫兒童重行組織，組成和課文一樣的句子。
4. 節縮課文 叫兒童將本課課文，加以約縮。例如：

「我們的級任傅先生病了。昨天散課回家，稟明了母親，到他家裏去探病。師母領我到寢室裏，只見先生兩頰消瘦，鬍子也長了。我走到牀

前，先生微笑着，說道：『你來看我嗎？』我答應一聲『是。』」

5. 延長課文　叫兒童再把課文加以延長，例如第一段：

「我們的級任傅先生，從我們初入校時，開始教育我們，直到現在，已經快要四年了。不料，他現在忽然病了。他在這四年中，總攬我們全級的事務，每天有四小時功課；正課之外，還要批改作文，訂正算草；還要督促我們自修；有時更要伴着我們遊戲，給我們講故事，照顧我們的寒暖，指導我們生活上的一切知識；一有空閒，還要料理種種瑣屑的事情。一天到晚，爲了我們忙着，幾乎連吃飯、睡覺時也操着心，沒有一會兒安逸的工夫。他這樣勞碌了幾年，所以身體漸漸衰弱了，漸漸有些支持不住，從上星期起，便請了病假。……」

九　表演

俟下兩課教學完畢，合併表演。

各科聯絡

一　公民訓練　養成敬愛先生的德性。

二　衞生科　討論身體衰弱的補救方法。

參考資料

〔總攬〕ㄗㄨㄥˇ ㄌㄢˇ 主持一切。

〔事務〕ㄕˋ ㄨˋ 待辦的事。

〔批改〕ㄆㄧ ㄍㄞˇ 批評修改。

〔作文〕ㄗㄨㄛˋ ㄨㄣˊ 把單字組成章句。

〔訂正〕ㄉㄧㄥˋ ㄓㄥˋ 改正錯誤。

〔算草〕ㄙㄨㄢˋ ㄘㄠˇ 依算式中的方法而詳演其數。

〔督促〕ㄉㄨ ㄘㄨ 監察和催促。

〔自修〕ㄗˋ ㄒㄧㄡ 自己研究。

〔料理〕ㄌㄧㄠˋ ㄌㄧˇ 照料。

【瑣屑】ㄙㄨㄛˇㄒㄧㄝˋ微小而繁碎。

【安逸】ㄢ、ㄧˋ舒泰；不必勞動。

【工夫】ㄍㄨㄥㄈㄨ、時間。

【衰弱】ㄕㄨㄞㄖㄨㄛˋ體力不强盛，不健旺。

【病假】ㄅㄧㄥˋㄐㄧㄚˋ因患病而告假。

【惦記】ㄉㄧㄢˋㄐㄧˋ掛念。

【師母】ㄕㄖㄨˇ先生的妻。

【寢室】ㄑㄧㄣˇㄕˋ臥房。

【兩頰】ㄌㄧㄤˇㄐㄧㄚˊ面部的兩旁。

【消瘦】ㄒㄧㄠㄕㄡˋ體貌消減瘦弱。

【舅子】ㄐㄧㄡˋㄗ、妻。

【答應】ㄉㄚˊㄧㄥ、回答。答讀ㄉㄚˊ，不讀ㄉㄚˇ。

二四 我們的級任先生(二)

教材綱要

一 課文

先生指着牀前小方櫈，說道：『你坐下來，我們多談談。』

先生又接着說：『我雖然躺在牀上，還是時時刻刻，牀記着你們呢！——閉上眼，就彷彿聽得你們琅琅的書聲，看見你們活潑的姿態，我眞一天忘不了你們！』

我聽了這話，感動得流下淚來，恐怕先生看見，偏過頭去，看着滿壁的照相。先生便笑着說道：『你看，這都是我從前教過的學生，這些照相，便是我一生心血的紀念。我生平最歡喜的是孩子們。因爲孩子們沒有奸刁，沒有詐僞，只有一片眞心。本校一創辦，我

就來服務，屈指算來，到現在已經三十年了。我看着這些可愛的孩子們，一屆一屆畢業出去，在社會上做不少事業，覺得非常高興，覺得也不枉我辛苦一世。我辛苦一世的酬報，便是這些照相，我一看到這些照相，心裏便有說不出的歡欣。

二 圖意

寢室中，先生靠在牀上，一手搭在一個小學生肩上，正在談話；師母端了一杯茶，走過來。

教學目的

同前課。

教學時間

本課教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 本課插圖的放大圖。

二 默讀用的小黑板或紙條、卡片。

教學過程

一 動機

教學本課的動機，可從復習前課引起。

二 目的

決定繼續欣賞我們的級任先生(二)的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。

2. 指導檢查。

四 觀察

教師揭示準備的放大圖，讓兒童仔細觀察，並指問要點。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 同前。

乙、問難句 本課的難句如下：「我遵令坐下」「就彷彿聽得你們琅琅的書聲」「看見你們活潑的姿態」「感動得流淚了」「便是我一生心血的紀念」「我就來服務」「覺得也不枉我辛苦一世」「心裏便有說不出的歡欣」……等。

丙、認生字、新詞 本課的生字新詞如下：「遵命」「閉」「琅琅」「姿態」「感動」「照相」「一生」「心血」「奸刁」「詐僞」「服務」「屈指算來」「一屆」「一屆」「枉」「酬報」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（各項都可參照第一課。）

六 深究

1. 事實 先生爲甚麼指着牀前小方櫈，叫他坐下來？（老是站着，不便長談。） 先生一閉上眼，就彷彿聽得他們的書聲，看見他們的姿態，是甚麼緣故？（因爲長時期的和小朋友們在一起，他們的那些影像，在他腦經裏留得很深，所以一閉上眼就彷彿聽得和看見。） 聽到了先生的話，爲甚麼會感動得流淚？（在這幾句話裏，差不多把先生深摯的愛，都流露了出來，聽到了怎麼不受感動。） 流淚爲甚麼要

偏過頭去，不讓先生看見？（恐怕先生看見了，也要觸動感情，和他的病體很有妨礙。）滿壁上學生們的照片，是那裏來的？（大概是學生們送給先生的。）怎麼說「這些照相，便是一生心血的紀念？」（先生孜孜不倦的教育學生們，把他的心血，都用在學生們的身上，最後所獲得的，就是這些照相，所以說這些照相，是他一生心血的紀念。）孩子們怎麼會沒有奸刁，沒有詐僞？（大概奸刁、詐僞的行爲，都是在惡社會中漸漸的沾染，漸漸的養成的；孩子們天眞爛漫，心地清白，和社會接觸不多，當然不知道奸刁和詐僞。）先生爲甚麼能在學校裏服務三十年？（大概他認定以教育爲終身事業，覺得非常有興趣，因此不怕辛苦，能繼續的幹下去。）在三十年中，畢業的學生已有幾屆？（大約已有二十多屆了。）最初幾屆畢業的學生，大約有幾歲了？（大約也有四十歲光景了。）畢業的學生在社會上做了不少事業，先生爲甚麼覺得非常高興？（先生服務教育的本意，就是要替社會上做些事業，現在他眼看着自己廢了心血所造成的學生，都能在社會上做事業，便已達到了他的希望，所以非常高興。）看到了這些照相，心裏爲甚麼便有說不出的歡欣？（這些照片，就是他的學生們的代表，他既然對於學生們替社會上做事感覺得非常高興，看到他們的照片，好像看到這些學生一般，因此心裏便歡欣起來了。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（繼續前課，也是記敍文。）「牀前」二字，改爲「旁邊」可以嗎？（可以。）「遵命」可以換兩個甚麼字？（可換「依言」二字。）「我雖然……」

的「雖然」二字，刪去了通不通？（也通。不過文氣不大自然。）「聽得……」「看見……」二句，是甚麼句法？（對句。）「我眞一天……」一句，可不可以改成反面的語氣？（可改爲「我那裏有一天忘得了你們！」）「照相」的「相」和「相像」的「相」同不同？（不同。照相的相，讀丁一ㄤ音。）「你看」是甚麼口氣？（命令口氣。）「這都是……」的「這」代甚麼？（代照片上的人物。）「我生平……」一句，掉在「……眞心」句下面怎樣？（也通，不過應該在「我」字上加「所以」二字。）「一生」和「生平」可不可以上下互掉？（不可。因爲兩個詞的意義略有不同。）「奸刁」和「詐僞」可不可以上下互掉？（可以。）「本校一創辦」的「一」字，和那一個字的意義相等？（和「初」字相等，是開始的意思。）「這些可愛的孩子們」指誰？（指從前教過的學生。）「一屆一屆」可改幾個甚麼相當的字？（一次一次。）「覺得非常……」「覺得也不枉……」兩句，是甚麼句法？（疊句。）「一世」和「一生」的意義一樣嗎？（一樣。）「一生」通不通？（也通。）「有就改爲說不出的……」改爲「非常」怎樣？（和上文「非常高興」句相類似，太單調。）

七 整理

令兒童共同推求內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿中。

先生對於學生們的惦記——一閉上眼，就彷彿聽到他們的書聲，看見他們的姿態。

我們的級任先生(二)

先生一生心血的紀念——學生們的照相。

先生歡喜孩子們的原因 沒有奸刁 只有一片眞心。
沒有詐僞

先生服務的時日——三十年。

先生對於畢業學生的感想——不枉辛苦一世。

先生對於這些照片的感覺——心裏有說不出的歡欣。

八 想像

先生躺在牀上時，怎樣的惦記學生們？一閉上眼，怎樣彷彿聽得琅琅的書聲？怎樣看見活潑的姿態？你們要是聽到了先生的這些話時，心裏怎樣感動？先生教育學生們，怎樣的費心血？奸刁詐僞的人是怎樣的？三十年的時間是怎樣的長久？先生看着畢業的孩子在社會上做了不少事業，爲甚麼非常高興？先生看到這些學生的照片，怎麼便會歡欣？

九 練習

用下列方法，實施練習，或再參用以前各課的其他方法：

1. 輪流演講　方法同前。
2. 錯字練習　方法同前。
3. 改正詞句　方法同前。
4. 仿造句子　仿照「一閉上眼，就彷彿聽得……看見……我眞……」和「我看着……覺得非常……覺得也不枉……」兩段文字造句。例如：

「我的眼睛一觸到這張圖畫，就彷彿走進了

風景秀美的村落，聽到了雞鳴犬吠的聲音，我眞快樂啊！」

「我看着這個雞蛋，覺得非常可愛，覺得也沒有白養了這隻母雞。」

十 表演

俟下課完畢，合併表演。

各科聯絡

一 公民訓練 以「中國公民是堅忍的」作中心。

二 自然科 研究照相。

三 美術科 畫肖像畫。

參考資料

課文詳釋

〔遵命〕ㄗㄨㄣ ㄇㄧㄥˋ服從命令。

〔閉〕ㄅㄧˋ閣上。

〔琅琅〕ㄌㄤˊ ㄌㄤˊ讀書的聲音。

〔姿態〕ㄗ ㄊㄞˋ狀貌和態度。

〔感動〕ㄍㄢˇ ㄉㄨㄥˋ因外界的刺激而情有所動。

〔照相〕ㄓㄠˋ ㄒㄧㄤˋ用攝影機攝成的肖像。

〔心血〕ㄒㄧㄣ ㄒㄧㄝˇ精神和勞力。

〔奸刁〕ㄐㄧㄢ ㄉㄧㄠ陰險而狡猾。

〔詐僞〕ㄓㄚˋ ㄨㄟˇ不眞誠。

〔服務〕ㄈㄨˊ ㄨˋ履行職務。

〔屈指算來〕ㄑㄩ ㄓˇ ㄙㄨㄢˋ ㄌㄞˊ扳着手指頭計算起來。

〔一屆一屆〕ㄧˊ ㄐㄧㄝˋ ㄧˊ ㄐㄧㄝˋ一次一次。

〔社會〕ㄕㄜˋ ㄏㄨㄟˋ多數人爲共同利益或因推行某種目的而結合的團體。

〔枉〕ㄨㄤˇ白費。

〔酬報〕ㄔㄡˊ ㄅㄠˋ用以答謝出力者的禮物。

二五 我們的級任先生(三)

教材綱要

課文

這時候，師母捧了一杯茶來，我連忙站起來接了，道一聲謝。

先生接着又說道：「好孩子，你別的功課都好，只有算術差一點。算術一科，第一要有恆心，要繼續用功，不怠不懈。第二要多用思想，有了絲毫懷疑的地方，就得想個透澈，不給他含糊過去。第三要多練習，多演算；演算熟了，便不覺得難。我希望你從今天起，特別用功算術，不要怕難，不要有始無終。以前的不用功，也不必懊悔，只要以後努力就是。」

說到這裏，先生咳嗽起來了，我記得媽媽說，病人不宜多談話，便很懇切的

說道：『先生，我一定依您的教訓，今天回去就演算。我希望您的病快快的好了，好早些回校來。天快晚了，怕媽媽掛念，我這就回去了。再會，到校裏再會。』說罷，向先生和師母行個禮，退了出來。

教學目的

同前課。

教學時間

本課教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

默讀用的卡片，紙條或小黑板。

教學過程

一 動機

教學本課的動機，仍可聯絡前課，由復問要點引起。

二 目的

決定繼續欣賞我們的級任先生(三)的記敘文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　先令兒童把課文默讀數遍，再參照本書第一課到第七課的方法，考查兒童理解的程度。

乙、問難句　本課的難句如下：「道一聲謝」「只有算術差一點」「第一要有恆心」「不怠不懈」「第二要多用思想」「就得想個透澈」「不要有始無終」「便很懇摯的說道。」

丙、認新詞生字　本課的新詞生字如下：「差」「恆心」「不怠不懈」「絲毫」「懷疑」「透澈」「含糊」「演算」「有始無終」「懊悔」「咳嗽」「懇摯」「教訓」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（各項都可參照第一課。）

五　深究

1. 事實　師母爲甚麼捧一杯茶來？（這是接待客人的常禮，他去探望先生的病，便是先生家裏的客人了。）　師母捧了茶來，爲甚麼要站起來接，而且還要道謝？（表示敬意，也是客人所應有的態度。）　別的功課指甚麼？（除算術以外的小學全部功課。）　研究算術，爲甚麼要有恆心？（算術是比較精密的功課，不是一朝一夕所能學習得了的，如果沒有恆心，僅僅學得些皮毛，一點沒有用處。）　爲甚麼又要多用思想？（算術完全是應用思想的功課，思想又是愈用愈靈敏，所以不多用思想，很難有進步。）　爲甚麼更要多演算？（思想非常靈敏了，如果不多多演算，仍舊是不會嫻熟的，所以多練習，多演算，也很重要。）　先生要他特別用功算術，是不是別的功課就可以不必用功？（不是。先生因爲他算術不好，不過叫他對於算術比別的功課用功些，以爲補救罷了；

別的功課當然也要用功。）不怕難有甚麼好處？（無論甚麼事，只要不怕難，總會有成功的一天；俗語所謂鐵杵能磨成繡花針，就是這個道理。）以前的不用功，爲甚麼不必懊悔？（懊悔徒然喪氣，在實際上是沒有益處的。）病人爲甚麼不宜多談話？（病人精力不濟，多談話，多耗費精神，於病體很有妨礙。）先生的教訓，大家都應該依照了去做嗎？爲甚麼今天回去就演算？（表示立刻聽從先生的教訓。）天快晚了，媽媽爲甚麼要掛念？（出門時候已很久，而且天晚了，路上不好走，媽媽一定不放心。）退出來的時候，向先生和師母行禮，是甚麼意思？（臨別時應有的禮節。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（也是記敍文。）「這時候」指甚麼時候？（先生正說完了上面一段話的時候。）「道一聲謝」句，可以怎樣改作？（可改爲「謝了一聲。」）「好孩子」是怎樣的稱呼？（對於小輩很親熱的稱呼。）「差一點」可不可改爲「不大好？」（也可以。）「算術一科」句上面，省去甚麼字？（省去「研究」二字。）「要繼續……」兩句，對於上文有甚麼關係？（解釋上文「要有恆心」句。）「有了絲毫懷疑……」幾句，對於上文有甚麼關係？（說明上文多用思想的方法。）「演算熟了……」兩句，對於上文有甚麼關係？（補足上文多練習，多演算的好處，給以一種希望。）「不要……」「不要……」兩句，是甚麼句法？（疊句。）「只要」和上文那幾個字呼應？（「也不必。」）「我記得……多談話」兩句，是甚麼句法？（插句。因爲他聽到先生的咳嗽，便想告辭，也就可以了，現在又補足了兩句自己

的感想，卻是插進去的。）「懇切」形容甚麼？（形容他當時說話的態度和語氣。）最後一段說話，分幾層意思？（分三層，第一層，回去就演算，表示接受先生的教訓，讓先生可以得到安慰；第二層希望先生早些回校，表示對於先生的摯情；第三層怕媽媽掛念，表示不得不告辭的理由。）「再會」後面，緊接一句「到校裏再會，」是甚麼句法？（補足句。）

六 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿中。

1. 段落大意：

(1)「這時候……道一聲謝」一段——在談話中插敍師母捧茶敬客的事實。

(2)「先生接着……努力就是」一段——敍述先生的勉勵話。

(3)「說到這裏……退了出來」一段——敍述辭別時的說話和禮貌。

2. 內容綱要：

我們的級任先生（三）

- 先生的教訓——要特別用功算術
  - 第一，要有恆心。
  - 第二，要多用思想。
  - 第三，要多練習，多演算。
- 對答先生的告別辭
  - 一定依照教訓，今天回家去就演算。
  - 希望先生的病快快的好，早些回校。
  - 天快晚了，怕媽媽掛念，就回去了。

七 想像

師母捧了茶來，要怎樣站起來道謝？研究算術要怎樣有恆心？要怎樣多用思想？要怎樣的練習演算？聽了先生的教訓，一定覺得怎樣？先生怎樣的咳嗽？能依從先生的教訓的，是怎樣的學生？天晚了，如果不回去，媽媽一定怎樣的掛念？先生生病有學生去探望，心裏覺得怎樣？

八 練習

1. 講演大意　方法同前。
2. 聽寫新詞　方法同前。
3. 課文注音　教師摘錄課文中的一段，叫兒童完全加上注音符號。
4. 仿作練習　叫兒童仿照「……第一要……第二要……第三要……」一段，另作一篇文字。例如：

「我們做救國工作，第一要用心讀書，使我們的學識豐富，將來能應付一切；第二要鍛鍊身體，一朝戰事發生，就可以到前方去服務；第三要愛用國貨，使外國貨不能在國內傾銷，斷絕了他們經濟侵略的生路。」

5. 命題作文　由教師命題，叫兒童分別到先生家裏去訪問後，作一篇「某先生訪問記。」

九 表演

1. 計劃　連同前兩課，摘取課文中要點，教師和兒童共同編成短劇，設計表演，討論的問題如下：劇本怎樣編排？要用多少人扮演？怎樣化裝？怎樣佈景？要預備些甚麼道具？怎樣對話？
2. 實行　照計劃表演。
3. 批評　表演完畢，教師和兒童共同批評矯正。

各科聯絡

一 算術科 討論算術在各科中的地位和研究算術的方法。

二 社會科 實習探望病人的禮貌。

參考資料

課文註釋

〔差一點〕ㄔㄚ ㄧˋ ㄉㄧㄢˇ 比較不好些。

〔恆心〕ㄏㄥˊ ㄒㄧㄣ 堅定的意志。

〔不怠不懈〕ㄅㄨˋ ㄉㄞˋ ㄅㄨˋ ㄒㄧㄝˋ 不懶惰。

〔絲毫〕ㄙ ㄏㄠˊ 些兒。

〔懷疑〕ㄏㄨㄞˊ ㄧˊ 心上疑惑不解。

〔透澈〕ㄊㄡˋ ㄔㄜˋ 完全明瞭。

〔含糊〕ㄏㄢˊ ㄏㄨˊ 不清楚。

〔演算〕ㄧㄢˇ ㄙㄨㄢˋ 練習算術。

〔有始無終〕ㄧㄡˇ ㄕˇ ㄨˊ ㄓㄨㄥ 有了起頭沒有結束。

〔懊悔〕ㄠˋ ㄏㄨㄟˇ 事後覺得所做的事情不對，而心裏發生一種不快的情感。

〔懇摯〕ㄎㄣˇ ㄓˋ 懇切而誠摯。

〔教訓〕ㄐㄧㄠˋ ㄒㄩㄣˋ 長輩指導我們的話。

測驗練習(以前三課)

問答法

1. 傅先生一天到晚，爲甚麼沒有一會兒安逸的工夫？——。

2. 傅先生的身體漸漸衰弱的原因怎樣？——。

3. 傅先生從上星期起，已有多少日子不到校裏去了？——。

4. 躺在牀上的傅先生，時時刻刻惦記着甚麼人？——。

5. 在寢室裏滿壁掛着的照相，都是紀念甚麼人的？——。

6. 傅先生爲甚麼要把學生的照相，張掛在

壁上?——。

7. 傅先生生平最歡喜孩子們，這是甚麼緣故?——。

8. 學習算術，必須注意那三件事情?——。

二六 太陽和醫生

教材綱要

課文

一個醫科學生，正在化驗室裏，忙着他顯微鏡下的工作。恰恰有一縷太陽光，從窗隅射了進來，照在他面上，使他眼睛發眩，妨礙了他的工作。他便自言自語的說道：『眞討厭，這太陽光！』

老師聽說，笑道：『太陽光是好東西呢！他的本領，比任何名醫都強。世界上只有太陽不到的地方，才用得着我們醫生。』

學生說：『我明白了，在積極方面，太陽能使人精神活潑，身體康健，助長對於疾病的抵抗力。在消極方面，太陽又有消毒作用，能殺消滅腐敗物的臭氣，能殺死傳染病的細菌。

那些鼠疫、肺痨以及腦膜炎的細菌，殺人無算，比毒蛇猛獸都可怕；但是碰着太陽光，沒有不晒死的。太陽所到的地方，百病消除，當然用不着我們醫生了。

「老師說：『不錯。』」

教學目的

一　使兒童知道太陽在衞生上的價值。

二　使兒童欣賞一篇記敍文，並研究篇章句子的組織，生字新詞的應用。

教學時間

本課約教學一百二十分鐘到一百五十分鐘。

教具準備

一　顯微鏡。

二　各種傳染病的細菌掛圖。

三　默讀用的紙條、卡片或小黑板。

教學過程

一　動機

本課學習動機的引起，擬定三種方法如下：

1. 自然科如果研究過「太陽」以後，本課學習動機，極可互相聯絡引起。

2. 衞生科如果講述過各種傳染病的預防方法，也可聯絡引入本課範圍。

3. 本地如有傳染病發現時，可由談話引到本課。

二　目的

決定欣賞一篇「太陽和醫生」的記敍文。

三　預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四　觀察

教師出示準備的顯微鏡和傳染病細菌掛圖，讓兒童仔細觀察，並發問要點。

五　閱讀

1. 概覽

甲、默讀　同前。

乙、問難句　本課的難句如下：「忙着他顯微鏡下的工作」「使他眼睛發眩」「比任何名醫都强」「在積極方面」「助長對於疾病的抵抗力」「在消極方面」「太陽又有消毒作用」「殺人無算」「百病消除」等。

丙、認新詞生字　本課新詞生字如下：「醫科」「化驗室」「顯微鏡」「一縷」「窗隅」「發眩」「妨礙」「任何」「名醫」「積極」「助長」「抵抗力」「消極」「消毒」「作用」「臭氣」「傳染病」「細菌」「鼠疫」「肺癆」「腦膜炎」「無算」「毒蛇猛獸」「百病」

六　深究

1. 事實　甚麼叫做醫科？（大學中研究醫藥的學科。）醫科學生是怎樣一種人？（是在大學醫科中專門研究醫學的學生。）甚麼叫做化驗室？（專爲分解或試驗物質而設備的場所。）顯微鏡是怎樣的東西？（大概用金屬物製成圓筒，中間嵌着玻璃鏡，上開小孔，使眼睛可以窺視，簡式的只有一塊凸鏡，複式的有凹凸鏡二三重不等。）顯微鏡有甚麼用處？（能够把物影放大，使成虛像以助視力。）

太陽光照在面上，眼睛怎麼會發眩？（太陽的光線非常強烈，被他照射着，眼睛便會感到刺激，因而發眩。）眼睛發眩，爲甚麼要妨礙工作？（眼睛不能睜開，顯微鏡下的物質便看不清楚。）爲甚麼太陽不到的地方，才用得着醫生？（因爲太陽不到的地方，容易發生疾病。）太陽能使人精神活潑，身體康健，是甚麼緣故？（太陽光多的地方，吸氯吐炭的分量也多，因此，一個人的新陳代謝機能也盛了，身體便很強健，而精神方面也便覺得十分爽快。）怎麼能助長對於疾病的抵抗力呢？（疾病的侵入，大概由於身體衰弱；失了抵抗的能力；太陽光既能使人身體康健，自然會使抵抗力強盛起來。）甚麼叫做傳染病？（能傳染給別人的病症，種類很多。）細菌是怎樣的東西？（本是一種下等植物，體極纖微，非用顯微鏡，人目不能看見，所以稱爲細菌，也可叫做微生物。種類也很多，長的叫做桿菌，圓的叫做球狀菌，旋折的叫做螺旋菌。有含毒質的，如寄生在人體或動物體內，就是各種危險疫病的來源。）甚麼叫做鼠疫？（就是黑死病，都由老鼠身上寄生的百斯篤菌傳染發生。）肺癆是怎樣的病症？（由一種結核菌侵入肺中而起。）腦膜炎是怎樣的一種病症？（腦膜發炎的病症，是一種劇烈的傳染病。）太陽怎麼會有消毒作用，消滅腐敗物的臭氣，和殺死傳染病的細菌？（都因爲太陽光有強盛的酸化作用的緣故。）這樣看來，我們對於太陽，應常常怎樣利用他？（應常常去晒太陽。）

2.

文字　本課是甚麼文體？（記敍。）「忙着他……」一句，可以怎樣改作？（可改爲「忙着用顯微鏡窺察一種物質。」）「恰恰」

二字的用法怎樣？（和「剛巧」二字一樣。）可以再舉一個例嗎？（例如：「我跑到車站，恰恰火車開了。」）「窗隅」二字怎樣解釋？（就是窗子的一邊。）屋子的一邊，或者座位的一邊，可不可以叫做「屋隅或座隅？」（可以。）怎樣叫做「發眩？」（就是眼花。）「使他眼睛……」一句刪去了，上下文還能連接嗎？（也能連接，不過意思含糊一點。）「他便自言……」改爲「他便說道，」通不通？（也通，不過不能把他自言自語的神情表露出來。）「眞討厭，這太陽光！」兩句，是怎樣的口氣？（憎惡的口氣。）「太陽光是好東西呢」是怎樣的口氣？（讚美太陽光而表示和對方說話的意思相反的口氣。）「比任何名醫都强，」可不可以改爲「比不論那個名醫都要好些？」（可以。不過不及原句來得簡潔。）「我明白了」是怎樣的口氣？（覺悟的口氣。）怎樣叫做積極方面？（可以作正面解。）怎樣叫做消極方面？（可以作反面解。）「太陽能使人……」三句，是甚麼句法？（排句。）「太陽又有……」三句是甚麼句法？（也是排句。）「那些鼠疫……」幾句，是甚麼句法？（補足上文的補足句。）「比毒蛇猛獸都可怕」要是改成「好像毒蛇猛獸一般的可怕」一樣嗎？（不同。如果說「好像……」意思不過和毒蛇猛獸相等罷了；這不過是一個比喻，而照原文看起來，意思卻是可怕得比毒蛇猛獸還要利害。這是更進了一層了。）「都可怕」的「都」字和那一個字相等？（更字。）「不錯」是怎樣的口氣？（承認的口氣。）

七 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿中。

1. 段落大意：

(1)「一個醫科……這太陽光」——敍述醫科學生因太陽光的妨礙工作而發生憎恨。

(2)「老師聽說……我們醫生」——敍述老師提出異議。

(3)「學生說……我們醫生了」——敍述學生忽然覺悟而申說老師的意思。

(4)「老師說不錯」——用老師的話作結。

2. 內容綱要：

- 太陽的本領
  - 積極方面——助長對於疾病的抵抗力。
    - 能使人精神活潑。
    - 能使人身體康健。
  - 消極方面——有消毒作用
    - 能消滅腐敗物的臭氣。
    - 能殺死傳染病的細菌。
      - 鼠疫
      - 肺癆
      - 腦膜炎
      - 等
- 太陽和醫生
  - 醫生的業務——只有太陽不到的地方，才用得着。

八　想像

化驗室裏的景象是怎樣的？　醫科學生怎樣忙着顯微鏡下的工作？　太陽射在面上時，眼睛怎樣發眩？　精神活潑，身體康健的人，怎樣的幸福？

腐敗物怎樣的發着臭氣？傳染了鼠疫、肺癆、以及腦膜炎的人，怎樣的痛苦？毒蛇猛獸怎樣的可怕？傳染病爲甚麼比毒蛇猛獸都可怕？

九 練習

用下列方法，練習語言文字，或再參用以前各課的其他方法：

1. 分組講演　方法同前。

2. 寫俗體字　教師檢查本課中的文字，倘有俗體寫法的，可寫在黑板上，叫兒童照着書寫。如：「醫」可寫成「医；」「縷」可寫成「縷；」「潑」可寫成「溌；」「體」可寫成「体」……等。

3. 認相似字　教師摘出本課中和以前讀過的形式相似的生字，叫兒童比較認識一回，如：「縷」和「繮；」「隅」和「偶；」「眩」和「眨」「礙」和「擬；」「臭」和「莫；」「肺」和「肝」等。

4. 補充作文　叫兒童根據本課課文，再從自然科中搜求參考，加以補充，作成一篇「太陽自述」的記敍文。

十 表演

依照本課事實，編成劇本，叫兒童共同表演。

各科聯絡

一 自然科　研究「太陽和人類生活的關係。」

二 衛生科　講述鼠疫、肺癆、腦膜炎……等傳染病的預防。

三 勞作科　製作各種傳染病細菌的標本。

參考資料

一 課文註釋

〔醫科〕 ㄧㄎㄜ、大學校中研究醫藥的學科。

〔化驗室〕 ㄏㄨㄚˋㄧㄢˋㄕˋ、專爲分解或試驗各種物質而設的場所。

〔顯微鏡〕 ㄒㄧㄢˇㄨㄟˊㄐㄧㄥˋ 放大物體使成虛像，以助視力的一種器械。

〔縷〕 ㄌㄩˇ 細而長的東西的總稱。

〔窗隅〕 ㄔㄨㄤ ㄩˊ 窗子的一邊。

〔發眩〕 ㄈㄚ ㄒㄩㄢˋ 發生眼花。

〔妨礙〕 ㄈㄤˊ ㄞˋ 阻礙。

〔任何〕 ㄖㄣˋ ㄏㄜˊ 不論那一個。

〔名醫〕 ㄇㄧㄥˊ ㄧ 著名的醫生。

〔積極〕 ㄐㄧ ㄐㄧˊ 正面。

〔消極〕 ㄒㄧㄠ ㄐㄧˊ 反面。

〔消毒〕 ㄒㄧㄠ ㄉㄨˊ 殺滅微菌。

〔作用〕 ㄗㄨㄛˋ ㄩㄥˋ 對於他物能發生一種影響的動作。

〔臭氣〕 ㄔㄡˋ ㄑㄧˋ 聞了使人不快的一種氣味。

〔傳染病〕 ㄔㄨㄢˊ ㄖㄢˇ ㄅㄧㄥˋ 能傳染給別人的病症。

〔細菌〕 ㄒㄧˋ ㄐㄩㄣˇ 舊稱微生物。

〔無算〕 ㄨˊ ㄙㄨㄢˋ 說不清數目，也可說「不計其數。」

〔毒蛇猛獸〕 ㄉㄨˊ ㄕㄜˊ ㄇㄥˇ ㄕㄡˋ 有毒的蛇類和兇暴的野獸。

〔百病〕 ㄅㄞˇ ㄅㄧㄥˋ 指一切的疾病。

二 事實說明

〔鼠疫〕 原名 Pest，又名黑死病。是一種最烈的傳染病，因爲這種病，大概都由老鼠作媒介，所以稱爲鼠疫。日本譯名爲百斯篤。起病時，由於 Pest 菌，侵入人的血液，漸漸地蔓延全身。有淋巴腺等腫脹疼痛的，叫做腺百斯篤；有咳嗽而吐紅色的痰，兼發肺炎的，叫做肺百斯篤；有生瘡疔的，叫做皮膚百斯篤。患了這種病，大概都發生劇烈的熱度，能够全愈的很少；病人的排洩物也很容易傳染，沒有病的宜遠避。

〔肺癆〕就是肺結核的俗名，我國一向稱爲瘵。是由於一種結核菌侵入肺中而起。初起時，大概肌肉漸漸消瘦，感覺十分倦怠，並且貧血、咳嗽、食慾減弱，成肺尖加答兒，這是第一期。再進，能使呼吸短促，痰中帶血，傍晚且有熱度，發生盜汗，這是第二期。更進便吐血，呼吸艱難，痰如膿狀，其中還夾雜腐爛的肺葉，那便是第三期了。大概第一期還容易治療，第二期以後便很難醫愈了。

〔腦膜炎〕由於腦膜炎菌侵及腦膜，而發生炎症。我國舊醫不明解剖，都以爲由於受驚所致，所以稱爲驚風，其實和驚是沒有關係的。也分好幾種：一種是由於傳染各種化膿菌而起的，叫做化膿性腦膜炎；一種是由於傳染癆菌而起的，叫做癆菌性腦膜炎；一種是劇烈的，是由於腦膜炎雙球菌所致，往往細菌流傳，釀成大疫，所以叫做流行性腦膜炎。可是，醫學家施行病理解剖時，檢視他的病竈，不僅限於腦膜，常波及於脊髓的膜，因此又叫做流行性腦脊髓膜炎。舊醫界所稱爲急驚風，慢驚風，大概都是化膿性腦膜炎和癆菌腦膜炎，患的人很少，而且決不會傳染成疫；而流行性的，獨能釀成大疫，所以一般社會俗稱的腦膜炎，大概都是指這一種而言。這種病的傳染，常由病者鼻腔咽頭的分泌液，含雜病菌，於咳嗽噴嚏時撒布體外，直接或間接傳佈於人，凡身心過勞、飲酒、感冒、生活不適、頭蓋受外傷，或淋巴體質者，最易感發。發病年齡，在十歲以下的兒童，最占多數，年逾四十左右的很少。至於流行時期，大約在冬春寒冷的季候，間或有在秋季發現的，或蔓延日久，四時繼續不已的。

測驗練習

填字

1. 太陽光照在一個學生的面上，使他眼睛發眩，——了他的工作。
2. 太陽光是好東西，他的本領，比——醫生都强。
3. 在——方面，太陽能使人精神——，身體康健，助長對於疾病的抵抗力。
4. 太陽所到的地方，百病——。

二七 二巨人爭論(一)

教材綱要

課文

甲 ㄐㄧㄚˇ
乙 ㄧˇ
兩 ㄌㄧㄤˇ
巨 ㄐㄩˋ
人， ㄖㄣˊ
一 ㄧˊ
個 ㄍㄜˋ
是 ㄕˋ
性 ㄒㄧㄥˋ
子 ㄗˇ
暴 ㄅㄠˋ
躁、 ㄗㄠˋ
舉 ㄐㄩˇ
動 ㄉㄨㄥˋ
很 ㄏㄣˇ
粗 ㄘㄨ
蠢； ㄔㄨㄣˇ
一 ㄧˊ
個 ㄍㄜˋ
是 ㄕˋ
性 ㄒㄧㄥˋ
子 ㄗˇ
和 ㄏㄜˊ
順、 ㄕㄨㄣˋ
舉 ㄐㄩˇ
動 ㄉㄨㄥˋ
很 ㄏㄣˇ
斯 ㄙ
文。 ㄨㄣˊ

醉 ㄗㄨㄟˋ
酒 ㄐㄧㄡˇ
的 ㄉㄜ˙
人； ㄖㄣˊ
一 ㄧˊ
個 ㄍㄜˋ
是 ㄕˋ
臉 ㄌㄧㄢˇ
兒 ㄦˊ
白， ㄅㄞˊ
一 ㄧˊ
個 ㄍㄜˋ
是 ㄕˋ
臉 ㄌㄧㄢˇ
兒 ㄦˊ
紅， ㄏㄨㄥˊ
紅、 ㄏㄨㄥˊ
好 ㄏㄠˇ
像 ㄒㄧㄤˋ
喝 ㄏㄜ
了 ㄌㄜ˙
酒， ㄐㄧㄡˇ
肌 ㄐㄧ
膚 ㄈㄨ
光 ㄍㄨㄤ
澤 ㄗㄜˊ
又 ㄧㄡˋ
柔 ㄖㄡˊ
嫩。 ㄋㄨㄣˋ
他 ㄊㄚ
倆 ㄌㄧㄤˇ
偶 ㄡˇ
然 ㄖㄢˊ
相 ㄒㄧㄤ
逢， ㄈㄥˊ
起 ㄑㄧˇ
了 ㄌㄜ˙
一 ㄧˊ
番 ㄈㄢ
爭 ㄓㄥ
論。 ㄌㄨㄣˋ

甲 ㄐㄧㄚˇ
誇 ㄎㄨㄚ
口 ㄎㄡˇ
道： ㄉㄠˋ
「我 ㄨㄛˇ
的 ㄉㄜ˙
本 ㄅㄣˇ
領 ㄌㄧㄥˇ
好。 ㄏㄠˇ
我 ㄨㄛˇ
能 ㄋㄥˊ
穀 ㄍㄨˇ
烘 ㄏㄨㄥ
乾 ㄍㄢ
衣 ㄧ
服， ㄈㄨˊ
我 ㄨㄛˇ
能 ㄋㄥˊ
穀 ㄍㄨˇ
煑 ㄓㄨˇ
熟 ㄕㄡˊ
食 ㄕˊ
物。 ㄨˋ
晚 ㄨㄢˇ
上， ㄕㄤˋ
我 ㄨㄛˇ
會 ㄏㄨㄟˋ
供 ㄍㄨㄥ
給 ㄐㄧˇ
光 ㄍㄨㄤ
明； ㄇㄧㄥˊ
冬 ㄉㄨㄥ
天， ㄊㄧㄢ
我 ㄨㄛˇ
會 ㄏㄨㄟˋ
趕 ㄍㄢˇ
走 ㄗㄡˇ
寒 ㄏㄢˊ
冷。 ㄌㄥˇ
鐵 ㄊㄧㄝˇ
匠 ㄐㄧㄤˋ
沒 ㄇㄟˊ
有 ㄧㄡˇ
我， ㄨㄛˇ
鑄 ㄓㄨˋ
不 ㄅㄨˋ
成 ㄔㄥˊ
刀 ㄉㄠ
和 ㄏㄜˊ
叉； ㄔㄚ
陶 ㄊㄠˊ
工 ㄍㄨㄥ
沒 ㄇㄟˊ
有 ㄧㄡˇ
我， ㄨㄛˇ
燒 ㄕㄠ
不 ㄅㄨˋ
成 ㄔㄥˊ
甄 ㄓㄣ
和 ㄏㄜˊ
瓦。」 ㄨㄚˇ

乙 ㄧˇ
笑 ㄒㄧㄠˋ
道： ㄉㄠˋ
「我 ㄨㄛˇ
的 ㄉㄜ˙
手 ㄕㄡˇ
段 ㄉㄨㄢˋ
比 ㄅㄧˇ
你 ㄋㄧˇ
高。 ㄍㄠ
沒 ㄇㄟˊ
有 ㄧㄡˇ
我， ㄨㄛˇ
花 ㄏㄨㄚ
要 ㄧㄠˋ
枯 ㄎㄨ
死； ㄙˇ
沒 ㄇㄟˊ
有 ㄧㄡˇ
我， ㄨㄛˇ
人 ㄖㄣˊ
要 ㄧㄠˋ
渴 ㄎㄜˇ
死； ㄙˇ
沒 ㄇㄟˊ
有 ㄧㄡˇ
我， ㄨㄛˇ
一 ㄧˊ
切 ㄑㄧㄝ
生 ㄕㄥ
物 ㄨˋ
都 ㄉㄡ
乾 ㄍㄢ
死。 ㄙˇ
沒 ㄇㄟˊ
有 ㄧㄡˇ
我 ㄨㄛˇ
的 ㄉㄜ˙
化 ㄏㄨㄚˋ
身 ㄕㄣ
推 ㄊㄨㄟ
動 ㄉㄨㄥˋ
那 ㄋㄚˋ
機 ㄐㄧ
輪， ㄌㄨㄣˊ
機 ㄐㄧ
器 ㄑㄧˋ
不 ㄅㄨˋ
會 ㄏㄨㄟˋ
做 ㄗㄨㄛˋ
工 ㄍㄨㄥ
作， ㄗㄨㄛˋ
火 ㄏㄨㄛˇ
車 ㄔㄜ
不 ㄅㄨˋ
會 ㄏㄨㄟˋ
向 ㄒㄧㄤˋ
前 ㄑㄧㄢˊ

進。像我，才是現代文明的功人。』

教學目的

一　使兒童知道水和火的性狀，及對於人類的功用。

二　使兒童欣賞一篇故事詩，並研究章句的組織，叶韻的方法，以及生字、新詞的應用。

教學時間

本課約教學一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一　水一杯，自來火一盒。

二　蒸汽機的模型。

三　默讀用的卡片、紙條或小黑板。

教學過程

一　動機

1. 自然課研究過水和火的性狀以後，可以互相聯絡，引起閱讀本課的動機。

2. 用準備的實物——水和火——讓兒童觀察後，發問引起。

3. 由教師說一個關於水和火的謎語，叫兒童猜射，漸漸引入本課範圍。

二　目的

決定欣賞一篇二巨人爭論(一)的故事詩。

三　預習

1. 略讀課文。

2. 指導檢查。

四　觀察

教師出示準備的蒸汽機模型，使他轉動起來，讓兒童觀察，並發問要點。

五　閱讀

1. 概覽

甲、默讀　方法同前。

乙、問難句　本課的難句如下：「一個是性子暴躁」「舉動很粗蠢」「一個是性子和順」「舉動很斯文」「肌膚光澤又柔嫩」「起了一番爭論」「我會供給光明」「我的手段比你高」「沒有我的化身推動那機輪」「才是現代文明的功人」等。

丙、認新詞生字　本課的新詞生字如下：「爭論」「暴躁」「舉動」「粗蠢」「和順」「斯文」「肌膚」「光澤」「柔嫩」「誇口」「烘」「叉」「陶工」「瓦」「生物」「化身」「機輪」「現代文明」「功人」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上各項都可參看第一課。）

六　深究

1. 事實　甲乙兩個巨人，是隱指甚麼東西的？（甲指火，乙指水。）一個性子暴躁舉動粗蠢的，是火呢還是水？（火。）爲甚麼？（因爲火在燃燒時，總是烈燄飛騰，不顧一切，橫衝直撞的蔓延開來。）爲甚麼說水的性子和順舉動斯文？（平常溪裏和河裏的水，總是慢慢的流着，十分幽靜，而且他的形狀，每每隨器具而變更，好像是一個很隨和的人。）臉兒紅紅，好像喝醉酒的人，是火呢還是水？（是火，因爲火的性子既粗暴而且火光又是紅的。）水的臉兒怎麼是白白的？（水本是無色的，看起來便好像是白白的了。）他倆偶然相逢，爲甚麼便起了爭論？（水和火的性質，是絕對相

反的，大概性質不同的，感情不能融洽，常常容易發生爭論。）㈣火怎麼能烘乾衣服？（火的熱力，能使濕衣服上的水分蒸發掉，所以衣服給他烘着，便會乾燥了。）食物爲甚麼要把他煮熟？（生的食物不容易消化，吃了容易生病。）火在晚上怎樣供給光明？（點燈。）火在冬天，怎麼會趕走寒冷？（生起火爐，冷空氣就被他燃得溫暖起來了。）鐵匠沒有火，爲甚麼鑄不成刀和叉？（刀和叉，一定要鐵匠用火把鐵燒輭了，才可以鑄造。）陶工沒有火，怎麼會燒不成甎和瓦？（陶工用陶土塑成了坯子，一定要用火燒過，才能成爲甎瓦。）水爲甚麼說他的手段比火高？（他自己以爲所做的，都是火所不及。）花兒沒有水，爲甚麼要枯死？（一切植物都靠吸收水分養活，沒有水，便不能生活。）人沒有水，爲甚麼要渴死？（身體內沒有水分營養。）水的化身是甚麼？（蒸汽。）蒸汽怎樣推動機輪？（詳參考資料。）沒有水的化身——蒸汽——推動機輪，爲甚麼機器不會做工，火車不會向前進？（因爲機器的工作和火車的前進，都靠着汽機中的蒸汽作用，把輪盤推動。）甚麼叫做現代文明的功人？（就是對於現在這個時代的學術發達上有功勞的人。）

2. 文字　本課是甚麼文體？（故事詩。）起句爲甚麼用兩個巨人來比擬水火？（水和火的力量都很大，所以比擬爲兩個巨人。）兩巨人爲甚麼要加甲乙二字？（既然水火比擬爲巨人，就不能把他們的名稱寫出來，但是下文幾段爭論，又非點清一下不可，因此只得用甲乙二字來代替了。）「一個……一個……一個……一個……」一段，是甚麼句法？（排

句。）「性子……」和「舉動……」幾句，可以對掉嗎？（講也講得通，但事實上，大概舉動如何，都跟着性子如何而來，所以還是不掉對些。）先說「一個性子和順……一個臉兒白白……」可以嗎？（可以。不過下面兩段對話，也應該改作過。）「臉兒紅紅」「臉兒白白」改爲「紅紅的臉兒」「白白的臉兒」通不通？（也通。）「肌膚……」一句，如果在普通敍述文裏，是不是這樣造句的？（不。在敍述文裏，大都要寫成「他的肌膚又光澤又柔嫩。」）「偶然」掉換一個「忽然」怎樣？（通也通。不過「偶然」二字，更可以表示出他倆是不大相逢的意思。）「一番」和「一次」意義相同嗎？（相同。）「他倆……」兩句，有甚麼作用？（承接上文，引出下文。）「我的本領……」一句是甚麼句法？（提句，總冒下文。）「能斀」和「會」可不可以互掉一下？（也可以。）「鐵匠……」「陶工……」幾句，如果要做得和上文句子一樣的口氣，應該怎樣改造？（應改爲「我會幫助鐵匠鑄成刀和叉，我會幫助陶工燒成甌和瓦。」）照這樣改造好不好？（和上文幾句口氣既一樣，似乎太單調了，不大好。）「乙笑道」的「笑」和上面的「誇口」可以對掉嗎？（不可。因爲甲開口時，沒有甚麼可笑。）「手段」和「本領」可不可以對掉？（可以。）「我的本領……」「我的手段……」兩句，完全對掉怎樣？（不好。因爲乙還沒有說出自己的本領，甲便說「比你高」語氣不對。）「我的手段……」一句是甚麼句法？（也是提句。）「沒有我……沒有我……」幾句，是甚麼句法？（排句。）「像

我……」兩句，有甚麼作用？（用以總結上文。）

本課叶不叶韻？（叶韻的。）叶的那幾個韻？（如：、、、

會趕走寒冷。
幫助鐵匠鑄刀叉。
幫助陶工燒甎瓦。

水的手段
- 澆花
- 解渴
  - 沒有他，一切生物都乾死。
- 他的化身——會推動機輪
  - 幫助機器工作
  - 幫助火車前進
  - 是現代文明的功人。

八 想像

火的性子怎樣暴躁？ 舉動怎樣粗蠢？ 臉兒怎樣紅紅？ 水的性子怎樣和順？ 舉動怎樣斯文？ 臉兒怎樣白白？ 肌膚怎樣光澤、柔嫩？ 火怎樣烘乾衣服，煮熟食物？ 怎樣供給光明，趕走寒冷？ 鐵匠怎樣用火來鑄成刀叉？ 陶工怎樣用火來燒成甎瓦？ 沒有水，花怎樣枯死？ 人怎樣渴死？ 水的化身是怎樣的？ 水的化身怎樣推動機輪，使機器工作，火車前進？

九 練習

用下列方法，練習語言和文字，或再參用以前各課中的其他方法：

1. 表情美讀 方法同前。
2. 分組對話 將本課課文，改成普通——無韻的——對話，並加補充，然後分兒童爲二組，一人做火，一人做水，練習對話。
3. 繙譯漢字 將下面一段注音符號，叫兒童繙譯爲漢文：

「ㄨㄛˇㄉㄠˋㄋㄚˇㄌㄧˇㄍㄨㄞ，ㄇㄟˊㄧㄡˇㄧㄣˊㄨㄨˋㄛ，ㄧㄣˊㄨㄨㄋㄚˇㄌㄧˇㄍㄨㄞ，ㄇㄟˊㄧㄡˇㄧㄣˊㄨㄨㄛˋ，ㄧㄝㄐㄧㄠˋㄨㄛˇㄉㄚˋㄍㄜ，ㄇㄟˊㄧㄡˇㄧㄣˊㄨㄨㄛˋ，ㄧㄝㄐㄧㄠˋㄨㄛˇㄉㄚˋㄍㄜ。」

4. 仿作詩歌　由教師供給題材，叫兒童仿照本課課文，作一篇對話體的故事詩。

十　表演

連同下課，一併表演。

各科聯絡

一　音樂科　將本課故事詩譜成樂曲，按拍吟唱。

二　自然科　講述水火對於人類生活的利益，及蒸汽機的構造。

參考資料

一　課文註釋

〔爭論〕ㄓㄥ ㄌㄨㄣˋ　互相辯論，不肯退讓。

〔暴躁〕ㄅㄠˋ ㄗㄠˋ　橫暴而性急。

〔舉動〕ㄐㄩˇ ㄉㄨㄥˋ　說話和行爲。

〔粗蠢〕ㄘㄨ ㄔㄨㄣˇ　鹵莽而不靈巧。

〔肌膚〕ㄐㄧ ㄈㄨ　皮肉。

〔光澤〕ㄍㄨㄤ ㄗㄜˊ　亮而滑，不毛糙。

〔柔嫩〕ㄖㄡˊ ㄋㄣˋ　輭弱。

〔誇口〕ㄎㄨㄚ ㄎㄡˇ　說大話。

〔烘〕ㄏㄨㄥ　用火烤起來。

〔爻〕ㄧㄠˊ　頭上一分爲二的器具。

〔陶工〕ㄊㄠˊ ㄍㄨㄥ　做陶器的工人。

〔瓦〕ㄨㄚˇ　用陶土燒成弧形的薄片，用來蓋在屋子頂上的東西。

〔生物〕ㄕㄥ ㄨˋ　有生機的東西，就是一切動植物。

〔化身〕ㄏㄨㄚˋ ㄕㄣ　從本身變化出來的形體。

〔機輪〕ㄐㄧㄌㄨㄣˊ機器上的輪盤。

〔現代文明〕ㄒㄧㄢˋㄉㄞˋㄨㄣˊㄇㄧㄥˊ現在這個時代的種種文物制度。

〔功人〕ㄍㄨㄥㄖㄣˊ有功勞的人。

二 事實說明

〔水的化身推動機輪〕水加上熱力，就會發生水蒸汽。汽的體積，大於水的體積約一千六百倍，倘使密閉在一個器具中，不使漏洩，那麼，汽被壓迫，便發生很大的彈力；機器的發動，就是利用這種彈力。——大概用鋼鐵製成鍋鑪，鍋中預先盛水，爐中燃煤，使他發生蒸汽，再用鐵管引入汽櫃和汽筒中，蒸汽從汽筒出去，推轄轆前進，這時轄轆上的柄，也連帶前進，再去推動機輪，於是機器上附屬的輪盤，也都跟着他轉動起來了。

二八 二巨人爭論(二)

教材綱要

課文

甲諷刺道：『哼！你莫要自道好。你發怒的時光，滔滔滾滾，到處亂闖。衝毀堤防，淹死草木，吞沒廬舍，溺斃人畜，你的罪惡，眞是不可計數。——惡魔，惡魔，你這個殘忍的惡魔！』

乙反駁道：『你別罵人，自己的壞處你可知道。你發怒的時光，好像毒蛇一樣，吐出長舌，橫行市上，使那街巷和街坊，頃刻變成瓦礫場。有時戰神發了癲，你又甘心被利用，幫做殺人的凶犯，一大礮，一炸彈，不知多少生命給摧殘！——惡魔，惡魔，你才是殘忍的惡魔！』

教學目的

一 使兒童知道水和火對於人類生活上的損害。

二 使兒童欣賞一首故事詩，並研究章句的組織。

叶韻的方法，和生字、新詞的應用。

教學時間

本課教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 水災、火災及戰場掛圖。

二 默讀用的紙條、卡片或小黑板。

教學過程

一 動機

從復習前課，發問引起。

二 目的

決定欣賞一首二巨人爭論(二)的故事詩。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 指導檢查。

四 觀察

出示準備的掛圖，讓兒童觀察後，發問要點。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 指導兒童默讀，可參用本書第一課到第七課的方法，考查兒童理解的程度。

乙、問難句 本課的難句如下：「你莫要自道好」「衝毀堤防」「眞是不可計數」「你這個殘忍的惡魔」「乙反駁道」「橫行市上」「有時戰神發了癲」「幫做殺人的凶犯」「不知多少生命給摧殘」等。

丙、認生字、新詞 本課的生字、新詞如下：「諷刺」「哼」「衝毀」「堤防」「廬舍」「溺斃」「人畜」「罪惡」「計數」「殘忍」「反駁」「橫行」「衖巷」「街坊」「頃刻」「瓦礫場」「戰神」「發了癲」「甘心」「凶犯」「摧殘」

2. 誦習
甲、試讀
乙、導讀
丙、仿讀
丁、美讀（各項都可參照以前各課。）

六 深究

1. 事實 火爲甚麼又要諷刺水？（水自誇手段比火高；火心裏不服，所以就說水的壞處來諷刺他。）爲甚麼說你莫要自道好？（因爲火深知水有許多壞處。今見他一味稱說自己的如何好如何好，想用一面之詞來勝過本人，所以叫他莫要自道好。）爲甚麼說水發怒？（發大水時，後浪壓前浪，聲勢洶洶，眞好比是在發怒一般。）水發怒時爲甚麼到處亂闖？（大水潮頭高的有幾十丈，一瀉千里，只向低處衝，不管前面有甚麼的。）堤防是用甚麼造成？（土、石、蘆葦等。）造堤防做甚麼用？（居民爲防禦水災，就築起城牆般的堤防，用來擋住大水，使牠不到處泛濫。）堤防爲甚麼會衝毀？（水勢十分洶湧的時光，堤防就要經不住牠的衝擊而破壞。）草木爲甚麼會淹死？（草木雖需要水來滋養，但是浸在水裏，不通空氣，反而要死的。）爲甚麼說吞沒廬舍？（大水衝來，廬舍盡毀，甚至衝得片瓦不存，眞好比吞吃了一般。）人畜怎會溺斃？（大水衝來非常的快，人畜逃避不及，所以也就溺死。）

爲甚說你的罪惡不可計數？（地方上有一點損失，就是水的一個罪惡，大水衝到的地方，一切毀滅，所以水的罪惡也就不可以計數的了。）爲甚麼稱他是殘忍的惡魔？（這種一點都不賸的破壞行爲，實屬慘無人道，不是殘忍的惡魔，決不肯下這毒手，所以火就這般的

罵水。）水爲甚麼要反駁？（彼此都有短處，火竟儘量諷刺本人的短處，用來顯得他自己的本領好，心中也有點不服，所以加以反駁。）

爲甚麼水叫火別罵人，自己的壞處可知道？（因爲火儘是說別人，自己不知道自己的壞處。）爲甚麼水也說火的發怒時光？（火不在發怒的時光，不會有下述的行爲。）爲甚麼說火發怒的時光，吐出長舌？（大火燒時，火燄四射。）爲甚麼用毒蛇的舌來比擬火燄？（毒蛇的舌，是血紅的顏色，吐出口外時一臬一臬，眞是怕人。用來比擬紅色的火燄，再要相像也沒有。）爲甚麼說他橫行市上？（火燄到處，立時跟着延燒起來。）街巷街坊爲甚麼變成瓦礫場？（給火燒掉了。）爲甚麼說戰神發了癲？（作戰時恣意摧毀，毫無理性可言。）爲甚麼說甘心被戰神利用？（沒有火，戰神也無從施其暴力。）殺人爲甚麼是凶犯？（殺人是犯法的行爲。）礮彈炸彈，摧殘人命，與火有甚麼關係？（礮彈炸彈必須藉火的爆發力才能炸開來傷害人。）水爲甚麼稱火才是殘忍的惡魔？（發怒時一燒一個精光；那受到礮彈炸彈傷害的人，斷軀折肢，血肉糢糊，慘狀更是不堪目睹，比到自己，格外殘忍，所以罵火才是眞眞的殘忍惡魔。）

2. 文字　本課課文是甚麼體裁？（接續前課，也是故事詩。）「諷刺」可改爲「誇口」嗎？（不可。）爲甚麼？（因爲下文是說水的壞處，不是說自己的好處。）「哼」字含有甚麼口氣？（心裏不平時的口氣。）「莫要」可改甚麼？（可改做「不要」二字。）「自道好」倘使改爲「自稱讚」或「自誇口」怎麼樣？（也可。不過不叶韻了。）「滔滔滾

滾」是形容甚麼？（形容大水急流的樣子。）

這四字刪去也可以嗎？（刪去了通是通的，不過沒有寫出大水亂闖的樣子。）「吞沒」改「淹死」或「溺斃」怎麼樣？（不可，廬舍沒有生命，不能說牠死。）「溺斃人畜」句旁，爲甚麼用一「：」號？（因爲自「衝毀堤防」到「溺斃人畜」共有四種事件，所以用「：」號來表示總結上文的意思。）「眞是」表示甚麼意思？（用來表示毫無疑義的意思。）「眞是不可計數」句和下節「不知多少生命給摧殘」句，兩句下面爲甚麼都用一破折號？（因爲在這破折號的上面的文字，是數說的口氣，下面卻含有嘆的口氣在內。凡是一節文字內語氣前後變換的，都可用破折號來表示出來。）爲甚麼連說惡魔？（表示出深惡痛絕的意思。）「別」字可改甚麼？（可改爲「不要」二字。）「自己的壞處你可知道」可以改做「你可知道自己的壞處」嗎？（也可。不過不叶韻了。）「好像……一樣」是怎樣用法的？（引用一相像的事物來作比擬，就可用「好像……一樣」的句式來說明。）「吐出長舌」可移到那一句的上面？（可移到「好像毒蛇一樣」句的上面。）「變成」改爲「燒成」也可以嗎？（也可以的。）爲甚麼要用「有時」二字？（表示打仗不是常常所發生，不過偶然有的事情。）爲甚麼用一個「又」字？（因爲說到他第二樁壞處，所以用「又」字來分清層次。）「利用」的上面省去了一個甚麼字？（省掉了一個「他」字。）「不知多少」可和上節的「不可計數」對調嗎？（對調着用也通的。）爲甚麼用「才是」二字？（

表示火的行爲，才眞正殘忍；言外之意，大有我比你好得多的意思在內。）本課叶不叶韻？（叶的。）叶的那幾個韻？（如：道、好、一韻，韻符都是幺；光、闖、一韻，韻符都是尢；木、畜、數一韻，韻符都是乂；三個魔字一韻；二個道字也是一韻；光、樣、上、坊、場一韻，韻符也是尢；癲、犯、彈、殘一韻，韻符都是马；最後三個魔字，也是一韻。）

七 整理

二巨人爭論（二）

水——發怒的時光——滔滔滾滾，到處亂闖。衝毀堤防，淹死草木。吞沒廬舍，溺斃人畜。——罪惡不可計數——是個殘忍的惡魔。

火——發怒的時光——好像毒蛇，橫行市上——街巷和街坊，變成瓦礫場。幫助戰神，做殺人凶犯——不知多少生命給摧殘。——是個殘忍的惡魔。

八 想像

水在發怒的時光，怎樣滔滔滾滾，到處亂闖？堤防怎樣被水衝毀？草木怎樣被水淹死？廬舍怎樣被水吞沒？人畜怎樣被水溺斃？火發怒的時光，怎樣在市上橫行？街巷和街坊，比較瓦礫場怎樣？火怎樣幫助戰神作殺人犯？

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿。

1. 段落大意：

（1）「甲諷刺……你這個殘忍的惡魔」——敍述火列舉水的害處，並罵他是個惡魔。

（2）「乙反駁……你才是殘忍的惡魔」——敍述水也列舉火的害處反駁他。

2. 內容綱要：

九 練習

用下列的方法，指導兒童練習語言和文字，或再參用以前各課中的其他方法：

1. 表情美讀　方法見前。
2. 分組對話　方法同前課。
3. 默寫練習　方法見前。
4. 改組課文　用本課材料，改組爲說明文。例如：「水和火，對於人類雖有許多利益，但是有時候成了災，水勢滔滔滾滾，到處濫泛，撞毀了堤防，淹死了草木，冲倒了廬舍，溺斃了人畜，害處很大。至於火，要是一個不小心失了愼，他便會蔓延開來，把那些繁盛的街市，頃刻間燒成了瓦礫場；還有那戰場上的大礮、炸彈，不知摧殘了多少人的生命，推原禍首，莫不是火在那裏作怪，所以他的害處，更是說不盡言。」

十 表演

連同前課，教師和兒童共同編成劇本，設計表演；表演後，批評、矯正。

各科聯絡

一　音樂科　同前課。

二　自然科　講述水火的弊害。

三　社會科　救災練習。

參考資料

課文註釋

〔諷刺〕ㄈㄥˇㄘˋ用委婉的說話，譏嘲別人。

〔哼〕ㄏㄥ冷笑聲。

〔衝毀〕ㄔㄨㄥㄏㄨㄟˇ撞壞。

〔堤防〕ㄊㄧˊㄈㄤˊ防水的建築物。

〔廬舍〕ㄌㄨˊㄕㄜˇ簡陋的房屋。

〔溺斃〕ㄋㄧˋㄅㄧˋ掉在水裏而死。

〔人畜〕ㄖㄣˊㄔㄨˋ人和牲畜。

〔罪惡〕ㄗㄨㄟˋㄜˋ凡不正當行爲，或是違背道

德的，或是觸犯法律的，都叫罪惡。

〔計數〕 ㄐㄧˋㄕㄨˋ計算。

〔殘忍〕 ㄘㄢˊㄖㄣˇ心思狠毒。

〔反駁〕 ㄈㄢˇㄅㄛˊ聽了別人辯論的說話，再提出理由加以反對辯論。

〔罵〕 ㄇㄚˋ用惡語對人。

〔橫行〕 ㄏㄥˊㄒㄧㄥˊ不循正道而行動。

〔街巷和街坊〕 ㄐㄧㄝ ㄒㄧㄤˋ ㄏㄜˊ ㄐㄧㄝ ㄈㄤ 街是兩面有房屋，中間長而狹小的通路。這裏合起來，可作街市講。

〔頃刻〕 ㄑㄧㄥˇㄎㄜˋ很短的時間。

〔瓦礫場〕 ㄨㄚˇㄌㄧˋㄔㄤˇ礫是碎石。瓦礫場就是堆積着瓦片碎石塊的荒場。

〔戰神〕 ㄓㄢˋㄕㄣˊ主持戰爭的神。

〔發癲〕 ㄈㄚ ㄉㄧㄢ發狂。

〔甘心〕 ㄍㄢ ㄒㄧㄣ情願。

〔凶犯〕 ㄒㄩㄥ ㄈㄢˋ行凶的罪犯——凶手。

〔摧殘〕 ㄘㄨㄟ ㄘㄢˊ用威力來破壞。

測驗練習（以前二課）

詞句重組

1. 巨人爾甲乙一個是暴躁性子很粗蠢舉動，一個是和順性子很斯文舉動（甲乙兩巨人，一個是性子暴躁，舉動很粗蠢；一個是性子和順，舉動很斯文。）

2. 沒有我鐵匠不鑄成刀和叉沒有我陶工不燒成磚和瓦（鐵匠沒有我，鑄不成刀和叉；陶工沒有我，燒不成磚和瓦。）

3. 諷刺甲道莫要你自道好發怒你的時光滔滔滾滾亂闖到處（甲諷刺道：你莫要自道好，你發怒的時光，滔滔滾滾，到處亂闖。）

4. 你的發怒時光毒蛇好像一樣長舌吐出市上橫行那使衖巷和街坊瓦礫頃刻變成場（

你發怒的時光，好像毒蛇一樣，吐出長舌，橫行市上，使那衖巷和街坊，頃刻變成瓦礫場。）

二九 合作社訪問記

教材綱要

課文

趙晉謙歡喜探求社會上的實際知識。一天，他聽得本地新辦了一個消費合作社，散學歸來，便去訪問。到了社中，見一間樸素的屋子，儲備着糧食、煤、炭、布匹、鞋、襪等日用品。晉謙便向辦事人詢問組織情形。

辦事人說：「我們這個消費合作社，共有社員一百人，基金是一千元，由社員們分別擔任。我們就用這基金，向產地或廠家，直接躉辦了貨物，隨時零賣給社員們。」

晉謙說：「你們這樣買進賣出，還不是和舊式商店一樣嗎？」

辦事人分辯道：「不，這

和商店是兩樣的。商店的目的在賺錢，合作社可不是。也依照市價，零賣給社員，然。我們還辦了貨物，雖然但是所獲利益，卻仍按照各社員交易的大小，比例勻攤，分給他們。不比商店，賺來的錢，都進了店主個人的荷包。」

聽了這番申說的話，晉謙恍然大悟，不禁點頭稱

教學目的

一 使兒童知道消費合作社的組織，以增進其合作的知能。

二 使兒童研究一篇「合作社訪問記」的記敍文，幷學習課文的組織，字句的意義和用法。

教學時間

本課教學時間的適中數約需一百二十分到一百五十分鐘。

教具準備

一 幾種文字淺明的關於合作社的書。

二 默讀用的紙條和卡片。

教學過程

一 動機

本課學習動機的引起，擬定兩種方法如左：

1. 教學本課之前，如社會科中齊巧討論到合作

問題；或者學校中有合作社、販賣部等的組織的，就可用談話來藉以引起學習本課的動機。

2. 教師問：我們讀的書，用的筆、墨、紙、硯等和其他許多許多的東西，是那裏買來的？商店中販賣種種東西，對於商人有甚麼好處？他們多賺錢，是不是我們就要過分化錢了？現在有一個辦法，能够使得購買東西的人不要過分化錢，你們知道嗎？要不要來研究一下？

二 目的

決定研究「合作社訪問記」的一篇記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 方法見前。

乙、問難句 本課難句如下：「趙晉謙歡喜探求社會上的實際知識」「他聽得本地新辦了一個消費合作社」「晉謙便向辦事人詢問組織情形」「由社員分別擔任」「直接蔥辦了貨物」「商店的目的在賺錢」「卻仍按照各社員交易的大小比例勻攤」「都進了店主個人的荷包」「不禁點頭稱是」

丙、認新詞生字 本課新詞生字如下：「合作社」「訪問」「趙晉謙」「探求」「實際知識」「消費合作社」「儲備」「炭」「布匹」「日用品」「辦事人」「詢問」「社員」「基金」「產地」「廠家」「直接」「蔥辦」「零賣」「分辦」「目的」「市價」「比例」「勻攤」「個人」「荷包」「申說」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（上項均可參照第一課。）

五 深究

1. 事實 趙晉謙爲甚麼歡喜探求社會上的實際知識？（社會上現實的情形，與我們的利害關係，最爲密切，我們對牠自應十分了解才行。想來晉謙懂得這層道理，所以他歡喜去探求研究社會上的實際知識。） 合作社是甚麼？（由許多人結合，以公正、互助、合理及共同利益爲原則的營業團體。） 怎叫消費合作社？（消費合作社是合作社事業中的一種，是專門供給社員各種日用必需品的。社員們都向社中購買日用必需品來消費牠，在行爲上是「買」，「買」是「消費」所以叫做消費合作社。）

社中房屋爲甚麼很樸素，爲甚麼只儲備着日用品？（合作社的宗旨，是提倡「省費用」「增儲蓄」的方法來改善人們的生活的，所以社中房子，只求合用，不求裝飾華麗，這是有形的節省了社員們公共的費用；儲備着的物品，全是日常生活所必不可缺少的；奢侈品，概不經售，這是無形的節省了社員們個人的費用。） 消費合作社要有怎樣的辦事人員？（消費合作社中的買賣行爲，完全與商店一般，所以要有熟諳商業門徑的人，幷須具有公正無私的道德，在社中辦事，才不致誤事。） 趙晉謙爲甚麼一定要向社中辦事人詢問呢？（可以得到正確的知識，向別人詢問，容易弄錯。） 消費合作社的社員，是不是限定一百人？（合作社社員人數，是多多益善，沒有限制的，凡是具有忠實信仰合作主義的決心的人，都

得加入爲社員。）基金有限制嗎？（沒有限制的，社員越多，基金也越多。）基金爲甚麼要由社員分別擔任？（社中資本集中爲少數人所有，就要發生社中事業爲少數人把持，幹出營私舞弊的事來；爲防止這種弊病，所以基金必需由全體社員分別擔任。）貨物爲甚麼要直接向產地或廠家去躉買？（向產地或廠家直接去買，不經過商人之手，少一層中間人的剝削，物價可以便宜一點；躉買則物價運費等都要比零買來得合算。）商店的目的爲甚麼在賺錢？（商店爲店主所投資，店主肯投資於商店的原因，是商店能够使他所投的資本數逐漸增加起來的緣故，商店因爲要滿足店主資本增加的慾望，就利用牠的居於生產者與消費者中間的販買地位，買賤賣貴，不顧消費者的損失，而惟以自己賺錢爲目的了。）消費合作社既以節省社員費用爲宗旨，那末售賣物品爲甚麼不照成本而仍照市價呢？（消費合作社雖是謀費用上的節省，售賣價格，必須低廉，方能符合合作社的宗旨；然而照市價售賣，按之實際，社中贏餘，仍爲社員所有，則此種超過成本的一部份價錢，不過暫時儲存社中罷了。合作社除謀節省費用外，一方面還獎勵儲蓄，這種照市價售賣的方法，也可說是提倡社員儲蓄的一法。）所獲利益爲甚麼不照基金分配呢？（商店以賺錢爲目的，所以賺得的錢，按股勻分給股東。合作社的眞義，是不務謀利，所獲利益，當然不能照基金分配。）分配利益，爲甚麼要按照社員交易的大小做比例？（利益由社員購物而來，仍然還給購物的社員，按照交易大小，比例勻攤，沒有再比這個公允的辦法了。）

2. 文字　本課課文是甚麼體裁？（記敍文。）「趙晉謙歡喜探求社會上的實際知識」句中的「歡喜」可改甚麼？「探求」又可改甚麼？（「歡喜」可改「熱心，」「探求」可改「研究。」）「本地」改做「產地」怎樣？（不可。「本地」是表示晉謙自己所在的地方；「產地」卻是指某種物品所出產的地方。兩詞大有分別。）「新辦了」三字表示甚麼意思，「新」字的下面還省去一個甚麼字？（「新辦了」是表示本地以前所沒有，「新」字下面還可加一「近」字。）「訪問」和「詢問」有甚麼分別？（「詢問」只不過簡簡單單的含一個「問」的意思，「訪問」卻比到「詢問」多一層探索尋求的意思在內。）「儲備」改「堆積」怎樣？（可。）「辦事人」可改甚麼？（辦事員。）「辦事人說」句可加「分辯」二字嗎？（不可。因爲晉謙只是詢問，並未責難，辦事人當然無須分辯。）「直接」二字可移到「向產地……」句之上嗎？（移上也通。）「躉辦」改「整批買進」怎樣？（可，躉辦就是整批買進四字的商用術語。）「還不是和舊式商店一樣嗎」句是甚麼口氣？（懷疑而詰問的口氣。）「一樣」改「兩樣」怎樣？（只要在「兩樣」二字上再加「沒有」兩字，就通。）「可不然」的「可」字，是不是作「可以」的意思解？（不，當作「卻」字意思講。）「不然」表示甚麼意思？（表示和上面所說的一件事相反的意思。）「市價」是怎樣一句話的簡省語，（是「市場上所賣價錢」一句話的省略語。）「雖然」和「但是」的用法怎樣？（「雖然」用來表示讓一步的意

思，「但是」是表示轉折的意思。）「但是」的下面省掉了甚麼字？（「社中」兩字。）「都」字可改甚麼？（可改「統統」二字。）「荷包」改「錢袋」怎樣？（可。）「晉謙恍然大悟」句的「晉謙」可改在「聽了這番……」句的上面嗎？（可。）「聽了」之下爲甚麼不加「辦事人」三字？（這節文字和辦事人分辯的說話緊緊銜接，所以可省。）「恍然大悟」怎樣用法？（用來表示忽然之間，對於不明白的事物澈底明白的意思。）爲甚麼「點頭稱是」的上面還要加「不禁」兩字？（表示事情的確實，不容有絲毫疑義。）

六 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿。

1. 段落大意：

（1）「趙晉謙……組織情形」——晉謙聽得本地辦了一個消費合作社，便去訪問組織情形。

（2）「辦事人說……零賣給社員們」——辦事人說明消費合作社的組織情形。

（3）「晉謙說……商店一樣嗎」——晉謙提問消費合作社與舊商店的區別。

（4）「辦事人分辯道……個人的荷包」——辦事人解釋合作社與舊商店的根本不同點。

（5）「聽了這番申說……點頭稱是」——晉謙訪問明白後的情形。

2. 內容綱要：

（店屋——一間樸素的屋子。）

消費合作社
- 貨物——糧食、煤、炭、布匹、鞋、襪等日用品。
- 組織
  - 社員一百人。
  - 基金一千元。
  - 直接向產地廠家躉辦貨物。
  - 隨時零賣給社員們。
- 和商店比較
  - 相同之處——貨物照市價出賣。
  - 不相同之處
    - 合作社所獲利益，照社員交易大小，比例勻攤，分給他們。——仍爲社員所有。
    - 商店賺來的錢，都進店主個人荷包。——已不是顧客所有。

七 想像

消費合作社裏布置得樸素的樣子怎樣？社中辦事人和善與熱心的程度怎樣？社員信仰合作社的心理怎樣？趙晉謙不厭求詳的探問情形怎樣？恍然大悟的神態怎樣？店主個人荷包裝滿時的神氣怎樣？

八 練習

用下列方法，實施練習，或再參用以前各課的其他方法。

1. 分組對話　方法見前。
2. 抄寫課文　令兒童把課文第二第四兩段抄寫一遍，抄畢後翻轉課本，自己加上標點符號。
3. 聽寫新詞　教師口述課文中的新詞，如「社會」「實際知識」「消費合作社」「日用

品」「辦事人」「社會」「基金」「舉辦」「零賣」「市價」「比例」「勻攤」「荷包」等，叫兒童聽着，一一默寫出來。

4. 改正詞句　教師把課文中第四段的句子，故意顛倒錯亂或脫落幾字，寫在黑板上，叫兒童指出訂正。例如：「這和商店不是兩樣的。商店合作社可不然，我們零賣了貨物，但是也依照市價舉辦買給社員們；雖然所獲賺錢，卻仍按照各社員交易的勻攤，比例大小，分給他們。不比商店，分給的錢，都進了社員個人的荷包。」

各科聯絡

一　公民訓練　培養兒童合作的知能。

二　社會科　研究商店和消費合作社的種種不同點。

參考資料

一　課文註釋

〔超晉謙〕 ㄔㄠ ㄐㄧㄣˋ ㄑㄧㄢ 人名。

〔探求〕 ㄊㄢˋ ㄑㄧㄡˊ 尋求。

〔實際知識〕 ㄕˊ ㄐㄧˋ ㄓ ㄕˊ 從實在事物上得到的知識，不是紙上得來的知識。

〔消費合作社〕 ㄒㄧㄠ ㄈㄟˋ ㄏㄜˊ ㄗㄨㄛˋ ㄕㄜˋ 是購買合作社的一種。

〔訪問〕 ㄈㄤˇ ㄨㄣˋ 探問。

〔儲備〕 ㄔㄨˇ ㄅㄟˋ 預先積集。

〔布匹〕 ㄅㄨˋ ㄆㄧˇ 整匹棉織物的通稱。

〔日用品〕 ㄖˋ ㄩㄥˋ ㄆㄧㄣˇ 日常所必需應用的東西。

〔辦事人〕 ㄅㄢˋ ㄕˋ ㄖㄣˊ 辦理事務的職員。

〔炭〕 ㄊㄢˋ 木柴燒製成的燃料。

〔詢問〕 ㄒㄩㄣˊ ㄨㄣˋ 用話去邀求人家回答。

〔社員〕 ㄕㄜˋ ㄩㄢˊ 加入社會集團的個人稱社員。

〔基金〕ㄐㄧㄐㄧㄣ、儲金若干，爲舉辦事業之可靠的資本稱基金。

〔產地〕ㄔㄢˇㄉㄧˋ、物品出產的地方。

〔廠家〕ㄔㄤˇㄐㄧㄚ、製造物品的工廠。

〔直接〕ㄓˊㄐㄧㄝ、事情不經過中間人的轉折叫直接。

〔躉辦〕ㄉㄨㄣˇㄅㄢˋ、整批的買進貨物。

〔零賣〕ㄌㄧㄥˊㄇㄞˋ、把整批買進的貨物，分開來零零碎碎的賣出去叫零賣。

〔分辯〕ㄈㄣㄅㄧㄢˋ、把事情分別說明。

〔目的〕ㄇㄨˋㄉㄧˋ、意志所要達到的地位。

〔市價〕ㄕˋㄐㄧㄚˋ、物品在市場上的售價。

〔比例〕ㄅㄧˇㄌㄧˋ、把種類相同的幾個，互相比較的叫比例。

〔勻攤〕ㄩㄣˊㄊㄢ、平均分派。

〔個人〕ㄍㄜˋㄖㄣˊ、自己。

〔荷包〕ㄏㄜˊㄅㄠ、袋一類的東西。是古時佩帶上的裝飾，今通稱手提的袋子。

〔申說〕ㄕㄣㄕㄨㄛ、用話重新解說。

二 事實說明

〔合作社〕合作社是謀社會間各個人的利益，以免居間商人的剝削、操縱爲目的的團體，組織法是平等的，沒有命令指揮的方式。種類上有生產合作和消費合作之分。創始者是英國落芒得爾平等先鋒社。創始時期是一八四四年。我國自建都南京後，中央黨部，也以推行合作事業爲一件切要工作，把牠列入七大運動之一了。

測驗練習

選擇法

1. 消費合作社基金的來源，是由：(1)社員們分別擔任。(2)辦事人共同擔任。(3)廠

家直接擔任。……(1)

2. 消費合作社儲備的貨物，直接向：(1)商店購買。(2)產地或廠家躉買。(3)社員們分別採購。……(2)

3. 消費合作社所獲利益的分配，是：(1)完全分給辦事人作酬勞。(2)進了店主個人的荷包。(3)按照社員交易的大小，比例勻攤。……(3)

三〇 成績展覽會開會詞

教材綱要

一 課文

今天，敝校開成績展覽會，諸位來賓，接到我們的請柬，大家在百忙之中，撥冗光臨，我們覺得非常榮幸。

去年，敝校也開過一次成績展覽會。不過，那一次我們的成績，有標本，是恰好和去年相反，用文字寫的少，用手做的多。

我們的成績，有標本，是遠足時候採集的。有圖表，模型，是在社會科裏繪製的。有簡單的儀器，是自然科裏實驗用的。還有小工藝品，還有蠶、蜂蜜，和葱、韭、薑、蒜等蔬菜，都是勞作科的成績。至於會場的布置，成績的陳列，也都由我

們自己動手。

我們開這會的宗旨，是要請諸位來賓指教。自己成績的好歹和巧拙，自己不容易知道。所以請諸位來賓，不要客氣，儘量批評，好讓我們明白自己的缺點，逐漸改良。

教學目的

一 圖意

許多人參觀成績展覽會，會場的進出口，有童子軍維持秩序。

二

使兒童知道成績展覽會的意義，藉以引起其改進學業的志願。

三

使兒童研究一篇「成績展覽會開會詞」的實用文，幷課文的組織，字句的意義和用法。

教學時間

本課教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 本課插圖的放大圖。

二 幾種本級學生的成績。

三 默讀用的紙條和卡片。

教學過程

一 動機

本課學習動機，可用下列方法引起：教師揭示掛圖問，這圖上畫的甚麼？次出示學生成績問，這是誰的作品？你們做了許多的成績品，要不要開個展覽會？假使開展覽會時，許多來賓來

參觀，你們要不要向他們講幾句話？這幾句話要怎樣的講，才能得體？要不要先來研究一番？

二 目的

決定研究一篇「成績展覽會開會詞」的實用文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　方法見前。

乙、問難句　本課的難句如下：「大家在百忙之中，撥冗光臨」「恰好和去年相反」「也都由我們自己動手」「自己成績的好歹和巧拙，自己不容易知道」「不要客氣儘量批評」「逐漸改良」

丙、認新詞生字　本課的新詞生字如下：「敝校」「成績展覽會」「請柬」「百忙之中」「撥冗」「光臨」「榮幸」「標本」「採集」「圖表」「模型」「繪製」「蠶繭」「蜂蜜」「葱」「韭」「薑」「蒜」「布置」「宗旨」「指教」「好歹」「巧拙」「客氣」「缺點」「改良」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上均可參照第一課。）

五 深究

1. 事實　敝校是指稱甚麼學校？（稱自己的學校。）稱自己的學校爲甚麼不說本校而說敝校呢？（敝校二字含有自謙的意思，在來賓

之前，應得用自謙的詞來表示客氣。）怎叫做成績展覽會？（所習的學業，已有功效的，叫做成績。把各種成績陳列起來，定期開會，請人觀看，就叫成績展覽會。）來賓爲甚麼要用請柬去請？（不發請柬，來賓們不會知道。）來賓們爲甚麼在百忙中還來參觀？（來賓中有的是學生們的父母，他們要看看自己子女的成績怎樣；有的是別校的先生或學生，他們要來看看成績，以便互相比較；有的是地方上民衆，他們是要知道這所學校到底辦理得怎樣；有這種種關係，所以雖然在百忙之中，也都撥冗來參觀一下。）爲甚麼說客人來叫光臨？（表示敬意。）去年的成績展覽會，爲甚麼在這次還要提及？（因爲要使來賓知道本屆展覽會的成績，比較去年，已有進步，去年的成績，偏重文字的發表，缺少雙手的操作，似乎全是空洞的知識。今年的成績，卻和上年不同，各種作品，大半是學生手腦並用，實地操作的結果，所以要對來賓先行聲明。）爲甚麼要把成績的種類，攏統說一說？（使得來賓參觀時有一個頭緒。）甚麼叫做標本？（把動植礦物加上一番製造，不失牠的原來式樣而可以長久存放，做學術上的標準的，叫做標本。）遠足時候爲甚麼採集標本？（可以收羅得豐富些。）社會科裏爲甚麼要繪製圖表模型？（社會科裏，像歷史地理等類，倘使憑空講解，就很難講得明白，可是有了圖表模型的幫助，卻容易懂得了。所以繪製圖表模型，是研究社會科很重要的作業。）他們爲甚麼只能做簡單的儀器？（製造儀器是很不容易的一件事，他們年紀小，所以還沒有製造精密繁複的儀器的能力。）自然科爲甚麼要實驗？（

自然界的知識，非經過實驗，是不能够澈底瞭解的。）小工藝品是勞作科裏的那幾項作業？（紙工、竹工、土工、木工、金工等。）鬱繭等又是那種作業？（是勞作科裏的農事項作業。）布置會場有甚麼研究？（最要緊的是會場中的路線。像圖中的布置，從進口到出口，可使參觀的人走過一遍，全部成績都已一覽無遺。）陳列成績有甚麼研究？（分門別類；幷且要用最經濟的地位陳列多量成績，而又不能雜亂，看得很清楚。）爲甚麼布置會場，陳列成績，都由自己動手？（能够做的事，就應該自己做，幷且藉此可以請來賓們看看自己辦事的能力。）自己的成績，爲甚麼自己不容易知道牠的好歹和巧拙？（個人的知力有限。）爲甚麼請來賓不要客氣，儘量批評？（自己招待來賓，非常客氣；來賓也就處處存了客氣的心。直指人短，非但顯得太不客氣，幷且在習慣上是算失禮貌的；惟恐來賓存了這種拘束，不肯多說，有失開會的本意，所以申明宗旨，請來賓們不要客氣的儘量批評。）知道了缺點，爲甚麼要改良呢？（不改良，就不能够使自己的成績，達到盡善盡美的地步。）

2. 文字　本課課文是甚麼體裁？（應用文。）「今天」二字可移在「敝校」之下嗎？（可。）「敝校」改「本校」也通嗎？（通是通的；不過口氣率直一點，失去了對於來賓表示謙虛的意思。）「來賓」之上爲甚麼要加「諸位」二字？（來賓不止一個人。）「我們覺得」的「我們」可改「敝校」嗎？（可。）「請柬」可改甚麼？（可改「請帖」。）「光臨」可改甚麼？（可改「光降」。）「非常」表示甚麼？也可換用別種詞兒嗎？（

表示無以復加的意思。改用「萬分」「異常」等詞都可。）「我們覺得非常榮幸」一句話怎樣應用？（受了人家的光顧或稱讚等，都可用這句話來表示感謝的意思。）「不過」二字的用法怎樣？（用來表示轉折的。）

「用文字……做的少」兩句可對調嗎？（可以的。）這兩句可和下面「用文字……做的多」對調嗎？（不可，對調了就與下面所說的成績不符。）「恰好和去年相反」句可怎樣節短？（可只用「恰是」二字。）「我們的成績」的「我們」也可換用「敝校」嗎？（不可，因爲成績是學生們的作品。）

「有標本」的上面，加一「還」字怎樣？（第一次不能說「還有」。）那末「有圖表」「有簡單……」兩句爲甚麼也沒有「還」字呢？（這兩句要加是可以加的，不過加了後，連同下文，接連有四個「還」字，句子的組織就太累贅了，所以也沒有「還」字。）「是勞作科」的上面，爲甚麼比到前面的句子多一「都」字？（因爲舉出屬於勞作科的成績有工藝作業和農事作業兩種。）「有……有……有……還有……還有……」是甚麼句式？（列舉的句式。）「至於」怎樣用法？（用來表示連帶說及的。）「會場的布置，成績的陳列」是甚麼句子？（排句。）「是要請諸位來賓指教」「所以請……批評」是甚麼口氣？（很誠懇的請求口氣。）「自己成績……」句上省去了兩個甚麼字？（「因爲」二字。）這兩句可把牠合併爲一句嗎？（可。「自己不容易知道自己成績的好歹和巧拙」）「不要客氣」和「儘量批評」對調通嗎？（通的。）「好讓」改「使得

」可以嗎？（可以的。）「明白」可改甚麼？（「知道」或「曉得。」）「……自己的缺點」句中省掉了甚麼字？（在自己之下有「成績」二字省掉。）「逐漸」改「研究」怎樣？（可。）

六 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿。

1. 段落大意：

- 開會的宗旨——請求來賓批評，明白自己的缺點。
- 成績展覽會
  - 陳列的成績
    - 標本。
    - 圖表模型。
    - 簡單的儀器。
    - 小工藝品。
    - 蠶繭、蜂蜜、葱、韭、薑、蒜等蔬菜。

（1）「今天……榮幸」——感謝來賓的光臨。

（2）「去年……用手做的多」——這次成績展覽會中少陳列文字作品的原因。

（3）「我們的成績……動手」——列舉成績，附帶說到布置和陳列的工作。

（4）「我們開這會……逐漸改良」——申明開會宗旨，請求來賓批評。

2. 內容綱要：

成績展覽會的布置怎樣？　來賓參觀成績展覽

七 想像

會的熱鬧情形怎樣？致開會詞時主席的態度怎樣誠懇？說話怎樣客氣？學生們招待來賓的禮貌怎樣？成績是怎樣優美？會場中秩序怎樣？他們接受批評，態度又是怎樣的誠懇？

七 練習

1. 輪流演講　指名兒童輪流把課文講演一遍，并令聽講的兒童注意講者的態度與姿勢。

2. 速寫練習　在輪流講演的時候，可令聽講的兒童把講演人所講演的話，速寫下來。

3. 節短課文　令兒童把課文第一段或末一段節短。例如：「敝校開成績展覽會，諸位來賓撥冗光臨，我們覺得非常榮幸。」「我們開這會的宗旨，是要請來賓指教，好讓我們明白自己的缺點，逐漸改良。」

4. 增加課文　令兒童在課末增加一段，例如：「這次我們用十分簡陋的成績，累得諸位來賓犧牲了寶貴的光陰與精神，眞是十二分的抱歉，務乞原諒！」

5. 試作謝詞　令兒童們試作一篇用在成績展覽會閉幕時對來賓們的謝詞。

各科聯絡

一　公民訓練　禮貌的練習。

二　社會科　圖表模型製作的研究。

三　自然科　儀器的使用。

四　勞作科　農事工藝的研究，布置會場，陳列物品的研究。

參考資料

課文註釋

〔敝校〕ㄅㄧˋㄒㄧㄠˋ本校的謙稱。

〔成績展覽會〕ㄔㄥˊㄐㄧˋㄓㄢˇㄌㄢˇㄏㄨㄟˋ陳列成績，供人觀覽的會。

〔請柬〕ㄑㄧㄥˇㄐㄧㄢˇ就是請帖。

〔百忙之中〕 ㄅㄞˇㄇㄤˊㄓㄓㄨㄥ很忙碌的中間。

〔撥冗〕 ㄅㄛㄖㄨㄥˇ在忙碌之中抽出一點空閒的意思。

〔光臨〕 ㄍㄨㄤㄌㄧㄣˊ來到的客氣說法。含有拿他的來算很榮耀的意思。

〔榮幸〕 ㄖㄨㄥˊㄒㄧㄥˋ光榮與寵幸。

〔標本〕 ㄅㄧㄠㄅㄣˇ拿動植礦物來做學術上的參考的叫標本。

〔採集〕 ㄘㄞˇㄐㄧˊ採取收集的意思。

〔圖表〕 ㄊㄨˊㄅㄧㄠˇ圖畫表格。

〔模型〕 ㄇㄛˊㄒㄧㄥˊ仿照物體製造的樣本，稱模型。

〔繪製〕 ㄏㄨㄟˋㄓˋ就是繪畫與製作。

〔蠶繭〕 ㄘㄢˊㄐㄧㄢˇ蠶將變成蛹的時候，拿自己所吐的絲，造來藏身的東西。

〔蜂蜜〕 ㄈㄥㄇㄧˋ蜜蜂採取花汁所釀成的甜液。

〔葱〕 ㄘㄨㄥ菜名。葉成管形，有刺激性的辛味。

〔韭〕 ㄐㄧㄡˇ也是菜名。葉細長，稍微有點臭味，可吃。

〔薑〕 ㄐㄧㄤ植物名。葉像竹葉，根黃色，味辣，可做調味料。

〔蒜〕 ㄙㄨㄢˋ菜名。有大蒜小蒜兩種。都有刺激性的辛味，莖葉都可以吃。

〔布置〕 ㄅㄨˋㄓˋ就是安排。

〔宗旨〕 ㄗㄨㄥㄓˇ正確的意旨。

〔指教〕 ㄓˇㄐㄧㄠ指出不好的地方而更加以教導的意思。

〔好歹〕 ㄏㄠˇㄉㄞˇ好壞。

〔巧拙〕 ㄑㄧㄠˇㄓㄨㄛˊ靈巧和粗笨。

〔客氣〕 ㄎㄜˋㄑㄧˋ就是謙虛。

〔缺點〕 ㄑㄩㄝㄉㄧㄢˇ，一部分不完美。

〔改良〕 ㄍㄞˇㄌㄧㄤˊ把不好的變成好的。

測驗練習

是非法

1. 去年開展覽會的成績，都是用手做的多，用文字寫的少。(一)
2. 這次展覽會的成績，用文字寫的少，用手做的多。(十)
3. 展覽會陳列的標本，都是向商店中買來的。(一)
4. 展覽會中陳列的圖表、模型，是在社會科裏繪製的。(十)
5. 展覽會中見到的蠶繭、蜂蜜和葱韭薑蒜等蔬菜，都是勞作科的成績。(十)
6. 展覽會會場的布置，成績的陳列，都由教師自己動手。(一)
7. 開成績展覽會的宗旨，是要請諸位來賓欣賞贊許。(一)
8. 小朋友們請來賓指教批評，是要明白自己的缺點，打算逐漸改良。(十)

三一 一個有趣的廣告

教材綱要

課文

姚良玉是一個聰明的小女郎，歡喜收藏廢物；并且會獨出心裁，利用廢物，做成種種很有意思的東西。新近他在學校裏，又得到幾個同志；他們常在課餘的時候，互相邀約到家裏，把所藏廢物搬出來，商量怎樣利用，怎樣改造。昨天，他們忽然在學校新聞上，登了一則廣告：

良玉等擬將所藏廢物，開會展覽，惟少數人力量有限，收羅不多，還要徵求同學們的出品。徵求條例如下：

（一）出品種類——子、各種食物罐頭（連招貼）；丑、各種糖果瓶子（連招貼）；寅、各種綢布零

片、卯、各種棉、麻、毛、絲的線頭、辰、各種廢車票、舊郵票、巳、各種鳥羽、午、各種果核、未、各種火柴盒、申、各種牙粉袋、酉、各種貝殼、戌、各種墨水瓶子（連招貼）、亥、各種無用的電燈泡。以上各品，最好會加人工改造，化無用爲有用，能附製作方法的說明，尤佳。

（二）徵集期限

五月十一日起，五月二十日止。

（三）投交地點

出品請交本校青天路課餘遊藝社轉交。

（四）獎贈辦法

開會後，請本校教師評定甲乙。擇尤贈給獎狀。

【附告】所有出品，當由良玉等妥爲保管，開會後一一律送還；如有遺失、損

壞等情，亦當負責賠償。
發起人 姚良玉 陶有恆 徐桂芬 同啓。

教學目的

一 使兒童知道廢物可以利用，以培養其隨時隨地儘量利用廢物的好習慣。

二 使兒童研究一篇「一個有趣的廣告」的記敍兼實用文，幷學習廣告的格式和本課新詞生字的應用。

教學時間

本課教學時間約需一百二十分鐘。

教具準備

一 幾件廢物做成的東西，如蛋殼做的不倒翁（玩具），墨水瓶做的酒精燈（用具）等。

二 報紙一張（要有廣告的。）

三 默讀用的紙條和卡片。

教學過程

一 動機

本課學習的動機，可參照下面的例子來引起：

1. 聯絡前課引起動機，問題舉例如下：前課講的甚麼，你們還記得嗎？成績展覽會中，陳列那許多物品？這許多物品你們也會做嗎？用甚麼東西來做這許多製造品的原料？我們日常所拋棄的廢物，可不可以利用牠來做各種製造品的原料？

2. 教師把準備物一二兩種，陳列在教室裏，使兒童自由觀察，等他們發生疑問，即可用來引起學習本課的動機。

二 目的

決定研究一篇「一個有趣的廣告。」

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　方法見前。

乙、問難句　本課難句如下：「幷且會獨出心裁利用廢物」「做成種種很有意思的東西」「互相邀約到家裏」「登了一則廣告」「良玉等擬將所藏廢物」「惟少數人力量有限，收羅不多」「徵求條例如下」「出品種類」「以上各品」「化無用爲有用」「徵集期限」「投交地點」「出品請交本校青天路課餘遊藝社轉交」「獎贈辦法」「評定甲乙」「附告」「當由良玉等妥爲保管」「如有損壞遺失等情，亦當負責賠償」「發起人姚良玉陶有恆徐桂芬同啓」

乙、認新詞生字　本課新詞生字如下：「姚良玉」「女郎」「廢物」「獨出心裁」「新近」「同志」「課餘」「邀約」「改造」「少數人」「收羅」「徵求」「條例」「招貼」「零片」「線頭」「車票」「巳」「鳥羽」「酉」「貝殼」「戌」「墨水」「亥」「電燈炮」「以上」「人工」「製作方法」「尤佳」「期限」「青天路」「課餘遊藝社」「評定甲乙」「擇尤」「獎狀」「附告」「保管」「遺失」「負責」「賠償」「發起人」「陶有恆」「徐桂芬」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（上項均可參照第一課。）

五 深究

1. 事實 廣告有甚麼用處？（把意思告訴給大衆知道。） 廣告有那許多種類？（最普通的有傳單、招貼、和告白等。） 姚良玉爲甚麼歡喜收藏廢物？（因爲她能够把廢物利用。別人當作廢物而不惜拋棄的東西，在良玉眼中看來，還是很有用的材料，所以人棄我取，把廢物收藏起來，以備不時需用。） 怎樣稱獨出心裁？（一個人運用心思，想出別人所想不到的設計。） 爲甚麼說是很有意思的東西？（就是做成功的東西，很好玩或很有用。） 怎樣才可稱同志？（彼此志趣相同的人。） 爲甚麼他們要在課餘時候，才弄廢物？（在空閒時候弄廢物，方不致躭誤功課；否則廢物雖變成有用的東西，而功課却荒廢了，倒反是得不償失。） 爲甚麼他們要互相邀約到家裏？（彼此家裏都收藏着廢物，帶出來不便，所以互相邀約到自己家裏去看。） 爲甚麼要把廢物搬出來？（不把實物看個明白，是不能憑空想法利用牠的。） 把廢物利用和改造，爲甚麼要商量？（大家貢獻意見，使那改造成功的東西，格外有意思。） 廣告爲甚麼要登在學校新聞上？（學校新聞是全校同學都要看的讀物，廣告登在這裏，大家就都知道這個消息。）

開廢物展覽會有甚麼意思？（使參觀的人明瞭廢物都是有用的材料，並不是眞正廢物。藉以引起大家收藏廢物，利用廢物的興趣。）

爲甚麼要規定了徵求的條例？（有了條例，應徵人才有依據，辦事人也有頭緒。凡百事情，都要先定計劃，然後再着手進行；否則，就要費力多而成功少。） 出品爲甚麼要分別種類？

（便於收集，便於陳列，而且出品也容易作比較。）怎叫做以上各品？（就是上面所列的各種東西。）爲甚麼出品最好是已加人工改造成有用的東西？（因爲這展覽會的目的，是使人知道廢物可以利用，單把廢物陳列，看的人還是不懂，有了製成品做個樣子，大家一看就明白了。）爲甚麼要附製作方法的說明？（使大家能够照着做；幷且可以由大家的研究之中，精益求精，使製造法格外有進步。）

爲甚麼要有徵集期限？（要使應徵人的出品，在期限之內送到。）爲甚麼要說明投交地點？（使應徵人的出品，都送到這裏來。）怎叫轉交？（雙方授受，中間有第三人過手叫轉交。）爲甚麼要獎贈？（鼓勵應徵人的興趣。）獎贈辦法爲甚麼要規定？（免得臨時起爭執。）怎叫評定甲乙？（就是評判出品的優劣，分出第一第二的等級來。）出品爲甚麼要妥爲保管？（這是發起人應負的責任。不妥爲保管，出品就要遺失損壞。）會後爲甚麼要一律送還？（應徵人把出品送會陳列，並未喪失他的所有權，會後自應一律送還他。）遺失損壞爲甚麼要賠償？（發起人既負保管之責，遺失損壞，就是疏忽職務，當然應該負責賠償。幷且有了這種負責的辦法，才可以使得應徵人把心愛的出品，放心送會陳列。）

怎叫做發起人？（各種事業總要有開始做的人，這種人就叫發起人。）

2.

文字　本課是甚麼文體？（記敍文兼實用文。）那一部分是記敍文？（前半篇字大的都是記敍文。）那一部分是實用文？（字小的後半篇都是實用文。）「小女郎」可改「小女孩」嗎？（不可，因爲「小女孩」三字，把

姚良玉說得太年小了。）爲甚麼要用「幷且」二字？（表示進一步的意思。）「獨出心裁」四字可刪去嗎？（刪去了通是通的，不過未能把姚良玉的「聰明」所在說出。）「很有意思的」五字表示甚麼？（用來充分說明改造成功的東西的有用。）「新近」可改「最近」或「近來」嗎？（可以的。）「他」字指誰？（姚良玉。）「他們」是指那許多人？（良玉和他的同志。）「互相」可改換那兩個字？（「彼此」二字。）「家裏」是指誰的家裏？（姚良玉和同志們的家裏。）「怎樣利用怎樣改造」含有甚麼口氣？（商量計議的口氣。）「忽然」兩字可去掉嗎？（「忽然」是表示事情的來得兀突，這裏不用也可以。）「良玉等……」的一句，爲甚麼要用一「等」字？（因爲下面具名有三個人，這裏沒有逐個列出，所以用「等」字來包括。這是人多不列舉的簡寫法。）「如下」二字可改甚麼？（「如後」或「如左。」）爲甚麼要用「（一）（二）（三）（四）」，這是那種詞句的省寫？（用來分清條例；是第一條，第二條，……等詞句的省寫。）「出品種類」「徵集期限」「投交地點」「獎贈辦法」等句子是條例中的甚麼？（是條例中的項目。）在項目之下爲甚麼加一「——？」（使得格式格外清楚。）「子、丑、……戌、亥」做甚麼用的？爲甚麼不用（一）（二）等字樣了？（把出品逐類分別，有了「子、丑、……」等字樣，就格外醒目；所以不再用（一）（二）等字樣，是免得彼此相混。）「（連招貼）」三字爲甚麼加「（）」？（因爲牠的種類，並不屬於本項，而又是本項的附屬品，儘可附帶

提出，不必另立專項，所以再加「（）」，以示分別。）爲甚麼要用「最好」和「尤佳」等詞句？（表示希望應徵人能够這般做的意思。）「最好」和「尤佳」可對調嗎？（「最好」二字移到「尤佳」的地位是可以的；「尤佳」二字提前放到「最好」的地位就不通。）爲甚麼「出品請交……」的「交」字上要用「請」字？（表示客氣的意思。）「尤佳」的「尤」和「擇尤」的「尤」用法一樣嗎？（不。「尤佳」的「尤」僅含有「格外」的意思；「擇尤」的「尤」兼含有「好」的意思在內。）「附告」是甚麼意思？（表示在徵求條例之外附說的話。）爲甚麼不用「（）」而用「「」」，下面也不加「——」了？（是從格式上再顯出與正條有別。）「當由」「亦當」都是含有甚麼口氣的詞兒？（十分肯定的口氣。）「發起人」三字表示甚麼？（表示姚良玉等三人所處的地位。）這末一行文字在廣告中是甚麼？（具名。）「同啓」的「同」字可刪去嗎？（不可。）

六 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿。

1. 段落大意：

（1）「姚良玉……一則廣告」——姚良玉等登廣告的事由。

（2）「良玉等……同啓」——良玉們所登的廣告。

2. 內容綱要：

姚良玉會利用廢物做成很有意思的東西。

一個有趣的廣告

姚良玉等擬徵集出品開會展覽。

徵求條例

(一)出品種類……

(二)徵集限期……

(三)投交地點……

(四)獎贈辦法……

附告……——附說的話。

發起人……——具名。

七 想像

食物罐頭、糖果瓶子的樣子怎樣？ 綢布零片的顏色花紋怎樣？ 棉麻毛絲的線頭的質地色澤怎樣？ 廢車票郵票的形式圖案怎樣？ 鳥羽怎樣美麗？ 果核的形狀怎樣？ 牙粉袋、貝殼、墨水瓶子，電燈炮等的樣子怎樣？ 這許多廢物改造成的東西怎樣有意思？ 應徵人爭奇鬥巧改造廢物怎樣努力？ 展覽會籌備情形怎樣？ 得獎人歡喜的樣子怎樣？ 廣告式樣的變化怎樣？

八 練習

用下列幾種方法，練習語言文字，或再參用以前各課的其他方法：

1. 講演大意 方法同前。
2. 聽寫新詞 方法同前。
3. 抄寫廣告 令兒童仿照報紙上廣告的格式，用鋼筆或毛筆在紙上抄寫數則，抄畢後再和其他兒童交換，各自校對一遍，改正錯字。
4. 試作廣告 令兒童任意試作廣告一則，內容

要點須用明白的方法顯示出來。（或用警醒的詞句，或用新奇的格式。）

5. 課文注音　令兒童把課文中的廣告，完全加注注音符號。（參看教材綱要。）

各課聯絡

一　勞作科　研究怎樣把廢物改造成功有用的東西。

二　美術科　研究怎樣把廢物造成的東西裝飾得格外有意思。

參考資料

課文註釋

〔姚良玉〕 一ㄠˊ ㄌㄧㄤˊ ㄩˋ 人名。

〔女郎〕 ㄋㄩˇ ㄌㄤˊ 年紀輕的女子。

〔廢物〕 ㄈㄟˋ ㄨˋ 沒有用的東西。

〔獨出心裁〕 ㄉㄨˊ ㄔㄨ ㄒㄧㄣ ㄘㄞˊ 想出別人所想不出的設計。

〔新近〕 ㄒㄧㄣ ㄐㄧㄣˋ 就是近來。

〔同志〕 ㄊㄨㄥˊ ㄓˋ 彼此志趣相同的人稱同志。

〔課餘〕 ㄎㄜˋ ㄩˊ 做完功課之後的空閒時間。

〔邀約〕 一ㄠ ㄩㄝ 預先招請。

〔改造〕 ㄍㄞˇ ㄗㄠˋ 把原來的樣子變換一下。

〔少數人〕 ㄕㄠˇ ㄕㄨˋ ㄖㄣˊ 人數不多。

〔收羅〕 ㄕㄡ ㄌㄨㄛˊ 收集。

〔徵求〕 ㄓㄥ ㄑㄧㄡˊ 請人家把東西給我。

〔條件〕 ㄊㄧㄠˊ ㄐㄧㄢˋ 分條訂立的事件。

〔招貼〕 ㄓㄠ ㄊㄧㄝ 廣告的一種。

〔零片〕 ㄌㄧㄥˊ ㄆㄧㄢˋ 從整件上餘下來的碎片。

〔線頭〕 ㄒㄧㄢˋ ㄊㄡˊ 棉麻毛絲等很短的一斷，通稱線頭。

〔車票〕 ㄔㄜ ㄆㄧㄠˋ 趁車時用來作爲已付過車資的憑證。大概都規定使用有效的期限，過

期就作廢。

〔巳〕 ㄙˋ地支的第六位。

〔鳥羽〕 ㄋㄧㄠˇㄩˇ鳥身上的毛。

〔酉〕 ㄧㄡˇ地支的第十位。

〔戌〕 ㄒㄩˋ地支的第十一位。

〔貝殼〕 ㄅㄟˋㄎㄜˊ軟體動物的外殼，石灰質，很堅硬。

〔墨水〕 ㄇㄛˋㄕㄨㄟˇ可以寫字的顏色水。

〔亥〕 ㄏㄞˋ地支的第十二位。

〔電燈泡〕 ㄉㄧㄢˋㄉㄥ ㄆㄠˋ用玻璃製泡中置金屬絲，通了電流，就會得發光的東西。

〔以上〕 ㄧˇㄕㄤˋ從某種標準點起，一直向上的意思。

〔人工〕 ㄖㄣˊㄍㄨㄥ人力所作的事。

〔化無用爲有用〕ㄏㄨㄚˋㄨˊㄩㄥˋㄨㄟˊㄧㄡˇㄩㄥˋ沒有用的改變成爲有用的。

〔製作方法〕 ㄓˋㄗㄨㄛˋㄈㄤ ㄈㄚˇ製造的法子。

〔尤佳〕 ㄧㄡˊㄐㄧㄚ更好。

〔期限〕 ㄑㄧˊㄒㄧㄢˋ時期。

〔青天路〕 ㄑㄧㄥ ㄊㄧㄢ ㄌㄨˋ路名

〔課餘遊藝社〕 ㄎㄜˋㄩˊㄧㄡˊㄧˋㄕㄜˋ社名。意思是在課餘之暇，研究遊戲的技能。

〔轉交〕 ㄓㄨㄢˇㄐㄧㄠ托人代爲交付。

〔評定甲乙〕 ㄆㄧㄥˊㄉㄧㄥˋㄐㄧㄚˇㄧˇ判斷事物的等級。

〔擇尤〕 ㄗㄜˊㄧㄡˊ檢選頂好的。

〔獎狀〕 ㄐㄧㄤˇㄓㄨㄤˋ對於有功或有某種長處的人，送他褒獎的文憑，這文憑就叫獎狀。

〔附告〕 ㄈㄨˋㄍㄠˋ附帶說到的話。

〔妥爲保管〕 ㄊㄨㄛˇㄨㄟˊㄅㄠˇㄍㄨㄢˇ好好的保存着。

〔遺失〕 ㄧˊㄕ東西丟了找不到。

〔負責〕 ㄈㄨˋㄗㄜˊ 把責任擔當起來。

〔賠償〕 ㄆㄟˊㄔㄤˊ 破壞或失去了別人的東西，照樣製備了或照價賠還他，叫賠償。

〔發起人〕 ㄈㄚˉㄑㄧˇㄖㄣˊ 首先提議要做甚麼事的人，叫發起人。

〔陶有恆〕 ㄊㄠˊㄧㄡˇㄏㄥˊ 人名。

〔徐桂芬〕 ㄒㄩˊㄍㄨㄟˋㄈㄣ 人名。

測驗練習

選擇法

1. 姚良玉收藏廢物的目的，是要：(1)利用廢物，做成種種有意思的東西。(2)收羅廢物，供人展覽。(3)利用廢物和別人交換有用的東西。……(1)

2. 姚良玉和他的同志，擬將所藏廢物，供人：(1)利用。(2)收買。(3)展覽。…(3)

3. 出品開始徵集的日期是：(1)五月二十日。(2)五月十一日。(3)十一月五日。…… (2)

三二 孔子絕糧

教材綱要

一 課文

幕開時，孔子在右旁彈琴，顏淵侍立，子路和其他門徒甲、乙，在地上坐臥着。

門徒甲：陳國、蔡國的兵，竟這樣的不講理，把我們包圍起來，我們糧食也斷絕了，怎麼辦！

門徒乙：七天沒有飯吃，眞難受，總得想辦法。

子路：（氣憤憤的）讓我掙扎起來問問看。（向顏淵）喂，

顏大哥！

顏淵：（走向子路）甚麼事？

子路：顏大哥！我們肚子餓得發慌，今天已是第七天了，你有甚麼辦法沒有？

顏淵：餓幾天有甚麼要緊。我在平時，就吃的不過一簞，飲的不過一瓢，餓幾天有甚麼要緊！

子路：你是個餓慣了的，

孔子：待我去問夫子。（走向孔子）

子路：（賭氣）還說甚麼呢！

孔子：你有甚麼說話？

子路：這樣下去，不是眼睜睜的要餓死了嗎？古人說：「自作孽，不可活。」夫子！您是個君子，您向來說的做的，都是仁義道德，並沒有作甚麼孽，怎麼也會碰到這般困苦呢！

孔子：（微笑）你的老脾氣又發作了。我告訴你：人生世上，要是這點困苦都不能受，還能做得了人嗎？況且世上還有比挨餓更困苦的呢！（依舊微笑彈琴）

子路：（微點頭，返身走向甲、乙）你們聽到了嗎？他們挨得起餓，難道我們就挨不

得。

門徒甲、乙：那麼，我們就挨着餓罷！（琴聲中幕下）

二 圖意

孔子席地而坐，正在彈那放在膝上的七弦琴；顏淵侍立；子路氣憤憤的向孔子問話；門徒甲和乙坐臥地上聽着。

教學目的

一 使兒童知道做人要能受得住困苦，培養其堅忍的德性。

二 使兒童欣賞一首「孔子絕糧」的話劇，並研究課文的組織，學習字句的意義和用法。

教學時間

本課教學時間的適中數約需一百二十分鐘。

教具準備

一 本課插畫的放大掛圖。

二 默讀用的紙條卡片。

教學過程

一 動機

本課學習的動機，可從下列兩種方法引起：

1. 社會科中如已教過孔子的事跡，那麼只要提出幾個問題，討論一下，便可引起學習本課的動機。

2. 用談話來引起，問題舉例如下：你們今天吃了幾次飯？肚子餓了能够不吃飯嗎？倘使幾天沒得飯吃，要不要餓得發慌？從前有一位孔子，他遭遇困難，竟好多天沒得吃，你們知道他怎麼樣？

二 目的

今天我們就來研究孔子絕糧的一件事好不好？

二 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 觀察

教師揭示掛圖，令兒童觀察孔子和門弟子談話的神情，及那時候的起居服式。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 方法見前。

乙、問難句 本課難句摘錄如下：「陳國蔡國的兵」「讓我掙扎起來問問看」「我們的肚子餓得發慌」「就吃的不過一簞」「飲的不過一瓢」「不是眼睜睜的要餓死了嗎」「自作孽不可活」「都是仁義道德」「你的老脾氣又發作了」「況且世上還有比挨餓更困苦的呢」

丙、認新詞生字 本課中的新詞生字如下：

「孔子」「絕糧」「顏淵」「侍立」「子路」「門徒」「甲乙」「陳國」「蔡國」「氣憤憤的」「掙扎」「一簞」「一瓢」「賭氣」「眼睜睜的」「作孽」「君子」「仁義」「道德」「困苦」「脾氣」「返身」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上均可參照第一課。）

六 深究

1. 事實 孔子是怎樣的一個人？（春秋時候的魯國人，在魯國做官，代理首相三個月，魯國就給他治理得很好，但是魯君不能用他，就周遊四方，後歸魯，著書講學，是儒家之祖，生於公元前五五一年，歿於四七九年。有學生三千人，身

通六藝的有七十二人。）顏淵是怎樣的一個人？（是孔子最得意的一個學生，天資十分聰明，孔子自己都說「我不如他。」有了過錯，從不再犯。）子路是怎樣的一個人？（也是孔子的學生，生性勇敢，是孔子學生中著名的一位莽夫，可是他能勇於改過。）他們爲甚麼都在地上坐臥着？（那時候還沒有現在這樣的檯櫈和牀等東西，所以坐臥都在地上，考究一點的，在地上鋪張蓆。）陳國是怎樣的一個國家？（周朝封虞舜的後人胡公於陳，在今河南省開封縣的東面，到春秋時候是一個小國。）蔡國是怎樣的一個國家呢？（周文王的兒子叔度封蔡，在今河南省汝南縣等地方，春秋時也是一個小國。）陳蔡兩國的兵，爲甚麼把孔子們包圍住了？（那時候孔子齊巧住在陳蔡兩國之間，楚國的國王，仰慕他的才德，差人來聘請他去，陳蔡恐怕孔子做了楚國的官，將使本國有所不利，於是就共同出兵，把孔子師徒們包圍了起來。）門徒甲爲甚麼說陳蔡的兵不講理？（陳蔡兩國自己不能用孔子，等到楚國來聘請，反而恐慌起來，出兵圍住他們，不許他們去，實在是蠻不講理之至。）爲甚麼糧食也斷絕了？（包圍之後，內外交通隔絕，糧食運不進來。）門徒乙爲甚麼說總得想辦法？（坐臥着等餓死，決不是一件事，所以非得想個辦法，解除這當前的困難不可。）子路爲甚麼氣憤憤的？（他是很勇敢的一個人，素來好勝過別人的，如今給陳蔡兵包圍了，弄得吃都沒得吃，無怪他忍耐不住要生氣了。）他爲甚麼要掙扎着才能起來？（七天沒得吃，當然餓得很乏力。）簞是甚麼東西？（盛飯的圓竹器。）瓢是甚麼東西？

（把上細下大的老熟了的壺蘆，剖成兩半個，就叫瓢，是用來舀水盛湯的東西。）子路爲甚麼要賭氣？（餓得實在受不住了，才來問顏淵，不料顏淵反而說是不要緊的，在子路看起來，好像有意和自己開玩笑，眞所謂氣上加氣，所以到了孔子面前，也要賭氣了。）怎叫自作孽不可活？（做了不好的事情，所生的不好結果，落到自己身上來，當然只得仍由自己去承受而無法避免的。）子路爲甚麼說孔子是個君子？（孔子是有才能德行的人。）怎叫仁義道德？（愛人沒有私心是仁；做應當做的事叫義；道就是一定的理；德就是立身的道理。）孔子爲甚麼說的做的都是仁義道德？（孔子提倡仁義道德，勸世人都要說仁義道德的話，做仁義道德的事，所以他就以身作則。）子路問孔子的話對嗎？（不對。人生在世，應當做一個好人；至於碰到困難，自有其環境的關係，那會因爲你是一個好人，而就處處能够使得你稱心如意呢。）孔子爲甚麼說你的老脾氣又發作了？（子路餓了幾天，就逢人叫起苦來，一點忍耐功夫都沒有，不脫莽夫本性，所以孔子覺得好笑，而說他又發老脾氣了。）子路和門徒甲乙爲甚麼都情願挨餓了？（聽了孔子的教訓，明白自己的短處，將來擔當大事，一遇波折，就發脾氣，怎麼能濟事，所以他們趁此機會磨練磨練自己的性情，而不再喊餓了。）

2. 文字　本課課文是甚麼體裁？（話劇。）從前你們也研究過劇本嗎？（研究過夏禹治洪水的歌劇，和盡忠報國的話劇。）歌劇和話劇的不同點在那裏？（歌劇裏的詞句，大概都是叶韻，可以拍節歌唱的；話劇只是一種對白，

不適於歌唱。）「開幕時……」一行做甚麼用的？（說明戲劇開幕時的人物和動作。）對話上面的「門徒甲」「門徒乙」「子路」「顏淵」「孔子」等項都是做甚麼用的？（表明下面的話是某人說的。）「竟」字表示甚麼？（表示出於意料之外的意思。）可以刪去嗎？（刪去也通。）爲甚麼用一個「也」字？（可以推知糧食之外的物品同樣缺乏。）「怎麼辦」是甚麼口氣？（發問的口氣。）「眞難受」可改甚麼？（餓得發慌。）「總得想辦法」是甚麼口氣？（商量的口氣。）括弧裏的一項字做甚麼用的？（說明劇中人的動作和情態。）「讓」字可換用那一個字？（「等」或「待」字。）「掙扎」是形容甚麼？（用來形容勉力支持的樣子。）「喂，顏大哥」是甚麼口氣？（招呼的口氣。）「甚麼事」呢？（答應兼問話的口氣。）「肚子餓得發慌」的「發慌」兩字，可改甚麼？（眞難受。）第一句「餓幾天有甚麼要緊」可刪嗎？（可。）可以換別種說法嗎？（可改做「這算得甚麼。」）「不過」是甚麼意思？（本課中的「不過」是極言平日飲食之少；與表示上下文意思相反的用法不同。）「這樣」指甚麼？（糧食斷絕。）「自作孽不可活」句爲甚麼要加『』？（這是引號，表示引用的話的起結。）「向來」可改「平時」嗎？（可以。）「並沒有」和下面那幾個字呼應？（怎麼也會。）子路對孔子講的話，爲甚都含有責難的口氣？（充分表示他賭氣的神情。）「你的老脾氣又發作了」句，加那兩個字，就可變成問句？（在「老脾氣」的下面加「怎麼」二字。）

「要是」和那兩字呼應？（下句「還能」二字。）「況且……還有比……更……」的句式是怎樣用法的？（用來表示更深一層的意思。）「難道」怎樣用法的？（用來表示反問。）「挨」字表示甚麼意思？（忍受。）

孔子絕糧

門徒們餓得沒有辦法。

子路問顏淵，顏淵說：『餓幾天有甚麼要緊。』

子路問夫子，孔子說：『世上還有比挨餓更困苦的呢。』

子路和其他門徒都情願挨餓。

八 想像

孔子時代的起居情形怎樣？　服裝形式怎樣？

陳蔡的兵怎樣包圍孔子們？　子路餓得怎麼樣？

顏淵餓得怎麼樣子？　子路氣憤憤的樣子怎樣？　賭氣的樣子又是怎樣？　孔子鎮定的態度怎樣？　子路聽了孔子的教訓之後，態度變得怎樣？

「琴聲中幕下」幾個字是做甚麼用的？（說明戲劇表演完畢，把幕放下。）

七 整理

令兒童共同推求內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿：

九 練習

用下列方法，練習語言和文字，或再參用以前各課的其他方法。

1. 分組對話　令兒童按照劇中人物分組，每組一人當做孔子，一人當做子路，一人當做顏淵，餘下兩人做門徒甲、乙，照課文練習對話。

2. 集寫文句　令兒童把含有「甚麼」二字的

文句，搜集抄寫。如「甚麼事」「你有甚麼辦法沒有」「餓幾天有甚麼要緊」「你有甚麼說話」「還說甚麼呢」「並沒有作甚麼聲」

3. 聯詞成句　教師板示「況且」「還有」「比」「更」等詞，令兒童聯綴成句，例如：「況且平日的成績，還有比我更好的呢。」「比我成績更好的，還有許多人呢，況且他們平日又非常用功。」

4. 增刪課文　令兒童把課文增加並節刪，例如子路對孔子講的話，可增刪如下：「子路：整整的餓了七天，還說甚麼呢！再是這樣下去不想個辦法，不是眼睜睜的要餓死了嗎？古人說：『自作孽，不可活。』夫子！你是個君子，並沒有作孽，怎麼也會碰到這般困苦呢？」

十　表演　教師和兒童共同設計，怎樣表演；表演後，再共同批評表演的好壞。

各科聯絡

一　社會科　研究孔子周遊列國的事跡。

二　衛生科　飲食與生理的關係。

三　美術科　繪畫古代人的生活狀況。

四　公民訓練　養成兒童做事遇到痛苦或困難不畏縮的精神。

參考資料

一　課文註釋

〔孔子〕ㄎㄨㄥˇㄗˇ，春秋時魯國人，名丘，後人因爲尊敬他，不叫他的名字而叫他孔子。

〔絕糧〕ㄐㄩㄝˊㄌㄧㄤˊ，沒有了糧食。

〔琴〕ㄑㄧㄣˊ，是古樂器，有七根弦子。

〔顏淵〕ㄧㄢˊㄩㄢ，人名。

〔侍立〕ㄕˋㄌㄧˋ，站在尊長的旁邊稱侍立。

〔子路〕 ㄗˇ ㄌㄨˋ，人名。姓仲，名由。

〔門徒〕 ㄇㄣˊ ㄊㄨˊ，學生。

〔蔡國〕 ㄘㄞˋ ㄍㄨㄛˊ，春秋時候的一個小國。

〔氣憤憤〕 ㄑㄧˋ ㄈㄣˋ ㄈㄣˋ，動氣的樣子。

〔掙扎〕 ㄓㄥ ㄓㄚ，勉强用力叫掙扎。

〔簞〕 ㄉㄢ，竹製的盛飯用具。

〔瓢〕 ㄆㄧㄠˊ，舀水的用具。

〔賭氣〕 ㄉㄨˇ ㄑㄧˋ，生氣時不大高興理會人叫賭氣。

〔眼睜睜〕 ㄧㄢˇ ㄓㄥ ㄓㄥ，張大着眼睛看。

〔作孽〕 ㄗㄨㄛˋ ㄋㄧㄝˋ，作惡。

〔君子〕 ㄐㄩㄣ ㄗˇ，品行端正、才德出衆的人。

〔仁義〕 ㄖㄣˊ ㄧˋ，愛人沒有私心叫仁，做應當做的事叫義。

〔困苦〕 ㄎㄨㄣˋ ㄎㄨˇ，就是困難。

〔道德〕 ㄉㄠˋ ㄉㄜˊ，人類應當遵循的理法。

〔脾氣〕 ㄆㄧˊ ㄑㄧˋ，性質。

〔返身〕 ㄈㄢˇ ㄕㄣ，回轉身體。

二 事實說明

〔孔子絕糧〕 史記，孔子在陳蔡之間，楚使人聘孔子。孔子將往拜禮。陳蔡大夫謀曰：「孔子賢者，所刺譏皆中諸侯之疾。今日久留陳蔡之間，諸大夫所設行，皆非仲尼之意；今楚大國也，來聘孔子，孔子用於楚，則陳蔡用事大夫危矣。」乃相與發徒役圍孔子於野。不得行，絕糧，從者病，莫能興。孔子講誦弦歌不衰。子路慍見曰：「君子亦有窮乎？」孔子曰：「君子固窮，小人窮斯濫矣。」……楚昭王興師迎孔子，然後得免。

〔顏淵〕 論語，子曰：「賢哉回也，一簞食，一瓢飲，在陋巷，人不堪其憂，回也不改其樂。賢哉回也！」

測驗練習

填充法

1. 顏淵、子路，都是孔子的——。
2. 子路餓了七天，走向顏淵問道：顏大哥，我們肚子餓得——，你有甚麼辦法——？
3. 孔子說的做的都是——道德。
4. 子路聽了孔子的話，走向甲乙說道：他們挨得起餓，——我們就挨不得。

三三 孫中山先生的廉潔(一)

教材綱要

課文

孫中山先生一生，都過着刻苦儉樸的生活。他穿的是樸素的衣服，吃的是簡便而廉價的食品，從不揮霍。奢侈，從不

有一次，孫先生到南洋去。因爲有好幾天勾留，同志們替他在大客棧裏，定好房間；孫先生以爲太耗費了，一定不肯去住，倒住在一家簡陋的洗衣作裏。他對同志們說：「這筆錢，給我住客棧，不如用於革命。革命黨是應該爲了民衆吃苦，不該貪圖個人享樂的。」

孫先生在廣州做大元帥的時候，有一天，從河南大本營到廣東大學（今中山大學）去演講。因爲

汽車太耗費，他不願意濫用公款，逕從碼頭上步行到廣東大學。

教學目的

一 使兒童知道中山先生刻苦儉樸的生活，培養他們節儉的習慣。

二 使兒童研究「孫中山先生的廉潔」的記敍文，幷學習字句的意義和用法。

教學時間

本單元可分三次教學，第一次教學時間，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 中山先生穿着樸素的服裝圖。

二 南洋風景片。

三 廣東大學照片。

四 默讀用的紙條卡片。

教學過程

一 動機

本課學習動機，擬定兩種方法如左：

1. 聯絡前課，引起動機，問題舉例如下：孔子在陳蔡之間怎麼樣？七天沒得吃，門徒們怎麼樣？一個人有得吃，他還要好的才吃，這是一種甚麼生活？我們的生活應該怎樣才可算得正當？

2. 從觀察來引起，問題舉例如下：揭示掛圖問：這是誰？身上的服裝怎樣？中山先生的服裝是樸素的，看了圖已經知道，還有他對於食住行是怎麼樣，你們可知道嗎？

二 目的

我們今天就來研究「孫中山先生的廉潔」的記敍文。

三　預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四　閱讀

1. 概覽

甲、默讀　方法見前。

乙、問難句　本課難句如下：「都過着刻苦儉樸的生活」「從不奢侈從不揮霍」「因爲有好幾天勾留」「定好房間」「倒住在一家簡陋的洗衣作裏」「這筆錢」「革命黨是應該爲了民衆吃苦，不該貪圖個人享樂的」「孫先生在廣州做大元帥的時候」「從河南大本營到廣東大學去演講」「他不願意濫用公款」

丙、認新詞生字　本課的新詞生字如下：「廉潔」「刻苦」「儉樸」「廉價」「奢侈」「揮霍」「勾留」「客棧」「房間」「耗費」「簡陋」「洗衣作」「不如」「貪圖」「大元帥」「河南大本營」「廣東大學」「濫用」「公款」「逕」「碼頭」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（上項均可參照第一課。）

五　深究

1. 事實　怎叫做一生？（自生到死的中間時期稱一生。）中山先生享年幾歲？（六十歲。）

怎樣的衣服才可稱是樸素的衣服？（布衣等是。）中山先生爲甚麼穿樸素的衣服？（穿衣服有兩個目的：一是遮蔽身體；二是調節體溫。衣服只要能够具備上述的兩個主要功

用，就是最適體的好衣服了。至於質地的名貴，花色的華麗，那是不過求其好看，實際於身體毫無利益。所以中山先生只檢那樸素的衣服穿，即使到了冬季嚴寒的時候，也不過加上一件像制服般的灰色羊毛衣服。有一次，先生在美國，穿美國工人所穿的黃絨褲，同志以其太不雅觀，欲爲先生購較佳的，可是遭先生拒絕了。（怎樣可稱是簡便而廉價的食品？（米、麥、蔬菜等類的普通食品，都是烹調簡便而價錢又很便宜的。）中山先生爲甚麼吃的是簡便而廉價的食品？（飲食的功用是養生。珍羞異味，不過在吃的時候覺得滋味可口，吃下去對於身體，並不比到普通的食品格外有益。中山先生是個節制飲食的人，就餐的時候，所以只選擇容易消化，簡便價廉的食品吃。並且從不吸煙，從不喝酒、飲茶。）生活奢侈，用度揮霍，有甚麼害處？（戕害身體，墮落人格，結果變成個無用的人，爲社會所摒棄。）南洋指的那裏？（亞洲以南的南洋羣島。）中山先生到南洋去做甚麼？（運動華僑革命。）客棧是甚麼所在？（專門預備旅客居住的店鋪。）房間爲甚麼要定好？（客棧裏的房間，要定好後才可居住。）南洋地方的同志爲甚這般招待中山先生？（表示尊敬的意思。）這種住處，中山先生爲甚麼以爲太耗費了？（因爲大客棧裏的房間，價目很貴。）中山先生怎會得住到一家洗衣作裏去的？（大約這家洗衣作店主，也是先生的同志之一了。）中山先生爲甚麼勸同志把這筆錢用於革命？（中山先生歷次革命，所有費用，都仗捐助得來；因此見同志爲他個人化費，覺得還是把這筆錢省了下來捐用於革命事業的要緊。）

革命黨爲甚麼要爲了民衆吃苦？（中山先生革命的目的，是爲民衆謀福利。所以革命黨是要立志犧牲一己的利益而致力於爲民衆謀得利益的，無論遇到怎樣的困苦艱難，都要身先民衆去奮鬬。）爲甚麼不該貪圖個人享樂？（革命黨要和民衆共同享樂，不該拋棄了民衆而只圖一個人的享樂；幷且在革命尚未成功之前，就貪圖享樂，適足以消磨志氣，而走到不革命的路線上去。）孫中山先生做大元帥是在甚麼時候？（第一次在民國六年到七年，第二次在民國十二年到十三年。本課所講的是指第二次任大元帥時。）中山先生爲甚麼做大元帥？（當時北方軍閥勢力囂張，南北革命軍就公推先生爲大元帥，主持北伐軍務。）廣東大學在那裏？（在廣州市，和河南大本營相隔一條粵江。）中山先生爲甚麼不願濫用公款？（假公濟私任意把公款化用，就不是廉潔的行爲，當然爲中山先生所不願。）這樣看來，中山先生對於生活上的四大需要衣食住行，是以甚麼來作標準的？（刻苦儉樸。）

2. 文字　本課課文是甚麼體裁？（記敍文。）「孫中山先生……生活」兩句，可怎樣改造？（孫中山先生一生的生活，都過得刻苦儉樸。）全課中的「他」字都是代表誰？（中山先生。）「他穿的是樸素的衣服」可改爲「他穿的衣服是樸素的」嗎？（可以。）下面的一句呢？（也可改爲「吃的食品是簡便而廉價的。」）「他穿的是……食品」兩句是甚麼句子？（平列句。）「從不揮霍」的「從不」兩字刪掉怎樣？（也通。）把「從不奢侈，從不揮霍」兩句移到上面去，可放

在那裏？（「都過着刻苦儉樸的生活」句的下面。）這兩句是甚麼句子？（排句。）「有一次」怎樣用法？（在許多次數中間，不指定的舉出其中一次，就用「有一次」三字來表示。）「因爲有好幾天勾留」句的「因爲」可改「以爲」嗎？（不可，改了就不通。）

那末把「孫先生以爲太耗費了」句的「以爲」二字改做「因爲」怎樣呢？（可以。）「勾留」可換用那兩字？（躭擱。）「好幾天勾留」句設使要改爲同志們想到的口氣，應怎樣的改一下？（「同志們因爲他有好幾天勾留，便替他……」）「一定不肯」四字表示甚麼？（堅決的意思。）「給我住客棧」句上可添加兩個甚麼字？（與其。）「不如」怎樣用法？（用來表示不及所比的意思。）「不該貪圖個人享樂的」上面省去了四個甚麼字？（「革命黨是」四字。）爲甚麼省去不用？（因爲上一句已有了這四字，這裏再用，反而覺得句子太累贅了。）「這筆錢……用於革命」幾句是甚麼口氣？（勸導的口氣。）「革命是……享樂的」兩句也是勸導的口氣嗎？（不，連用「應該」，「不該」語氣嚴重，是教訓的口氣了。）「孫先生在廣州做大元帥的時候」句可刪嗎？（不可。）爲甚麼？（不敍明中山先生當時的地位，下文公款兩字，就沒有根據。）「（今中山大學）」五個字和括弧怎樣用法？（替文字下一註解而不易立註釋項目的，就可插敍在被註解的文字下，而於註解文的上下加用括弧來分別。「（）」也可改用「——」。）「演講」二字刪去怎樣？（通是通的，不過沒有把爲甚麼要去的目的說出，就不如

原文記敍得週到了。）「濫用」改「浪費」怎樣？（可。）「逕」字可改用那兩字？（可改用「一直」兩字。）「步行」改「走」字呢？（意思一樣。）

六 整理

令兒童共同推求段落大意，摘錄於筆記簿；內容綱要，併入下課，一同列表。

段落大意：

（1）「孫中山先生——從不揮霍」一段——先生衣食的刻苦儉樸。

（2）「有一次……享樂的」一段——先生住的刻苦儉樸。

（3）「孫先生……步行到廣東大學」一段——先生行的刻苦儉樸。

七 想像

中山先生穿了樸素的衣服，威儀怎樣？簡便廉價的食品，滋味怎樣？南洋的景象怎樣？同志們怎樣歡迎中山先生？大客棧裏的佈置是怎樣的富麗堂皇？洗衣作裏的佈置是怎樣的簡陋？中山先生對同志說話的態度是怎樣？做大元帥時的中山先生，是怎樣的勞苦？中山先生對大衆演說時的神情怎樣？汽車行動怎樣的快？

八 練習

用下列方法，練習語言和文字，或再參用以前各課的其他方法：

1. 講演大意　方法同前。

2. 速寫練習　規定時間，令兒童抄寫課文中的生字新詞，比賽誰寫得快而正確。

3. 選詞造句　令兒童選取課文中的詞，造成標語，例如：「我們的生活要刻苦儉樸」「穿樸素的衣服」「有了錢不應濫用要把他積聚

起來」「我們要大家一同享樂」等。

4. 增加課文　令兒童把課文第一段加長。例如：關於食的方面，可增加的材料是：「中山先生是一個謹慎飲食的人。他精於選擇簡便廉價、而又容易消化、配合胃口的東西來吃；他不吸煙，不飲酒，也不喝茶。」

各科聯絡

一　衞生科　研究衣服飲食對於身體的關係。

二　社會科　南洋廣州位置的認識。

三　公民訓練　養成兒童不奢侈，不揮霍的習慣。

參考資料

一　課文註釋

〔廉潔〕ㄌㄧㄢˊㄐㄧㄝˊ　不貪錢財。

〔刻苦〕ㄎㄜˋㄎㄨˇ　做事能吃苦。

〔儉樸〕ㄐㄧㄢˇㄆㄨˇ　省儉而樸實。

〔廉價〕ㄌㄧㄢˊㄐㄧㄚˋ　物品售價便宜。

〔奢侈〕ㄕㄜ　生活只求舒適，不惜費用叫奢侈。

〔揮霍〕ㄏㄨㄟ　就是把金錢浪費。

〔勾留〕ㄍㄡ　就是躭擱。

〔客棧〕ㄎㄜˋㄓㄢˋ　旅館。

〔房間〕ㄈㄤˊ　客棧中把房屋分成一間一間的稱房間。

〔耗費〕ㄏㄠˋ　錢財用得過度。

〔簡陋〕ㄐㄧㄢˇ　既狹小而又不完備叫簡陋。

〔洗衣作〕ㄒㄧˇ　專替人家洗衣服的鋪子。

〔不如〕ㄅㄨˋ　就是不及。

〔貪圖〕ㄊㄢ　儘量打算。

〔大元帥〕ㄉㄚˋ　最高級的軍官。

〔河南〕ㄏㄜˊ　廣州市內的地名。

〔大本營〕 ㄉㄚˋㄅㄣˇㄧㄥˊ就是軍隊的總辦事處。

〔廣東大學〕 ㄍㄨㄤˇㄉㄨㄥ ㄉㄚˋㄒㄩㄝˊ學校名。

〔濫用〕 ㄌㄢˋㄩㄥˋ浪費。

〔公款〕 ㄍㄨㄥ ㄎㄨㄢˇ公家的銀錢。

〔逕〕 ㄐㄧㄥˋ直接。

〔碼頭〕 ㄇㄚˇㄊㄡˊ停泊船隻的地方。

二 事實說明

〔廣東大學〕 是中山先生所經營的大學。先生曾在此演講三民主義及其他重要黨義。

三四 孫中山先生的廉潔(二)

教材綱要

課文

孫先生一生，有公款，無私財。金錢到手，不是拿來買槍械，就是拿來充軍餉，眞所謂「涓滴歸公。」他但求革命事業不致中斷，從不爲自己打算，從不爲自己置絲毫財產。

上海法租界莫利愛路，有孫先生的住宅一所，地不過百方，屋不過二層。就是這所簡樸的屋子，也由同志們集資建築，并且爲了革命運動，這所屋子，曾經一再抵押出去，後來還是華僑替他贖回來的。

但是孫先生也有一種嗜好。他的嗜好是讀書，除工作和飲食、睡眠外，總是手不釋卷。他歡喜研究各國政治、經濟的制度，有了

錢，就購置各種書、報、雜誌。所以，他的私產，只有書籍。

教學目的

一 使兒童知道中山先生的不置私產，和嗜好讀書，以培養其不愛財而愛好學問的精神。

二 同前課。

教學時間

本單元第二次教學時間，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 上海孫先生住宅的照片。

二 默讀用的紙條卡片。

教學過程

一 動機

學習本課，可聯絡前課來引起動機，問題舉例如下：中山先生到廣東大學去演講，爲甚麼步行？中山先生到南洋，爲甚麼情願住在洗衣作裏？他這般的節儉是爲的甚麼？你們要不要再聽我講下去？

二 目的

我們今天就來繼續研究「孫中山先生的廉潔」(二)的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 方法見前。

乙、問難句 本課難句如下：「有公款無私財」「涓滴歸公」「他但求革命事業不致中斷」「地不過百方」「曾經一再抵押出去」「總是手不釋卷」「他歡喜研

究各國政治、經濟的制度」

丙、認生字新詞　本課的生字新詞如下：「私財」「軍餉」「涓滴歸公」「中斷」「上海法租界莫利愛路」「住宅」「百方」「集資」「抵押」「贖」「嗜好」「手不釋卷」「政治」「經濟」「制度」「雜誌」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（上項均可參照第一課。）

五　深究

1. 事實　公款和私財的分別在那裏？（金錢爲一個團體裏面的羣衆所共有的，叫做公款，公款的使用權，屬於這團體的羣衆，不屬於這團體裏的任何個人。私財爲個人所獨有的財產，可以照自己的意志任意支配，無論是誰，沒有向他干涉的權。）　中山先生的金錢從那裏得來？（中山先生革命事業的費用，都從捐募得來，雖則革命事業迭告失敗，但是因爲他經手的款項，涓滴歸公，捐款人都信仰他，總是不惜金錢，儘量捐助。革命的成功，得此助力不少。）　金錢到手，爲甚麼都是買鎗械充軍餉？（充實革命實力，和惡勢力作戰。）　中山先生怎樣的但求革命事業不中斷，不爲自己打算？（中山先生十次革命，十次失敗，可是他一點也不灰心。當第九次革命失敗時，非常窮困，在檳榔嶼集款得五六萬元，他悉數購買槍械等，再圖大舉，不爲自己生活一打算。他對青年演說，總是勸人立志做大事不做大官，這種「立志做大事不做大官」的精神，不曾就是中山先生自己的表白。）　上海的法租界是怎樣

的一塊地方？（前清道光廿二年南京條約允開五口通商，法人據此，於光緒二十年在上海開闢法租界，是一塊中國的土地而不能够行使中國主權的地方。）先生的住宅，怎樣簡樸？（這住宅僅有一間會客室，一間餐室，樓上是讀書室和藏書室；加上二三間的臥室和一間浴室，合成一所簡單而不華貴的平民住宅。）同志們爲甚麼集資替先生建築一所住宅？（先生一生奔走革命，不營私產，同志們念先生年老，不可沒有一處安居的地方，因此建築這所屋子，贈給先生。）先生爲甚麼不惜抵押住宅？（革命事業要緊。）中山先生嗜好讀書的程度怎樣？（中山先生曾對朋友說過這樣的話：「我一生嗜好，除了革命之外，只有歡喜讀書。我一天不讀書，便不能够生活。」他在火線上督戰，也帶了許多書籍雜誌；軍事上的工作一停，便把書本拿到手裏來，從容不迫，一行一字的讀下去。）他爲甚麼研究各國政治、經濟的制度？（中山先生目擊當時中國政治的黑暗，民生的疾苦，便想打破舊制度，建設新國家；他因爲要建設一個最適合於民衆所需要的國家，所以詳細研究各國政治、經濟的制度，融會貫通，在學理上發明了三民主義五權憲法，來做建設新國家的大綱。）先生怎樣的有了錢就買書？（先生亡命英國的時候，窮困得了不得。朋友送錢給他作爲生活費，可是先生立刻就拿錢購書籍，蓋先生視讀書較吃住更爲重要。）中山先生爲甚麼對於私財看得這般輕，對於學問却如此嗜好呢？（積聚了私財，不過是供個人享樂，於民衆毫無益處；先生是抱着爲民衆吃苦，與民衆共樂的大志願，私財自不值他的一顧了。至於學問，

先生曾對學生演說，『……立志做革命軍先要有甚麼根本呢？要有高深學問做根本。有了高深學問，才有大膽量，才可以做革命軍。……』所以先生在少年時代，不因求學而放棄革命；至老年時代，也不因國事而拋棄書本。）

2. 文字「有公款，無私財」兩句，可增加兩個甚麼字上去？（上句起首可增加一個「只」字；下句起首可增加一個「毫」字。）「不是拿來買槍械，就是拿來充軍餉」句中，兩個「拿來」刪去怎樣？（可以。）「買軍械」和「充軍餉」對調怎樣？（也可以。）「不是」「就是」連在一起是怎樣用法的？（用來表示兩樁事情中必定有一樁是的意思。）

把牠改得簡短些，可換用甚麼字？（「不是」可換「非」字；「就是」可換「卽」字。）

「涓滴歸公」四字爲甚麼要上下加括弧？（表示引用成語。）「涓滴」改「絲毫」怎麼樣？（通是通的，可是不習用。）「但是」的「但」字可改甚麼？（可改用「只」字。）「自己」是指誰？（中山先生。）「絲毫」換用「涓滴」怎樣？（不可，財產的數量，是不能用「涓滴」二字來形容的。）「上海」的上面省去了一個甚麼字？（一個「在」字。）「住宅」可改「屋子」嗎？（可以改的，不過沒有「住宅」二字來得好，因爲「住宅」二字的意義是連屋子的用處也說出了。）那末下面兩處「屋子」二字爲甚麼不都改做「住宅」呢？（房屋的用處；經一次說明已够；幷且重複應用「住宅」兩字，反而覺得討厭。）「不過」表示甚麼意思？（表示少的意思。）「地不過百方屋不過二層」是甚麼句子？（排句。）「就是這所……

」的「就是」和上文「不是……就是……」的「就是」用法相同嗎？（不同，這裏的「就是」是用來和下面「也」字相呼應。）「幷且」表示甚麼？（表示進一層的意思。）「曾經」二字刪去，把上面「幷且」二字移到這裏來通嗎？（也通。）「一再」二字怎樣用法？（事情不止一次，就用「一再」二字來攏統表明。）「但是」表示甚麼？（表示文字的轉折。）「但是孫先生也有一種嗜好」句是從那許多字句中節省成功的？（是把「孫先生對於私財雖然絲毫不要，但是他也有一種嗜好」兩句節省成功的。）「他的嗜好是讀書」句是甚麼口氣？（十分肯定的口氣。）這句中的「的」「是」兩字可刪去嗎？（可。）「除」字和下面甚麼字相應？（和下面「總是」二字相應。）「政治」二字下節省去三個甚麼字？（「的制度」三字。加了這三字，一句就要分爲兩句了。）「有了」可改甚麼？（可改「一有」。）「只有」可改甚麼？（可改「不過是」三字。）

六 整理

令兒童共同推求段落大意，摘錄於筆記簿；內容綱要，併入下課一同列表。

段落大意：

(1)「孫先生一生……絲毫財產」一段——先生的不苟取。

(2)「上海……贖回來的」一段——先生爲革命，不惜犧牲自己僅有的財產。

(3)「但是……只有書籍」一段——先生嗜好讀書。

七 想像

孫先生爲革命事業使用公款，是怎樣的不愛惜？

孫先生爲革命事業籌措公款，奔走盡力的情形怎樣？　先生住宅的式樣怎樣？　先生讀書時，專心一意的神態怎樣？　先生研究學術時，苦思力索的神態怎樣？

八　練習

用下列方法，練習語言、文字，或再參用以前各課的其他方法：

1. 演講大意　方法同前。
2. 默寫課文　教師口述課文第一段，令兒童默寫出來。
3. 聯詞成句　教師選取課文中的詞，如「不是……就是……」「但求……從不……從不……」等，寫在黑板上，令兒童把他聯綴成句子。例如：「不是用心讀書，就是努力運動。」「但求團體的力量充實，從不說我一定要這樣辦，從不說這種辦法，使我太吃虧了。」
4. 改正詞句　教師板示：「孫先生一身有公款。金錢到手，從不拿來賣槍械，拿來充軍餉，正所爲指滴充公。他但求革命事業不至中短，從不謂自己打算，從不謂自己製絲毫財產。」等句子，叫兒童指出其中的錯誤、遺漏，逐一改正。

各科聯絡

一　社會科　上海法租界的認識。

二　公民訓練　培養兒童不苟取的德性，好讀書的習慣。

參考資料

課文註釋

〔私財〕ㄙ ㄘㄞˊ，個人所有的財產。

〔軍餉〕ㄐㄩㄣ ㄒㄧㄤˇ，軍人的生活費。

〔涓滴歸公〕ㄐㄩㄢ ㄉㄧ ㄍㄨㄟ ㄍㄨㄥ，言經手公款，絲毫不入私人囊中。

〔中斷〕 ㄓㄨㄥ ㄉㄨㄢˋ就是中止。

〔莫利愛路〕 ㄇㄛˋ ㄌㄧˋ ㄞˋ ㄌㄨˋ路名。

〔住宅〕 ㄓㄨˋ ㄓㄞˊ安頓家屬和人居住的房屋。

〔方〕 ㄈㄤ上海租界中地積，以七二·六方丈算一畝。本課所說的方，卽指此數之一方丈。

〔集資〕 ㄐㄧˊ ㄗ把金錢積聚起來。

〔抵押〕 ㄉㄧˇ ㄧㄚ把東西做質品向人借錢。

〔贖〕 ㄕㄨˊ把抵押的物品收回叫贖。

〔嗜好〕 ㄕˋ ㄏㄠˋ歡喜的習慣性。

〔手不釋卷〕 ㄕㄡˇ ㄅㄨˋ ㄕˋ ㄐㄩㄢˋ是說勤學的意思。

〔政治〕 ㄓㄥˋ ㄓˋ關於國家的組織和管理的事叫政治。

〔經濟〕 ㄐㄧㄥ ㄐㄧˋ人類利用貨物錢財來滿足慾望叫經濟。

〔制度〕 ㄓˋ ㄉㄨˋ國家對於各種事物定出的規則叫制度。

〔雜誌〕 ㄗㄚˊ ㄓˋ定期刊物，裏面的材料有許多種類的，這書就叫雜誌。

三五 孫中山先生的廉潔(三)

教材綱要

課文

孫先生曾經說：「金錢是中國的禍根之一。不幸中國官場，用金錢充賄賂，以致增加人民的負擔。」所以，孫先生對於卑鄙齷齪的舊官場，對於舞弊的貪官汚吏，非常之恨。

孫先生又說：「在革命事業裏面，金錢並不是最重要的東西。」辛亥革命，他回到祖國來的時候，中外各報，都說他帶着鉅款，回來接濟革命軍。一到上海，大家便問他這個消息，是否確實。他答道：「我是不名一文的；我帶回來的，只有革命精神！」

孫先生的第二個遺囑說：

「余因盡瘁國事，不

治家產，其所遺之書籍、衣物、住宅等，一切均付吾妻宋慶齡，以爲紀念。余之兒女已長成，能自立，望各自愛，以繼余志。此囑。」

「盡瘁國事，不治家產，」卽此一端，可見孫中山先生人格的偉大！

教學目的

一 使兒童深切明瞭孫中山先生對於金錢與革命精神的觀念，而了解金錢要用得得當，精神的效能勝過金錢的兩種道理。

二 同前課。

教學時間

本單元第三次教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 孫中山先生回國時，民衆歡迎的圖片。

二 孫中山先生遺囑原文的圖片。

三 默讀用的紙條和卡片。

教學過程

一 動機

復習前兩課，教師提出幾個問題，用來作爲引起學習本課的動機。

二 目的

決定繼續研究「孫中山先生的廉潔」的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 方法見前。

乙、問難句 本課難句如下：「用金錢充賄賂，」「以致增加人民的負擔」「孫先生對於卑鄙齷齪的舊官場」「對於舞弊的貪官汚吏」「他回到祖國來的時候」「我是不名一文的」「盡瘁國事」「不治家產」「以爲紀念」「卽此一端」

丙、認新詞生字 本課新詞生字如下：「禍根」「官場」「賄賂」「增加」「卑鄙」「舞弊」「貪官汚吏」「祖國」「接濟」「確實」「不名一文」「余」「盡瘁國事」「不治家產」「遺」「均」「宋慶齡」「自立」「自愛」「卽此一端」「人格」

2. 誦習

甲、默讀

乙、導讀

丙、仿讀（上項均可參照第一課。）

五 深究

1. 事實 中山先生在甚麼時候說「金錢是中國的禍根……」的幾句話？（中山先生十九歲時，對兄德彰曾講過這幾句話。）怎叫做賄賂？（托人幹不正當的事情，私下致送財物作酬勞，這財物就叫做賄賂。）官場用金錢充賄賂，結果爲甚麼增加了人民的負擔？（上司憑藉勢力，貪得無厭，下屬爲保持祿位，就納賄賂來博取上司歡心；同時下屬爲補償行賄

的損失，并滿足私囊計，也就轉而取求於自己的屬員。上下層層削剝，結果就落到人民的身上來，苛捐雜稅百出，人民的負擔日增，而官吏的私囊，却永無滿足之時。）金錢爲甚麼會是中國的禍根？（金錢運用得正當，自能生利，爲人民增福利；但當時中國官場的買官鬻爵，用金錢來充賄賂，使人民負擔加重，則金錢的本來效用盡失，徒增人民痛苦，自成爲禍國殃民的禍根了。）舊官場卑鄙齷齪的情形怎樣？（梁任公說：「握國權者皆老朽之人也，積其數十年之八股、白摺、當差、手本、唱諾、磕頭、請安，千辛萬苦，乃始得此紅頂花翎之服色，中堂大人之名號，乃出其全副精神，竭其畢生力量以保持之，如彼乞兒，拾金一錠，雖轟雷盤於其頂上，而兩手猶緊抱其荷包，他事非所顧。」舊官場的情形，確是如此。）舊官場舞弊貪污的情形怎樣？（像中山先生幼時，村中來了水盜，官吏不過問；村中有了富戶，官吏就誣良爲盜，殺人、財產充公。又如中山先生從檀島回村時，所遇到的釐卡官吏，强取勒索，不給他就要船貨充公，乘客逮捕。中山先生在興中會宣言中說：「朝廷則賣官鬻爵，賄賂公行；官府則括地剝民，暴過虎狼。」總之，他們來做官，目的就在發財，除想盡方法弄錢之外，根本不知道官是應盡甚麼職務。）金錢在革命事業裏面，爲甚麼不是最重要的東西？（中山先生說：「金錢並不是常常有用的，滿清政府有許多的錢，但是他仍舊得不到眞正替他出力的人，人民醒覺之後，金錢在革命事業裏面，是比較不重要的了。」）辛亥革命是怎樣一件事？（自三月二十九日黃花岡一役後，武漢同志躍躍欲動，忽而機關破獲，黨員被捕三十餘人，名

冊也搜去了，同志熊秉坤、蔡濟民等遂於陰歷八月十九日，卽陽歷的十月十日夜間起義，各省先後響應。）辛亥革命時，中山先生在那裏？（這時，中山先生方在美國，得到消息，遂致力外交，斷清廷外援。）中山先生回國是在甚麼時候？（民國紀元前一年十二月二十五日，中山先生回國抵上海。）中外各報爲甚麼都說他帶着鉅款回來？（歷次革命，費用大都由中山先生籌捐，辛亥革命後，革命軍需用浩繁，大家都在盼望先生再能捐得鉅款，接濟軍用，所以引起了這句謠言。）中山先生爲甚麼說帶回來的只有革命精神？（當時南北議和已開，國體未定，中山先生宣言：『革命的目的未達，無和議可言，』於是各省代表開會於南京，成立中華民國；越二月，清帝退位。）爲甚麼說第二個遺囑？（先生還有一個遺囑，是訓勉同志繼續其國民革命的工作。所以指這一個遺囑爲第二個遺囑。）爲甚麼說盡瘁國事不治家產？（先生一生致力國民革命，所遺私產，不過僅僅是遺囑上所說的一點。）

爲甚麼先生把遺囑給自己的妻，要在遺囑上載明？（遺產的繼承權，屬於子女；今先生不給子女而給妻，所以要遺囑上載明。）爲甚麼先生對於子女的遺囑是望各自愛以繼余志兩句話？（希望子女能爲了民衆吃苦，完成國民革命的大事業。）爲甚麼卽此一端，可見先生人格的偉大？（先生是民國元勳，做過大總統，大元帥，如果要積聚私財，那是很容易的，就是聚積幾千萬也不是一件難事，不料身後竟這樣蕭條，實足以震驚世人，可見先生以身許國，廉潔無私的人格的偉大。）

2. 文字「孫先生曾經說」的「曾經」二字

可改「一生」嗎？（不可，因爲這句話並非是先生時時刻刻所說的。）「金錢是中國的禍根之一」句，爲甚麼要用「之一」兩個字？（表示爲害中國的，除金錢之外，還有其他；並非專屬金錢一種。）「不幸」二字刪去也通嗎？（也通。）「官場」可改甚麼？（「官廳」或「官吏。」）「以致」二字怎樣用法的？（上句文字爲下句的原因，下句文字爲上句的結果時，可用這「以致」二字來表明兩句的因果關係。）「所以」可改「因此」嗎？（也可。）假使把「非常之恨」四字刪去，上兩句應怎樣改造？（孫先生痛恨卑鄙齷齪的舊官場，痛恨舞弊的貪官汚吏。）「孫先生又說」的「又」字可省去嗎？（不可。省去了和上面的文氣不接。）「金錢並不是……」的「金錢」二字可移到上句去嗎？（可，「金錢在革命事業裏面，並不是……」）把「在革命……的東西」兩句併成一句，應怎樣的改造？（可改爲「金錢並不是革命事業裏最重要的東西。」）「辛亥」可改甚麼？（可改「武昌」）「他回到祖國來的時候」句可怎樣節短？（可節爲「他回國時」四字句。）「說」字可改「登載」二字嗎？（可以改的。）「鉅款」可改甚麼？（「大宗款項」四字。）「一到」改「到了」怎樣？（通是通的，不過沒有「一到」兩字的能把當時緊張的神氣表出。）「不名」和「只有」都是表示甚麼的？（表示十分肯定的意思。因爲上面是要問確實的消息，所以就用這堅決肯定的口氣回答。）「不名一文」是怎樣用法的？（這是一句成語，沒有一文錢的意思。「不名」二字，不能移到別種

詞句裏用的。）爲甚麼「遺囑」上要加「第二個」三字？（先生還有一個吩咐同志的遺囑；所以用「第二個」字樣。表明這裏所引的並非是給同志的那個遺囑。）那末，這句可改爲「孫先生吩咐家屬的遺囑說」嗎？（可以的。）「一切」二字怎樣用法？（用來包括上面所列舉的物件。）「均」字可改甚麼？（都。）「望各自愛，以繼余志」是甚麼口氣？（教訓之中兼有期望的口氣。）本課的引號爲甚麼要用『』「」兩種？（『』是記錄中山先生說的話。「」是表示作者發揮意見中，援引先生的說話。）

六 整理

中山先生的廉潔
- 生活——刻苦儉樸。
- 對於公款——涓滴歸公
- 對於私產——爲革命而抵押 ⟩ 不愛錢。

令兒童推求段落大意，並合併前兩課的內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿：

1. 段落大意：

（1）「孫先生曾經說……非常之恨」一段——先生痛恨舊官場的把金錢充賄賂，致人民受痛苦。

（2）「孫先生又說……只有革命精神」一段——先生說革命事業，精神比金錢還重要。

（3）「孫先生第二個遺囑……人格的偉大」一段——先生對於家屬的遺囑，見得先生的廉潔。

2. 內容綱要：

金錢並非最重要的東西。
用得不正當，反而禍國殃民。
盡瘁國事不治家產——可見先生人格的偉大。

不重視金錢。

七 想像

舊官場卑鄙齷齪的情形怎樣？貪官污吏舞弊的情形怎樣？中山先生痛恨舊官場的樣子怎樣？中山先生回國時人民歡迎的情形怎樣？

大家望中山先生的金錢接濟是怎樣的迫切？他們聽到中山先生回答的話，是怎樣的感動？中山先生簽名於遺囑時的情形怎樣？

八 練習

用下列方法，練習語言和文字，或再參用以前各課的其他方法。

1. 講演大意　方法見前。
2. 默寫競賽　令兒童默寫中山先生第二個遺囑，比賽誰寫得正確，誰寫得迅速。
3. 造句練習　令兒童把「增加」「負擔」「接濟」三詞，造成句子，例如：「中山先生透切的言論，已經博得民衆的同情；他那生活的刻苦儉樸，經手金錢的涓滴歸公，更增加了民衆的信仰。」「我們兄弟姊妹四個人的學費，再加家中一切的日常用度，多仗父親一個人供給，父親的負擔眞不輕。」「一二八之役，抗日軍隊所以能够給日軍重大的教訓，一部份的原因，是得民衆盡力接濟的助力。」
4. 試編劇本　教師和兒童共同討論採取課文中「貪官污吏用金錢充賄賂以致增加人民的負擔」的意思，編成幾幕劇本，準備表演。

九 表演

劇本編就後，再令兒童共同設想佈景、化裝、扮演等計劃，實行表演。

各科聯絡

一　公民訓練　訓練兒童將來做事要注重精神，不仗財力。

二　社會科　貪官污吏產生原因的研究。　辛亥革命史的閱讀。

參考資料

課文註釋

〔禍根〕ㄏㄨㄛˋ ㄍㄣ ㄏㄨㄛˋ患的根本點。

〔官場〕ㄍㄨㄢ ㄔㄤˇ政界。

〔賄賂〕ㄏㄨㄟˋ ㄌㄨˋ送人財物去請托事情。

〔增加〕ㄗㄥ ㄐㄧㄚ添多。

〔卑鄙〕ㄅㄟ ㄅㄧˇ人格低下。

〔舞弊〕ㄨˇ ㄅㄧˋ作假亂眞，以利己爲目的。

〔吏〕ㄌㄧˋ從前衙門裏的書辦稱吏。

〔貪官污吏〕ㄊㄢ ㄍㄨㄢ ㄨ ㄌㄧˋ不顧人民利益，只爲自己打算的官吏。

〔祖國〕ㄗㄨˇ ㄍㄨㄛˊ祖籍所在的國家。僑居外國的，對於自己本國叫祖國。

〔接濟〕ㄐㄧㄝ ㄐㄧˋ扶助救濟。

〔確實〕ㄑㄩㄝˋ ㄕˊ的確而眞實。

〔不名一文〕ㄅㄨˋ ㄇㄧㄥˊ ㄧˋ ㄨㄣˊ沒有一個錢。

〔余〕ㄩˊ就是我。

〔盡瘁〕ㄐㄧㄣˋ ㄘㄨㄟˋ盡心竭力。

〔遺〕ㄧˊ留下來的。

〔均〕ㄐㄩㄣ「都」字的意思。

〔宋慶齡〕ㄙㄨㄥˋ ㄑㄧㄥˋ ㄌㄧㄥˊ人名。

〔自立〕ㄗˋ ㄌㄧˋ靠自己立身。

〔自愛〕ㄗˋ ㄞˋ自己愛惜自己。

〔卽此一端〕ㄐㄧˊ ㄘˇ ㄧˋ ㄉㄨㄢ就這一樁。

〔人格〕ㄖㄣˊ ㄍㄜˊ人的品格。

測驗練習(以前三課)

是非法

1. 中山先生的生活,刻苦儉樸。(+)
2. 孫先生因爲不願意濫用公款,所以有一天,他從河南到廣東大學去演講,是乘了汽車去的。(—)
3. 孫先生的住宅,爲了革命運動,一再由同志抵押出去。(—)
4. 孫先生生平的嗜好是讀書。(+)
5. 中國的官場,用金錢充賄賂,增加人民的負擔,所以金錢是中國禍根之一。(+)
6. 在革命事業裏面,金錢是最重要的東西。(—)

三六 國際的信義

教材綱要

課文

歐洲大戰的時候，日本參加協約國方面，和德國開仗，派軍艦多艘到青島，聲勢洶洶。有一天，孫中山先生和一日人談論，日人說：「日本本不願打德國，很想守中立；但是因爲日本和英國有同盟的關係，日本要講信義，履行國際條約，故不得不參加協約國，幫英國打德國。」孫先生問道：「中國和日本的條約，現在還存在嗎？」日人說：「自然存在的。」孫先生說：「馬關條約中最重要的條件，不是要求高麗獨立嗎？現在高麗怎麼樣，不是被日本併吞了嗎？這不是違背了馬關條約嗎？爲甚麼日本對

於英日同盟講信義，對於馬關條約，便不講信義呢？

那日人面紅耳赤，一句話都不說。

教學目的

一 使兒童瞭解現代國際間的結合，是惟利是圖，要抵抗敵人，只有充實自己的力量。

二 使兒童知道作事自相矛盾的人，眞是可恥。

三 使兒童研究一篇「國際的信義」的記敍文，並明瞭課文字句的意義和用法。

教學時間

本課教學時間的適中數，約需九十分至一百二十分鐘。

教具準備

一 青島地圖。

二 世界大地圖。

三 寫好默讀用的紙條卡片。

教學過程

一 動機

本課學習動機，可用下列的兩種方法引起：

1. 兒童如因連續研究中山先生的故事，感到興趣，而要求教師再講一則，那是教學本課最好的動機。

2. 兒童如在社會科中研究歐洲大戰史，討論到亞洲各國爲甚麼要加入戰團，就可用談話來引起學習本課的動機，問題舉例如下：你們近來不是正在熱心研究歐洲大戰的史實嗎？亞洲方面加入這次戰役的有那幾國？日本加入戰團，藉口甚麼理由？日本根據這個理由，却弄了一個大笑話，你們要知道嗎？

二 目的

今天我們就來研究一篇「國際的信義」的記敍文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 方法見前。

乙、問難句 本課難句如下：「日本參加協約國方面」「聲勢洶洶」「很想守中立」「日本和英國有同盟的關係」「履行國際條約」「馬關條約中最重要的條件，不是要求高麗獨立嗎？」「這不是違背了馬關條約嗎」

丙、認新詞生字 本課新詞生字如下：「國際」「信義」「歐洲大戰」「協約國」「派」「艘」「青島」「聲勢洶洶」「守中立」「同盟」「履行」「國際條約」「不得不」「馬關條約」「條件」「獨立」「高麗」「併吞」「違背」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（上項均可參照第一課。）

五 深究

1. 事實 歐洲大戰在甚麼時候？（公元一九一四年到一九一八年。）爲甚麼稱他爲大戰？（這次戰事，幾乎全世界的國家都加入，死傷人口約二千七百萬人，消耗戰費約三千七百二十萬萬元，眞可說是從古以來所未有的一幕大戰爭。）怎叫協約國？（和德奧等相戰

的各國，彼此間都訂有利害相共的協約，如：俄法協約、英日協約、英法協約、日法協約、英俄協約等是。所以這一個集團，就稱做協約國。）青島在那裏？（在山東省的膠州灣口。）日本派軍艦到青島在甚麼時候？（公元一九一四年八月十三日，日本出兵攻青島，同年十一月裏攻陷。）日本爲甚麼要攻佔青島？（日本以征服中國，佔據大陸爲國策。青島是中國沿海要塞，給德國所租借，日本乘機藉口佔有了，就可作爲侵略中國的一個根據地。他的幫助協約國，何嘗是眞心對德作戰，不過乘勢打劫罷了。）守中立有甚麼好處？（對於兩交戰國，自處於局外，既有不必援助的義務，又得與兩方通商交際之權利。）同盟是怎樣？（兩國以上，締結條約，互保權利的叫同盟。彼此締約爲軍事上一致的動作的，叫攻守同盟。）英日同盟條約，訂立在那一年？（公元一九〇二年。）英日爲甚麼要訂立同盟條約？（清末，列強競爭侵略中國。日俄各思佔滿洲爲己有，彼此利益衝突；同時，英國也深忌俄在遠東活動得利害；英日遂訂立同盟條約，共同抵抗俄國。）怎叫國際條約？（就是國與國間所訂立的條約。）馬關條約是怎樣的一件事？（清光緒時，高麗內亂，清廷因爲高麗素來是中國的藩屬，就派兵去平定，日本也派了兵來，中日就開戰，結果中國大敗，清廷向日本議和，訂條約於馬關地方。馬關條約中中國最重大的損失，便是許高麗獨立，賠兵費二萬萬兩，割去臺灣、澎湖。）日本併吞高麗在那一年？（高麗自日俄戰後，降爲日本的保護國，公元一九一〇年，日本遂把他併吞了。）日本爲甚麼要併吞高麗？（這是他大陸政策的第一

步。高麗是突出日本海和黃海中間的一個半島，牠的北面和我國遼寧、吉林接境。日本併有高麗，在中國則失了屏蔽，在日本則渡海過來好比有了一座橋。）日本爲甚麼對於英日同盟講信義，對於馬關條約就不顧信義呢？（遵守英日同盟，得佔青島，違背馬關條約，得併高麗，這都是於日本有利的。本來國際間訂立條約，只有雙方勢均力敵，才能遵守；如強弱之力，彼此懸殊，則條約適成強國侵略弱國的一種藉口。弱國要和強國講信義，未勉不自量力了。）這樣說來，弱國和強國訂立條約，豈不是反來縛了自己嗎？（雖不可以一概而論，可是大都如此。所以弱國要不受強國的欺負，只有力圖自強的一法，要想靠國際條約的力量，是無效的。）

2. 文字　本課課文是甚麼體裁？（記敍文。）

「歐洲大戰的時候」句中的「的」「候」二字可省去嗎？（可。不過不大合於語體文。）

「參加」可改「加入」嗎？（可。）「派軍艦多艘到青島」的「到」字可改甚麼字？（可改「攻」字。）「聲勢洶洶」是形容甚麼？（是形容日本軍人的兇橫。）「派軍艦……洶洶」兩句，可合併做一句嗎？（可。）「聲勢洶洶的派軍艦多艘到青島。」）「和一日人談論」句可怎樣改造？（和日人談論參加協約國的緣由。）「日本本不願打德國」句中的兩個「本」字，有分別嗎？（有的。「日本」兩字連用，是國名；「本不願」的「本」，是表示原來的意思。）「很想守中立」句可刪去嗎？（可以。）「但是因爲日本和英國有同盟的關係」這句可改簡短些嗎？（可改做「但因爲日和英同盟。」）「履

行」改「實行」或「遵守」都通嗎？（通的。）「故」字可改甚麼？（所以。）「不得不」是表示甚麼意思？（表示無可奈何的意思。）「日本本不願……幫英國打德國」幾句中是用那幾個字來聯絡文意的？（是用「本」「但是」和「故」等字來聯絡文意的。）「現在還存在嗎？」句中的「現在」二字，可省去嗎？（這句中不用「現在」二字，時間的觀念也不覺得含糊，可以省去。）「現在高麗怎麼樣」句中的「現在」二字呢？（這句中特着重在日本併吞高麗的時間上，「現在」二字不能省去。）「自然」怎樣用法？（用來表示當然的意思。）「自然存在的」一句是甚麼口氣？（十二分確定的口氣。）這句也可改做問句嗎？（可。）「怎麼不存在呢。」）「最重要的條件」的「條件」可改「一條」嗎？（可。）「現在高麗……併吞了嗎」改做「現在日本併吞了高麗」也通嗎？（通的。）「這」字指那一件事？（就是指日本併吞高麗。）「違背」可改甚麼？（不履行。）孫先生說的話，都是甚麼句子？（問句。）爲甚麼都是問句呢？（充分表示嚴重詰問的口氣。）「一句話都不說」可怎樣改造？（無話可說。）

六 整理

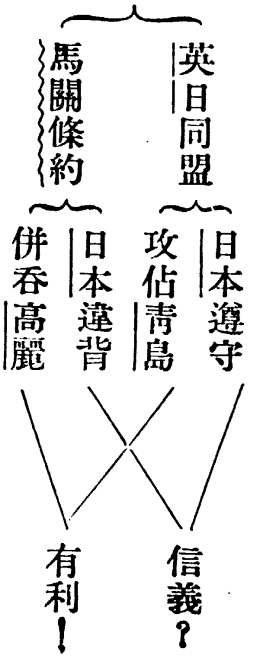
令兒童共同推求段落大意；並把內容綱要，列成圖表，由教師訂正後，摘錄於筆記簿：

1. 段落大意：

（1）「歐洲大戰……聲勢洶洶」——記日本參加歐戰，攻青島。

（2）「有一天……打德國」——記日本解釋他的參戰理由。

(3)「孫先生問道……一句話都不說」——記孫中山先生詰責日人，日人無辭可對。



七　想像

歐洲大戰，劇烈的情形怎樣？　日本攻佔青島的情形怎樣？　日本遁詞飾非的狡猾樣子怎樣？　中山先生嚴詞責問的態度怎樣？　日本人面紅耳赤的窘態怎樣？

八　練習

用下列方法，練習語言文字，或再參用以前各課的其他方法。

1. 分組對話　令兒童兩人爲一組，一人當做孫中山先生，一人當做日本人，照課文練習對話。

2. 內容綱要：

2. 速寫競賽　叫兒童把課文中的對話，練習速寫，規定時間，比較誰寫得最多最正確。

3. 改正詞句　教師板示：「日本人說：『德國本不願打日本，很想守中立；雖然因爲日本和德國無同盟的關係，日本不講信義，違背國際條約，但是不得不參加協約國，幫英國打日本』」一段文字，叫兒童指出其中的錯誤，逐一改正。

4. 聯字成句　教師板示：「……本……但是……故……」令兒童在虛線處任意補充文字，

聯綴成句。例如：「日本本不應該違背馬關條約；併吞高麗，但是因爲日本素來是講私利，實行侵略的，故拋棄信義不顧了。」

各科聯絡

社會科　日本佔據青島的研究。

參考資料

一　課文註釋

〔國際〕ㄍㄨㄛˊㄐㄧˋ，國和國的交際。

〔信義〕ㄒㄧㄣˋㄧˋ，誠實不欺騙。

〔協約國〕ㄒㄧㄝˊㄩㄝㄍㄨㄛˊ，歐戰時與德對抗的國家稱協約國。

〔艘〕ㄙㄠ，計算船隻數量的稱呼。

〔青島〕ㄑㄧㄥㄉㄠˇ，地名。

〔洶洶〕ㄒㄩㄥㄒㄩㄥ，人多喧鬧的樣子。

〔守中立〕ㄕㄡˇㄓㄨㄥㄌㄧˋ，對於爭鬪的各方面都不加入，好像站在當中一樣。

〔同盟〕ㄊㄨㄥˊㄇㄥˊ，共結盟約。

〔履行〕ㄌㄩˇㄒㄧㄥˊ，實行。

〔國際條約〕ㄍㄨㄛˊㄐㄧˋㄊㄧㄠˊㄩㄝ，國與國間訂立的契約。

〔馬關條約〕ㄇㄚˇㄍㄨㄢㄊㄧㄠˊㄩㄝ，中日國際條約之一，訂立於公元一八九五年。

〔條件〕ㄊㄧㄠˊㄐㄧㄢˋ，分條訂立的事件。

〔高麗〕ㄍㄠㄌㄧˊ，國名。

〔獨立〕ㄉㄨˊㄌㄧˋ，不倚賴他人而自立。

〔併吞〕ㄅㄧㄥㄊㄧㄣ，征服別國，把他的國土併爲自己所有。

〔違背〕ㄨㄟˊㄅㄟˋ，反背的意思。

二　事實說明

〔高麗〕朝鮮從前本稱高麗，到明時才改稱朝鮮。歷代皆爲中國藩屬；中日戰後獨立，國號大韓；日俄戰後，降爲日本的保護國；未幾，就給日

本所併。

「馬關條約」訂於一八九五年。其中第一條條文是：「中國確認韓國爲完全無缺之獨立國。」

三七 臺灣糖

教材綱要

課文

白糖甜，甜津津，
吃着白糖仔細忖，
此糖造自臺灣人。
想當初，鄭成功，
開闢臺灣多艱辛，
原望後人長保存。
甲午年，起糾紛，
鴨綠江中浪滾滾，
中日一戰清軍敗，
從此臺灣歸日本。
臺灣糖，甜津津，
甜在嘴裏痛在心！

教學目的

一 使兒童知道前人開闢疆土的艱辛，引起其愛護國家恢復國土的觀念。

二 使兒童知道中日甲午之役的史實，引起其努力雪恥的精神。

三 使兒童欣賞一首「臺灣糖」的詩歌，並研究課文的組織和生字、新詞的用法。

教學時間

本課教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 鄭成公像。

二 臺灣及我國東南沿海東北邊境圖。

三　默讀用的紙條卡片。

教學過程

一　動機

本課學習動機的引起，擬定二種方法如左：

1. 由上一課馬關條約引起。
2. 兒童如因社會科中講過中日關係，而研究到中國權利之損失，也是學習本課很好的動機。

二　目的

決定欣賞一首「臺灣糖」的詩歌。

三　預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四　觀察

教師揭示準備的地圖，令兒童觀察。

五　閱讀

1. 概覽

甲、默讀　方法見前。

乙、問難句　本課難句如下：「此糖造自臺灣人」「開闢臺灣多艱辛，原望後人長保存」「中日一戰清軍敗」

丙、認新詞生字　本課新詞生字如下：「白糖」「臺灣」「甜津津」「忖」「鄭成功」「開闢」「艱辛」「甲午」「糾紛」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀

丁、美讀（上項均可參照第一課第六課與第十四課。）

五　深究

1. 事實　白糖是怎樣製成的？（搾取甘蔗的汁，

和石灰燒熱，使牠蒸發，變成結晶體，色褐，叫做紅糖；再加壓搾提煉，卽變白色，就叫白糖。）怎叫甜津津？（白糖吃在嘴裏，甜得很有滋味。）爲甚麼吃着白糖要仔細忖？（白糖好吃，就要想到白糖是那裏來的。）臺灣在那裏？（福建省之東，中隔臺灣海峽，相距不過百浬。）地形怎樣？（狹長，好像一張芭蕉葉。）面積有多少？（周圍七百二十八哩，面積一萬三千九百方哩。）人口有多少？（四百萬人。）這四百萬人中大多數是甚麼民族？（百分之九十是中華民族。）臺灣怎樣富庶？（土地肥沃，物產豐富，日本人稱牠爲日本的寶庫。）爲甚麼說此糖造自臺灣人？（臺灣是亞洲數一數二的產糖區域。所製成的糖，大都運銷我國。）鄭成功是甚麼時候人？（明末清初時候人。）他爲甚麼要去開闢臺灣？（清兵入關，明亡，鄭成功抱定恢復祖國的宗旨，和清軍抵抗，遂開闢臺灣，作爲革命勢力的根據地。）他開闢臺灣是怎樣的艱辛？（臺灣在宋、元時代，我民族已漸徙於此；後來給荷蘭人強佔統治。鄭成功謀在海外得一片土，作革命軍根據地，就帶兵二萬多人，與荷人血戰，逐荷人，恢復臺灣。當時臺灣還很荒僻，他修兵備、制法律、興學校、獎勵人民努力農、工、商業，一切事情，他都不辭勞苦的幹，從此臺灣文化，蒸蒸日上。使中華民族，在海外增加了一片安樂土。）怎叫甲午年？（中國從前以干支紀年，如甲子、乙丑、甲戌、乙亥等是。）本課中的甲午年是在甚麼時候？（清光緒二十年，就是民國前十八年，公元一八九四年。）甲午年起的甚麼糾紛？（遼寧東境外的朝鮮，本來是我國的屬邦。甲午年，朝鮮有東學黨作亂，我國因爲

行使宗主權，派兵去平定。同時，日本也派了兵來。等到東學黨鎮定，中國照會日本一同退兵，日本非但不退兵，反而要干涉朝鮮內政。中日間便起了糾紛。）　中日之戰的情形怎樣？（中日糾紛既起，日本乘中國駐鮮兵力單薄，突加襲擊，同時更擊沉我國派去的援軍和戰艦，兩國遂宣戰。中國陸軍敗於平壤，退入國境；海軍敗於黃海，退歸威海衛；連戰連敗，北洋艦隊且全部覆沒，日軍北佔遼東半島，南佔澎湖島，清廷遂向日本求和，訂立了割地賠款的馬關條約。臺灣島也就於此條約中割歸日本。）　鴨綠江在那裏？（鴨綠江爲朝鮮第一大河流，中國和朝鮮依此分界。）　爲甚麼說鴨綠江中浪滾滾？（中日發生糾紛，好比鴨綠江中滾滾的波浪，一時不易平復。）　怎麼說甜在嘴裏痛在心？（產糖地臺灣，本是中國領土；製糖的臺灣人，又本是中國人；我中華民族先烈，吃盡千辛萬苦，開闢成功，卻給日本人搶去享福，吃糖時一想到此，嘴裏雖甜，怎會得不痛心呢！）　要怎樣我們吃糖時才能嘴裏甜心裏也甜？（收復臺灣島，使牠仍爲中華民國的領土。）

2. 文字　「白糖甜，甜津津」改做「白糖甜津津」也通嗎？（通的。）　「津津」是形容甚麼？（形容甜味的可口。）　「吃着白糖」的「白」字可改換甚麼字？（「此」字。）　「仔細」可改甚麼？（可改「細細」或「心裏」。）　「忖」字換用「想」字怎麼樣？（意思是一樣的，不過不協韻。）　「吃着白糖仔細忖」句可刪去嗎？（可。）　「此糖」改「白糖」呢？（也可。）　「吃着白糖仔細忖，此糖造自臺灣人。」兩句可前後對調嗎？（可以

對調。但是「此」「白」兩字，只可先「白」字，後「此」字，或併用「白，」或併用「此。」）對調了，標點要不要改動？（要的。「人」字旁邊用「，」「忖」字旁邊用「：。」）

「當初」可換用別的字嗎？（可換用「從前」二字。）「後人」是指誰？（中國人。）那末就把「後人」兩字改成「國人」可以嗎？（可以的。）「長保存」的上面省去了甚麼字？（省去了一個「能」字。）「起糾紛」上面省去了甚麼字？（「中日」兩字。）「起糾紛」和「中日一戰」句相接，爲甚麼中間插進一句「鴨綠江中浪滾滾」呢？（鴨綠江是朝鮮河流，借此暗示糾紛起因是爲了朝鮮；幷且借「浪滾滾」三字來比擬糾紛的層出不窮，有如江中後浪逐前浪。）「中日一戰清軍敗」改造爲「中日之戰日軍勝」怎樣？（可。）「從此」的「此」和上面「此糖」的「此，」用法同嗎？（不同，此糖的「此」是指白糖。「從此」二字在這裏是「從這次中日一戰之後」的省文。）末了爲甚麼再要把「臺灣糖，甜津津」兩句重覆一次？（因爲中間夾敍歷史，離題太遠，所以要把兩句重覆一次，以便和開首處相呼應。）「痛在心」的「痛」可改那一字？（可改「苦」字。）末句爲甚麼用驚歎號？（表示痛惜。）本課課文是甚麼體裁？（詩歌。）押韻不押韻？（押韻的。）那幾字押韻的？（「津」「忖」「人」「辛」「存」「紛」「滾」「本」「津」「心」十字。）這十字押的甚麼韻符？（「ㄣ」韻符。）

六 整理

令兒童共同推求段落大意，摘錄於筆記簿：

(1)「白糖甜……臺灣人」一段——白糖好吃，想起了臺灣。

(2)「想當初……長保存」一段——鄭成功開闢臺灣。

(3)「甲午年……歸日本」一段——臺灣的喪失。

(4)「臺灣糖……痛在心」一段——想到臺灣喪失而起痛惜。

七 想像

白糖顏色怎樣？甜味怎樣？臺灣的形勢怎樣？鄭成功的容貌怎樣？鄭成功開闢臺灣怎樣艱辛？中日之戰，日軍奮勇的情形怎樣？清軍苦戰的情形怎樣？清廷糊塗的情形怎樣？心裏痛苦的樣子怎樣？

八 練習

用下列方法，實施練習，或再參用以前各課的其他方法。

1. 演講大意　方法同前。

2. 速寫練習　規定時間，令兒童抄寫課文，比賽誰寫得快而正確。

3. 節短課文　令兒童把課文節短，例如：「白糖甜津津，吃着仔細忖，此糖造自臺灣人。當初鄭成功，艱辛闢臺灣，原望後人長保存。甲午起糾紛，日軍敗清軍，從此臺灣歸日本。臺灣糖，甜津津，甜在嘴裏痛在心。」

4. 翻譯課文　令兒童把本課詩歌，譯成普通文。

5. 記述歷史　教師大略講述臺灣喪亡的史實，叫兒童聽了，記述下來。

九 表演

教師和兒童共同設計，表演鄭成功驅逐荷蘭人，克復臺灣的一段故事。

各科聯絡

一 社會科 鄭成功開闢臺灣和中日之戰的研究。

二 自然科 白糖製造法的研究。

參考資料

一 課文註釋

〔白糖〕ㄅㄛˊㄊㄤˊ，用蔗汁提煉而成的一種白色的糖。

〔臺灣〕ㄊㄞˊㄨㄢ，島名。

〔津津〕ㄐㄧㄣ ㄐㄧㄣ，有滋味的樣子。

〔忖〕ㄘㄨㄣˇ，就是細心的想。

〔鄭成功〕ㄓㄥˋ ㄔㄥˊ ㄍㄨㄥ，人名。

〔開闢〕ㄎㄞ ㄆㄧˋ，把沒有治理的地方治理起來叫開闢。

〔艱辛〕ㄐㄧㄢ ㄒㄧㄣ，艱難辛苦。

〔甲午年〕ㄐㄧㄚˇ ㄨˇ ㄋㄧㄢˊ，民國前十八年，即公元一八九四年。

〔糾紛〕ㄐㄧㄡ ㄈㄣ，就是糾葛。

二 事實說明

〔鄭成功〕明鄭芝龍的兒子。芝龍投降清朝，成功就入海據有南澳，連攻舟山和福建等處，軍勢大振。取臺灣爲根據地。成功卒，子經立，經卒，次子克塽立。康熙時爲清軍所破。

〔中日之戰〕清光緒二十年至二十一年（公元一八九四至一八九五年）中日兩國開戰，結果中國兵敗，訂馬關條約許朝鮮獨立，賠兵費二百兆兩，割澎湖臺灣於日本。

〔臺灣〕清廷既領有臺灣，遂把牠改做縣治，屬福建省，繼改做道，後又改做省。光緒二十一年五月初九日，割與日本。臺灣喪失，中國東海的屏障去，福建省遂無日不在日本勢力的威脅之下。

〔馬關條約〕此約第二條第二項，即爲臺灣之

割讓，約文如左：

第二條　清政府於左記土地之主權，及該地方之城壘、兵器製造所，及官有物等，須得永遠割讓與日本國。

第二項　臺灣全島，及其附屬諸島嶼。

測驗練習（以前二課）

選擇法

1. 歐洲大戰時，日本：(1)參加同盟國。(2)參加協約國。(3)宣布中立。……(2)

2. 日本派軍艦到青島，攻打：(1)中國。(2)英國。(3)德國。……(3)

3. 日本對於國際條約是：(1)不顧信義的。(2)很講信義的。(3)很講平等的。……(1)

4. 臺灣地方本來屬於：(1)中國。(2)日本。(3)荷蘭。……(1)

5. 馬關條約中最重要的條件，是要求：(1)臺灣獨立。(2)青島獨立。(3)高麗獨立。……(3)

三八 火燒莫斯科

教材綱要

課文

從前，法國皇帝拿破崙，帶了六十萬大兵，侵略到俄國去。

俄國人恨拿破崙的强暴，大家願意犧牲一切，共禦外患。凡是敵軍將到之處，他們就把自己的村鎮，完全毀去，使敵軍無處住宿；把附近的道路，完全破壞，使敵軍的輜重不易接濟；可以供軍用的糧食和草料，也都搬了一個乾淨。

莫斯科。莫斯科本是俄國法軍長驅直入，陷落了，數一數二的大城，那時忽然起了火，延燒數晝夜，變成一片焦土。有人說，這火也是俄國人自己放的。

法軍既無宿舍，又打刮不到糧食，加以天氣奇寒，

大雪紛飛，凍死餓死的不知多少。拿破崙沒法，只得下令退兵。誰料退到中途，忽遭俄國精兵的襲擊，六十萬大兵，幾乎全軍覆沒。拿破崙不但野心不得逞，反而受了嚴厲的懲戒。

教學目的

一　使兒童知道救國要具犧牲的決心。

二　使兒童研究一篇「火燒莫斯科」的歷史故事的記敘文，並課文中句法和新詞、生字的應用。

教學時間

本課教學時間，約需一百二十分至一百五十分鐘。

教具準備

一　拿破崙像。

二　拿破崙時代的歐洲略圖。

三　默讀用的紙條和卡片等。

教學過程

一　動機

1. 社會科研究過法國史，那麼只須復問一下便可漸漸地引入。

2. 揭示拿破崙像，從談話引起。

二　目的

決定研究一篇「火燒莫斯科」的歷史故事的記敘文。

三　預習

1. 略讀課文。

2. 檢查訂正。

四 觀察

教師揭示歐洲圖，令兒童觀察法俄兩國的位置，兩國間距離有多遠，中間有那許多國家。

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 方法見前。

乙、問難句 本課難句如下：「大家願意犧牲一切共禦外患」「法軍長驅直入，陷落了莫斯科」「莫斯科本是俄國數一數二的大城」「幾乎全軍覆沒」「不但野心不得逞，反而受了嚴厲的懲戒」

丙、認新詞生字 本課新詞生字如下：「莫斯科」「皇帝」「拿破崙」「侵略」「俄國」「外患」「輜重」「長驅直入」「陷落」「延燒」「焦土」「宿舍」「打刼」「奇」「退兵」「中途」「遭」「襲擊」「幾乎」「全軍覆沒」「野心」「逞」「懲戒」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（上項均可參照第一課。）

六 深究

1. 事實 法國在那裏？（歐洲。） 拿破崙做法國皇帝，是在甚麼時候？（公元一八〇四年，拿破崙稱帝。） 俄國在那裏？（亞洲的北部兼跨歐洲東部。） 拿破崙侵俄是在甚麼時候？（一八一二年。） 當時他的勢力怎樣？（拿破崙這時的勢力正在極盛時期，西部歐洲諸國除英國外，無一不仰其鼻息。法國區域之廣，皇帝勢力之宏，在歐洲史上沒有第二。） 他爲甚麼要去侵略俄國呢？（拿破崙憑其勢力，

雄視歐洲，可是還有兩個國家沒有屈服，卽西部的英和東部的俄。當時法國的海軍打不過英國，拿破崙就連合歐洲大陸各國，訂立大陸制度來共同壓制英國，但是終爲了經濟上的關係，俄國不願遵守盟約，拿破崙覺得非先服俄，不能勝英，於是決計侵俄，好成就他獨霸歐洲的野心。（不待敵人到來，自己先行破壞，這種犧牲精神大不大？（無以復加。）這種犧牲值得嗎？（能博最後的成功，是值得的。）

俄國人爲甚麼採取這種方法呢？（養精蓄銳，等敵人疲乏了再作戰，當時法俄强弱懸殊，所以俄國採取這一種穩妥的戰略。）怎叫輜重？（軍中的一切需用品。）法軍爲甚麼長驅直入呢？（一、軍行所到的地方，已破壞得無法存留，非退兵只有再進的一法；二、拿破崙見俄國人到處退避，不知是計，還以爲是怕他，所以毫無顧忌的長驅直入。）莫斯科在俄國的地位怎樣？（是當時俄國的國都，幷且是工商業的中心地。市街繞着城垣，多宏大的建築物。）俄國人爲甚麼把自己的國都也燒掉呢？（留着莫斯科，法軍得休養兵力，恢復疲勞，勢將前功盡棄，所以下最大的決心，把全國文化精華集中的國都，也不惜付之一炬。）拿破崙這雄一世爲甚麼對此沒有了辦法？（俄國人能打就打，不能打就退後等機會；一切犧牲都可以，要是叫我投降，那辦不到，在這種長期抵抗的情形之下，拿破崙孤軍深入，更兼沒吃沒住，自然也沒法而只得退兵了。）俄兵爲甚麼襲擊法軍？（給敵人認識俄人之不可欺侮。否則說不定他還要再來。）法軍怎會幾乎全軍覆沒的？（凍死餓死，全軍已無鬥志，再加所遭遇的是俄國精兵，所以大敗。）

拿破崙的失敗情形怎樣？（他帶着六十萬人侵俄，不上幾個月，一敗塗地，退入德境的時候，只有殘兵三三五五的跟着，六十萬之衆，死亡流散，只剩一千多人。自從這個敗亡的消息到處傳布，西歐各國就紛起和他反抗，拿破崙的勢力，根本動搖。）俄國如此重大犧牲，所得到的是甚麼？（發揮民族精神，保全國家的獨立與完整，使敵人不敢再來欺侮。）

2. 文字　本課課文是甚麼體裁？（記敍文。）「從前」可改甚麼？（公元一八一二年。）「帶」字可換「率領」二字嗎？（可。）「兵」字上面爲甚麼用一個「大」字？（是形容兵多勢強。）「六十萬大兵」可改「大兵六十萬」嗎？（可。）「從前……俄國去」幾句，可怎樣的盡量節短？（拿破崙帶了大兵去侵略俄國。）「俄國人恨拿破崙的強暴」句的「恨」字表示甚麼？（表示俄人受敵侵略十分痛心。）「大家」和下面那一字相呼應？（「共」字。）「大家」「共」三字可省去嗎？（不可。）爲甚麼？（顯不出全國人心的一致。）「凡是敵軍將到之處」句可怎樣改造？（只要是敵軍快要達到的地方。）「毀去」和「破壞」對調，通嗎？（通的。）「自己……住宿」和「附近……接濟」對調呢？（也通。）「可以供軍用」的「可以」二字，可改甚麼？（「凡屬」「所有」等。）「陷落」改「佔領」怎樣？（可。）「莫斯科本是俄國數一數二的大城」句是甚麼句法？（夾註句。）「忽然」改「突然」意思一樣嗎？（同樣可以表出火起得出於意料之外。）「有人說」刪去怎樣？（這三字，是用來表示放火是否俄人，不能確定

的意思，刪去了。那末下面「這火也是俄國人自己放的」句，就變成毫無疑義的肯定句子了。）「法軍既無宿舍……不知多少」一節，是用那幾個字來聯絡，使得文義一氣貫串的？（……既……又……加以……）「中途奇寒」的「奇」字怎樣用法的？（用來形容寒得十分利害。）「不知多少」四字形容甚麼？（形容法軍死亡的人數之多，多到不可計數。）「中途」可改「半路」嗎？（可。）「精兵」和「大兵」的意思一樣嗎？（不一樣，「精兵」是說軍隊戰鬥力的強大，「大兵」是指軍隊人數的多。）「幾乎」可改那幾個字？（差不多。）「不但」和下文那兩字相呼應？（反而。）「六十萬大兵……懲戒」幾句可節短嗎？（可以。「拿破崙不但野心不得逞，六十萬大兵，反而幾乎全軍覆沒。」）

七　整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿：

1. 段落大意：

（1）「從前……俄國去」——拿破崙侵俄。

（2）「俄國人……自己放的」——俄人禦敵方法。

（3）「法軍……懲戒」——拿破崙的慘敗。

2. 內容綱要：

（1）拿破崙侵俄——帶兵六十萬，長驅直入，陷落莫斯科。

侵俄法軍無住無食，凍死餓死，只得退兵。

遭俄兵襲擊，六十萬大兵，幾乎全部覆沒。

野心不得逞反受嚴厲的懲戒。

(2)俄國人共禦外患
- 自己毀去村鎮
- 自己破壞道路
- 糧草搬個乾淨
- 自己火燒莫斯科
- 乘機擊敗法軍

犧牲一切，博得最後的成功。

八 想像

拿破崙出兵時的軍容怎樣？退敗時的軍容怎樣？強暴的情形怎樣？俄人是怎樣的恨他？毀壞村鎮道路等工作是怎樣緊張而努力？莫斯科舊城是怎樣的繁華？火燒莫斯科的夜景怎樣？俄軍襲擊時是怎樣的勇敢？法軍是怎樣狼狽？

九 練習

用下列方法，練習文字，或再參用以前各課的其他方法。

1. 演講大意　方法見前。

2. 聽寫字句　教師口述課文中的新詞短句，如：「皇帝」「拿破崙」「侵略」「強暴」「長驅直入」「莫斯科」「宿舍」「天氣奇寒」「大雪紛飛」「退兵」「襲擊」「全軍覆沒」「野心不得逞」「嚴厲的懲戒」等，叫兒童聽着寫出來。

3. 聯字成句　教師板示「……既……又……加以……」的例題，令兒童任意補充成文。例如：「清廷既不妥協，又不充分接濟防軍，加以日本抱定舉國決死之心，宜乎要敗得一塌糊塗，不堪收拾了。」

4. 敷暢課文　叫兒童參考史實，把課文敷暢成爲較長的文字。例如第一段改爲：「拿破崙抱逞雄歐洲的野心，因英國不屈服，遂宣布大陸政策，禁止歐洲大陸各國和英國通商，用經濟力量來壓制他。但是俄國因爲自身利害的關係，不願遵守。拿破崙以爲俄國的舉動，極足以妨礙自己政策的實行。遂於一八一二年，帶了六十萬大兵，侵略到俄國去。」

各科聯絡

一　公民訓練　培養愛護民族犧牲一己，抵抗強暴的精神。

二　社會科　研究歐洲各國反抗拿破崙的史實。

參考資料

一　課文註釋

〔莫斯科〕　ㄇㄛˋㄙㄎㄜˋ地名。從前俄國的國都所在地。

〔皇帝〕　ㄏㄨㄤˊㄉㄧˋ天子的稱號。

〔拿破崙〕　ㄋㄚˊㄆㄛˋㄌㄨㄣˊ人名。

〔侵略〕　ㄑㄧㄣㄌㄩㄝˋ越過了自己的本分去奪取人家的，叫侵略。

〔俄國〕　ㄜˋㄍㄨㄛˊ國名，俄羅斯的簡稱。

〔外患〕　ㄨㄞˋㄏㄨㄢˋ外來的欺悔。

〔輜重〕　ㄗㄓㄨㄥˋ軍中的藥彈、糧食、營帳、服裝等一切應用品，統叫輜重。

〔長驅直入〕　ㄔㄤˊㄑㄩㄓˊㄖㄨˋ是說向前進行，一無阻礙。

〔陷落〕　ㄒㄧㄢˋㄌㄨㄛˋ攻破的意思。

〔延燒〕　ㄧㄢˊㄕㄠ四面八方的牽連着燒去。

〔焦土〕　ㄐㄧㄠㄊㄨˇ是說燒得乾乾淨淨。

〔宿舍〕　ㄙㄨˋㄕㄜˋ供人住宿的房屋。

〔打刦〕　ㄉㄚˇㄐㄧㄝˊ掠奪別人的東西。

〔奇〕　ㄑㄧˊ少有的意思。

〔退兵〕ㄊㄨㄟˋ ㄅㄧㄥ 撤退軍隊。

〔中途〕ㄓㄨㄥ ㄊㄨˊ 半路。

〔遭〕ㄗㄠ 遭遇。

〔襲擊〕ㄒㄧˊ ㄐㄧ 乘人不備而突然加以攻擊叫襲擊。

〔幾乎〕ㄐㄧ ㄏㄨ 差不多。

〔全軍覆沒〕ㄑㄩㄢˊ ㄐㄩㄣ ㄈㄨˋ ㄇㄛˋ 軍隊全部陣亡。

〔野心〕ㄧㄝˇ ㄒㄧㄣ 侵略的雄心。

〔逞〕ㄔㄥˇ 滿足。

〔懲戒〕ㄔㄥˊ ㄐㄧㄝˋ 就是責罰。

二 事實說明

〔拿破崙〕法國的科西嘉人。十六歲爲礮兵士官。公元一七九三年，退英兵於土倫，勇猛聞歐洲。一七九四年後，侵略意大利，破奧地利，據埃及，威望益著。一七九九年歸國，組織新政府，自己做首領，改革制度，編纂法典。一八〇四年稱帝，英國不承認，聯合各國攻法，拿破崙除與英國海戰失敗外，對其他各國，都打了勝仗，遂稱霸歐洲。一八一二年，征俄失敗。明年，遂被同盟軍放於厄爾巴島。旋復入巴黎，滑鐵盧敗後，又流於聖海倫島。生於一七六九年，死於一八二一年。

〔拿破崙征俄之役〕一八一二年，俄王亞歷山大退出「大陸制度」，法俄就失和。一八一二年，拿破崙率領大軍東向征俄，俄人大抵不戰而走，用堅壁清野法困之。拿破崙抵莫斯科，以爲亞歷山大必來乞和，不料亞歷山大竟置之不理。這時法軍已傷亡十五萬人，時屆冬令，飢寒交迫，俄人更燒莫斯科城，使法軍沒處存身，而不得不退兵。退兵時，飢兵四出覓食，潰爲盜賊，遂爲俄人乘機襲擊，盡施殺戮。回抵法境的，

殘餘軍隊，不過一千多人。

測驗練習

填字

1. 公元一八一二年，拿破崙帶兵六十萬，——俄國。
2. 俄國人大家願意犧牲一切，共禦——。
3. 法軍陷落莫斯科，城中——起了火，延燒數晝夜，變成一片焦土。
4. 拿破崙的軍隊中途遭遇襲擊，——全軍覆沒。

三九 蘇武(一)

教材綱要

一 課文

漢時有蘇武，持節出使到匈奴。

匈奴單于威嚇他，舉起寶劍逼他降。好蘇武，不低頭，不退讓，說道好男兒寧願斷頭不願降！

威嚇既不怕，好話輭商量：你若今日降，明日便封王賜你僕從千萬人，賜你牛羊滿山岡。好蘇武，立志不肯降，說道好男兒貪圖王甚麼封不封，希罕甚麼王不王！

單于大發怒，囚他在地窟，不給他飲乳，不給他吃肉。好蘇武，不怕苦，不怕漫天雪紛紛大風聲呼呼，嚼着氈毛和雪花，權充食糧吞下肚。

教學目的

一 使兒童知道做人應當有氣節，不給富貴所移，不給威武所屈。

二 使兒童欣賞「蘇武」的歷史故事詩，並研究課文中字句的意義和用法。

教學時間

本單元第一次教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 蘇武像。

二 默讀用的紙條卡片

教學過程

一 動機

本課學習的動機，可由下列二法引起：

1. 社會科如講過蘇武的故事，或匈奴與中國的國際關係，便可用來引起學習本課的動機。

2. 教師揭示蘇武像，使兒童觀看，乘便提問：他是誰？是甚麼朝代的人？他做些甚麼事業？不論兒童能答或答不出，都可引起學習本課的動機。

二 目的

決定欣賞「蘇武」的歷史故事詩。

三 預習

1. 略讀課文。

2. 檢查訂正。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 方法見前。

乙、問難句 本課難句如下：「持節出使到匈奴」「好男兒寧願斷頭不願降」「好話轉商量」「好男兒貪圖甚麼封不封，希罕甚麼王不王」「不給他飲乳，不給他吃肉」「嚼着氈毛和雪花，權充食糧吞下肚。」

丙、認識新詞生字　本課新詞生字如下：「蘇武」「漢」「節」「出使」「匈奴」「單于」「威嚇」「降」「斷頭」「僕從」「山岡」「希罕」「囚」「地窟」「乳」「漫」「嚼」「氈毛」「權」

2. 誦習
甲、試讀
乙、導讀
丙、仿讀
丁、美讀（以上均可參照第一課第六課和第十四課。）

五　深究

1. 事實　漢時是指的前漢呢還是後漢？（前漢。）蘇武是前漢甚麼時候人？（武帝時候。）出使爲甚麼要持節？（古時候，使臣到外國去，持節作憑證。）匈奴是甚麼？（古時中國北方的遊牧民族。）漢時匈奴的所在地，就是現今甚麼地方？（熱河、察哈爾、綏遠、蒙古等處。）匈奴與漢朝的關係怎樣？（常常和漢朝打仗。）蘇武爲甚麼到匈奴去？（當時匈奴和漢講和，武帝就叫蘇武到匈奴去傳達使命。）匈奴單于爲甚麼要蘇武投降？（知道蘇武是一位好男兒，要他做自己的臣子。）爲甚麼要威嚇他？（因爲蘇武不肯投降。）蘇武爲甚麼寧死不投降呢？（投降了就得奴顏婢膝的去臣侍單于，單于是漢朝的敵人，蘇武既然是好男兒，怎肯做這種沒志氣的行爲。）匈奴單于爲甚麼又用好話來輾商量呢？（見蘇武威武不屈，心裏越加敬重他，格外想他做臣子。）爲甚麼說賜蘇武僕從千萬人牛羊滿山岡？（用富貴來打動蘇武的心。）牛羊和富有甚麼關係？（匈奴是遊牧民族，靠

牛羊生活，以牛羊的多少論貧富。）匈奴單于既以富貴許蘇武，他爲甚麼還是不降呢？（蘇武把生命都已置諸度外，這種喪失忠義得來的富貴，自然更不在他的心裏了。）單于爲甚麼大怒？（堂堂匈奴王，降服不下一位從敵國遠來的使臣，實在大失面子。）爲甚麼把蘇武囚在地窟裏？（設計磨難蘇武，想使他不勝其苦而自願投降。）氈是甚麼？（用毛組織成的片子，北地把牠做成帳幕、墊褥等物以禦寒。）蘇武爲甚麼用氈毛充食糧？（飲食供給已斷絕，身體又失去自由，沒法只得用氈毛雪花擋一擋飢渴。）

2. 文字 「漢時……到匈奴」兩句可怎樣改造？（漢時使臣名蘇武，持節出國到匈奴。）「匈奴單于」句的「匈奴」兩字，可省去嗎？（可省去的。）「他」字指誰？（蘇武。）「舉起」可改甚麼？（「手舉」或「高舉。」）這兩句又可怎樣改造？（「匈奴單于逼他降，舉起寶劍威嚇他。不過第二句不協韻。」）爲甚麼用一「好」字在「蘇武」之上？（竭力稱讚他。）「好男兒」指誰？（蘇武自稱。）那末可改做「我蘇武」嗎？（也可。）「好話輭商量」句上省去了那兩個字？（再用。）「你」字指誰？（也是蘇武。）「答」字和下句那一字相呼應？（「便」字。）「賜你僕……山岡。」改做「賜你千萬人僕從，賜你滿山岡牛羊」也通嗎？（也通。）「不肯降」上面爲甚麼還要加「立志」兩字？（表示意志的堅決。）「貪圖……希罕……」兩句可對調嗎？（通是通的，不過不協韻。）兩「甚麼」表示甚麼語氣？（輕視的語氣。）把這兩句節短，可怎樣改造？（不

負圖封，不希罕王）「囚」字可改「關」字嗎？（可。）「不給他吃肉」下，可添幾句怎樣的文句？（心想，任他是鐵打漢，諒來也擋不住飢餓苦。）「大風」上加「不怕」怎樣？（可。）「漫天雪紛紛」是形容甚麼？（雪下得大。）「大風聲呼呼」呢？（風吹得緊。）「權」字可改甚麼？（可改「暫」字。）本課課文是甚麼體裁？（詩歌。）那幾個字協韻，協的甚麼韻？（「武」和「奴」協「ㄨ」韻；「降」「讓」「降」「量」「王」「岡」「降」「王」協的都是「ㄤ」韻；「怒」「窟」「乳」「肉」「苦」「呼」「肚」協的也都是「ㄨ」韻。）

六 整理

令兒童共同推求段落大意，摘錄於筆記簿：

（1）「漢時……匈奴」一段——蘇武到匈奴。

（2）「匈奴……不願降」一段——匈奴單于威逼蘇武降，蘇武不爲威武所屈。

（3）「威嚇既不怕……王不王」一段——匈奴單于騙誘蘇武降，蘇武不爲富貴所移。

（4）「單于……吞下肚」一段——單于以斷絕供應困蘇武，蘇武刻苦自持，依舊不降。

七 想像

匈奴所居的地方，古時候視爲怎樣遼遠？節的形狀怎樣？單于舉劍時凶狠的樣子怎樣？蘇武寧死不降，慷慨的氣概怎樣？單于好話商量時，和言悅色的樣子怎樣？僕從千萬的聲勢怎樣？牛羊滿山岡的景致怎樣？蘇武輕視富貴的態度怎樣？單于發怒的樣子怎樣？北地大風大雪的景致怎樣？蘇武嚼着氈毛雪花的情形怎樣？

八 練習

1. 講演大意　方法見前。
2. 視寫練習　方法見前。
3. 聯字成句　教師板示「寧願……不願……」「……若……便……」等例子，叫兒童聯成意義完全的句子。
4. 改造課文　令兒童任擇一節，改成散文，並可敷暢文意。例如第三節可改爲：「威嚇既然不怕，就再用好說好話來輾騙，說：『你倘若在今天投降了，我明天便封你爲王；賜給你幾千萬的僕從，多麼喧赫，再賜給你滿山岡的牛羊，多麼富有。你再執意不從，徒然自討苦吃，有誰來知道你的忠義呢？』好一個蘇武，卻立定志願不肯投降，冷笑着說道：『蘇武是個好男兒，不貪圖你的封不封，不希罕你的王不王。』」

各科聯絡

一　公民訓練　養成兒童威武不屈富貴不移的德性。

二　社會科　匈奴生活狀況和其與漢族關係的研究。

三　自然科　北地氣候物產的研究。

參考資料

一　課文註釋

〔蘇武〕ㄙㄨ ㄨˇ人名。

〔漢〕ㄏㄢˋ朝代名。

〔節〕ㄐㄧㄝˊ古時使臣做表記的物件。

〔出使〕ㄔㄨ ㄕˇ使臣奉命到外國去。

〔匈奴〕ㄒㄩㄥ ㄋㄨˊ中國古時北方的一族。

〔單于〕ㄔㄢˊ ㄩˊ匈奴稱國王叫單于。

〔威嚇〕ㄨㄟ ㄒㄧㄚˋ使用威權，叫別人怕懼。

〔降〕ㄒㄧㄤˊ投降。和讀作ㄐㄧㄤˋ的意思兩樣。

〔斷頭〕ㄉㄨㄢˋ ㄊㄡˊ把頭斷下來。

〔封王〕ㄈㄥ ㄨㄤˊ皇帝把王位賜給人家。

〔僕從〕 ㄆㄨˊㄗㄨㄥˊ，跟隨的人。

〔山岡〕 ㄕㄢ ㄍㄤ，山的最高處。

〔希罕〕 ㄒㄧ ㄏㄢˇ，少有而寶貴的意思。

〔囚〕 ㄑㄧㄡˊ，拘禁。

〔地窟〕 ㄉㄧˋ ㄎㄨ，地洞。

〔乳〕 ㄖㄨˇ，牛乳馬乳的乳。

〔漫〕 ㄇㄢˋ，滿。

〔嚼〕 ㄐㄩㄝˊ，用牙齒切碎食物。

〔氈毛〕 ㄓㄢ ㄇㄠˊ，氈是羊毛所織成；氈毛，即指此羊毛。

〔權〕 ㄑㄩㄢˊ，暫且。

二 事實說明

〔蘇武〕 漢杜陵人，字子卿。出使匈奴，因副使等謀殺匈奴大臣，劫單于母，立功異域，事洩，遂被留，住海上，嚼雪吞氈，仗節牧羊十九年，不屈。得還，昭帝拜爲典屬國，宣帝賜爵關內侯，圖形麒麟閣。

〔節〕 用毛做旌，上下相重，取象竹節，所以就叫牠節；柄用金屬或竹製。古時邦國的使臣出行都要持節，管道路的官吏，見持節的就放他過去，沒有節的就不准他過去。

〔匈奴〕 是中國北方邊外的一種遊牧民族。春秋戰國時候，時時想南下，就常和燕、趙、秦三國作戰；秦楚之際，單于冒頓乘中國內戰無暇對外，統一了北方邊外，復南下侵略中國；漢武帝時，大舉伐匈奴，把他趕至沙漠以北；後漢時，匈奴分裂爲南北，南匈奴歸順中國，北匈奴給漢將竇憲等擊逐，遠竄西方。南匈奴歸順後，雖也有時擾亂中國，但日久也就和漢族同化了。

四〇 蘇武(二)

教材綱要

一 課文

幾天斷食糧，蘇武居然尚無恙；單于大驚奇，心想這個漢子眞倔強！重又設法折磨他，將他送到北海上，罰他去牧羊，說道不到北海邊，冰天雪地無人煙。好蘇武，志不變，身在匈奴心在漢，只有漢節作良伴；朝夜起臥持漢節，未嘗一日離身邊。一年又一年，牧羊十九年，受盡折磨吃盡苦，蘇武終得歸大漢。去時鬚髮黑，歸來鬚髮白；去時節上毛戩戩，歸來節上毛盡落。

二 圖畫

彩圖一幅，中畫蘇武牧羊，天寒風緊，蘇武肩披獸皮，頭裹布巾，一手持節，目看天邊飛雁。

教學目的

一 同前課。

二 引起兒童爲民族爭人格的觀念。

三 同前課。

教學時間

本單元第二次教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 本課彩圖放大掛圖，增加塞北嚴寒的景象。

二 默讀用的紙條卡片。

教學過程

一 動機

本課教學動機，可以聯絡前課，從談話引起，教師發問如下：前次講過的甚麼？蘇武出使到那裏？匈奴單于待他怎樣？爲甚麼用寶劍逼他？又爲甚麼用好話輭商量？蘇武投降嗎？蘇武立志不肯降，單于怎麼辦呢？蘇武嚼着氈毛和雪當食糧，能够維持生命嗎？你們要知道他後來的情形嗎？

二 目的

今天，我們再來研究「蘇武」的歷史故事詩，好不好？

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 觀察

教師提示本課插圖的放大圖，令兒童仔細觀察，并向他們逐一發問。問題如：蘇武的生活苦不苦？（苦。身披獸皮，頭包布巾，可見禦寒衣衫都不完整。）蘇武的心裏苦不苦？（苦。天邊的雁，一年一度的又到南邊去了，自己不知道那一日才能歸漢。）

五 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　方法見前。

乙、問難句　本課中的難句如下：「蘇武居然尙無恙」「重又設法折磨他」「不到雄羊生子休想回故鄉」「冰天雪地無人煙」「身在匈奴心在漢」「只有漢節作良伴」「去時節上毛叢叢」

丙、認新詞生字　本課新詞生字如下：「無恙」「驚奇」「漢子」「倔強」「設法」「折磨」「北海」「罰」「故鄉」「冰天雪地」「良伴」「未嘗」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀

丁、美讀（上項均可參照第一課和第六課第十四課。）

六　深究

1. 事實　幾天斷食糧，蘇武怎麼的尙能無恙？（他能嚼雪吞氈，所以幾天還不至於就餓死。）單于爲甚麼大驚奇？（蘇武不貪富貴，不怕威嚇，飢餓寒冷，又不能斷送他的生命，這經過的一切，完全出乎單于意想之外，所以他看了非但驚駭，而且覺得異常希奇了。）北海在那裏？（在西伯利亞。就是現今的貝加爾湖。）單于爲甚麼罰蘇武去牧羊？（蘇武是漢朝大臣，平日養尊處優，舒服慣的，所以罰他去幹這件風餐露宿的苦事情。）怎叫不到雄羊生子休想回故鄉呢？（雄羊是永遠不會生子的，這句話就是說，你今生今世再不要想回去吧。）單于爲甚麼又想出這個方法來折磨他呢？（殺死，只是一時的痛苦，凡是有點血性

的人，都能承受。惟有過着那遙遙無期的苦生活，就很難貫澈初衷了。單于因見蘇武異常倔強，所以想出這方法來，看他到底能够堅持到幾時。）北海邊爲甚麼會冰天雪地的？（北海已近寒帶。）北海邊爲甚麼無人煙？（冰天雪地中動植物生產稀少，人們住到那裏，極難維持生活。所以大家都不住到那裏去。）怎叫志不變？（還是不投降。）爲甚麼蘇武把漢節當作良伴？（蘇武持節出使，使命未完，這根節當然不可隨便拋棄；更兼身陷敵國，心在故鄉，舉目全屬異邦景物，只有這根節，倒是和自己一塊兒來的，所以在這孤獨的生活中，就把節當作良好的伴侶，一日不離了。）十九年中的艱難困苦怎樣？（蘇武到北海邊，沒有住處，在冰雪中露宿；又沒有食糧，捉野鼠掘草實充飢。）蘇武怎能歸漢的？（蘇武既給單于拘留，漢朝就向單于要人，單于回答說「人已經死了」，漢朝也就沒有辦法，後來知道了蘇武確實的消息，指出地點責問單于，單于才不敢隱瞞，放他歸漢。）蘇武的鬚髮怎會得變白的？（年老血衰，營養不足，鬚髮就變白色，蘇武壯年出使，歸來年紀已老了。）蘇武這般的刻苦自持，究竟爲的甚麼？（爲漢族爭人格，忠於國事。）

2. 文字「蘇武居然尙無恙」句中的「居然尙」三字可換用甚麼字？（「竟」字。）「漢子」的「漢」和下文「心在漢」「漢節」「大漢」等的「漢」字，用法一樣嗎？（不。「漢子」兩字連在一塊兒用，當男人二字講。其餘所舉三個例子，都是指的漢朝。）「這個漢子」指誰？（蘇武。）這句可怎樣減短？（心想這人眞倔強。）「重又設法」可改

「換個方法」嗎？（可。）「北海上」的「上」是不是當「上下」的「上」字用的？（不，這個「上」字是指方面，就是說北海那裏。）「將他送到北海上罰他去牧羊」兩句，併成一句可怎樣改造？（罰他北海去牧羊。）

「不到雄羊生子休想回故鄉」句改做「等到雄羊生了子，准你回故鄉」怎樣？（通是通的，不過口氣率直一點。）「故鄉」可改甚麼？（家鄉。）「身在匈奴心在漢」句中省去了那兩字？（「身在」的「在」字上省了一個「雖」字，「心在」的「在」字上省去一「卻」字。）爲甚麼把這兩字省去不用？（因爲要做得句子整齊。新詩雖不和舊詩般限定幾個字一句，可是在可能範圍內，上下句能相稱最好。）「只有」的用法怎樣？（表示除此以外，一概沒有。）「朝夜起臥」改「朝起夜臥」怎樣？（可。）「未嘗」可改甚麼？（沒有。）「一年又一年牧羊十九年」兩句，把牠改爲每句成七字，要怎樣增加？（一年一年又一年，持節牧羊十九年。）「受盡磨折吃盡苦」改做「吃盡苦受盡磨折」通嗎？（通的。）可以這般改嗎？（不可，改了就不協韻。）「去時鬚髮黑……歸來節上毛盡落」四句，含有怎樣的口氣？表示甚麼？（感慨的口氣。表明蘇武堅持到底的不容易。）

七 整理

令兒童共同推求段落大意，並連合前課的內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿。

1. 段落大意：

（1）「幾天……故鄉」一段——蘇武絕糧不屈，單于再沒法折磨他。

（2）「北海邊……身邊」一段——蘇武牧羊

生活。

(3)「一年……毛盡落」一段——蘇武歷十九年不變志，才得歸。

蘇武出使
- 持節到匈奴。
- 單于要他降
  - 威逼——寧斷頭
  - 利誘——不希罕
  - 折磨
    - 幽囚斷食——不怕苦
    - 北海牧羊——不變志
- 刻苦自持十九年終得歸大漢。

蘇武不降。

2. 內容綱要

八 想像

單于驚奇的樣子怎樣？北海冰天雪地的景像怎樣？蘇武牧羊的生活怎樣？蘇武怎樣愛護那根節？蘇武歸漢，心裏怎樣快樂？爲民族爭光，大衆是怎樣的歡迎他？出使時的蘇武容貌怎樣？歸來時容貌怎樣衰老？

九 練習

1. 演講大意　方法見前。

2. 默寫課文　方法見前。並令兒童添注注音符號。

3. 改造課文　方法見上一課。

4. 改正詞句　方法見前。例如下：「幾天好食糧，單于居然尙有恙。蘇武大驚奇，心想這個漢子眞倔強，重又設法折磨他，將他送回北海中，罰他去牧羊，想道不到雌羊生子本想回古鄉。」

十 表演

1. 計劃　教師和兒童共同設計，將蘇武出使的事實，分幕表演，假定討論的結果如下：

甲、人物：——一個兒童扮蘇武，一個兒童扮武帝，一個兒童扮單于，幾個兒童扮單于的臣子，其餘的扮羊羣。

乙、佈景：——漢朝朝庭、匈奴朝庭、地窟、北海風景等。

丙、用具：——節、劍、氈、棉花——代雪。

丁、劇情：——第一幕、受命——武帝把節授蘇武，勉勵他爲國爭光。第二幕、逼降。第三幕、誘降。第四幕、幽囚。第五幕、牧羊。第六幕、歸漢。（均參照課文。）

2. 實行　由教師輔導，照計劃表演。

3. 批評　表演完畢，教師和兒童共同批評矯正。

各科聯絡

一　公民訓練　同前課，並喚起兒童爲民族爭人格的觀念。

二　社會科　北海——貝加爾湖的研究。

三　勞作科　羊羣畜牧的研究。

參考資料

課文註釋

〔無恙〕ㄨˊ ㄧㄤˋ 沒有疾病。

〔驚奇〕ㄐㄧㄥ ㄑㄧˊ 奇怪。

〔漢子〕ㄏㄢˋ ㄗˇ 男人。

〔倔強〕ㄐㄩㄝˊ ㄑㄧㄤˊ 不肯順從。

〔設法〕ㄕㄜˋ ㄈㄚˇ 想法子。

〔折磨〕ㄓㄜˊ ㄇㄛˊ 磨難、磨折。

〔北海〕ㄅㄟˇ ㄏㄞˇ 地名。

〔罰〕ㄈㄚˊ 用刑法處治別人。

〔故鄉〕ㄍㄨˋ ㄒㄧㄤ 家鄉。

〔冰天雪地〕ㄅㄧㄥ ㄊㄧㄢ ㄒㄩㄝˇ ㄉㄧˋ 到處都是冰和雪。

［良伴］ ㄌㄧㄤˊ ㄅㄢˋ好的同伴。

［未嘗］ ㄨㄟˋ ㄔㄤˊ沒有。

［鬚］ ㄒㄩ面部下半部的長毛。

測驗練習

問答法

1. 單于用甚麼方法威逼蘇武投降？——。
2. 蘇武在地窟裏用甚麼東西充食糧？——
3. 單于罰蘇武去牧羊時，對他怎樣說？——
4. 蘇武在匈奴多少年？——。

四一 楚雖三戶亡秦必楚

教材綱要

課文

諸君從前楚國不是被秦始皇併吞了嗎？楚國雖亡，可是人心不死，大家一心一意要替祖國報仇。當時楚國有一個南方老人，曾經斷言：「楚雖三戶，亡秦必楚！」果然不出所料，秦始皇嚴刑峻罰，竭那怕秦始皇等他一一死，楚霸王項羽便起兵，連破秦軍，秦終究亡了。

南方老人他相信楚國雖僅三戶，猶能亡秦，何況現在咱們有四萬萬人一一伙兒，大家共四萬萬人呢！籌國防，大家共赴國難，壯年男子，上前線去；老弱婦孺，在後方勤務。那麼，咱們的敵人，一一定可以打倒；咱們中華民族，一一定可以復

興。

大敵當前，喈們用不着憂愁，只要恐懼，更用不着憂愁，只要全國總動員，四萬萬人協力同心的幹，協力同心的拼，總有戰勝强敵，報仇雪恥的一天。

教學目的

一 使兒童知道敵人侵略我國的危急，喚起其愛國的觀念。

二 使兒童知道三戶亡秦的歷史，深信中華民族只要萬衆一心，一定可以復興。

三 使兒童研究一篇「楚雖三戶亡秦必楚」的演說體裁的議論文，幷學習字句的作法和用法。

教學時間

本課教學時間，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 楚項羽像。項羽大破秦軍於鉅鹿之下圖。

二 帝國主義侵略中國的地圖。

三 默讀用的紙條卡片。

教學過程

一 動機

本課學習動機的引起，擬定二種方法如左：

1. 兒童如因讀了「臺灣糖」「火燒莫斯科」或報紙上強鄰侵略的消息，而討論到我們應當用甚麼方法戰勝我國的敵人，那便是學習本課最好的動機，可用談話來引起。

2. 教師揭示準備的帝國主義侵略中國的地圖給兒童觀察，問：中國國界從前是怎樣？現

在呢？四週圍的界線爲甚麼會縮小了？最近又給誰強佔了那幾省？國土這樣的一塊一塊給別國割去，中國是不是日趨於滅亡的途徑？怎樣辦呢？

二 目的

決定研究一篇「楚雖三戶亡秦必楚」的演說體裁的議論文。

三 預習

1. 略讀課文。
2. 檢查訂正。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀 方法見前。

乙、問難句 本課難句如下：「可是人心不死，大家一心一意要替祖國報仇。」「楚雖三戶，亡秦必楚！」「嚴刑峻罰，竭力防範」「大家共籌國防，大家共赴國難」「壯年男子上前線去；老弱婦孺在後方勤務。」「全國總動員，四萬萬人協力同心的幹，協力同心的拼」

丙、認識新詞生字 本課新詞生字如下：「楚」「三戶」「亡」「秦」「秦始皇」「南方老人」「斷言」「不出所料」「嚴刑峻罰」「防範」「楚霸王項羽」「起兵」「破」「猶」「何況」「嗐們」「四萬萬人」「一伙兒」「國防」「赴」「壯年」「老弱婦孺」「後方」「勤務」「中華民族」「復興」「恐懼」「憂愁」「全國總動員」「協力同心」

2. 誦習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上均可參照第一課。）

五 深究

1. 事實 楚國是甚麼時候的國家？（戰國時代。）戰國時代中國有那幾個強有力的國家？（齊、楚、燕、韓、趙、魏、秦七國，稱做戰國七雄。）七國的國際關係怎樣？（連年互相戰爭，結果六國先後給秦國併吞了。）楚人爲甚麼要替祖國復仇？（國家興亡，匹夫有責。）整個的楚國，尙且給秦國併吞了，爲甚麼南方老人於楚國滅亡之後，反能斷言『亡秦必楚』呢？（因爲楚人能大家一心一意的要替祖國復仇。）南方老人爲甚麼說『楚雖三戶』一句話？（從這句話裏，可以推想楚人謀復國之衆，與始皇防範殺戮楚人之慘，使當日南方老人，不禁生楚人將滕三戶之感。）始皇爲甚麼嚴刑峻罰，竭力防範？（鎭壓人民的復國運動。）項羽與楚國的關係怎樣？（是楚國人，項氏世代爲楚將。）項羽與秦軍劇戰的情形怎樣？（當時秦舉大兵，圍困反秦軍隊於鉅鹿城中，項羽帶兵來救，沈船破釜，表示全軍必死，無一生還的決心，與秦軍戰，楚兵沒有一人不是一個當十個的奮勇作戰，接連打了九仗，大破秦軍，秦軍就此失去戰鬥力。）現在中國的國際地位怎樣？（中國受列強的侵略，在國際間是簡直給世界各國所瞧不起，日本更是明目張膽的在國際間說：「中國不過是一個歷史上的名詞。」言下大有大家快來瓜分，假使你們客氣，我却等不及要獨吞了的意思。幷且他能說能行，最近又把東三省和熱河強佔去了。）現在中華民族有多少人了？（快要近五萬萬人的數目了。）爲甚麼還是說四萬萬呢？（因爲近來這數目還沒確實的調

查，所以仍沿用舊數。）爲甚麼要大家共籌國防呢？（不是集中四萬萬人的力量，決不能鞏固國防。）爲甚麼要大家共赴國難呢？（不是四萬萬人抱着共赴國難的決心，也不能打倒強敵。）那裏是前線？（和敵人最接近的防線。）上前線去爲甚麼要是壯年男子？（身強力壯，才耐得住前線上作戰的勞苦。）那裏是後方？（敵人還未達到的地方。）老弱婦孺爲甚麼不上前線去？（他們的體力衰弱不能抵擋敵人的攻擊；幷且後方也不能沒有擔任勤務的人。所以他們在後方工作最爲相宜。）後方勤務是做點甚麼事？（努力生產，使得前線軍用充實；還有救護等等，也都是後方緊要的工作。）大敵當前，爲甚麼用不着恐懼憂愁？（恐懼是懦夫，憂愁更無補於實際，敵人打到身上，除了抵抗，逃到那裏去！）

爲甚麼要四萬萬人協力同心的幹和拼？（四萬萬人能協力同心的和敵人奮鬥，則敵人要想併吞中國，非先把四萬萬的中華民族滅盡不可，可是這件事是不可能的，歷史上楚人報復國仇，便是好例子。我們的敵人也知道四萬萬人團結力的不可侮，所以千方百計來引起我們的內亂，破壞我們的團結力，這是我們應當刻刻提防的。）

2. 文字　課文是甚麼體裁？（演說體裁的議論文。）爲甚麼開始用「諸君」二字？（演說時，先要向聽衆招呼一下，使聽衆集中其注意力；本課文是演說體裁，所以用「諸君」二字，來開始作文。）「從前……併吞了嗎」句改做「從前秦始皇不是併吞了楚國嗎」也通嗎？（也通的。）「可是」二字可移在那一句的上面？（「楚國雖亡」句的上面。）

「當時楚國有一個南方老人」句的「當時」二字可省去嗎？（不可。這兩字一經省去，就不能斷定南方老人的話是在楚國亡前或亡後所說的了。）「曾經斷言」的「斷」字表示甚麼口氣？（十分肯定的口氣。）「那怕」可改那兩個字？（任選。）把「那怕……防範」句省掉，下文當怎樣改進也就通了？（等到秦始皇一死……。）「便」字可改甚麼？（立即。）「連」字可省掉嗎？（不可。）爲甚麼？（說明項羽與秦軍戰，不止一次。）課文中有幾個「他」字，代的誰？（兩個。前一個代的秦始皇，後一個代南方老人。）「南方老人」下面，爲甚麼就緊緊接用一個代名詞「他」字呢？（加重語氣。）「何況」表示甚麼意思？（表示進一步的意思，因爲四萬萬人比三戶是來得多。）「嗐們」可改甚麼？（我們。）「一伙兒」可和上文的「一心一意」或下文的「協力同心」對調嗎？（可。）「大家共籌……國難」「壯年男子……勤務」「嗐們的敵人……復興」是甚麼句子？（都是排句。）「一定」和本課中那一個字的意思一樣？（亡秦必楚的「必」字。）「恐懼」可和「憂愁」對調嗎？（這兩個詞的意思是兩樣的，可是用在這裏，對調也並不妨礙。）「協力同心」改爲「同心協力」怎樣？（可。）把「總有」和「一天」連在一起，這兩句當怎樣改造？（戰勝強敵，報仇雪恥，總有這一天。或把「一天」二字逕移到「總有」下面也可。）

六 整理

令兒童共同推求段落大意，摘錄於筆記簿：

（1）「諸君……秦終究亡了」一段——楚人

一心一意爲祖國復仇終究到達目的。

(2)「南方老人……可以復興」一段——中華民族有四萬萬，能够萬衆一心共赴國難，一定可以復興。

(3)「大敵當前……的一天」一段——四萬萬人應當協力同心和敵人作持久戰。

七 想像

楚人亡國，是怎樣的痛心？要替祖國復仇的意思是怎樣堅決？秦始皇防範楚人的革命情形怎樣？項羽連破秦軍的劇戰情形怎樣？萬衆一心的力量怎樣？前線的情形怎樣？後方勤務當怎樣緊張？全國總動員的情形怎樣？中華民族復興，四萬萬人是怎樣的歡樂？

八 練習

用下列方法，練習語言和文字，或再參用以前各課的其他方法。

1. 輪流講演　令兒童輪流講述本課大意，講畢共同批評訂正。

2. 抄寫課文　令兒童把課文第二段抄寫一遍，抄完了，閱上課本，添加標點符號。

3. 寫作標語　令兒童運用課文中的詞句和文意，製成標語，寫起來貼在教室裏。例如：「三戶亡秦，中華民族的復興，只要四萬萬人一心。」「全國總動員，和敵人幹拼！」「是男子漢，上前線去。」「噲們一天不雪國恥，一天不罷休。」「共赴國難。」「大敵當前，恐懼甚麼！」等。

4. 縮短課文　叫兒童把課文第一段縮短。例如：「楚國雖被秦始皇併吞了，可是人心不死，大家一心一意要替祖國報仇。當時有個南方老人斷言：『楚雖三戶，亡秦必楚！』果然，楚項羽起兵，連破秦軍，秦終究亡了。」

九 表演

令兒童共同討論，設計表演項羽起義，報復國仇。

各科聯絡

一　公民訓練　養成兒童團結的精神，愛國的思想。

二　社會科　研究戰國和秦漢之際的歷史與近代列強侵略中國的情形。

參考資料

一　課文註釋

〔楚〕ㄔㄨˇ古時的國名。

〔三戶〕ㄙㄢ ㄏㄨˋ三家人家。是極言人口之少。

〔亡〕ㄨㄤˊ滅亡。

〔秦〕ㄑㄧㄣˊ古時國名。

〔南方老人〕ㄋㄢˊ ㄈㄤ ㄌㄠˇ ㄖㄣˊ

〔斷言〕ㄉㄨㄢˋ ㄧㄢˊ很確定的說。

〔不出所料〕ㄅㄨˋ ㄔㄨ ㄙㄨㄛˇ ㄌㄧㄠˋ給預想所猜中。

〔嚴刑峻罰〕ㄧㄢˊ ㄒㄧㄥˊ ㄐㄩㄣˋ ㄈㄚˊ殘酷嚴厲的刑罰。

〔防範〕ㄈㄤˊ ㄈㄢˋ防備禁止的意思。

〔霸〕ㄅㄚˋ諸侯中間勢力最強的領袖。

〔項羽〕ㄒㄧㄤˋ ㄩˇ人名。

〔起兵〕ㄑㄧˇ ㄅㄧㄥ就是興兵。

〔破〕ㄆㄛˋ打敗敵人。

〔猶〕ㄧㄡˊ尚且。

〔何況〕ㄏㄜˊ ㄎㄨㄤˋ有推進和比較兩種作用的連接詞。

〔喈們〕ㄗㄢˊ ㄇㄣ我們。

〔四萬萬人〕ㄙˋ ㄨㄢˋ ㄨㄢˋ ㄖㄣˊ指中華民族的總人口數。

〔一伙兒〕ㄧˋ ㄏㄨㄛˇ ㄦ就是一塊兒。

〔赴〕ㄈㄨˋ去的意思。共赴國難，就是大家趨救國難。

〔壯年〕 ㄓㄨㄤˋ ㄋㄧㄢˊ 年齡正當壯盛的青年人。

〔老弱婦孺〕 ㄌㄠˇ ㄖㄨㄛˋ ㄈㄨˋ ㄖㄨˊ 老年人，衰弱的人女人和小孩子的總稱。

〔後方〕 ㄏㄡˋ ㄈㄤ 戰爭時在戰線之後的地方稱後方。

〔勤務〕 ㄑㄧㄣˊ ㄨˋ 不直接關於戰鬥的事務。而應當勤勉做的，像兵站、衛生、輜重等是。

〔中華民族〕 ㄓㄨㄥ ㄏㄨㄚˊ ㄇㄧㄣˊ ㄗㄨˊ 中華民國的人民稱中華民族。

〔復興〕 ㄈㄨˋ ㄒㄧㄥ 衰敗了重又興盛起來。

〔恐懼〕 ㄎㄨㄥˇ ㄐㄩˋ 心裏怕。

〔憂愁〕 ㄧㄡ ㄔㄡˊ 心裏發愁。

〔全國總動員〕 ㄑㄩㄢˊ ㄍㄨㄛˊ ㄗㄨㄥˇ ㄉㄨㄥˋ ㄩㄢˊ 全國的人都起來幹。

〔協力同心〕 ㄒㄧㄝˊ ㄌㄧˋ ㄊㄨㄥˊ ㄒㄧㄣ 大家一心一力。

二 事實說明

〔楚雖三戶亡秦必楚〕 見史記項羽本記。

〔楚〕 周成王封熊繹於楚，居丹陽。就是現今湖北的秭歸縣。春秋戰國時期，楚有現今兩湖、兩江、浙江及河南南部等地。後爲秦所滅。

〔秦〕 舜臣伯益的後人，初居甘肅秦州，春秋時有陝西省。秦王政立，兼併六國，統一中國，自稱始皇帝——意思是這個皇帝位傳給他的子孫二世三世的直至於萬萬世不絕。

〔項羽〕 楚人，力能扛鼎，才氣過人。和叔父項梁起兵革命，梁敗死，羽就統帶梁兵。遇秦軍九戰九勝。自立爲西楚霸王。與漢高祖爭做中國王，戰無不利，後來給漢軍及諸侯軍圍困於垓下，敗死。

測驗練習

語句重組

1. 楚雖猶能亡秦三戶何況現在四萬萬人有嗐們呢（楚雖三戶，猶能亡秦，何況現在嗐們有四萬萬人呢？）
2. 一伙兒四萬萬人國難共赴大家嗐們中華民族復興可以一定（四萬萬人一伙兒，大家共赴國難，嗐們中華民族，一定可以復興。）
3. 協同心力的人四萬萬幹報仇一天總有雪恥的（四萬萬人協力同心的幹，總有報仇雪恥的一天。）

四二 四年學校生活的總決算

教材綱要

課文

我在本校肄業，已滿四年，現在要結束了，我得決算一下：

我讀四年書，一共識了多少字，離校以後，我不能再依賴先生的教導，我得自己上勁學習，拿這些認識的字做基礎，讀書、看報，增加我的知識，記事、寫信，發展我的能力。

我經過四年的公民訓練，養成了多少好習慣，離校以後，我要保存這些好習慣，一輩子都不改變；在社會上做一個好公民，能辨別善惡，是非，主張公道，正義。

在這四年之中，我認識了多少先生和朋友，離校以後，我怎樣才能不忘師

恩，不忘友誼。

在這四年之中，我學會了多少事情，離校以後，我怎樣才能把學會的事情，做得更熟練，更有效，更有益於自己和社會。

教學目的

一 使兒童知道四年中在學校裏所學會的，僅僅是一點基礎知識，引起其進取的精神。

二 使兒童知道一個人應使社會改進，不可給不良的社會所同化。

三 使兒童研究一篇「四年學校生活的總決算」的感想文，幷學習篇章詞句的作法和用法。

教學時間

本課教學時間的適中數，約需一百二十分鐘。

教具準備

一 學業統計表、中國公民規律等。

二 默讀用的紙條卡片。

教學過程

一 動機

學習至本課時，兒童的學校生活，即將告一段落，有的準備升學，有的準備謀生，他們當然有離校以後如何如何的談論，教師就可藉此引起學習本課的動機。

二 目的

決定研究一篇「四年學校生活的總決算」的感想文。

三 預習

1. 略讀課文。

2. 檢查訂正。

四 閱讀

1. 概覽

甲、默讀　方法見前。

乙、問難句　本課難句如下：「我不能再依賴先生的教導」「我得自己上勁學習」「增加我的知識」「發展我的能力」「一輩子都不改變」「能够辨別善惡是非主張公道正義」「做得更熟練，更有效更有益於自己和社會」

丙、認新詞生字　本課的新詞和生字如下：「總決算」「結束」「依賴」「教導」「上勁」「學習」「基礎」「知識」「發展」「能力」「公民訓練」「公民」「善惡」「是非」「主張」「公道」「正義」「師恩」「友誼」「熟練」「有效」

2. 諷習

甲、試讀

乙、導讀

丙、仿讀（以上三項均可參照第一課。）

六 深究

1. 事實　在小學校肄業滿四年爲甚麼要結束了？（現行學制，小學修業年限六年，前四年爲初級，後二年爲高級。肄業滿四年，初級部份已告完畢。）　怎叫決算？（計算已經收入支出的確數。）　四年修業期滿，爲甚麼得決算一下？（要確切明瞭四年中的學業，究竟進修到怎樣程度，非得決算一下不可，從這個決算中，才能够看出自己的知識能力有限得很，必須隨時隨地學習。）　離校後自己學習爲甚麼要上勁才行？（書報中有許多不認識的字，許

多不易懂得的意思，重重困難，都要自己來解決，因此很容易發生畏難中止的毛病，所以要上勁才行。）閱讀書寫爲甚麼能增加知識，發展能力？（書報上有許多不知道的事物，閱讀了就可得知，知識自然增加；常常書寫，則所得的新知識，就能運用自如；能力自然發展。）

四年公民訓練，養成了那許多好習慣？（可先令兒童回答，教師再根據公民訓練目標，提要補充。）爲甚麼這些好習慣，一輩子不可改變？（好習慣一經變壞，就不能在社會上做一個好公民。）善惡是非，爲甚麼要加以辨別？（社會上有許多事情，外貌爲善爲是，而實際卻爲惡爲非者頗多，不加辨別，每易給牠蒙蔽，甚至給牠同化而不自覺。）爲甚麼要主張公義正道？（善惡是非雖已辨明，可是不主張公道正義，惡和非還是不會消滅。）師恩是怎樣的？（教導我所不知和不能的知識技能。）友誼是怎樣的？（交換知識，互助困難，親愛猶如兄弟。）師恩友誼怎樣才能兩不忘記？（相處遠的，常通信札；近的，時相訪候。）

怎樣才能把學會的事情做得更熟練更有效？（常常做，最好是不斷的做。俗說：「拳不離手，曲不離口」，「熟能生巧」，就是這個意思。）假使不做便怎樣呢？（學會的事情，就要完全生疏忘記。）做得更熟練更有效爲甚麼更有益於自己和社會？（技能熟練有效，則辦事的能力充足，對於自己可以多得酬報；對於社會，可以多點貢獻，雙方自然格外有益。同時，無論做一件大小事情，總要先以社會福利爲前提，而個人利益次之。）

2. 文字　本課課文是甚麼體裁？（感想文。）

「我」字代表甚麼人？（學生。）「我得決

算一下」是甚麼句子？（冒句。）「我讀四年書……我經過四年的公民訓練……在這四年之中……在這四年之中……」這是甚麼敍述法？（條敍法。）「我讀四年書……」「我經過四年的公民訓練……」也可以改爲「在這四年之中，我讀書……」「在這四年之中，我經過的公民訓練……」嗎？（可是可以的，不過前後同一句式，太嫌呆板。）「四年」「經過四年」「在這四年之中」「在這四年之中」都删去可以嗎？（也可。但是題目是「四年學校生活的總決算」，文中每一項都把「四年」字樣題出，則格外醒目。）「一共識了多少字」「養成了多少好習慣」「我認識了多少先生和朋友」「我怎樣……」「我學會了多少事情」「我怎樣……」都是甚麼語氣？（問話的語氣。）「增加我的知識，發展我的能力」是甚麼句式？（平列句。）「我要保存這些好習慣，一輩子都不改變」這兩句，也可以把牠併做一句嗎？（可。）「我要一輩子都保存這些好習慣不改變。」）「主張……」的上面，省去了甚麼字？（能够。）爲甚麼把牠省去？（因爲上句已有這兩個字，一口氣說下來，意思很是明白，所以這裏把牠省去。）把「我怎樣才能不忘……」和「我怎樣才能把學會……」都改成敍述句，可怎樣改法？（我須不忘……」「我要把學會……」）這裏爲甚麼要把牠們做成問句呢？（因爲沒有把二項具體的辦法說出，所以做成問句，等讀者自己來解決。）自「我讀四年書」到「在這四年之中，我學會了……」前後四項，敍述的順序，可以隨意先後嗎？（可。）

七 整理

令兒童共同推求段落大意，內容綱要，列成簡表，摘錄於筆記簿。

1. 段落大意：

(1)「我在……一下」一段，說明總決算的原因。

(2)「我讀……能力」一段，總決算讀書的成績，更說明以後求學的方法。

(3)「我經過……正義」一段，總決算公民訓練的成績，幷指出以後在社會上應取的方針。

(4)「在這四年……不忘友誼」一段，總決算認識的師友，而設想維繫以後恩誼的辦法。

(5)「在這四年之中……自己和社會」一段，總決算學會的事情，而設想精益求精和應用的方法。

2. 內容綱要

四年學校生活的總決算

- 在校肄業已滿四年
  - 一共識了多少字。
  - 養成了多少好習慣。
  - 認識了多少先生和朋友。
  - 學會了多少事情。
- 離校以後
  - 自己上勁學習。
  - 做一個好公民。
  - 不忘師恩和友誼。
  - 把學會的事情做得更熟練，更有效，更有益於自己和社會。

八 想像

學校生活怎樣？離校以後的生活怎樣？自己學習，困難的情形怎樣？戰勝困難有怎樣的快樂？做好公民是怎樣的受人敬愛？先生和朋友的恩誼怎樣？事情做得熟練有效，是怎樣的有趣？能够用自己的能力來利己利人，是怎樣的快慰？

九 練習

用下列方法，實施練習，或再參用以前各課的其他方法。

1. 講演大意　方法見前。

2. 抄寫文句　令兒童把下列的句子，抄寫一遍。

「拿認識的字做基礎……發展我的能力」「在社會上做一個好公民……主張公道正義」「不忘師恩不忘友誼」「把學會的事情……自己和社會。」

3. 草擬計畫　教師板示下面的標題，如「我的升學計畫」「我的職業計劃」「我的自修計畫」等，叫兒童各自選擇離校以後適合於自己情形的一題，擬成一個詳細的計畫，呈交教師，個別訂正。

各科聯絡

一 社會科　社會上善惡是非舉例的講述。

二 算術科　總決算的具體程式。

三 公民訓練　養成兒童保守好習慣，並促進其進取的思想。

參考資料

課文註釋

〔決算〕ㄐㄩㄝˊㄙㄨㄢˋ　決定的計算。

〔結束〕ㄐㄧㄝˊㄕㄨˋ　總合而了結。

〔依賴〕ㄧ　ㄌㄞˋ　倚靠。

〔教導〕ㄐㄧㄠˋ　ㄉㄠˇ　教訓和指導。

〔上勁〕 ㄕㄤˋ ㄐㄧㄣˋ 努力。

〔學習〕 ㄒㄩㄝˊ ㄒㄧˊ 把不會的事情練習純熟，叫學習。

〔基礎〕 ㄐㄧ ㄔㄨˇ 根基。

〔知識〕 ㄓ ㄕˊ 由直觀得來的種種觀念。

〔發展〕 ㄈㄚ ㄓㄢˇ 發達進步。

〔能力〕 ㄋㄥˊ ㄌㄧˋ 才能。

〔公民訓練〕 ㄍㄨㄥ ㄇㄧㄣˊ ㄒㄩㄣˋ ㄌㄧㄢˋ 訓練兒童養成健全的公民，稱公民訓練。

〔公民〕 ㄍㄨㄥ ㄇㄧㄣˊ 具有公權得參預選舉的人民。

〔善惡〕 ㄕㄢˋ ㄜˋ 好壞。

〔是非〕 ㄕˋ ㄈㄟ 是與不是。

〔主張〕 ㄓㄨˇ ㄓㄤ 自己打定主意。

〔公道〕 ㄍㄨㄥ ㄉㄠˋ 人類共同承認的正大公平的道理。

〔正義〕 ㄓㄥˋ ㄧˋ 正當的道理。

〔師恩〕 ㄕ ㄣ 先生的恩惠。

〔友誼〕 ㄧㄡˇ ㄧˋ 朋友的交情。

〔熟練〕 ㄕㄨˊ ㄌㄧㄢˋ 練習得很純熟。

〔有效〕 ㄧㄡˇ ㄒㄧㄠˋ 有功效。

測驗練習

是非法

1. 離校以後，我還要依賴先生的教導，自己不能上勁學習。(一)
2. 讀書看報，記事寫信，可以增加知識，發展能力。(十)
3. 我不要一輩子保存着四年中養成的好習慣。(一)
4. 辨別善惡是非，主張公道正義，是好公民應有的德性。(十)
5. 先生不忘記我，我才不忘師恩；朋友不忘

記我，我才不忘友誼。(一)

6. 學生離校以後，應把學會的事情，做得更純熟，更有效，更有益於自己和社會。(十)

附錄一 本冊生字一覽表

ㄓ 摯旨制誌

ㄔ 侈

ㄕ 什飾誓視駛侍嗜

ㄗ 茲姿輜

ㄙ 斯巳

ㄚ 臘跋傢薩傻柵辣嫁納紮寡頰詐誇叉瓦罵佳扎罰霸

ㄛ 夥簸陌羅握妥墮惑摩默托勃瑣膜駁拙霍

ㄜ 涉測惹闔蛾蛇摘澈咳澤奢宅俄折

ㄝ 捷截傑竭粵介偕鑰戒邪揭屆屑懈絕孽協刦嚼倔

ㄞ 徘徊慨齋泰凱胎衰怠礙歹亥蔡帥派賴

ㄟ 陪綏稅謂楣衞僞悔肺摧貝賠桂賄卑瘁違

ㄠ 迢竈豪髦遼昭紹皂嬌滔礁澳潮標饒鉋聊卯刁懊

癆陶姚邀瓢耗好艘焦效

ㄡ 稠繡誘剖紐透劉構丑酬嗽臭韭酉勾陋糾囚猶

ㄢ 雁儉罎顛纏瞻戀善澗瀾歎軒眷縴氈毯墊函延緘

鑒膳醃纜銜匾簾嵌含攬惦奸眩殘癲犯謙炭辯柬

繭蒜簞返廉棧濫涓卷艱患單漫喈

ㄣ 耘俊純噸殷吩欣蹲哂倫敦穩欽亙襯晉琨寅辰遵

訓蠢嫩詢躉勻申憤仁忖秦勁恩

ㄤ 醬晃喪慷杭滄諒享漿航蕩檣鋼暢框廂鑲釀仿琅

相枉薑郎償降岡强亡

ㄥ 擁秤貢症省穴傾熊呈承勝甥叮篷縱踵哄棟訂恆

烘諷哼衖頃型葱孔掙逕增洶盟逞懲匈刑

一 移激濟歧憶璧姨儷忌訖笛曆碧逖契楫祕逸閉肌

溺礫際基例敝脾鄙弊吏帝襲幾誼

ㄨ 俘咐杜谷估署褥吾爐觸賈晤庶督鑄募卒複鬍廬

賭贖賂僕窟乳孺礎

ㄩ 慮拒裕虞拘菊絮俱屈縷隅玉戍余履驅于鬚懼

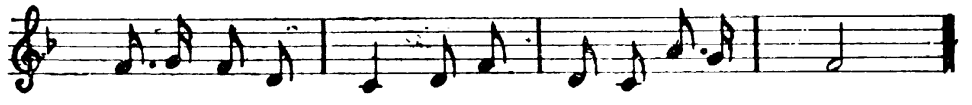
附錄二

詩歌曲譜

河流

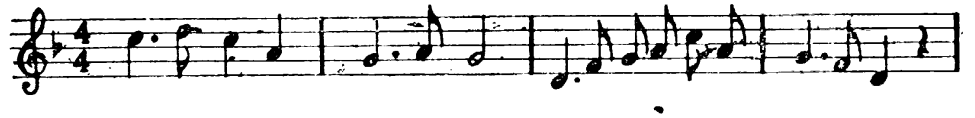
F調 $\frac{2}{4}$ 5·1 2 3 | 2 — | 3·5 3 2 | 1 — |

泉水急急 行 溯水忙忙 流



1·2 1 6 | 5 6 1 | 6 5 3·2 | 1 — ||

流到大河 中去會 四方好朋 友

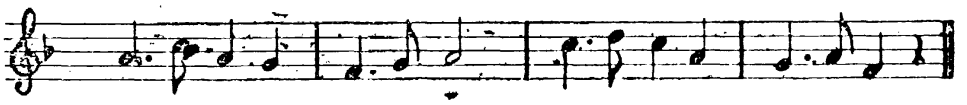


F調 $\frac{4}{4}$ 5·6 5 3 | 2·3 2— | 6·1 2 3 5 3 | 2·1 6 0 |

誰說水性 太輭弱 合了衆時力量 便雄厚

1·3 2 4 | 3 5 6 5 4 - | 3·1 2 7 | 6·1 2 0 |

你看那些 大船和小舟 他們都在 扛着走

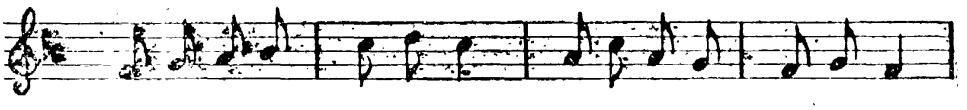


3·5 3 2 | 1·2 3 — | 5·6 5 3 | 2·3 1 0 ‖

就是幾千 幾萬噸 他們也是 扛着走

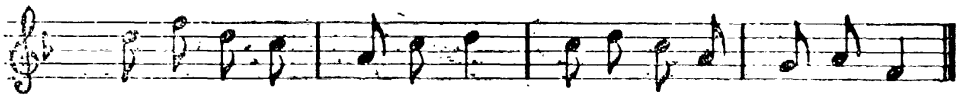
F調 2/4 1 1 3 | 2 2 4 | 5 6 5 4 | 3 2 2 |

朝也流 暮也流 水流冲積 無時休



1 2 3 4 | 5 6 5 | 3 5 3 2 | 1 2 1 |

高岸能敎 冲成谷 泥土能敎 積成洲



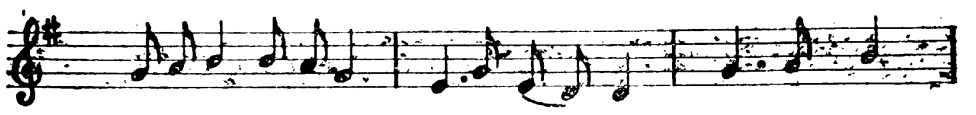
6 i 6 5 | 3 5 6 | 5 6 5 3 | 2 3 1 ‖

滄海桑田 多變遷 原來主動 是河流

航海

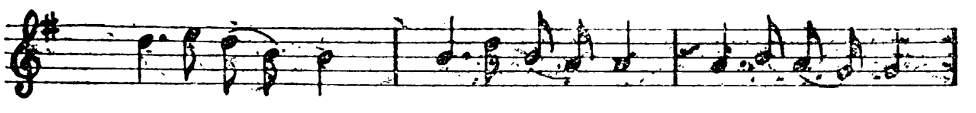
G調 4/4 1 1·6 6· | 5 6 1 2 3 — | 5·3 2 — |

*乘 風 破 浪 駛出長江口 只 見 那



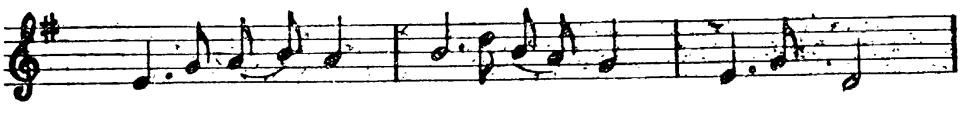
1 2 3 3 2 1 | 6·1 6 5 5 | 1·2 3 — |

水連天天連水 一片茫 茫 忽 然 間



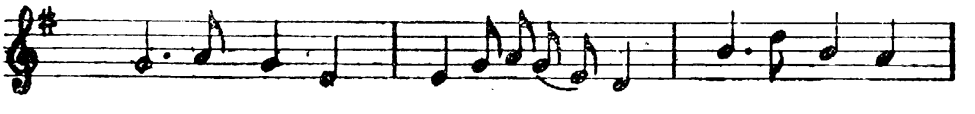
5·6 5 3 3 | 3·5 3 2 2 | 2·3 2 1 1 |

大風呼 呼 波浪滔 滔 船身搖 搖



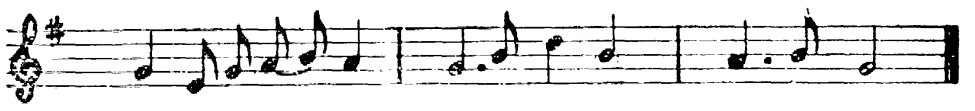
6·1 2 3 2 | 3·5 3 2 1 | 6·1 5 — |

許多水 手 忙個不 了 留 神 呀



1·2 1 6 | 6 1 2 1 6 5 | 3·5 3 2 |

不要撞着 對面的來 船 不要觸着

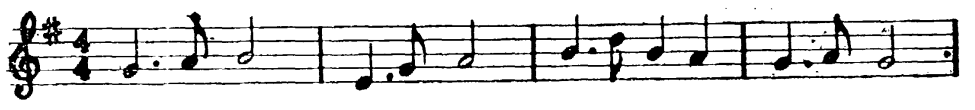


1 6 1 2 3 2 | 1·3 5 3 | 2·3 1 — ||

水中的暗 礁 關係性命 幾千條

〔註〕有＊記號的,歌詞和課文略有更動。

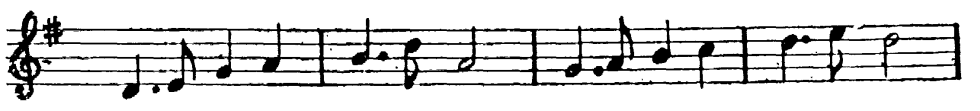
兒童節



G調 4/4 1·2 3 — | 6·1 2 — | 3·5 3 2 | 1·2 1 — |

四月四 兒童節 我們大家 都快活

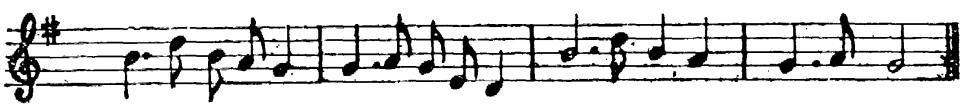
四月四 兒童節 我們大家 要努力



5·6 1 2 | 3·5 2 — | 1·2 3 4 | 5·6 5 — |

青山含笑 水欲語 春光燦爛 春草碧

燕子做窠 養兒女 蜂兒採花 去釀蜜



3·5 3 2 1 | 1·2 1 6 5 | 3·5 3 2 | 1·2 1 — ||

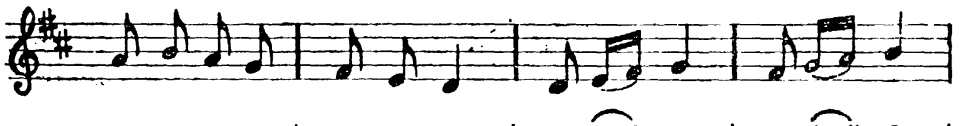
一片大自然 生氣正蓬勃 我們大家 都快活

看那小動物 自強不休息 我們大家 要努力

臺灣糖

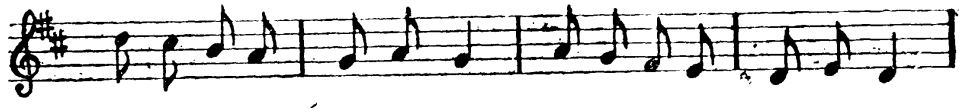
D 調 $\frac{2}{4}$ i 7 6 5 | 5 6 5 3 | 2 4 5 6 | 5 4 3 |

白糖 甜 甜津 津 吃着白糖 仔細忖



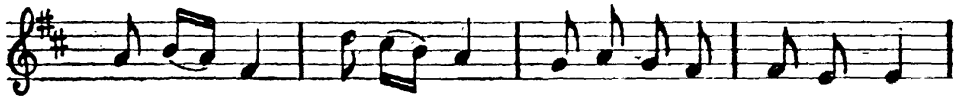
5 6 5 4 | 3 2 1 | 1 2 3 4 | 3 4 5 6 |

此糖造自 臺灣人 想當初 鄭成功



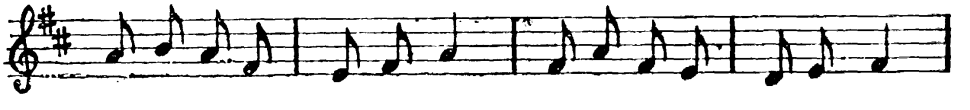
i 7 6 5 | 4 5 4 | 5 4 3 2 | 1 2 1 |

開闢臺灣 多艱辛 原望後人 長保存



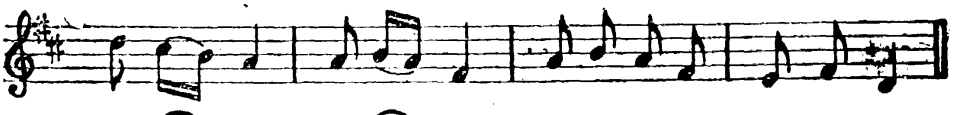
5 6 5 3 | i 7 6 5 | 4 5 4 3 | 3 2 2 |

甲午 年 起糾 紛 鴨綠江中 浪滾滾



5 6 5 3 | 2 3 5 | 3 5 3 2 | 1 2 3 |

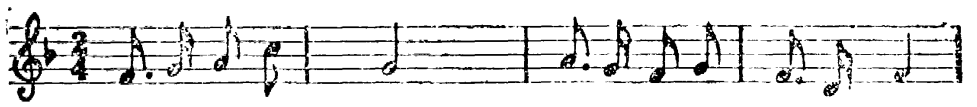
中日一戰 清軍敗 從此臺灣 歸日本



i 7 6 5 | 5 6 5 3 | 5 6 5 3 | 2 3 1 ||

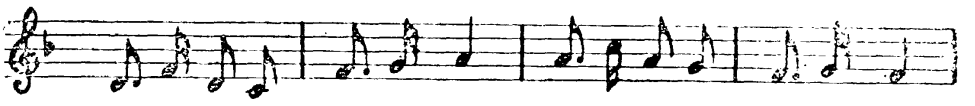
臺灣 糖 甜津 津 甜在嘴裏 痛在心

蘇武（一）



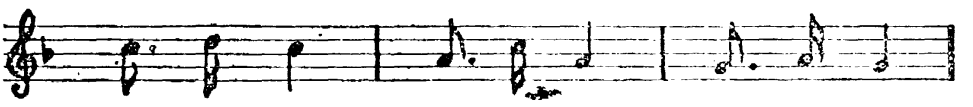
F調 2/4 1·2 3 5 | 2 —— | 3·2 1 2 | 1·6 1 |

漢時有蘇 武 持節出使 到匈奴



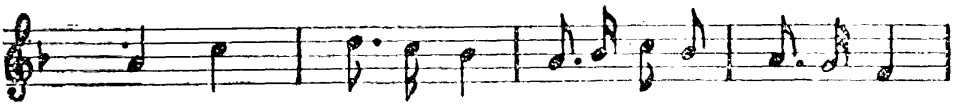
6·1 6 5 | 1·2 3 | 3·5 3 2 | 1·2 1 |

匈奴單于 威嚇他 舉起寶劍 逼他降



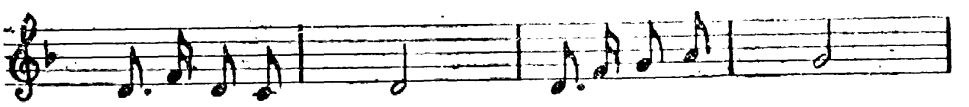
5 6 5 | 3·5 3 | 2 3 2 |

好蘇武 不低頭 不退讓



3 5 | 6·5 4 | 5·4 5 4 | 3 2 1 |

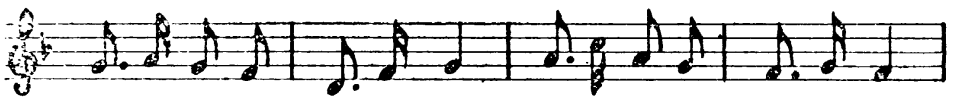
說道 好男兒 寧願斷頭 不願降



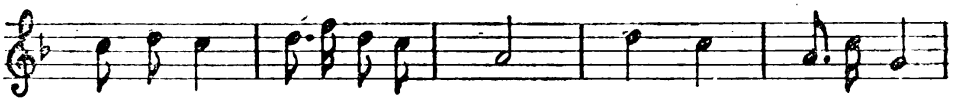
6·1 6 5 | 6 —— | 6·1 2 3 | 2 —— |

威嚇已不 怕 好話輾商 量

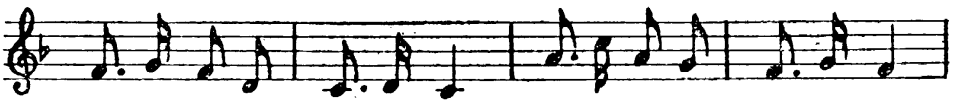
3·5 3 2 | 1 —— | 5·6 5 4 | 3 —— |
你若今日 降 明日便封 王



2·3 2 1 | 6·1 2 | 3·5 3 2 | 1·2 1 |
賜你僕從 千萬人 賜你牛羊 滿山岡

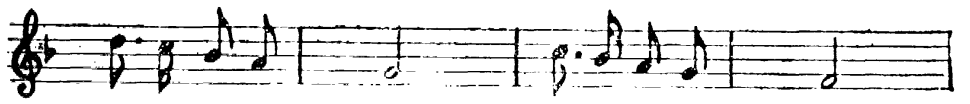


5 6 5 | 6·i 6 5 | 3 — | 6 5 | 3·5 2 |
好蘇武 立志不肯 降 說道 好男兒



1·2 1 6 | 5·6 5 | 3·5 3 2 | 1·2 1 |
貪圖甚麼 封不封 希罕甚麼 王不王

5·6 1 2 | 3 —— | 1·2 3 4 | 5 —— |
單于大發 怒 囚他在地 窟

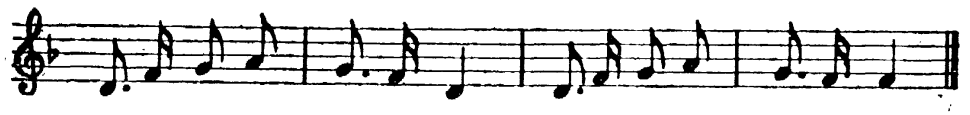


6·5 4 3 | 2 — | 5·4 3 2 | 1 — |

不給他飲 乳 不給他吃 肉

5 6 5 | 3·6 5 | 5 6 5 4 | 3·2 1 | 1·2 1 6 | 5 — |

好蘇武 不怕苦 不怕漫天雪紛紛 大風聲呼 呼



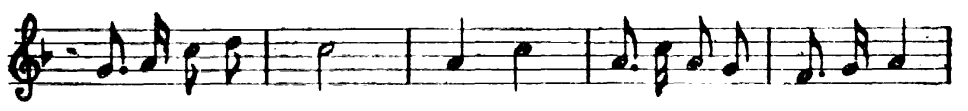
6·1 2 3 | 2·1 6 | 6·1 2 3 | 2·1 1 ||

嚼着氈毛 和雪花 權充食糧 吞下肚

蘇武（二）

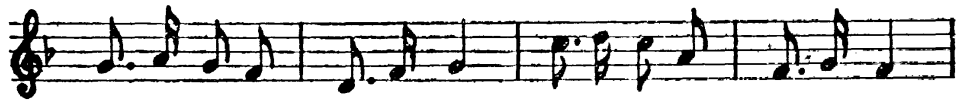
F調 2/4 6·1 6 5 | 5 — | 1·2 3 1 | 1·6 1 |

幾天斷食 糧 蘇武居然 尙無恙



2·3 5 6 | 5 — | 3 5 | 3·5 3 2 | 1·2 3 |

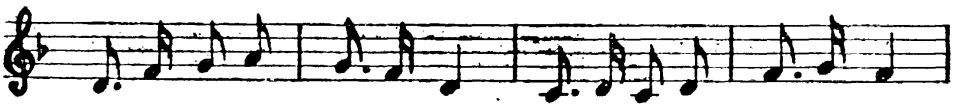
單于大驚 奇 心想 這個漢子 眞倔强



2·3 2 1 | 6·1 2 | 5·6 5 3 | 1·2 1 |
重又設法 折磨他 將他送到 北海上

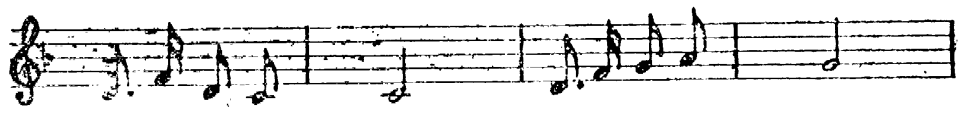
2·3 2 1 | 6— | 5 6 | 1·2 3 2 | 1·6 5 | 6·1 2 3 | 2— |
罰他去牧 羊 說道 不到雄羊 生 子 休想回故 鄉

6·1 5 | 6·1 2 1 | 6·1 2 | 3·5 2 | 3·2 1 |
北海邊 冰天雪地 無人煙 好蘇武 志不變



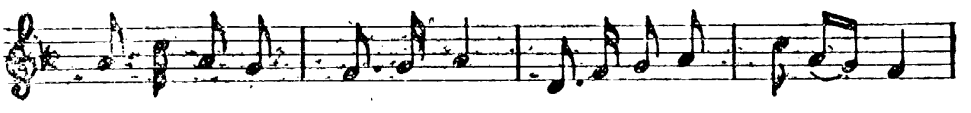
6·1 2 3 | 2·1 6 | 5·6 5 6 | 1·2 1 |
身在匈奴 心在漢 只有漢節 作良伴

6·1 2 3 | 2·1 6 | 3·5 3 2 | 1·2 1 |
朝夜起臥 持漢節 未嘗一日 離身邊



6·1 6 5 | 5 — | 6·1 2 3 | 2 — |

一年又一 年 牧羊十九 年

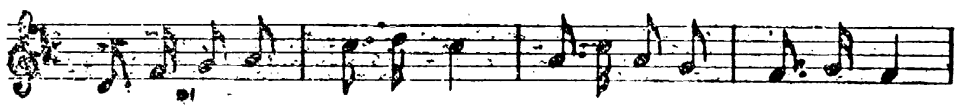


3·5 3 2 | 1·2 3 | 6·1 2 3 | 5 3 2 1 |

受盡折磨 吃盡苦 蘇武終得 歸大 漢

3·5 3 2 | 1 — | 1·2 1 6 | 5 — |

去時鬚髮 黑 歸來鬚髮 白



6·1 2 3 | 5·6 5 | 3·5 3 2 | 1·2 1 ‖

去時節上 毛叢叢 歸來節上 毛盡落

附錄三 總復習

本書教完以後，教師可用下列各種方法，做一次總復習，使兒童所學的文字和意義更加明確而純熟。

一 閱讀：

1. 默讀 令兒童默讀課文，每讀一課，提出若干問題，復問一下，考查他們瞭解和正確的程度。
2. 朗讀 指名兒童朗讀課文，如有錯誤，等讀畢後，由全體兒童共同矯正。

二 吟唱：

1. 將本書中有韻的文字，叫兒童反復吟唱。
2. 各課韻文，用表情的讀法，且唱且演，把文中的神情，一一表達出來。

三 默寫：

1. 默寫名詞：（由教師口述各課名詞，令兒童默寫）

人煙 臘 田主 工資 行李 鴻雁 獨輪小車 老太太 家用什具 鋪蓋 箱籠 盆桶 斗秤 傢伙 風箱 行竈 油鹽醬醋 罐罐子 把手 籮 首府 文化 貢獻 市民 國喪 風俗 國恥 喪服 武裝 男兒 乾糧袋 軍號 號外 前線 捷報 隊長 鐵甲車 邊疆 快信 傷寒症 軍情 電報 行蹤 親戚 稿 南貨號 舅父 醫師 危險期 號碼 河流 泉水 澗 噸 谷 洲 滄海 桑田 世紀 工業 原動力 煤 水

力 事業 統計 馬力 調查 測量 工程 口號 體格 氣概 家眷 故鄉 古代 聖賢
產生地 勞動者 軍人 名山 大川 位置 同胞 本地人 面目 級長 姨丈 省城
製業銀行 練習生 縴索 氈毯 被褥 皮箱 便人 網籃 零用東西 算盤 書籍 面盆
肥皂 茶杯 牙粉 牙刷 火柴 蠟燭 雨具 草紙 辣醬 饅 筍乾 姨母 油紙 書
桌 函 襟兄 第 保證人 甥 襟弟 土產 內子 尊夫人 鑰匙 水路 民船 船票
公德 都市 機會 環境 習慣 見識 把握 邪路 清晨 爐 早膳 豆腐漿 醃蛋 脚
夫 埠頭 挑力 水手 海螺 纜 篙子 篷窗 波浪 暗礁 性命 商賈 港口 帆檣
商船 航路 原料 蟬 蛾 海里 生絲 茶葉 艙 甲板 旅伴 無線電 祖國 消息
稅關 地圖 圓圈 市街 燈火 鋼骨水泥 高架鐵路 隧道 列車 距離 英里 地段
警察 交通 警笛 行人 車輛 命令 潮水 肩 踵 蛇 兒童節 十字路口 揭示牌
國曆 舞臺 門楣 匾額 框子 柏枝 菊花 對聯 命脈 民族 前程 紀念式 石階
籠子 包廂 正廳 棉絮 花朵 標語 幸福 子女 遺像 敬禮 歌詞 大自然 主席
市長 開會辭 責任 演講 民族英雄 中夜 寶劍 部隊 中流 楫 中原 兵器 士卒
科學家 寡婦 遺腹子 胎 木工 鋸 斧 鑿 鉗 鎚 鉋 鑽 工具 村落 構造
慈幼糕 午膳 餐 節目 招待員 秩序單 格式 健康比賽 科學試驗 把戲 戲劇 歌
劇 話劇 平劇 劇社 票房 電影 電影場 樂園 事務 功課 算草 工夫 師母 寢

室 頰 鬍子 方楞 姿態 淚 照相 心血 社會 酬報 恆心 思想 絲毫 教訓 醫
科學生 化驗室 顯微鏡 窗隔 精神 疾病 抵抗力 作用 腐敗物 臭氣 傳染病 細
菌 鼠疫 肺癆 腦膜炎 毒蛇 猛獸 巨人 性子 舉動 肌膚 食物 鐵匠 乂 陶工
甎 瓦 手段 生物 化身 機輪 機器 現代文明 功人 堤防 廬舍 罪惡 惡魔
衖 巷 街 坊 瓦礫場 戰神 凶犯 大礮 炸彈 生命 知識 消費合作社 炭 布匹
日用品 辦事人 社員 基金 產地 廠家 目的 市價 利益 個人 荷包 成績展覽
會 徹校 來賓 請柬 去年 標本 圖表 模型 社會科 儀器 自然科 工藝品 蠶繭
葱 韭 薑 蒜 蔬菜 勞作科 宗旨 缺點 廣告 女郎 廢物 心裁 同志 新聞
出品 條例 種類 招貼 車票 郵票 貝殼 電燈泡 人工 製作方法 期限 獎狀 發
起人 門徒 簞 瓢 孽 君子 仁義道德 脾氣 生活 客棧 房間 洗衣作 革命黨
大元帥 大本營 汽車 公款 碼頭 私財 金錢 槍械 軍餉 財產 住宅 革命運動
嗜好 政治 經濟 制度 雜誌 禍根 官場 賄賂 負擔 貪官汚吏 祖國 遺囑 國事
家產 兒女 人格 信義 協約國 軍艦 艘 聲勢 中立 同盟 國際條約 條件 糾
紛 皇帝 外患 輜重 焦土 宿舍 精兵 野心 單于 好男兒 僕從 山岡 地窟 乳
氈毛 漢子 鬚髮 刑罰 國防 國難 壯年男子 老弱婦孺 後方 基礎 能力 公
民 公道 正義 師恩 友誼

2. 默寫動詞：（方法同上。）

散布 雇用 耕耘 積蓄 跋涉 包圍 搖晃 縛 顛簸 披 移殖 纏 割讓 代表 表示 集 徘徊 瞻戀 休止 光復 裝飾 繡 拒 遞 激戰 截獲 射落 俘 開拔 堵禦 侵略 探問 囑咐 轉交 診治 調養 痊愈 修改 沖積 變遷 取 成爲 富有 估計 利用 振興 傾注 建設 押 惹 插班 供職 轉學 愛護 照顧 產生 指示 待遇 歧視 欺侮 記憶 離 歡迎 吩咐 握 感激 畢業 介紹 充當 收拾 幫 摺疊 蹲 託 理 塾 擱 忘記 出嫁 認識 罩 交給 呈 啓 緘 鑒 祝 赴 祈 照拂 保證 擔任 頌 頓首 晒納 藏好 忌 濟 觀察 擔 受 享樂 墮落 警戒 誘惑 改變 沖 剖 叮囑 動身 指揮 行禮 照應 拜託 安頓 付訖 解 駛 盤旋 映 觸 關係 瞧 簸蕩 要求 聯絡 投 晤 閑 散步 閒談 登岸 檢查 留難 占據 擴展 建築 挖掘 敷設 載 阻 橫亙 縱貫 管理 斷絕 湧 摩 銜接 排列 貼 舉行 攜帶 參加 公告 紮 點綴 掀開 鑲嵌 襯托 希望 含 努力 釀 勝 過 演講 聞 摘 亂 遷 侵占 奉 伐 督率 渡 擊 發誓 肅清 渡 鑄造 募 克復 撫養 長大 發明 裝置 製作 仿造 總攬 批改 訂正 督促 自修 料理 惦 記 稟 答應 遵命 感動 創辦 服務 枉 捧 道謝 懷疑 練習 演算 懊悔 咳嗽 掛念 化驗 發眩 妨礙 消滅 傳染 消除 爭論 誇口 烘 供給 推動 諷刺 發

怒 亂鬪 衝毀 淹死 吞沒 溺斃 計數 反駁 罵 橫行 摧殘 訪問 探求 儲備
詢問 消費 蠆辦 零賣 分辯 依照 按照 勻攤 賺 申說 光臨 覺得 採集 布置
陳列 指教 批評 改良 收藏 邀約 商量 改造 展覽 收羅 徵求 徵集 投交
轉交 獎贈 評定 保管 送還 遺失 損壞 賠償 發起 侍立 包圍 斷絕 難受 掙
扎 賭氣 發作 挨 揮霍 勾留 耗費 貪圖 濫用 步行 充 打算 建築 抵押 贖
回 釋 研究 購置 增加 舞弊 接濟 治 長成 開仗 派 談論 履行 存在 要求
獨立 併吞 違背 忖 開闢 保存 侵略 犧牲 毀去 破壞 驅 陷落 延燒 打劫
凍死 下令 襲擊 覆沒 逞 懲戒 出使 威嚇 逼 降 商量 封 立志 囚 囑
吞折磨 罰 收 起臥 亡 併吞 報仇 斷言 料 防範 籌 勤務 恐懼 憂愁 總
動員 幹 拼 雪恥 肄業 結束 決算 依賴 教導 學習 發展 訓練 養成 辨別
主張

四

集字：（教師板示檢查方法，幫助兒童逐課搜集）

1. 集相似字：

蜜、密　移、侈　殖、植　臘、獵、蠟　戀、孿　膽、膽　慨、概　截、裁　慕、募　齋、齊　杭、抗　澗、潤　竭、渴、揭
態、熊　署、暑　壁、璧　臂、臂　歡、勸　感、惑　傢、嫁　塾、摯　槳、漿　篷、逢　瞧、礁　牆、檣　互、互
苗、笛　屆、屈　仿、彷　嗽、嫩　夕、歹　已、己、已　侍、待　句、勾、勻　帥、師　弊、幣　吏、史　于、干　折、拆

恩、思　延、廷　勿、毋　忖、村　料、科

2. 集相對字：

疏、密　苦、樂　儉、奢　遠、近　彎、直　狹、窄、寬曠　輭、硬　强、弱　厚、薄　生疏、熟悉　先、後　寒、暖　模糊、清楚　飽、饑　縱、横　整齊、散亂　勝、敗　壯健、衰弱　誠實、詐僞　勤、怠　好、歹　巧、拙　儉、樸　奢、侈　廉潔、貪汚　晝、夜　善、惡　是、非

3. 集複合詞：

稠密　辛勤　快樂　美麗　燦爛　光輝　狹窄　懇切　激昂　慷慨　緊急　宂長　輭弱　雄厚　逐漸　時髦　壯健　軒昂　親切　生疏　誠懇　謹愼　辛苦　樸實　刻苦　繁華　模糊　富庶　透明　奇怪　整齊　繁盛　熱鬧　踴躍　快活　蓬勃　靈巧　能幹　瑣屑　安逸　衰弱　消瘦　彷彿　活潑　奸刁　高興　歡欣　透澈　含糊　康健　暴躁　粗蠢　和順　斯文　光澤　柔嫩　光明　寒冷　殘忍　好歹　榮幸　巧拙　聰明　困苦　儉樸　簡便　奢侈　簡陋　涓滴　卑鄙　齷齪　重要　確實　仔細　艱辛　强暴　嚴厲　倔强　老弱　熟練　善惡　是非

4. 集疊詞：

迢迢　急急　忙忙　輕輕　種種　處處　匆匆忙忙　遠遠　茫茫　呼呼　滔滔　高高的　寬寬的　奇奇怪怪的　慢慢的　細細的　紛紛　安安穩穩　聽聽　常常　圓溜溜　漸漸　時時

五

刻刻 琅琅 洶洶 甜津津 滾滾 叢叢

5. 集意義類似字：

獲、得 盡、竭 函、信 偕、同 祈、求 視、觀 映、照 俱、都、均 瞧、看 善、好、佳 時時、刻刻、常常 欺、詐、僞 惰、怠、懈 詢、問 斷、絕 增、加 余、我、吾 艱、難 忖、想 懼、怕 賴、靠 總、統 計、算 歸、還、返 儉、省 逢、遇、碰 愈、痊 闔、閉

集句：

1. 集疑問句：

「妹妹，你替我做的乾糧袋呢？」「我們中國怎樣呢？」「你來看我嗎？」「你們還是照常用功嗎？」「怎麼辦？」「甚麼事？」「你有甚麼辦法沒有？」「你有甚麼說話？」「爲甚麼日本對於英日同盟講信義，對於馬關條約便不講信義呢？」「我讀四年書，一共識了多少字？」「在這四年之中，我認識了多少先生和朋友？」「離校以後，我怎樣才能不忘師恩，不忘友誼？」「我怎樣才能把學會的事情，做得更熟練，更有效，更有益於自己和社會？」

2. 集無疑反詰句：

「你們這樣賣進買出，還不是和舊式商店一樣嗎？」「這樣下去，不是眼睜睜的要餓死了嗎？」「馬關條約中最重要的條件，不是要求高麗獨立嗎？」「現在高麗怎麼樣，不是被日本併吞了嗎？這不是違背了馬關條約嗎？」「從前楚國，不是被秦始皇併吞了嗎？」「楚國雖僅三戶，猶能亡

秦，何況現在咱們有四萬萬人呢？」

3. 集感嘆句：

「現在，正是男兒報國的時候！」「豈不可惜可嘆！」「那就沒有面目見中國國旗！」「喔，我忘記了兩件東西！」「他見了你，恐怕也不認識了！」「留神呀！不要撞着對面的來船，不要觸着水中的暗礁，關係性命幾千條！」「誰知道小小圓圈中，竟住着七百萬人！」「天快亮了，你聽，這雞聲多麼激昂！」「我眞一天忘不了你們！」「眞討厭，這太陽光！」「太陽光是好東西呢！」「哼！你莫要自道好！」「惡魔，惡魔，你這個殘忍的惡魔！」「我帶回來的，只有革命精神！」

4. 集命令或請求句：

「俊兒，還是不去的好！」「河流，你做工罷！」「請你們好好記憶着！」「請你對這位新同學致歡迎辭！」「請你代表南京的孩子，歡迎濟南的孩子！」「這是給你姨丈的信，到了省城，當面交給他。」「到省後一切務祈照拂。」「保證人亦請吾兄擔任！」「乞哂納！」「請諸位儘量的樂一天。」

5. 集比擬句：

「他們好似鴻雁一般」「那女神也滿面光輝，好像顯出無限高興的神情」「他好比一個大蜘蛛」「好比蜂、蟬、蛾、蝶等小蟲，自己投到蛛網來一般」「轟隆轟隆，好像空中雷鳴」「行人和車輛，好似潮水一般的湧過那裏」「車輛也首尾銜接，長蛇似的排列着」「一個是臉兒

紅紅，好像喝醉酒的人」「你發怒的時光，好像毒蛇一般。」

六

集地名：

東三省　山東省　法國　亞爾薩斯　洛林　德國　司脫拉斯堡　巴黎　北平　大棚欄　杭州

柳翠井巷　美國　日本　瑞士　中國　黃河　長江　三峽　伏波灘　雲南　瀾滄江　福建

閩江　遼寧　鴨綠江　南京　濟南　倫敦　亞洲　美洲　非洲　澳洲　上海　太平洋

舊金山　紐約　華英　凱旋路　陳國　蔡國　南洋　廣州　河南　廣東　莫利愛路　高麗

臺灣　鴨綠江　莫斯科　俄國　匈奴　北海　大漢　楚國　秦

七

集人名：

陳俊　周慕豪　慕傑　吳純齋　杜吉善　羅拱璧　子亨　昭善　潘仲虞　魏延年　欽明　沈

光裕　孫中山　富維均　熊成棟　祖逖　劉琨　牛頓　趙晉謙　姚良玉　子路　顏淵　孔子

宋曼齡　鄭成功　拿破崙　蘇武　秦始皇

八

集機關名：

鹽務署　縣立商業學校　墾業銀行　市立民衆教育館　市政府　市立科學館　市立公共體育

場　市立衛生館　消費合作社　課餘遊藝社　中山大學

九

綴句：

1. 補充語句　板示辭意不全的語句，應加文字之處，用虛線做標識，指名兒童補充相當的詞語。

2. 刪節詞語　板示文句，使兒童將句中無關緊要的附加詞語節去。
3. 改換詞語　板示文句，於句中詞語可用其他詞語相代者，上下加一括弧，使兒童用相當的詞語換進去。
4. 用同形異義字造句　一字而有數義者，板示若干字，使兒童每一義各造一句。
5. 用意義類似字造句　板示若干意義類似的字，使兒童每字各造一句。
6. 用意義相反字造句　板示若干意義相反的字，使兒童每字各造一句。
7. 默讀筆答　從課文中擬定若干問題，寫在板上，令兒童默讀一回，再行筆答。
8. 改正錯誤　將兒童平時容易誤認的字句，板書出來，或故意把文句顛倒脫誤，使兒童逐一訂正。
9. 仿造句子　揭示各種不同的語句或短文，叫兒童仿造。
10. 續完全文　板示只做了半段的短文，使兒童續成之。

造表：

1. 表解文句　書中文句，可用文字表解者，使兒童做成簡單的表解。
2. 表解段落　文中段落，可用文字表解者，教師板示表中綱領，使兒童做成簡單的表解。
3. 做比較表　遇有數課連續記述同種類的事物可資比較者，教師板示表中綱領，使兒童做成簡單的比較表，如讀完一五—一七三課，可使兒童做倫敦和紐約的比較表。

十

附錄四 測驗材料

一 添註國音 令兒童把左面這些句子，逐字添加注音符號。

例子：教師寫：「不忘國恥，總有雪恥的一天。」 兒童答：「ㄅㄨˋㄨㄤˋㄍㄨㄛˊㄔˇ，ㄗㄨㄥˇㄧㄡˇㄒㄩㄝˇㄔˇㄉㄧㄢ。」

1. 你是級長，請你對這位新同學致歡迎詞。（ㄋㄧˇㄕˋㄐㄧˊㄓㄤˇ，ㄑㄧㄥˇㄉㄨㄟˋㄓㄜˋㄨㄟˋㄒㄧㄣㄒㄩㄝˊㄓㄤˇㄉㄜˋㄏㄨㄢㄧㄥˊㄘˊ。）

2. 小朋友，我們大家都歡迎你。（ㄒㄧㄠˇㄆㄥˊㄧㄡˇ，ㄨㄛˇㄇㄣㄉㄚˋㄐㄧㄚㄉㄡㄏㄨㄢㄧㄥˊㄋㄧˇ。）

3. 一個人出門在外，總要自己有見識，自己有把握，才不會走上邪路啊。（ㄧㄍㄜˋㄖㄣˊㄔㄨㄇㄣˊㄗㄞˋㄨㄞˋ，ㄗㄨㄥˇㄧㄠㄧㄠˋㄗˋㄐㄧˇㄧㄡˇㄐㄧㄢˋㄕˋ，ㄗㄨㄥˇㄅㄨˋㄏㄨㄟˋㄗㄡˇㄕㄤˋㄒㄧㄝˊㄌㄨˋㄚ。）

4. 我們的民族，將來是否能勝過現在，全看諸位小朋友的努力如何。（ㄨㄛˇㄇㄣㄉㄜˊㄇㄧㄣㄗㄨˊ，ㄐㄧㄤㄌㄞˊㄕˋㄈㄡˇㄋㄥㄕㄥㄍㄨㄛˋㄒㄧㄢˋㄗㄞˋ，ㄑㄩㄢˊㄓㄨ ㄓㄨㄥˋㄒㄧㄠˇㄆㄥˊㄧㄡˇㄉㄜˊㄌㄧˋㄌㄧㄤˊㄕㄜˋㄇㄛˊㄧㄠˋㄎㄜˇㄧˇㄏㄨㄟˋㄍㄜˇㄨㄟˋㄉㄜˊㄋㄨˇㄌㄧˋㄕㄣˊㄇㄛˊㄧㄠˋㄎㄜˇㄧˇㄏㄨㄟˋㄍㄜˇㄨㄟˋㄉㄜˊㄋㄨˇㄌㄧˋㄕㄣˊㄇㄛˊ。）

5. 孫先生說：「在革命事業裏面，金錢並不是最重要的東西。」（ㄙㄨㄣㄒㄧㄢㄕㄥㄕㄨㄛ：「ㄗㄞˋㄍㄜˊㄇㄧㄥˋㄕˋㄧㄝˋㄌㄧˇㄇㄧㄢˊㄐㄧㄣˊㄑㄧㄢˊㄅㄧㄥˋㄅㄨˋㄕˋㄗㄨㄟˋㄓㄨㄥˋㄧㄠˋㄉㄜˋㄉㄨㄥㄒㄧ。」）

二 繙譯漢字　令兒童把左列各行中的注音符號，如數譯成漢字，幷加上標點。

例子：教師寫：（ㄔㄨ ㄋㄚ ㄞˊ ㄧˇ ㄏㄨˋ ㄧˋ ㄐㄧㄣ ㄧㄠˋ ㄧˋ ㄧㄠˋ ㄋㄚ）兒童答：「出門在外，飲食、寒暖，第一要小心！」

1. ㄉㄧˋ ㄎㄠˋ ㄕˋ ㄎㄚˋ ㄕㄨˋ ㄈㄟˋ ㄉㄜˊ ㄏㄚˋ ㄌㄚˋ ㄎㄨˋ ㄎㄜˇ ㄊㄧㄢ ㄐㄧˋ。（電報是按字收費的，文字不可冗長。）

2. ㄘㄤ ㄏㄞˇ ㄍㄨㄟ ㄊㄧㄢ ㄧˋ ㄅㄢˋ ㄧˋ ㄅㄧㄢˋ ㄉㄨㄛ ㄕˋ ㄕㄨㄟˇ ㄌㄧㄡˊ ㄓㄨˇ ㄉㄨㄛ ㄕˋ ㄏㄜˊ ㄌㄧㄡˊ。（滄海桑田多變遷，原來主動是河流。）

3. ㄍㄨㄛˊ ㄐㄧㄚ ㄧㄣˊ ㄧㄢˊ ㄈㄚˋ ㄧㄣˊ ㄧㄢˊ ㄒㄧˋ ㄧㄢˊ ㄦˊ ㄊㄨㄥˊ。（國家命脈是子女，民族前程在兒童。）

4. ㄈㄨˋ ㄒㄧㄣ ㄕㄨˋ ㄕㄨˋ：「ㄨㄛˇ ㄧˊ ㄒㄧㄥ ㄑㄧˊ ㄌㄧˇ ㄧㄠˋ ㄉㄧˋ ㄧˋ ㄉㄧㄢˋ ㄒㄧㄣ ㄕㄨˋ ㄌㄞˊ ㄌㄜ，ㄋㄧˇ ㄇㄣˊ ㄏㄞˊ ㄓㄜˋ ㄓㄠˋ ㄔㄤˊ ㄍㄨㄟ ㄌㄞˊ ㄌㄜ ㄇㄚ？」（傅先生說：「我有一星期不到校裏來了，你們還是照常用功嗎？」）

5. ㄧˋ ㄍㄜˋ ㄕㄣˊ ㄊㄧˇ ㄧˊ ㄅㄢˋ ㄉㄨㄛ ㄕˋ ㄒㄧㄥˋ ㄓˊ ㄧˋ ㄍㄜˋ ㄕㄣˊ ㄊㄧˇ ㄧˊ ㄅㄢˋ ㄒㄧㄥˋ ㄓˊ ㄏㄜˊ ㄕㄨㄣˋ ㄐㄩˇ ㄉㄨㄛ ㄕˋ ㄒㄧㄥˋ ㄓˊ。（一個是性子暴躁舉動很粗蠢，一個是性子和順舉動很斯文。）

三 辨別用法　左面每一個詞之下，附有四個名字，其中只有一個是和上面的詞意可以聯絡的，令兒童把他認出，幷在下面括弧裏寫上對的數字：

例子：「活潑的」(1)工程　(2)秩序　(3)交通　(4)姿態……(4)

1. 〔稠密的〕	(1) 土地	(2) 人煙	(3) 道路
2. 〔辛勤的〕	(1) 火車	(2) 世界	(3) 農夫
3. 〔燦爛的〕	(1) 行李	(2) 功課	(3) 石階
4. 〔軒昂的〕	(1) 氣概	(2) 口號	(3) 性子
5. 〔複雜的〕	(1) 本領	(2) 構造	(3) 手段
6. 〔柔嫩的〕	(1) 環境	(2) 性命	(3) 肌膚
7. 〔殘忍的〕	(1) 機會	(2) 惡魔	(3) 糾紛
8. 〔奢侈的〕	(1) 風俗	(2) 消息	(3) 花朵
9. 〔簡陋的〕	(1) 負擔	(2) 命令	(3) 住宅
10. 〔卑鄙的〕	(1) 人格	(2) 物產	(3) 儀器

1. 〔慕傑〕	提起筆來，疑了一個電高；打給他的哥哥周慕豪。	改正（擬稿）	
2. 〔倫敦〕	地方，市上商賈雲集，巷口帆牆如林。	改正（港檣）	
3. 〔我們的〕	民族，將來是否能勝故，現在全看小朋友們的奴力如何。	改正（過努）	
4. 〔兒童節〕	開會完畢，已經是向午時候，招特員把市政府特備的慈幼糕，分給到會兒童。	改正（晌待）	

四 改正錯字 下列各句中每句有幾個錯字，叫兒童指出改正：

例子：東三省地曠人稀，山東省人煙稠蜜；所以山東人多移植東三省。 改正（密殖）

）

5. 傅先生總覽全級事務，一天到晚，非常忙碌，沒有一回兒安逸的工夫。（改正（攬會））

6. 一樓太陽光，從窗隔射了進來，昭在一個學生的面上，使他眼睛發眩，妨礙了他的工作。（改正（縷照））

7. 太陽光有肖毒作用，能殺消滅腐敗的臭氣，能够殺死傅染病的細菌。（改正（消傳））

8. 消費合作社所獲利益，e照各社員交易的大小，比列勻攤分給他們。（改正（按例））

9. 孫先生說：『金錢是中國禍根之一，不幸中國官場，用金錢充賄路，以至增加人民的負擔。』（改正（賂致））

10. 傅先生生平最歡喜的是孩子們，因爲孩子們沒有奸刁，沒有詐爲，只有一片眞心。（改正（爲僞））

五

辨明是非　下面這些句子，有幾句是對的，有幾句是錯的，令兒童把對的在括弧裏記個（十），錯的在括弧裏記個（一）。

例子：牛頓少年時代，有一套小小的木工用具，可是造不出種種奇怪的東西。……（一）

1. 歐戰以後，亞爾薩斯、洛林二州，已經被法國人光復了。（十）

2. 據最近統計，我國用水力發的電，有九百五十萬匹馬力。（一）

3. 倫敦對於全世界各地，布滿了聯絡商船的航路。（十）

4. 五胡亂華，劉琨奉命北伐，他指着江水發誓道：『劉琨不能肅清中原，決不再渡此江。』（一）

5. 學習算術最要注意的事項，就是：第一要有恆心；第二要多用思想；第三要多練習，多演算。(十)

6. 太陽光是好東西，他的本領，比任何名醫都强。(十)

7. 消費合作社基金的來源，是由辦事人分別擔任的。(一)

8. 馬關條約中最重要的條件，不是要求高麗獨立。(一)

9. 孫中山先生的一生，都過着刻苦儉樸的生活。(十)

10. 蘇武在北海牧羊，受盡千辛萬苦，終於沒有投降匈奴。(十)

六

選擇答案　下面每一問題，有三個答案，其中只有一個是對的，令兒童把他認出，幷在後面括弧中，寫上那答案的數字。

例子：祖逖指着江水發誓，志在：(1)添募士卒　(2)肅清中原　(3)鑄造兵器……(2)

1. 亞爾薩斯洛林兩州，本來是屬於：(1)德國的　(2)英國的　(3)法國的……(3)

2. 法人能够光復亞爾薩斯洛林二州的緣故，由於：(1)巴黎市民在神像左臂上纏黑紗　(2)法人不忘國恥　(3)歐戰休止……(2)

3. 據最近統計，美國用水力發的電有：(1)二百四十萬匹馬力　(2)一百萬匹馬力　(3)九百五十萬匹馬力……(3)

4. 據最近估計，我國河流中可以利用的水力，約有：(1)二千萬匹馬力　(2)二百四十萬匹馬力　(3)一百萬匹馬力……(1)

5. 消費合作社所獲利益的分配，是：(1)按照社員交易的大小，比例勻攤 (2)完全分給辦事人作酬勞 (3)進了店主個人的荷包……(1)

6. 臺灣割歸日本的時期，是在：(1)歐戰以後 (2)中日戰爭之後 (3)辛亥年革命之後……(2)

7. 蘇武在北海上牧羊，共經：(1)九年 (2)十年 (3)十九年……(3)

8. 「他們好似鴻雁一般，春季北去，秋季南歸」三句中「好似」二字，表明：(1)轉折 (2)比擬 (3)連接……(2)

9. 「太陽光是好東西呢」一句的語氣，是表示：(1)讚美的 (2)驚奇的 (3)比擬的……(1)

10. 「現在高麗怎麼樣，不是被日本併吞了嗎？這不是違背了馬關條約嗎？」三句的語氣，表示：(1)疑問 (2)推量 (3)反詰……(3)

七

看句填字：

(一)令兒童在下列各句中填入適當的表心情的詞語：

1. 那小孩體格壯健，氣概軒昂，笑嘻嘻的站着，很惹人（　）。（歡喜）

2. 級任先生對小朋友說：『請你們好好（　）着，濟南人，南京人，都是中國人！』（記憶）

3. 新同學聽了代表的歡迎詞，十分（　）。（感激）

4. 我有一星期不見傅先生，非常（　）他。（惦記）

5. 我聽了先生的話，（　）得流淚了，恐怕先生看見，偏過頭去，看着滿壁的照相。（感動）

6. 我一看到這些照相，心裏便有說不出的（　）。（歡欣）
7. 先生，我（　）你的病快快的好了，好早些回校來。（希望）
8. 天快晚了，怕媽媽（　），我這就回去了。（掛念）
9. 有時戰神發了癲，你又（　）被利用。（甘心）
10. 大敵當前，噲們用不着恐懼，用不着（　），只要四萬萬人協力同心的幹，協力同心的拼，總有報仇雪恥的一天。（憂愁）

八

（一）在下面各句中有（　）之處，令兒童添加表效用的詞語，字數不限定。

1. 電是工業上最重要的（　）。（原動力）
2. 用鋼骨水泥，可以（　）。（建築高樓大屋）
3. 發電向來用煤，近來逐漸改用（　）。（河流的水力）
4. 牛頓少年時代，有一套小小的木工用具，用他來（　）。（製造種種奇怪的東西）
5. 級任先生說：『這些照相，都是我辛苦一世的（　）。』（酬報）
6. 火的效用，可以（　）。（烘乾衣服　煮熟食物　供給光明趕走寒冷）
7. 太陽光可以（　）。（曬死傳染病的細菌）
8. 這些簡單的儀器，是自然科裏（　）。（實驗用的）

改換文句：

(一)把下面各句中從反面說的話，改做從正面說：

1. 總計起來，不下數十萬人。(總計起來，約有數十萬人)
2. 不忘國恥，總有雪恥的一天。(牢記國恥，總有雪恥的一天。)
3. 豈不可惜可歎！(眞是可惜可歎)
4. 假如有人，因爲他不是本地人，便歧視他，欺侮他，那就沒有面目見中國國旗。(假如有人，因爲他是外方人，便欺視他，歧侮他，那就沒有面目見中國國旗。)
5. 種種費神，不勝感激！(種種費神，甚爲感激！)
6. 吃過早飯，脚夫來挑行李，不能不動身了。(吃過早飯，脚夫來挑行李，必須動身了。)
7. 我眞一天忘不了你們。(我眞天天記念着你們)
8. 自己成績的好歹和巧拙，自己不容易知道。(自己成績的好歹和巧拙，自己難於知道。)
9. 這樣下去，不是眼睜睜的要餓死了嗎？(這樣下去，恐怕眼睜睜的要餓死了罷。)
10. 諸君，從前楚國，不是被秦始皇併吞了嗎？(諸君，從前楚國，是被秦始皇併吞了的。)

(二)把原有文句，改換前後次序，而意思仍一樣：

1. 他們好似鴻雁一般，春季北去，秋季南歸。(他們春季北去，秋季南歸，好似鴻雁一般。)
2. 爸，媽，不要緊的，讓哥哥去好了；現在正是男兒報國的時候。(爸，媽，現在正是男兒報國的時候，讓哥哥去好了，不緊要的。)

3.「河流，你做工罷」就是我們的口號。（我們的口號，就是「河流，你做工罷。」）

4. 級任先生向學生說道：『你們大家應該歡喜，今天有一位新同學到本校來插班了。』（今天有一位新同學，到本校來插班了，你們大家應該歡喜。）

5. 眞討厭，這太陽光！（這太陽光，眞討厭！）

6. 我的手段比你高，沒有我，花要枯死；沒有我，人要渴死；沒有我，一切生物都乾死。（我的手段比你高，花沒有我要枯死，人沒有我要渴死，一切生物沒有我都要乾死。）

7. 我們的成績，有標本，是遠足時候採集的。有圖表、模型，是在社會科裏繪製的。（我們的成績，有遠足時候採集的標本，有社會科裏繪製的圖表、模型。）

8. 五路四十二街口，是紐約最繁盛的地段。（紐約最繁盛的地段，是五路四十二街口。）

九

速讀競賽　教師選擇一篇適當的文字，分發兒童，限定時間，令他們默讀，每隔一二分鐘，叫他們在文字上做一記號，等讀畢後，就把材料收起，分發問題紙，用是非、選擇等方法，考查他們瞭解的程度，教師再求出兒童每分鐘所看的平均字數，用圖表記載出來。

十

添加標點　印發一篇沒有標點的文字，令兒童默讀一回，逐句加上各種標點符號。

（完）

民國二十三月發行
民國二十三月初版

新課程標準適用
小學國語讀本教學法（初級用全八冊）
㊗第八冊定價銀六角

編者　呂伯攸　楊復耀
校者　朱文叔
發行者　中華書局有限公司　代表人陸費逵
印刷者　上海靜安寺路　中華書局印刷所
總發行所　上海棋盤街　中華書局總店
分發行所　各埠中華書局

有著作權

註冊商標